Edition de 5 h.

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

70e ANNEE — No 239 | QUEBEC, VENDREDI 12 OCTOBRE 1951 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques

Beau ce soir et demain; frais.

Les allocations coûtent $26 millions par mois

Le Trésor fédéral verse actuellement environ $310,000,000 par année pour les allocations familiales, qui coûtèrent $173,000,000 en 1946 — Les poursuites pour fraude ont été rares — Rapport de l'hon. Paul Martin.

Ottawa, 12 (PC) — Le Trésor fédéral verse présentement plus de $26,000,000 par mois en allocations familiales.

Le ministre de la Santé, M. Paul Martin, a soumis aujourd'hui à la Chambre des Communes un rapport selon lequel les versements d'allocations familiales se chiffrent par environ $310,000,000 annuellement au lieu de I173,000,000 environ en 1946, première année complète du système d'allocations.

Ce rapport, qui concerne l'année financière se terminant le 31 mars 1952, révèle que 1,910,192 familles avec 4,367,391 enfants éligibles reçoivent des allocations.

Les versements sont mensuel et se distribuent ainsi : $5 pour chaque enfant de moins de six ans ; $6 pour chaque enfant de six à neuf ans ; $7 pour chaque enfant de 10 à 12 ans, et $8 pour chaque enfant de 13 à 15 ans.

Bien que les allocations elles-mêmes ne soient pas sujettes à l'impôt, une partie des sommes payées est recouvrée sous forme d'impôt sur les revenus des catégories supérieures.

Du premier juillet, 1945, au mois de mars 1951, les versements d'allocations familiales se sont chiffrées par $1,561,773,776.

Les excédents de paiements, dû à diverses causes, se chiffraient par $433,401 le 31 mars. Le Trésor recouvre environ $130,000 des comptes courants actuels et $232,000 sont recouvrables des parents dant les comptes sont clos. Restent $77,000 que l'on considère non recouvrables.

Les poursuites pour fraude ont été rares. Il y en eut environ 56 durant le dernier exercice financier.

(Suite à la page 10, 5e col.)

Sur le fil

Montréal, 12. (PC) Après étude toute la journée d'hier, la commission d'industrie laitière a jugé inapplicable la formule présentée par l'association des distributeurs de lait, en vue de mettre sur le marché un lait moins gras, à trois ou quatre cents meilleur marché. Les producteurs ne peuvent accepter le prix offert et les distributeurs ne peuvent pour le moment modifier l'offre. C'est en substance ce qu'a déclaré aujourd'hui M. A. Savoie, secrétaire de la Commission. Cependant, malgré tout, il est à prévoir que producteurs et distributeurs étudieront une formule d'entente au cours des mois qui vont suivre, car la nouvelle formule est quelque peu révolutionnaire dans l'industrie laitière.

Paris, 12. (PC) M. W. Averell Harriman a décrit l'Union so-

(Suite à la page 10, 5e col.)

Propositions alliées faites à l'Egypte

Les propositions visent à inclure l'Egypte dans le commandement allié du Moyen-Orient — Londres envoie des troupes au Soudan — Etat de guerre réclamé contre la Grande-Bretagne.

Le Caire, 12, (Reuters) Les propositions en vue d'inclure l'Egypte dans le commandement allié du Moyen-Orient et d'aider ainsi à assurer le contrôle de la zone du canal de Suez seront énoncées officiellement demain au nom des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de la France et de la Turquie, a-t-on annoncé ce soir. On apprend également que la Grande-Bretagne vient d'ordonner à des militaires de la région de Trieste de se rendre immédiatement au Soudan anglo-égyptien

FORCES "ENNEMIES"

Le Caire, 12 (PA) On annonce de source officielle aujourd'hui que l'Egypte déclarera les troupes armées britanniques "forces ennemies" dès que le gouvernement aura annulé les traités de l'Egypte avec la Grande-Bretagne.

On s'attend que les membres du Parlement révoquent officiellement les traités au cours de la séance de lundi prochain. La Grande-Bretagne a dit qu'elle ne reconnaitrait pas l'abrogation des pactes qui lui permettent de maintenir des armées dans la zone du canal de Suez et d'adminstrer le Soudan avec l'Egypte.

Un informateur officiel a dit que le gouvernement avait tracé les grandes lignes des moyens à prendre pour forcer les troupes britanniques à quitter la zone du canal. Ces mésures sont encore secrètes, mais on croit généralement qu'elles comportent:

1—La déclaration de "forces ennemies" des troupes britanniques en Egypte.

2—L'ordre de cesser toute collaboration avec les Britanniques.

3—L'annulation de tous les privilèges aux Britanniques.

D'autre part, la presse égyptienne a suggéré d'autres mesures.

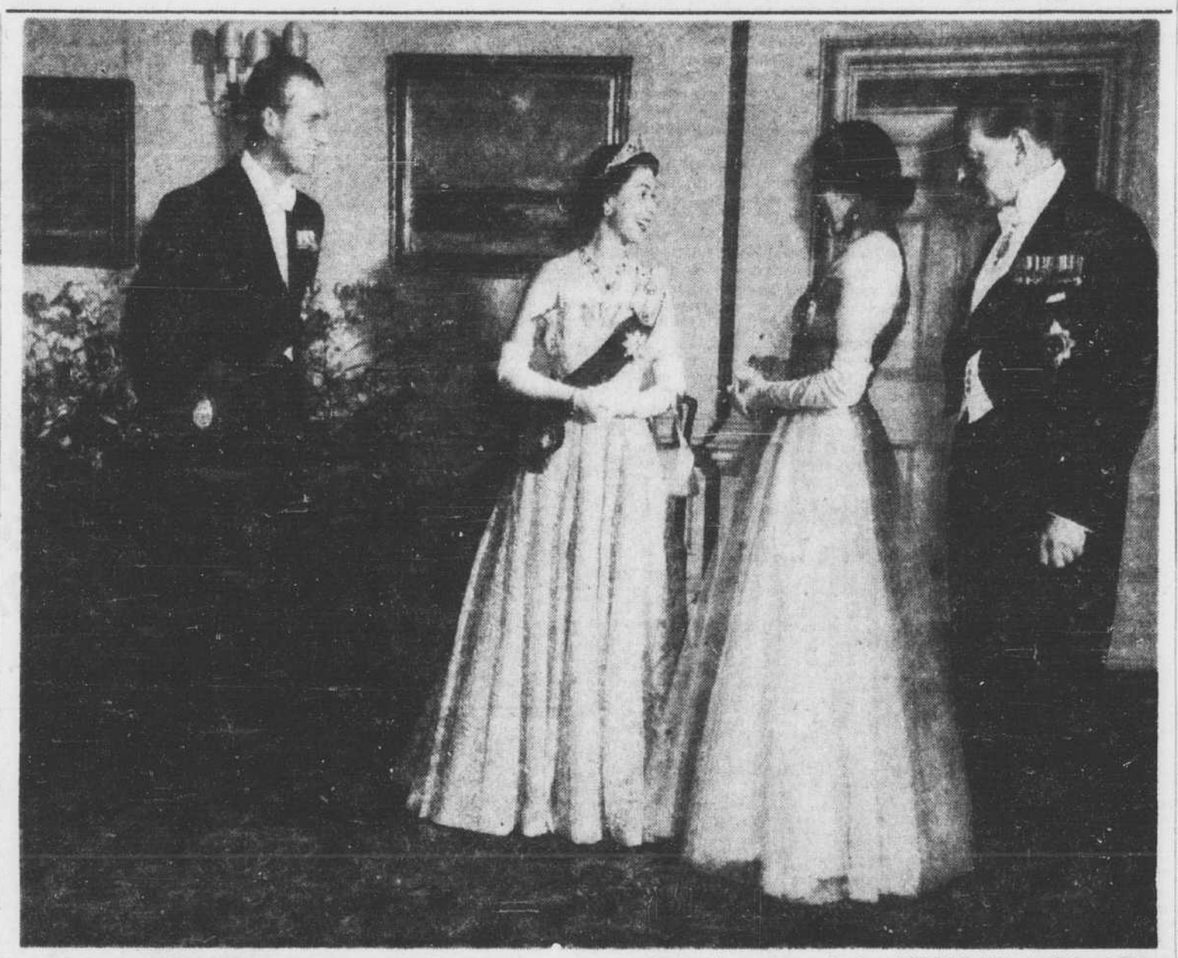
ETAT DE GUERRE DEMANDE

Par ailleurs, des milliers de membres de la Fraternité musulmane d'Egypte ont demandé hier soir que l'Egypte émette une déclaration proclamant l'état de guerre contre la Grande-Bretagne.

La demande a été faite dans une résolution qui a été approuvée par une assemblée de la Fraternité, le deuxième arti politique d'Egypte par le nombre.

La résolution demande au gouvernement de proclamer un état de guerre contre la Grande-Bretagne, de déclarer ennemies les forces britanniques actuellement dans la zone du canal de Suez, d'autoriser les Egyptiens à porter les armes, de décréter qu'aucune attaque contre les forces britanniques ne serait punis-

(Suite à la page 10, 4e col.)



UNE BRILLANTE RECEPTION A RIDEAU HALL : Son Altesse Royale la princesse ELIZABETH et lady ALEXANDER, conversent amicalement peu avant le diner d'Etat qui lui était offert ainsi qu'à son époux, le duc d'EDIMBOURG, à Rideau Hall. Nous voyons les deux grandes dames dans de charmantes toilettes alors que le duc et le gouverneur général écoutent avec intérêt la conversation de leurs épouses. (Presse Canadienne)

Malgré les objections des Russes, le traité italien sera revisé

Washington, 12. (PA). Le département d'tEat a donné avis aujourd'hui qu'en dépit des objections rusees l'Ouest a l'intention de réviser le traité de paix italien. Le département d'Etat a publié une note soviétique qui attaque la révision annoncée par les ministres des Affaires étrangères des trois grandes puissances.

Le département a clairement indiqué que les objections de Moscou ne pourront retarder l'exécution des plans occidentaux. Le département d'Etat a expliqué, en publiant la protestation soviétique livrée hier à Moscou, que la Russie n'a pas reconnu que l'esprit du traité n'est plus d'accord avec le statut actuel de l'Italie comme partenaire actif et égal de la famille des nations démocratiques, éprises de liberté". Les Soviets ne tiennent pas compte des réalisations de l'Italie depuis la fin de la guerre. Moscou "attribue à cette nation honorable et pacifique des intentions aussi peu fondées qu'absurbes."

La Russie désire que la révision soit susbordonnée à la séparation de l'Italie d'avec ses partenaires du

(Suite à la page 10, 5e col.)

La session fédérale reprend

M. R. Cauchon propose l'adoption de l'adresse

Ottawa, 12. (PC) M. Robert Cauchon, député libéral de Beauharnois aux Communes, a déclaré aujourd'hui en Chambre que l'aménagement du St-Laurent tant aux points de vue de la navigation que de l'énergie électrique bénéficiera à l'agriculture, l'industrie et le commerce du Canada. Ce citoyen de Valleyfield, âgé de 51 ans, est de sa profession sténographe officiel. Il a proposé l'adoption de l'adresse en réponse au discours du trône. La motion a éeé secondée par M. J.-A. Simmons, député libéral de Yukon-MacKenzie.

Le discours du trône a été lu mardi dernier à l'ouverture de la session d'automne. Il prévoit l'établissement d'un organisme fédéral qui surveillera l'exécution de la canalisation du St-Laurent comme projet canadien ou de développement conjoint avec les Etats-Unis.

M. Cauchon a porté la parole en français et brièvement en anglais. Il a souligné que les ingénieurs reconnaissent à l'unanimité que les ressources en énergie électrique du pays seront apgmentées par l'aménagement du St-Laurent, en même temps qu'il existera une meilleure voie navigable entre l'est et l'ouest.

Le transport ferroviaire ne répond pas aux besoins actuels du pays a souligné M. Cauchon. Les projets de navigation et de ressources hydrauliques méritent "le meilleur de notre attention et de nos efforts," selon M. Cauchon.

Il a mis en evidence toute l'importance de la session d'automne; l'orateur a rendu hommage au travail accompli par le premier ministre St-Laurent.

M. Cauchon a mentionné l'approbation de pensions de $40 par mois à toutes les personnes de 70 ans et plus, sans égard à leur état de fortune. Il a fait allusion à la visite de la princesse Elizabeth et de son époux, le duc d'Edimbourg, qui remet en mémoire les voyages que Leurs Majestés l eroi et la reine accomplissaient au Canada en 1939. M. Cauchon a fait le voeu que Sa Majesté le roi se rétablisse complètement.

Toronto attend le couple princier

La princesse Elizabeth et son mari arriveront en fin d'après-midi — La couple danse les gigues canadiennes.

Toronto, 12. (PC). La capitale de l'Ontario, deuxième ville du Canada, en grande toilette et couverte de drapeaux, attend avec une joyeuse impatience l'arrivée de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg.

Ses 700,000 habitants espèrent qu'il fera beau à la fin de la journée quand' avion des princes atterira à l'aéroport de Malton, après une envolée de 100 milles depuis Trenton.

Mais qu'il fasse beau ou qu'il pleuve, on peut être certain que des milliers et des milliers de personnes s'assembleront sur le parcours du cortège royal de l'aéroport à l'hôtel de ville.

La foule qui sortait des cinémas hier soir a admiré une immense toile de fond rouge, blanche et bleue toute illuminée, tendue sur la façade de l'hôtel de ville, où Leurs Altesses Royales se rendront en arrivant.

Tout a un tel air de fête quo'n se croirait à la veille de Noël.

Chacun compte bien entrevoir au moins la princesse et le duc au cours des cérémonies de demain, car en dehors du défilé au centre de la ville, le programme de ce soir ne permettra guère aux Torontois d'admirer et d'acclamer leurs visiteurs.

Après la réception civique, Leurs Altesses retourneront à leur train. La journée se terminera par un dîner intime aux appartements du lieutenant - gouverneur, M. Ray Lawson, au Parlement provincial

Le programme dé demain est fort chargé. Leurs Altesses recevront les acclamations de milliers d'enfants aux terrains de l'Exposition canadienne nationale et au parc Riverdale, visiteront Hart House à l'université de Toronto, et le Parlement, assisteront à une joute de hockey et se rendront à l'hôpital des enfants.

A midi, le duc adressera la parole au Board of Trade et le soir il y aura un diner d'Etat.

Samedi soir, Leurs Altesses iront aux chutes Niagara.

DEPART D'OTTAWA

Ottawa, 12. (PC) La princesse Elizabeth est partie d'Ottawa aujourd'hui après s'être initiée à une vieille coutume nord-américaine

(Suite à la page 10, 3e col.)

Un bébé esquimau, seul survivant d'une tragédie aérienne en Alaska

Fairbanks, Alaska, 12 — (PA) — Un bébé esquimau, blotti contre le dos de sa mère, serait le seul survivant d'une tragédie aérienne qui a coûté la vie à sa mère et au pilote de l'appareil. La tragédie est survenue à l'extrémité nord de l'Alaska.

Les propriétaires de l'avion, les Lignes aériennes Wien-Alaska, ont identifié les victimes comme étant George Harrington, de Marblehead Lake, Mass., qui pilotait l'appareil, et Mme Ruth Simmons.

La tragédie se produisit hier à environ six milles au sud-ouest de Point-Barrow, à quelque 500 milles de Fairbanks, par la voie des airs.

Mme Simmons fut projetée à 90 pieds de distance. On retrouva son cadavre flottant parmi les morceaux de glace à la surface d'une lacune. Le bébé, encore vivant, se trouvait sur le dos de la mère blotti à l'intérieur d'une sorte de sac doublé de fourrure. L'enfant, âgé de six mois, souffre de lésions internes.

Le cadavre de M. Armand Lapointe retrouvé sur la grève de Ste-Luce

M. Armand Lapointe, 42 ans, employé civil, domicilié à 976, 3e avenue, disparu depuis jeudi le 20 septembre dernier à la suite d'un accident d'automobile, près du presbytère de St-François, I.O., a été trouvé noyé dans le St-Laurent, à Ste-Luce, près de Rimouski, ce matin. Les quartiers généraux de la Sûreté provinciale à Québec ont été immédiatement avertis et des membres de la famille se sont dirigés sur les lieux afin d'identifier positivement le corps qui sera ramené à Québec au début de la soirée.

La découverte du corps de M. Lapointe a été faite vers 8 heures ce matin par un enfant, le jeune fils de M. Alphonse Burton, de Ste-Luce.

Le jeune Richard Burton se promenait sur la grève avant de se rendre à l'école quand il aperçut tout à coup, à ses pieds, le corps d'un homme que la mer avait rejeté. L'enfant courut prévenir son père qui informa aussitôt l'agent de circulation Roland Tremblay, de Rimouski.

A la demande de l'agent de la Sûreté provinciale le corps de l'homme fut transporté à la morgue Bissonnette où il fut identifié comme étant celui de M. Armand Lapointe, de Limoilou, Québec. Le corps du noyé était revêtu d'un complet bleu et de chaussures brunes. Dans ses habits on trouva un carnet d'identification, un chapelet, une montre et un stylo. Il n'y avait cependant pas d'argent.

M. Lapointe avait laissé son domicile vers 1 heure de l'après-midi, le 20 septembre, pour se rendre acheter des fruits et des légumes sur l'Ile d'Orléans Dans la soirée de jeudi il s'arrêta au garage Gosselin, à St-Pierre, pour faire réparer un pneu et il en repartait vers 9 heures 15. C'est la dernière fois que M. Lapointe fut revu. Vers 11 heures moins 15, dans la même soirée, des citoyens de St-François entendirent le bruit d'un accident près du presbytère mais n'y portèrent guère attention. Un peu plus tard, dans la soirée, en arrivant à son presbytère, M. l'abbé Antonio Parent apercevait une automobile sur ses parterres Le véhicule était lourdement endommagé et s'était engagé entre deux gros arbres. Dans l'automobile il n'y avait aucun occupant. L'alerte fut donnée et durant toute la fin de semaine suivante d'actives recherches furent faites sur l'Ile d'Orléans et sur les battures.

La requête irakienne bien accueillie

Londres, 12 (Par Pierre Durel de l'AFP). Le gouvernement britannique est favorable, en principe, à la revison du traité anglo-irakien conclu en 1930 pour une durée de 25 ans, déclare-t-on dans les millieux autorisés.

On déplore cependant vivement dans ces milieux que le premier ministre irakien Noury Pacha El Said ait choisi, pour annoncer publiquement sa requête, le moment où le gouvernement britannique non seulement se trouve en difficulté dans ses relations avec l'Iran et l'Egypte, mais doit encore mener une campagne électorale extrêmement serrée.

Le traité entre Londres et Bagdad avait déjà fait, en 1947 — début 1948, l'objet d'une revision. Le 15 janvier 1948, le texte revisé avait été signé en grande cérémonie à Portsmouth par M. Sayed Saleh Jabr, alors président du conseil d'Irak, et par M. Ernest Bevin. Quelques jours plus tard, le régent d'Irak, le prince Abdul Illah, annoncait sa décision de ne pas ratifier le nouveau document qui, distait-il, ne satisfaisait pas les aspirations légitimes de l'Irak.

Cette décision, que l'on avait apprise à Londres avec stupefaction, devait porter un coup sérieux à la politique arabe de M. Bevin qui voyait, dans ce traité revisé, le premier d'une série d'accord destinés à placer sur un pied d'égalité les pays du Moyen-Orient et la Grande-Bretagne.

Le gouvernement britannique avait décidé, en conséquence, qu'il s'en tenait aux termes de l'ancien accord de 1930. Dans l'esprit des dirigeants britanniques, les nouvelles propositions sur le système de la Méditerannée orientale qui dôivent être prochainement communiquées au Caire, prévoient une association plus ou moins directe des Etats arabes, autres que l'Egypte, aux plans de défense du Moyen-Orient.

Mais on se demande, à Whitehall, si, en cas de refus du gouvernement égyptien de coopérer aux côtés des

(Suite à la page 10, 2e col.)

Mort tragique de 3 mineurs

New-Waterford, N.-E., 12. (PC) Trois mineurs ont péri en trois accidents différents hier à la mine de charbon de New-Waterford.

Deux des accidents sont survenus dans le plits No 18. M. Max Raegger, d'origine autrichienne, est mort écrasé sous 500 livres de pierres. Douze heures plus tard, M. J.-A. McIsaac, âgé de 40 ans, d'Inverness, était écrasé entre un wagon à charbon et un chargeur.

Dans le puits No 16, M. Frank Marsh a été victime d'un éboulis.

Nouvel obstacle aux négociations en Corée

Munsan, Corée, 12. (PA) Les communistes ont aujourd'hui sommé les officiers de liaison alliés de se rendre à Kaesong y conduire une enquête au sujet de nouvelles violations de la zone de neutralité.

Les Rouges prétendent qu'un avion allié s'est attaqué à la zone neutre de Kaesong à 5 h. 35 p.m. (3 h. 35 a.m. h. n. e). environ une heure et demi après que les pourparlers de trève eurent été terminés.

La sommation des communistes a été dépêchée au moment où les officiers de liaison rouges et alliés semblaient être à la veille de s'entendre sur la reprise des négociations à Panmunjom, à six milles au sud-est de Kaesong.

L'accusation des Rouges est parvenue au alliés par radio-téléphone de Kaesong.

Deux officiers alliés sont aussitôt partis pour Kaesong en jeep et l'aviation américaine a commencé à vérifier si un avion allié aurait pu se trouver dans la région.

Cependant, le principal obstacle à la reprise des négociations d'armistice semble porter sur l'étendue de la région protégée devant être maintenue autour de Kaesong à l'avenir.

ENTENTE SUR 4 POINTS

Plus tôt, les porte-parole communistes avaient rapporté que les officiers de liaison rouges et alliés ont surmonté aujourd'hui quatre obstacles importants à la reprise des pourparlers de trêve en Corée.

Les officiers de liaison doivent se rencontrer de nouveau à 10 A.M. samedi (5 P. M. heure normale de l'est, vendredi).

Les correspondants communistes à Panmunjom, où la rencontre a eu lieu, ont annoncé que les délégués des deux camps ont convenu que :

1. Les pourparlers auront lieu sous une tente dans un champ de fèves à Panmunjom.

2. Les communistes et les alliés seront solidairement et conjointement responsables de la zone des entretiens.

3. L'emplacement s'étendra sur un rayon de 1,000 verges autour de la tente.

4. Les délégations des deux camps seront assurées de sauf-conduits : les rouges, de l'ancien emplacement des pourparlers à Keasong, et les alliés, de leur avant-poste de trêve à Munsan.

Le quatrième point ne vaudrait que pour la première rencontre seulement. (Il appartiendrait probablement aux délégués eux-mêmes d'accorder les sauf-conduits une fois que les communistes auront fait connaitre le lieu de leur quartier général.)

Panmunjom est à huit milles par route au sud-ouest de Kaesong et à 13 au nord-ouest de Munsan.

L'accord sur le quatre conditions de base, telles que les définissent les journalistes communistes, signifient que les chefs des Nations Unies l'ont emporté sur un double point.

Les alliés avaient exigé (1) que les

(Suite à la page 10, 4e col.)

Un homme est tiré à bout portant par un voisin à Baie-des-Sables

Un homme a été transporté à l'hôpital de Matane, tandis que son présumé assaillant est détenu à la prison de Rimouski, à la suite d'un attentat criminel perpétré hier soir, dans une chicane de voisins, à Baie-des-Sables, dans le comté de Rimouski

La victime de ce drame est M. Jean Ducasse, âgé de 60 ans, environ, rentier. Il a subi une intervention chirurgicale ce matin. D'autre part la Sûreté provinciale détient un nommé Antoine Mainville qui serait l'auteur de l'attentat. Mainville serait intervenu pour défendre son fils qui se querellait avec Ducasse et il aurait tiré avec un fusil à plomb dans la direction de Ducasse.

Des agents de la Sûreté provinciale poursuivent une enquête sur cette affaire et Mainville serait mis en état d'accusation demain à Rimouski.

Vers 6 heures 45, hier soir, alors qu'il se trouvait dans son garage, M. Bertrand Santerre entendit une détonation provenant de la route. Quelques instants plus tard il vit accourir vers son établissement, M. Jean Ducasse qui saignait abondamment d'une jambe. La victime fut ensuite transportée à l'Hôpital St-Vincent de Matane.

Des agents de la Sûreté provinciale furent mandés sur les lieux et au cours de la soirée ils opéraient l'arrestation de Mainville.

La reine Juliana visitera le Canada et les E.-U. en avril

La Haye, Hollande, 12 (PA) — La reine Juliana de Hollande et le prince Bernhard feront un voyage officiel au Canada et aux Etats-Unis en avril 1952, a annoncé aujourd'hui le ministère des Affaires étrangères. La reine et son époux ont accepté les invitations du gouverneur général, le vicomte Alexander et de son épouse, ainsi que celles du président et de Mme Truman.

Catholiques persécutés

Hong-Kong, 12 (Reuters). — Les autorités communistes de Chine se sont emparées de l'orphelinat catholique de Loueiyang, Kouéi-Tcheou, après avoir inculpé les religieuses chargées de l'institution de négligence et de cruauté envers leurs pupilles.

La nouvelle, annoncée par l'Agence de presse Chine Nouvelle, ajoute que les communistes ont également exproprié l'université Union de la Chine occidentale, situé à Tcheng-Tou.

Appel des évêques pour combattre l'immoralité

La conférence des évêques canadiens met en garde contre la diffusion de l'immoralité par les moyens de propagande modernes — Les catholiques doivent protéger leur vie chrétienne — Danger du laïcisme.

Ottawa, 12. (PC). Les archevêque et évêques catholiques du Canada, réunis hier en conférence à Ottawa, ont déclaré à l'issue de leur réunion que les moyens de propagande modernes, tels la radio, la télévision, le théâtre et les magazines ne doivent pas servir de véhicules aux idées immorales.

La déclaration, émise à l'issue de la réunion annuelle de la conférence catholique canadienne, précise que les archevêques et les évêques désirent rappeler à tous les hommes qui s'intéressent à la préservation de la civilisation chrétienne qu'il est "dangereux" de laisser la presse et la radio disséminer des idées qui tendent à démolir, dans l'esprit du lecteur ou de l'auditeur, les fondements mêmes de la morale et de la religion.

Dans un monde qui souffre et en face des persécutions qui affligent l'Eglise, les archevêques et évêques appellent à tous leurs fidèles qu'ils doivent rechercher et adopter un genre de vie plus conforme à l'esprit de l'Evangile. Un laïcisme qui rejette pratiquement Dieu de la vie semble être la cause de ces maux dont souffre notre société. Aussi est-ce par la pratique d'une vie chrétienne exemplaire et la fréquentation des sacrements qu'il faut lutter contre les fléaux de l'alcoolisme et d'un sensualisme qui menacent la vie familiale et sociale de notre peuple.

Les archevêque et évêques du Canada demandent à tous leurs fidèles d'intensifier la vie de prière et de conformer leurs moeurs aux directives du Souverain Pontife en confiant à la reine du ciel, la Vierge du rosaire, les grandes intentions de l'Eglise, qui sont toujours la paix dans le monde et entre les classes sociales. Cette paix sociale doit être fondée sur les vertus surnaturelles de justice et de charité, mais aussi sur l'action prudente, humble et persévérante de tous ceux qui acceptent de collaborer à la grâce de Dieu.

A l'issue de la réunion, on a procédé au choix d'un nouveau conseil d'administration. S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a été élu président ; S. Exc. Mgr J.-A. O'Sullivan, archevêque de Kingston, vice-président ; et S. Exc. Mgr Michael O'Neill, archevêque de Régina, trésorier.

L'abbé Jean-Denis Cadieux, du diocèse de Valleyfield, a été choisi comme secrétaire-général de langue française, succédant à Mgr Lucien Beaudoin, C.S., maintenant curé de Saint-Joseph de Hull.

Hausse du prix du lait

Montréal, 12. (PC) Un porte-parole de l'Association des producteurs de lait de la province de Québec a déclaré, hier, que le prix de cette denrée alimentaire sera majoré d'un cent la pinte, mardi prochain, dans 11 districts de la province, notamment à Montréal, Québec, Lévis et Trois-Rivières.

A Québec et à Montréal, cette nouvelle augmentation portera à 20 cents le prix de la pinte de lait.

Les autres centres affectés par la hausse sont Shawinigan-Falls, Grand'Mère, La Tuque, Sherbrooke, La Sarre et Amos, en Abitibi.

Cette augmentation est motivée par la décision récente de la Commission de l'industrie laitière du Québec autorisant les producteurs à majorer leurs prix de 22 cents les 100 livres qui coûteront ainsi $4.50.

L'an dernier, l'Industrie laitière avait demandé que le prix fût porté à $5.06 les cent livres par suite de l'augmentation des coûts de production. La Commission prit leur requête en considération et, la semaine dernière, elle autorisait une hausse de 22 cents, soit 56 cents de moins que demandé.

Avant-hier, l'on a annoncé que les distributeurs proposait à la Commission de l'industrie laitière de les autoriser à distribuer une autre qualité de lait qu'ils auraient pu vendre 3 ou 4 cents moins cher que le prix courant. Ce lait aurait contenu moins de matières grasses mais sa teneur en éléments nutritifs aurait été compensée par l'addition de vitamines.

Nouvelles de Lévis

Un accident d'automobile à Lauzon.

Un accident d'automobile s'est produit mercredi soir dernier, vers 9 heures 10, sur la route nationale dans la partie-est de Lauzon, en face de chez M. Adjutor Bégin. M J.-E. Paré, marchand de Lauzon se dirigeait vers l'est en automobile avec son épouse et des parents, lorsque rendu vis-à-vis de chez M Bégin, il signala avec son bras qu'il roulait tourner pour aller chez M Bégin. Une autre auto conduite par M. Albert Evers, de Joly de Lotbinière, voulut le dépasser au même moment et frappa le véhicule de M. Paré avec violence. L'un des passagers de M. Paré reçut des blessures à la tête et dut recevoir les soins de M. le Dr L.-P. Guay. Les deux autos ont subi des dommages assez élevés. Le constable Benoit Turgeon, de la police municipale de Lauzon, se rendit sur les lieux pour faire enquête.

Assemblée Commission Scolaire de Lauzon.

Une assemblée de la Commission Scolaire de Lauzon sera tenue ce soir, à 8 heures, en la salle de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Arthur Massé.

Officiers St-Jean-Baptiste de Lauzon.

Une assemblée des directeurs de la Société St-Jean-Baptiste de Lauzon a été tenue mercredi soir dernier, sous la présidence de M. Raymond Doré. On fit l'élection des officiers pour 1951-52, moins le président qui ne sera nommé qu'à la réunion de mercredi soir prochain en la salle de l'hôtel de ville de Lauzon. M. l'avocat Gérard Bornais a été élu vice-président; M Albert Careau, trésorier; M. Robert Sweeney, secrétaire et M. Arthur Lambert, assistant-secrétaire.

Parade des brigades du feu.

Les membres des Brigades du feu de Lévis et de Lauzon ont fait une parade, hier après-midi, dans les principales rues de ces deux villes, à l'occasion de la semaine de prévention des incendies. Cette parade a lieu chaque année afin d'attirer l'attention du public sur les moyens à prendre pour empêcher les commencements d'incendie. Les voitures à incendies portaient des banderolles et des pancartes demandant d'être très prudents à cette période-ci de l'année où l'on commence à chauffer régulièrement dans les maisons.

Décorations Lacordaire à Lévis

La soirée des Lacordaire, mercredi dernier, a été couronnée de succès. M. l'abbé Gérard Fortin, aumônier, a dirigé le forum qui portait sur le sens du mot Liberté. Nombreuses furent les questions et les objections appropriées qui furent apportées au cours de la discussion. M. Abel Paradis a reçu sa décoration de 10 ans, M. Roland Gosselin, celle de 5 ans et M. Joseph Béchard, celle de 3 ans. Au cours de la soirée, MM. Gabriel Boulet et Mme Boulet firent les frais de la musique. A la fin, tous partirent enchantés de cette agréable soirée.

Cours de psychologie

Des cours de psychologie seront donnés à l'Hôtel-Dieu de Lévis, pour les infirmières graduées, du 15 au 20 octobre. Ces cours ouvriront lundi matin prochain, à 7 heures 30. Pour de plus amples renseignements, on voudra bien s'adresser à la directrice des infirmières.

Ligue petites quilles de Chez J.-L. Demers Ltée

Vendredi soir dernier, au Quille-O-Drome de Lévis, eut lieu l'ouverture officielle de la ligue mixte de petites quilles de la maison J.-L. Demers Ltée. Des photos furent prises et le traditionnel ruban fut coupé par M. Armand Noreau, président du comité sportif et gérant des ventes de la maison Demers. Voici le résultat de cette première rencontre:

Sur allées 1 et 2, les Achats ont défait les Ventes par 3 à 1. Se distinguèrent pour les Achats, J.-P. Laliberté, avec un triple de 396 et G. Boulanger, un triple de 379; pour les perdants, M. Fortin roula un triple de 415 et R. Bourget 399. Allées 3 et 4, la Ferronnerie triompha des Camions par 3 à 1. Pour les vainqueurs, E. Boucher roula un triple de 408 et pour les Camions, G. Garneau roula un simple de 178. Allées 5 et 6, la Plomberie eut raison du Chauffage par 4 à 0. Pour les vainqueurs, R. Drapeau roula un triple de 398 et J. Samson, 397; pour les perdants, P.-E. Bourget se distingua avec un triple de 382. Le plus gros simple individuel de la soirée fut roulé par G. Garneau, 178; le plus gros triple, par M. Fortin, 415; le plus gros simple d'équipe fut roulé par la Plomberie, 685 et le plus gros triple d'équipe, par la Plomberie, avec 1932. Les 6 équipes de cette ligue jouent tous les vendredis soirs, à 9 heures.

La situation financière à Lauzon

A la séance de mercredi soir dernier, M. Mario Brousseau, trésorier municipal, a soumis son rapport sur les balances budgétaires au 30 septembre dernier, dans lequel sont mentionnés les argents disponibles d'ici la fin d'avril prochain. Voici les détails de ce rapport:

Administration générale et service de la dette: Votés, $78,629.79; dépensés, $45,895.52.; disponibles, $32,734.27.

Protection des personnes et des propriétés: Votés, $21,964.; dépensés, $9,575.52; disponibles, $12,388.72.

Service de la Voirie: Votés, $49,-888.; dépensés, $17,480.36.; disponibles, $32,407.64.

Service de l'électricité et des règlements: Votés, $6,100.; dépensés, $2,544.95.; disponibles, $3,555.05.

Récréation, conservation de la santé et bien-être de l'enfance: Votés, $11,700.; dépensés, $2,110.93.; disponibles, $9,589.07.

Service de l'aqueduc: Votés, $74,-164.30.; dépensés, $13,390.03.; disponibles, $60,774.27.

Total des argents votés, $242,446.-09.; total des argents dépensés, $90,-997.07.; total des argents disponibles, $151,449.02.

Ligue mixte petites quilles de Chez L'Hoir Inc.

Vendredi soir dernier, au Quille-O-Drôme de Lévis, a eu lieu la rencontre des équipes de la ligue mixte de petites quilles de Chez L'Hoir Inc, avec le résultat suivant:

L'équipe du Bureau a défait celle des Soudeurs par 3 à 1; l'équipe des Tourneurs a triomphé de celle des Bruleurs par 3 à 1; l'équipe des Presses a eu raison de celle de la Réception par 3 à 1. La position des équipes est comme suit: Presses, 13 parties gagnées et 3 perdues; Réception, 10 parties gagnées et 6 perdues; Bureau, 8 parties gagnées et 8 perdues; Soudeurs et Bruleurs, 6 parties gagnées et 10 perdues; Tourneurs, 5 parties gagnées et 11 perdues.

Le plus gros tri fut roulé par les Tourneurs, avec 1.820; le plus gros triple individuel fut roulé, chez les hommes, par M. Jacques Nolin, 516 et chez les demoiselles, par Mlle Jeannine Laflamme, 413. Le meilleur simple d'équipe fut roulé par les Presses, avec 680; le meilleur simple individuel fut roulé, chez les hommes par M. Jacques Nolin, avec 227 et chez les demoiselles par Mlle Jeannine Laflamme, avec 167. On nous informe que ces scores sont les plus élevés enregistrés depuis trois ans qu'existe la ligue mixte de petites quilles de Chez L'Hoir Inc.

Voici l'alignement pour ce soir: Allées 1 et 2, équipe des Tourneurs contre celle de la Réception; allées 3 et 4, équipe des Soudeurs contre celle des Presses; allées 5 et 6, équipe des Bruleurs contre celle du Bureau.

Campagne pour les aveugles de la rive sud.

Une assemblée du comité de la campagne annuelle en faveur des aveugles du district de Lévis, a eu lieu lundi soir dernier à la résidence de M. John Marmen, président du comité de direction de l'Institut National Canadien pour les aveugles. M. le président souhaita la bienvenue, puis on procéda à l'organisation du programme de la campagne pour Lévis, Lauzon et Bienville qui doit s'ouvrir le 15 octobre pour se terminer le 30. M John Marmen, comme président, M le Dr Arthur Fafard, comme vice-président, M. Maurice Jean, comme secrétaire ainsi que M. Maurice Francoeur assumeront la responsabilité de la campagne pour Lévis, tandis que M. le Dr P.-A. Lemieux, M. Odina Plante, trésorier et M Alphonse Paul-Hus se partageront le travail pour Lauzon et Bienville.

M. Georges Gauthier, secrétaire de l'Institut National Canadien pour les aveugles du district de Lévis, soumit le rapport des activités de cet Institut et fit un vibrant appel pour le succès de cette prochaine campagne. Les organisateurs ont confiance que le public répondra généreusement en faveur de cette oeuvre humanitaire qui rend chaque année d'inestimables services aux aveugles. Un dollar donné à l'oeuvre de l'Institut représente deux sous par semaine, soit un sou pour remercier Dieu de nous avoir donné une bonne vue et un sou pour lui demander de nous la conserver. C'est notre unique chance de prouver notre sympathie à ceux qui sont privés du grand bienfait d'une bonne vision. Soyons généreux.

Enquête du coroner.

M. le Dr Jean-Paul Fortin, de Lévis, coroner du district, présidera ce matin, à 10 heures, à la morgue Thibault, une enquête sur la mort de M. Joseph-Emile Bégin, de Ville-Guay, Lauzon, décédé accidentellement dimanche dernier, des suites de blessures reçues alors qu'il fut frappé par une automobile, en face de chez lui, sur la route nationale. Il fut transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis et succomba quelques heures après avoir repris connaissance.

Funérailles de Mme Joseph Moreau.

Mercredi matin, le 3 octobre, au milieu d'un nombreux concours de parents et d'amis, ont eu lieu, en l'église de St-Henri de Lévis, les funérailles de dame Amanda Gagnon, épouse de feu M. Joseph Moreau, décédée le 30 septembre, à l'âge de 81 ans et 6 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Domicile Moreau, curé de Ste-Méthode de Frontenac, cousin de la défunte, assisté comme diacre et sous-diacre de MM les abbés Arthur Gagnon et Eugène Gagnon, ce dernier curé de St-Nazaire, cousins de la défunte. On remarquait dans le choeur, MM les abbés L.-P. Feltetier, Arthur Lacasse, Ernest Arsenault, Albert Boutin et Révd Frère Paul, directeur au Mont Villeneuve. La chorale paroissiale, assistée des membres de la chorale St-Charles de Limoilou, chanta la messe des morts et des soli furent rendus M. Henri Mercure, organiste à St-Charles de Limoilou, touchait l'orgue.

M. Pierre Lacasse était porteur de la croix, accompagné de son épouse.

Conduisaient le deuil: MM. Wilfrid Pamphile et Henri Moreau, fils de la défunte; MM. Joseph Coulombe, Joseph Demers, Maurice Falardeau, C.-H. Portin et Philippe Couture, ses gendres; MM. Joseph et Amédée Gagnon, ses frères; MM Adolphe Leclerc et Hilaire Fournier, ses beaux-frères; MM. Marcel, Paul-Emile et Roland Couture, Benoit, Emile, Lucien Herve, Wilfrid et Raymond Coulombe, J.-R. Couture, W.-D. Couture, Roland Demers, Ant. et Bernard Moreau, ses petits-fils; le Révd Frère Raymond Moreau, MM. J.-P. Moreau, Gérard Fontaine et Adrien Paren, ses cousins. On remarquait dans le cortège, M. l'abbé Albert Boutin, le Révd Frère Paul, cf. le notaire Jean-Conrad Moreau, M. le Dr Roger Roberge, MM. Ludger Drapeau, J.-S. Sigreau, Omer Couture, Georges Roy, Léo Garon, Gvide Couture, Michel Morneau, J.-A. Gagnon, Théophile Bernier, Alphonse Leclerc, Noé Lamontagne, Joseph et Patrick St-Laurent, André Breton, Hilaire Fournier, Montealm Pomerleau, Edgar et Yvan Alain, Maurice Couture, Philippe Prévost, Ernest Bernier, J.-B. Brochu, Robert et L.-P. Alain, Charles Fortier, L.-P. Beaudoin, J.-H. Noel Bégin, Ph. Bussières, J.-E. Gosselin, André Falardeau, Henri Vocelle, Jean Beaudin, Roméo, Léo et René Falardeau, Gérard Roberge, Amédée Demers, Maurice, Joseph, Philippe et Hervé Alain, Eugène Payment, etc.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent conduits au cimetière de la paroisse et inhumés dans le terrain de la famille à laquelle nous réitérons nos plus cordiales sympathies.

Canards peu nombreux

Churchill, Man. (PC). Les derniers chasseurs à retourner d'excursions sur la rivière Churchill ont exprimé leur désappointement. Tout au plus ont-ils aperçu des oies sauvages, mais pas de canard.

Chronique ouvrière

Egalité de rémunération

En vue de réaliser une plus grande égalité en matière d'emploi entre les deux sexes, une Commission suédoise chargée d'enquêter sur l'égalité de rémunération recommande que la formation professionnelle des femmes soit étendue, que de meilleures dispositions soient prises pour la garde des enfants, et que les heures de fermeture des magasins soient mieux adaptées aux besoins des femmes salariés. Elle estime en outre qu'il conviendrait d'étudier plus à fond les conséquences de certaines mesures fiscales et de certaines dispositions de politique sociale, qui paraissent de nature à décourager les femmes mariées désireuses d'occuper un emploi.

La Commission est d'avis que les différents services intéressés à la formation professionnelle et à l'emploi devraient examiner de concert avec les organisations d'employeurs et de travailleurs les possibilités de développer la formation professionnelle des femmes. Elle recommande en outre que des mesures soient prises dès maintenant pour étendre la propagande en faveur de la formation professionnelle à l'adresse des jeunes femmes. Elle fait ressortir que grâce à des moyens plus étendus de formation professionnelle, les femmes pourraient accéder à des professions plus diverses et occuper des postes comportant plus de responsabilité. Une des causes générales de mécontentement parmi les travailleuses provient de ce que leurs possibilités d'avancement sont relativement limitées et que les emplois les mieux payés, qu'il s'agisse du travail dans les bureaux ou du travail manuel, sont normalement réservés aux hommes.

Convocations

Syndicats catholiques: — Réunion de l'exécutif de l'Union protectrice de la chaussure, du Syndicat des couvreurs et du Syndicat du bois ouvré, ce soir, à 8 heures, à 555 boulevard Charest.

Funérailles de Mme T. Tremblay

St-Irénée, Charlevoix, (DNC). A St-Irénée, ont eu lieu, récemment les obsèques de Mme Thimothé Tremblay, née Lédia Tremblay, décédée à l'âge de 69 ans. La cérémonie religieuse, à l'église paroissiale, a été très imposante.

Le service a été chanté par M. le curé Girard, de cette paroisse, assisté de M. l'abbé Devarennes, de Québec, et de M. Boily, vicaire à la Malbaie, comme diacre et sous-diacre. La levée du corps a été faite à la demeure de son fils, M. Médéril Tremblay, par M. le curé Girard.

Portait la croix, M. Georges Tremblay. Le cercueil était porté par MM. Paul-Emile Tremblay, Lorenzo Audet, Elie Tremblay, Ferdinand Duchêne, Hidolas Duchêne, de St-Irénée, et Georges Tremblay, de St-Urbain, neveux de la défunte. La gerbe de fleurs fut portée par M. Jean-Pierre Tremblay, neveu. Mmes Eugène Fortin, Azarias Tremblay, Irène Gauthier, Joseph Trudel, Lorenzo Audet, Médéril Bouchard, Joseph Gauthier, J.-B. et Jean-Baptiste Jean portaient les rubans de la bannière de la Congrégation des Dames de Ste-Anne et ceux du cercueil. La quête durant le service, a été faite par Mme Jean-Baptiste Jean, filleule de la défunte, et Mme Lorenzo Audet, nièce.

Mme Thimothé Tremblay laisse dans le deuil un fils, M. Médéril Tremblay, une belle-fille, née Simonne Tremblay, de cette paroisse; cinq filles et six beaux-fils, M. et Mme Georges Gauthier, née Elise; M. et Mme Olivа Girard, née Jeannette; de St-Irénée, M. et Mme Arthur Lavoie, née Germaine de St-Urbain; M. et Mme Stanly Tremblay, née Marie, de St-Irénée, M. et Mme Méride Marier, née Simonne, de St-Urbain et M. Jos.-Nap. Bouchard, de cette paroisse; deux frères, MM. Arthur et Hidolas Tremblay, de cette paroisse; deux soeurs, Mme Edmond Bouchard, née Blanche, de Grande-Bergeronnes et Mme Vve Arthur Audet, née Virginie de Jonquière; ses beaux-frères: M. Alfred Tremblay, de cette paroisse et M. Edmond Bouchard, de Grandes-Bergeronnes; une belle-soeur, Mme Vve Louis Tremblay, de St-Urbain, M. Camille Duchêne, beau-frère, sa petite-fille, Thérèse Tremblay.

Dans le cortège, on voyait aussi MM. Joseph Trudel, Jos. Ouay, de la Malbaie, J. Thériault, Marella Tremblay, des Eboulements, Camille Duchêne, Jean-Baptiste Jean, M. et Mme Benoit Tremblay, M. et Mme Amédée Tremblay, M. et Mme Ernest Tremblay, de Porineuf, M. et Mme Paul Boudreault, MM. Arthur Tremblay et Albert Boudreault, de St-Joseph de la Rive, M. Antonio Bouchard, de l'Anse St-Jean, et plusieurs élèves de Mont St-Irénée, accompagnés de la Supérieure.

La direction des funérailles était sous la direction de la maison Fortier, de la Malbaie.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Funérailles de Mme C. Pouliot

Un bel hommage a été rendu à madame Célestin Pouliot, née Annie Gobeil, décédée le 23 septembre, à l'âge de 67 ans. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires et de nombreux amis figuraient dans le défilé et à l'église. Des professeurs et des élèves de l'Ecole Technique ainsi que des représentants de différents groupements et associations figuraient dans le défilé et à l'église paroissiale.

Le R. P. Goyette, o.m.i., a fait la levée du corps et le service a été chanté par le R. P. Jean Leduc, o.m.i., curé, assisté des RR. PP. Lajeunesse et Desjardins, o.m.i.

Dans les stalles du sanctuaire, on voyait Mgr Adolphe Laberge, P.D., le R. P. Philibert, o.f.m., le R. P. Desjardins, o.m.i.

Dans l'imposant défilé, à la suite du corbillard, le deuil était conduit par les filles de la défunte: MM. Jean-Paul et Joseph-Aimé Pouliot; son petit-fils, Jean-Pierre Pouliot; son beau-frère, M. Joseph Hébert; ses neveux, MM. Emilien, Philippe, Léon et Victor Pouliot, Félix, Xavier et Désiré Delisle, Antoine Gobeil, Ferdinand Paquet, Joseph, Napoléon Jean-Baptiste, Xavier Pouliot, Le-J. Marquis, Jos. Théberge, Paul Bocage, le docteur Noël Turgeon, Auguste Fradette, Camille Blouin, Frs Nadeau.

On voyait aussi: MM. Frs Boudreau, m. p.p., l'échevin G. Boucher, MM. J.-W. Malouin, F. Laberge, P.-E. Angers, W. Charest, F.-X. Drmond, J.-R. Asselin, R. Renaud, D. Barbeau, J.-L. Ferland, F. Delisle, H. Thibault, oger Lapointe, L. Paradis, Jules Dion, J. Pouliot, H. Cantin, E. Boucher, A. Tremblay, J. Pouliot, Georges Lasanté, L. Brousseau, Jos. Hamel, J.-O. Binet, Jos. Paré, Dominique Bédard, Albert Brunet, A. Huot, Donat Normand, A. Brault, A. Boulet, Frs Hamel, M. Langlois, J.-M. Côté, Jos. Hamel, E. Boucher, Alphonse Chouinard, A. Bussières, Adélard Dumas, Edmond Dumas, Jos. Joncas, Jos. Tendland, E. Allaire, Albert Gingras, M. Pouliot, A. Bussières, Le de G. Gauvreau, Adj. Paré, Jos.-S. Proulx, L. Verreault, A. Plamondon, Alex. Pelchat, J.-B. Vaillancourt, Edm. Dussault, Paul Beaucage, C.-A. Pouliot, Jos. Pouliot, René Beaupré, Ph. Gauvin, Luc. Gauvin, Guy Blouin, Od. Blouin, E. Blouin, Luc. Thibault, C. Lavallée, L. Bédard, F. Gauvin, Paul-E. Gauvin, Ferdinan Paquet, C. Chiasson, A. Garcia, Jean Dorval, G. Montreuil, Omer Dorval, J.-C. Dorval, J.-F. Pageau, P. Gobeil, O. Blouin, P.-E. Mabeux, C.-E. Maheux, G. Laroche, F. Laroche, Edmond Chouinard, A. Plamnodon, E. Dumas et autres.

MM. D. Hallé, C. Métivier, Dominique Bédard, Albert Brunet, M. Lemelin, professeurs à l'école Technique assistaient aussi à la cérémonie religieuse avec un groupe d'élèves.

M. François Pouliot, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Funérailles de M. Donat Sylvain

St-Séverin, Beauce — (Spéciale) — On apprendra avec regret la mort de M. Donat Sylvain, décédé subitement à l'âge de 48 ans et trois mois. Ses funérailles eurent lieu en l'église de St-Séverin.

Le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Turgeon, assisté de MM. les abbés Rosaire Parent et Camille Morissette.

La croix était portée par M. Honoré Sylvain. Portaient le cercueil: MM. Noel Sylvain, Walter Sylvain, Aimé Grondin, Théodore Sylvain, Roméo Lefebvre et Wilfrid Thivierge.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse, Mme Donat Sylvain (Mathilda Lachance); ses enfants, Marguerite, Philippe, Jacques, Georges-Emile et Ginette; son père, M. Henri Sylvain; sa mère, Mme Henri Sylvain (Marie Sylvain); sa belle-mère, Mme Dorvénile Lachance (Marie Thivierge); ses frères et soeurs, Mme Amédée Lachance (Anna), Mme Wilfrid Lachance (Hélena), de St-Séverin; Mme Irénée Thivierge, (Eva), St-Gérard, Adolphi Raymond et Ovila, de St-Séverin; Rosaire, de St-Elzéar; Léo et Roméo, de St-Séverin; Mme Omer Leblond (Lucille), de Thetford, et Léopold, de St-Séverin; ses beaux-frères et belles-soeurs, Wilfrid Lachance, de St-Séverin; Irenée Thivierge, de St-Gérard; Mme Raymond Sylvain, Adrienne Lachance; Mme Ovila Sylvain (Julienne Lachance), de St-Séverin; Mme Rosaire Sylvain (Angéline Proulx), de St-Elzéar; Mme Léo Sylvain (Noëlla Guay), Mme Roméo Sylvain (Simone Labbé), de St-Séverin et Omer Leblond, de Thetford; Mme Wilfrid Lachance (Odélie Létourneau), de Rochester; M. et Mme Wilbrod Grondin (Alfrédina Lachance), Black Lake; Adélard Lachance, de St-Séverin; M. et Mme Adrien Perron (Adrienne Lachance), de Thetford; Alfred Lachance, M. et Mme Armand Lachance (Alice Nadeau), Olivier Lachance, de St-Séverin; M. et Mme Lucien Lachance (Fernande Vallée), de Thetford; Mlle Rose-Eliane Lachance, Lionel Lachance, Juliette Lachance, de St-Séverin ainsi que beaucoup d'autres parents et amis.

Funérailles de Mlle L. Vézina

Les funérailles de madame Léopold Vézina, née Rose Tremblay, décédée à l'âge de 42 ans 1 mois, ont eu lieu vendredi dernier à Boischatel et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de coondoléances. De nombreux parents et amis ont alors rendu à la mémoire de la regrettée défunte.

M. l'abbé L.-J. Blanchet, du séminaire, a chanté le service. Il était assisté de M. l'abbé Ronorius Provost et du R. P. Michaud, P.M.E.

Dans l'imposant défilé, au départ de la maison mortuaire, un landau de fleurs précédait le corbillard et le deuil était conduit par l'époux de la défunte: M. Léopold Vézina, son père, M. Philippe Tremblay; ses frères, MM. Philippe et Omer Tremblay; ses beaux-frères, MM. Arthur, Avila, Adrien, Philippe, Maurice, Armand, Hector, Lorenzo et Adélard Vézina, Paul Bouchard, J.-A. Letarte, ainsi que plusieurs oncles, neveux et cousins.

Dans le défilé, on voyait aussi M. l'abbé Jos. Racine, Alfred Garneau, Clément Doyon, A. Cauchon, Stanislas Huot, Od Huot, O. Letarte, F. Mathieu, A. Cauchon, F. Doyon, Frs Huot, J. Doyon, M. Vézina, Aimé Vézina, Ad. Huot, Jos.-A. Boucharl, Rol. Laberge, Nap. Vézina, Jos. Bouchard, Ephrem Mathieu, Ph. Racine, Jos. Vézina, Arthur Tremblay, Albert Bédard, Rod. Huot, Jos. Bourbeau, Jos. Paré, J.-O. Huot, R. Plante, Aug. Mathieu, Arthur Huot, G. Laberge, U. Laberge, R. Gariépy, Joseph Vézina, Roger Vézina, L.-P. Bureau, O. Lépine, Z. Jacob, F. Vézina, S. Huot, Arthur Huot, Ed. Trudel, Alphonse Garneau, Aimé Garneau, X. Vézina, Ph. Trudel, R.-M. Bouchard, M. Bédard, E. Lefaivre, Stan. Vézina, Marcel Vézina, F. Vézina, Armand Cauchon, Lucien Huot, R. Deblois, Claude Nadeau, A. Giroux.

On voyait aussi MM. le docteur J. Villeneuve, le docteur F.-X. Belley, André et J.-A. Huot, J.-H. Tremblay, J.-M. Vézina, David Vézina, L.-P. Lefrançois, Henri Vézina, C. Vézina, R. Vézina, Léonidas Vézina, G. Huot, Auguste Vézina, Magella Trudel, Marcel Trudel, Emilien Vézina, Eldège Huot ainsi que nombre d'autres parents et amis.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Funérailles de M. Ludger Dubé

Les funérailles de M. Ludger Dubé, employé des postes à sa retraite, décédé samedi dernier, à l'âge de 68 ans, ont eu lieu lundi, le 1er octobre, en Notre-Dame du Chemin. M. Dubé était l'époux de dame Florence Cleavly, garde malade militaire décorée par Sa Majesté le Roi d'Angleterre, pour sa bravoure sur les champs de bataille au cours de la guerre 1914-18. Mme Dubé est décédée il y a trois semaines environ.

En l'église paroissiale, la cérémonie religieuse fut imposante, Mgr Cyrille Deslauriers, P.D., curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé T. Lachance, assisté de diacre et sous-diacre.

Au départ des salons mortuaires de la maison Adélard & Gustave Lépine, le deuil était conduit par le frère du défunt; M. J.-U. Dubé; son beau-frère, M. J.-A. Schumouth ainsi que quelques neveux et cousins.

Dans le défilé on voyait plusieurs employés du ministère des postes et de nombreux amis, notamment: MM. L. Gagnon, Al. Métivier, W. Ashby, Ph. Boutin, C.-A. Dallaire, Ph. Savard, J.-H. Savard, Roger Savard, Luc. Savard, Alex. Giroux, J.-N. Couture, J.-A. Moffet, C. Riverin, J.-B. op. J. Savard, J.-E. Vézina, E.-C. Moisan, Irené Jobin, Walter Dubé, Irenée Jobin, L.-A. Lemieux, Oct. Huot, Robert et Amédée Vézina, J.-H. Lawson, M. Marineau.

M. Germain Lépine, de la maison Adélard & Gustave Lépine, dirigeait les funérailles.

Monument célèbre

Le monument du duc d'York, érigé à Londres en 1833 en l'honneur du second fils de George III, est une colonne de granite de 124 pieds de hauteur.

De l'argent 30% ou de magnifiques primes données Gratuitement à ceux qui vendront un assortiment de $8. de Belles cartes, Noël et Bonne année. Demandez une boite de $8.00 et le catalogue de 100 belles primes Gratis. Ecrivez à:

ALLEN NOUVEAUTES ENR.
ST-ZACHARIE, QUE.

ON DEMANDE UN PORTEUR

On demande un jeune garçon sérieux pour distribuer L'EVENEMENT-JOURNAL à domicile, dans St-Pascal Baylon. S'adresser de 8 ½ heures à 5 heures, à nos bureaux. Tél.: 5-7131 local 12.

La QUALITÉ
fait toute la différence
exigez donc le
SCEAU DE QUALITÉ STANFIELD

Les Canadiens qui achètent les sous-vêtements Stanfield pour leur chaleur et leur confort savent ce qu'ils disent quand ils affirment: "Vous ne pouvez pas acheter de meilleurs sous-vêtements!"

Prenez leur parole! Un sous-vêtement Stanfield ne rétrécit pas, ne se remasse pas, ne forme pas de bourrelets. Après maints lavages, il reste aussi doux que le premier jour.

Quand vous achetez un sous-vêtement d'hiver, exigez la marque Stanfield.

Modèles deux-pièces ou combinaisons pour chaque membre de la famille.

SOUS-VÊTEMENTS
Irrétrécissables
STANFIELD
Doux... Chauds... Durables
STANFIELD'S LIMITED — TRURO, N.-E.

FILM AUDUBON SAMEDI

Un naturaliste et photographe de renommée internationale, Allan Cruickshank est le premier conférencier de la Société Provancher cet automne pour la nouvelle série Audubon qui débute samedi soir, à l'Institut Canadien.

Son film, "Trails for the Millions" comprend des scènes prises à New-York même, à quelques minutes de Times Square, et il est surprenant de constater l'étonnante variété d'animaux et de plantes qui s'y rencontrent.

Le programme commencera à 8.15 P.M. avec un court sujet intitulé "En taquinant la truite" dûs à la courtoisie du Service de Ciné-Photo de la Province.

PARAMOUNT DONNE DAVANTAGE
– à meilleur marché !

Paramount est situé au centre de la ville

Situés à quelques pas à l'est du carré d'Youville, nos studios sont facilement accessibles à tous. Prendre une leçon d'essai chez Paramount, c'est adopter ces studios définitivement!

EN EFFET! Chez Paramount, chaque couple a l'avantage de "passer" pour le prix d'UNE SEULE PERSONNE! De plus, la qualité de nos cours, notre technique simple et éprouvée, le talent de nos professeurs vous permettent d'apprendre plus vite et mieux! Et n'oubliez pas que VOTRE PREMIERE LEÇON EST GRATUITE!

Appelez-nous pour rendez-vous
2-2353

STUDIOS DE DANSE PARAMOUNT
136 RUE SAINT-JEAN QUEBEC

DEMANDÉS IMMÉDIATEMENT

Machinistes expérimentés pouvant opérer tour, tour à tourelle, fraiseuse, aléseuses horizontale et verticale. Capables de faire montage et lire les dessins.

CHEFS DE GROUPE EN MECANIQUE
machinistes très expérimentés pouvant entrainer et surveiller groupe d'opérateurs.

OUTILLEURS
au banc et sur machine. Capables de faire montage, calibres de vérification et outils de coupe. Travail de très haute précision.

INSPECTEURS D'OUTILLAGE
vérification de pièces machinées. Connaissance des instruments de précision absolument nécessaire.

SOUDEURS A L'ARC
Soudure à l'électricité. Devront posséder au moins 5 années d'expérience. Epreuve (test) à subir, après un mois d'entrainement.

Très bonnes conditions de travail et salaire intéressant pour toute personne qualifiée.

S'adresser en personne ou écrire
Gérant du Personnel
SOREL INDUSTRIES LIMITED
Sorel, P.Q.

Les marques CHAMPLAIN "Les Bières du Québec" sont toujours les préférées

LE ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 31 OCTOBRE 1951 des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR TRAVAUX DE REDRESSEMENT, SEPT-ILES, COMTE DE SAGUENAY (P.Q.)".

On peut prendre connaissance des plans, de la formule de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, Québec (P.Q.), et aux bureaux de poste de Sept-Iles et de Baie-Comeau (P.Q.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, ou des obligations au porteur, comme il est spécifié à la formule de soumission et représentant 10 p. 100 du montant soumissionné, doivent accompagner chaque soumission.

ROBERT FORTIER,
Secrétaire intérimaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 2 octobre 1951.

La légende dorée

Par Faith Baldwin

Roman-feuilleton du "Soleil"

Les noms de ce roman-feuilleton sont fictifs.

Droits réservés par Faith Baldwin.

No 11

Après le départ de Charles, Hélène rejoignit Thérèse dans sa chambre. François achevait de se mettre au lit, il lança aux deux femmes: Est-il nécessaire de régler le réveille-matin pour vous avertir lorsqu'il faudra vous coucher?"

Hélène regardait la bague que Thérèse avait à son doigt. "C'est beau", dit-elle, cette certitude et ce bonheur".

— "Je n'ai en effet jamais eu une telle certitude et un tel bonheur".

—"As-tu parlé à Charles?"

— "Non". Elle eut un tressaillement. "Je n'y ai pas pensé. J'ai complètement oublié".

— "Tu le dois, tu le sais bien".

— "Je le suppose". Elle était troublée. "Cela sera tout de même un peu bête, je veux dire, déclarer! écoute, mon père a fait faillite".

— "En effet. C'est étrange, ordinairement lorsque les jeunes gens se marient, ils connaissent tout d'eux".

— "Ce n'est pas toujours exact, et tu le sais bien".

— "Je veux dire, en ce qui concerne les choses d'intérêt matériel. Tu crains encore que Charles pense que tu l'épouses pour ce qu'il a et non pour ce qu'il est".

Thérèse tourna la tête. Elle dit douloureusement: "Oui, bien sûr, j'ai su ce que c'était que le doute, j'ai réalisé ce qu'il y avait de pénible lorsqu'on ne voit aucune issue, aucun moyen de connaître, de savoir. Chez moi, j'ai rencontré deux hommes, peut-être trois que j'aurais pu considérer comme prétendants en dépit de la différence d'antécédents, de nationalité, mais je ne suis jamais allée si loin que cela. Je ne pouvais pas. Il y avait toujours une barrière stupide comme une sorte d'avertissement, une incertitude qui surgissait aiguë, est-ce moi qu'on aime ou la fille de Marc Aubin? Ainsi, j'ai pu être attirée, parfois, mais jamais amoureuse. Je pense que peut-être je n'ai jamais voulu, à moins que..." Sa voix s'embrouilla puis elle se tut.

— "Comme tu voudras, ma chérie. Peut-être que je comprends ton point de vue. Mais lorsque le temps des explications sera venu, et il doit venir, ne recule pas afin que Charles, un jour, ne regarde pas en arrière et ne doute pas de toi, aussi".

— "Non", protesta Thérèse, "parce qu'alors il sera sûr de moi, de mon amour, tellement sûr que rien ne pourra l'ébranler. Mais lorsque ce temps viendra, nous serons mariés, Hélène". Et elle pensa: "Nous appartiendrons l'un à l'autre et aucun doute ne lui sera possible".

—o—

Thérèse s'est donc mariée. Elle portait un élégant costume de gabardine blanc sur une blouse délicieusement brodée. Hélène lui avait choisi un adorable petit chapeau blanc avec deux roses fixées sur

Lettre d'Ottawa

Mesures spéciales pour empêcher certains manufacturiers de fixer les prix de vente du détail — La concurrence entre les marchands-détaillants — Certains prix ont déjà baissé — Conclusions d'une Commission Royale.

PAR PAUL PARADIS

Ottawa, 12. — Sans se douter qu'il frappait un si grand coup, le gouvernement vient de semer la panique et la confusion parmi les marchands détaillants du pays.

Le discours du Trône, à l'ouverture de la nouvelle session mardi, renfermait la phrase suivante:

"Le gouvernement a reçu, de la Commission chargée d'étudier la loi relative aux coalitions, un rapport intérimaire recommandant l'interdiction aux fournisseurs de marchandises d'obliger ou d'induire les distributeurs à revendre ces marchandises à des prix de revente fixés ou minimums".

Et le discours du Trône ajoutait simplement:

"Vous serez priés de prendre des dispositions découlant du rapport intérimaire de la Commission".

UNE INTERDICTION

Ces deux phrases signifient clairement que le gouvernement va faire adopter au cours de la session une loi interdisant aux manufacturiers d'obliger ou d'induire les détaillants à revendre leurs marchandises à des prix de détail fixes ou minimums.

Les résultats ne se sont pas fait attendre.

Hier, une dépêche de la Presse Canadienne annonçait que les marchands de Hamilton avaient réduit les prix d'une foule de produits malgré l'interdiction des manufacturiers.

Or, le plus étrange, il ne s'agit pas de manufacturiers fabriquant la même sorte d'articles et s'entendant ensemble pour garder le plus haut possible les prix de ces articles.

Au contraire, il s'agit des manufacturiers les plus indépendants imaginables dans leur domaine. Il s'agit des manufacturiers qui, ayant réussi à fabriquer un produit de très haute qualité, ont également réussi à le faire connaître et aimer du public.

OU EST L'ABUS ?

Cette double réussite, qualité et renom, qui joint ensemble l'art de fabriquer et l'art de vendre, est une arme terrible contre les concurrents. C'est une arme si terrible que les concurrents finissent par être réduits à l'impuissance.

Pareille victoire d'un manufacturier est naturelle et légitime. L'ambition de remporter cette victoire est à la racine même de l'initiative privée et la détruire serait saper à leur base même les fondements économiques de la démocratie.

Où donc alors se trouve l'abus que le gouvernement veut corriger ?

C'est un abus qui consiste à tourner contre le consommateur la double réussite, qualité et renom, dont un manufacturier ne devrait se servir que pour combattre ses concurrents.

Quand la qualité et le nom d'un produit sont si bien connus que toutes les familles d'une province ou du pays désirent ce produit, il devient facile de fixer un prix de détail qu'accepteront tous les acheteurs capables de payer parce que, dans leur esprit, il n'y a rien de mieux.

Il y a déjà là un abus très grave. Le prix de détail du produit de bonne qualité et bien connu sera assez haut pour laisser le champ libre à des produits de qualité moindre et moins bien connus qui se vendront quand même à des prix extravagants, en bas du prix fixé.

(Suite à la page 5, 1ère col.)

DUPLESSIS A BOISCHATEL : Cette photographie fut prise dans le nouveau collège de Boischatel hier soir, quelques instants avant la bénédiction de l'immeuble par l'abbé Pierre Gravel, curé de la paroisse. On voit, au premier rang, de gauche à droite, l'abbé GUSTAVE BOURBEAU, vicaire à Beaupré, l'hon. MAURICE DUPLESSIS, l'abbé GRAVEL, M. BENOIT HUOT, président de la Commission scolaire de Boischatel, l'hon. ANTOINE RIVARD, C.R., solliciteur général, et Me YVES PREVOST, C.R., député du comté de Montmagny à la Législature de Québec. (Photo du "Soleil")

L'importance de l'école soulignée par Duplessis

Le premier ministre de la province de Québec vante notre système scolaire établi sur des bases solides et des vérités éternelles — Bénédiction d'un nouveau collège.

L'honorable Maurice Duplessis a proclamé hier soir, à Boischâtel, que le système scolaire de la province de Québec est établi sur des bases solides, sur les vérités éternelles qui ne trompent pas. Le premier ministre parlait au cours d'une cérémonie qui a suivi la bénédiction du nouveau collège de Boischâtel, en présence du drapeau fleurdelysé. M. Duplessis a félicité la commission scolaire et les enfants du collège d'avoir mis en évidence le drapeau de la province de Québec' "Ce drapeau dans les plis duquel on voit l'héroïsme de ceux qui nous ont précédés sur ce sol, ce drapeau qui dit merci à hier et salue aujourd'hui en justifiant les espoirs de demain. La fête coïncidait avec le cinquième anniversaire de la nomination de l'abbé Gravel à la cure de Boischatel.

La fête était présidée par M. Benoit Huot, président de la commission scolaires de Boischatel, qui a remercié le premier ministre d'avoir payé, à même le fonds de l'éducation, la moitié du coût de l'édifice.

L'hon. Maurice Duplessis fut présenté par le député du comté de Montmorency, Me Yves Prévost, c. r., qui a remercié le premier ministre d'avoir donné à la province une loi qui permet de régler. Les problèmes scolaires sans endetter les corporations. "On ne réalisera jamais trop l'effet salutaire de cette législation", a dit Me Prévost. Il a ajouté que M. Duplessis est véritablement le père de l'éducation dans la province de Québec.

L'hon. MAURICE DUPLESSIS

Déjà au temps de Plutarque on disait en parlant d'éducation qu'un enfant ne doit pas être un vase qu'on emplit, mais un flambeau qu'on allume, a déclaré l'hon. Maurice Duplessis dans un discours qui a porté presque entièrement sur le problème de l'enseignement dans la province de Québec.

"Découvertes, exploits sortent du coeur humain. Et seule la Providence sait ce qui sortira du coeur de chaque jeune enfant; ce sera peut-être une lumière qui rayonnera sur sa province, sur son pays, sur l'humanité.

"Quand j'étais au collège, continue-t-il, on parlait de la découverte de la pierre philosophale qui changerait la matière en métal précieux, platine, or ou argent. Ce n'était qu'un rêve. "Pourtant l'école est une vraie pierre philosophale; car elle permet d'obtenir de l'enfant oeuvres et réalisations patriotiques et salutaires. Il n'est pas de terre qui puisse fournir une récolte aussi belle que l'école.

"Des dictateurs, des tyrans se sont emparés de l'école pour en faire un instrument de destruction afin de mieux asservir les enfants et les hommes qu'ils seront plus tard.

(Suite à la page 6, 6e col.)

Une délégation chez Duplessis

"Sans l'entreprise privée, a dit hier après-midi l'hon. Maurice Duplessis à un groupe de marchands de Montréal, le commerce libre ne pourrait pas exister et notre province y perdrait beaucoup." Le premier ministre a fait cette déclaration dans un discours qu'il adressait à une délégation de citoyens de l'est de Montréal venus faire ce qu'ils ont qualifié de "pèlerinage historique" à Québec.

Ils étaient accompagnés de M. Hector Dupuis, député libéral de Ste-Marie à Ottawa, et de M. Aimé Gendront, député du même comté à Québec. M. Gendron a présenté les délégués et M. Hector Dupuis a demandé au premier ministre d'accueillir d'une façon sympathique les demandes qui peuvent lui parvenir pour assurer le progrès de l'est commercial de la métropole.

M. Duplessis a dit que son gouvernement a bien des oeuvres à son crédit dans cette partie de la grande ville canadienne-française, notamment le pont de Charlemagne, l'élargissement des rues Sherbrooke et Notre-Dame et, plus spécialement le Jardin botanique qui est une leçon de choses vivante qui développe chez les jeunes le sens de la conservation. M. Duplessis a ajouté que pour aider l'est, le gouvernement a suggéré à la Cie de Transport provincial d'établir sa nouvelle gare dans l'est. M. Benoit Baillargeon, président de l'"Association de l'est central commercial, a remercié M. Duplessis. La délégation comptait une centaine de membres.

Des tarifs prohibitifs pour les journaux

New-York, 12. (PC) Un comité de l'American Newspaper Publishers Association a déclaré hier que l'augmentation des tarifs de la compagnie de télégraphe Western Union obligera les journaux à chercher d'autres moyens de transmission ou à réduire le volume des nouvelles transmises par fil.

Les grands journaux, particulièrement, recoivent une grande partie des nouvelles de leurs correspondants éloignés par l'entremise de Western Union.

La vente et la publicité sont des éléments que l'on ne peut séparer

Le Club Vente-Publicité de Québec, qui a suspendu ses réunions durant l'été, avait convié hier soir ses membres à un dîner au restaurant Marino, et c'était en sorte une assemblée préliminaire à la réouverture des activités du club pour la prochaine session qui débutera le 23 octobre prochain par une causerie de M. A.-F. Mercier gérant-général du Soleil et de l'Evénement-Journal, et la projection d'un film.

Le président du club, M. Henri-W. Joly, qui présidait ce dîner, dégagea, au cours de l'allocution qu'il prononça, les plans d'action que le club encore jeune, a établis pour l'avenir. Après avoir cité les résultats que ce groupement compte déjà à son actif, il définit certains aspects de la vente et de la publicité, deux facteurs du monde économique moderne qui sont étroitement solidaires l'un de l'autre, puisque c'est d'eux que dépend avant tout la prospérité d'une entreprise. Il se félicita du support qu'apportent à leur club tous les membres, et tout particulièrement les officiers du nouveau bureau de direction élu en mai dernier.

Pour la prochaine saison, dit M. Joly, le club va connaitre une activité accrue et ses membres entendront des conférenciers éminents de différents autres clubs Vente-Publicité du pays, qui les entretiendront de problèmes du plus haut intérêt dans le domaine commercial. En terminant, M. Joly convia les membres à travailler au renforcement des effectifs du club, disant cependant qu'il valait mieux amener au groupement des personnes bien qualifiées dans leur sphère d'activité qui pourront émettre des idées constructives plutôt que de rechercher uniquement à gonfler les cadres actuels.

Dans l'allocution qu'il prononça à la suite du président, M. A.-F. Mercier, gérant général du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal", s'attacha plus particulièrement à demander que le club adopte une base d'action agressive et constructive qui lui permettra d'aller de l'avant. Exposant la nécessité de l'existence d'un club Vente-Publicité à Québec, il dit que toute firme qui vise à demeurer prospère doit avant tout ne pas perdre de vue que la vente et la publicité sont deux éléments intimement liés, tant il est vrai "qu'il faut vendre pour faire de la publicité et qu'il faut aussi de la publicité pour vendre". C'est pourquoi, ajoute M. Mercier, la publicité s'intègre de plus en plus dans l'organisation économique de notre époque et constitue un facteur essentiel du succès commercial de toute entreprise. Faisant écho à l'avis exprimé précédemment par M. Joly, il conclut en souhaitant que le club Vente-Publicité de Québec s'enrichisse de nouveaux membres compétents issus des milieux commerciaux et

(Suite à la page 6, 5e col.)

Au pénitencier pour trois ans

Trois des cinq jeunes gens arrêtés à la suite d'un cambriolage perpétré à Neuville dans la nuit du 2 au 3 octobre ont été condamnés hier à trois ans de pénitencier chacun.

Ce sont : Gérald Potvin, 23 ans, de Drummondville; Daniel Beaucage, 25 ans du Village Ste-Dorothée, et Armand Mignault, 24 ans, de Montréal.

Un quatrième, Roland Rosa, 19 ans, de Montréal, s'en est tiré avec trois mois d'emprisonnement. Il en était à son premier dossier.

Un cinquième accusé entendra demain le prononcé de la sentence par M. le juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix : Roméo Primeau, 25 ans, de Montréal.

Un sixième membre de cette bande est encore à l'hôpital; à Montréal, à la suite d'une balle de revolver qu'il reçut au bras alors que démarrait leur automobile après le cambriolage, au garage de M. J.-Alfred Nadeau.

Projets d'amendements à la charte de la Cité

Dans le bill que la Cité de Québec soumettra à la Législature, un projet d'amendement à la charte prévoit un remaniement de la commission de l'exposition provinciale — Quatre échevis commissaire au lieu de deux.

Le bill de la Cité de Québec comporte la demande de sanction de plusieurs projets d'amendements à sa charte par la Législature provinciale. L'un des projets prévoit une modification sensible de la constitution de la Commission de l'Exposition provinciale pour assurer une majorité à peu près stable aux représentants élus par le peuple.

Cet amendement sera donc inscrit au "Bill de Québec 1952" par suite d'une proposition de l'échevin Joseph Matte, dont le projet initial a été quelque peu modifié par les membres du comité d'étude des amendements à la charte, lors d'une longue séance tenue hier après-midi dans la salle du conseil.

Voici ce que, après bien des tergiversations, l'on a décidé en ce qui concerne les commissaires de l'Exposition. Si l'amendement est sanctionné par la Législature, dix commissaires au lieu de sept siégeront à la Commission, dont deux échevins de plus qu'au conseil d'administration présentement en office. Dans l'esprit de l'amendement, ces deux échevins devraient assurer la balance du pouvoir entre les commissaires élus par le peuple et les commissaires désignés ou choisis par la ville. Deux échevins choisis par l'administration, MM. Wilfrid Samson et Henri Gagnon, siègent déjà à la Commission, aux côtés de S. H. le maire Lucien Borne, qui en est le président "ex officio" et y jouit d'un vote prépondérant, tout comme à l'hôtel de ville. On y verrait donc le maire et quatre échevins, tous directement responsables au peuple.

Les cinq autres commissaires représenteraient: 1) le gouvernement provincial, nommé par le conseil des ministres; 2) le gouvernement fédéral; 3) les associations sportives; 4) les associations agricoles; et, 5) les hommes d'affaires. A part les représentants des gouvernements, les trois autres commissaires seraient nommés par la ville.

Notons immédiatement que ces dix commissaires auront seuls droit de vote à la Commission et que toutes les décisions prises par eux devront être confirmées par le comité administratif et le conseil de ville.

Quant aux conseillers ou directeurs que les commissaires pourront s'adjoindre, leur nombre n'a pas été fixé définitivement, hier après-midi, mais il est certain que les principaux corps publics et syndicats ouvriers y seront représentés. Ces conseillers jouent à la Commission un rôle strictement consultatif et ne votent pas.

Quant aux quatre échevins qui représenteront directement la cité, ils seront choisis parmi le conseil municipal, lors de la première séan-

(Suite à la page 5, 2e col.)

Fillette écrasée à mort à Ste-Monique des Saules

Thérèse Hamel, 5 ans, enfant de M. et Mme Rosaire Hamel de l'Ancienne Lorette, est broyée sous les roues d'un camion.

Une fillette de 5 ans Thérèse Hamel, enfant de M. Rosaire Hamel, laitier de l'Ancienne Lorette, a été broyée sous les roues d'un lourd camion de la Concrete Colum Clamps Ltd, hier après-midi, sur la route nationale, en face du garage Roméo Duchaîne, à Ste-Monique des Saules. Le docteur Gustave Ferland, coroner du comté de Québec, a ouvert une enquête sur cette autre tragédie de la route, hier soir, à la morgue Sylvio Marceau. Elle fut ensuite ajournée à mardi prochain afin de permettre à la Sûreté provinciale de poursuivre ses recherches.

Ainsi que nous le rapportions dans notre édition de 5 heures, hier, la jeune Thérèse Hamel a été tuée instantanément au moment où elle traversait la route après être descendue d'un autobus avec Mme Hamel qui portait deux autres enfants dans ses bras. L'enfant passa derrière l'autobus et s'élança pour traverser la route. C'est alors qu'elle fut heurtée par un camion que conduisait M. Hector Dufour, 344 rue St-Vallier.

M. Alphonse Durand et plusieurs autres citoyens de l'endroit se portèrent au secours de la fillette. Le Dr Darveau, de l'Ancienne-Lorette, ainsi qu'un prêtre furent mandés mais ne purent rien faire. Le cadavre fut transporté à la morgue Sylvio Marceau où l'enquête du coroner s'est ouverte hier soir sous la présidence du Dr Gustave Ferland. C'est le père de la victime, M. Rosaire Hamel, qui a identifié le corps.

Outre son père, M. Rosaire Hamel, et sa mère, née Gemma Auclair, la fillette laisse dans le deuil: ses frères, Jean-Claude et Benoit; ses soeurs, Denise et Jeannine; ses grands-parents, M. et Mme Arthur Hamel, née Clara Boivin; ses oncles et tantes, le R. P. Hilarion, e.c., de l'académie St-Grégoire, de Nicolet; M. Léger Hamel, MM. et Mmes Octave Auclair, Alexandre Déry, Josaphat Auclair, Omer Auclair, Georges Auclair, Alexandre Auclair, Eugène Auclair, Robert Auclair, Amédée Daigle, Dominique Hamel, Alexandre Hamel, Gérard Hamel, Roland Boiteau, Paul-Henri Hamel, Gabriel Hamel, Donat Lépine, Cyrille Allard. La disparue laisse aussi de nombreux cousins et cousines, neveux et nièces.

La dépouille mortelle est actuellement exposée à la résidence de ses parents, à Champigny. Les funérailles auront lieu demain après-midi en l'église de l'Ancienne-Lorette et l'inhumation suivra au cimetière paroissial.

Caron, Ferreault, Falardeau, Racine, Gosselin, Renaud, Masciotte, Robitaille, Marceux, Savard, Morneau, Trottier

Voir avis de décès en page 27.

Les cadeaux BIRKS sont plus appréciés

Pour l'achat de votre BAGUE DE FIANÇAILLES vous obtenez toujours de FORTS ESCOMPTES ainsi que sur tout autre article de bijouterie. le plus grand choix en ville

La bijouterie RENÉ MARCOUX
BIJOUTIER EN GROS
Edifice Guillemette — Ch. 215
37 de la Couronne — Tél.: 4-8722

Nouveau Traitement POUR L'ACNÉ

"Nous avons employé "SUPERTAH" pour la première fois lorsque ma fille souffrit d'une irruption sur les bras, la poitrine et le dos," nous écrit Mme N.M.S. de Los Angeles, Californie. "Cela la débarrassa de son mal immédiatement. Maintenant notre famille l'emploie pour traiter les clous, boutons et toutes les égratignures et blessures qui ne cicatrisent pas bien. Il adoucit les surfaces endolories et enlève tout inflammation en un temps record, et les blessures ou clous se cicatrisent sans laisser de vilaines marques."

SUPERTAH est un merveilleux onguent à base de goudron **blanc**. Il soulage la démangeaison rapidement sans brûlure. Adoucit et cicatrise; ne tache pas les vêtements. Employez-le cinq ou sept jours; éprouvez le soulagement de la douleur et voyez combien vite la peau s'éclaircit. Demandez à votre pharmacien le pot de 1 onces de **SUPERTAH**, $1.00 seulement.

BUVEZ Coca-Cola HÔTE DE LA ROUTE

De renommee mondiale AUSABLE CHASM

Creusé profondément dans la terre par la nature avant l'aube de l'histoire.

Un mille et demi d'inoubliable beauté couronnée par une promenade en bateau sur les rapides et dans le Grand Canal. 80 milles seulement au sud de Montréal par la route américaine no. 9.

ARGENT CANADIEN ACCEPTÉ AU PAIR
Restaurant
Comptoir de cadeaux
Pour brochurette gratuite avec carte, écrire à: Bte S., Ausable Chasm, N.-Y.

AUSABLE CHASM CO.

FOURNAISES ET BRULEURS à L'HUILE
Service 24 heures

Confiez-nous en toute sécurité, l'entretien, le nettoyage et les réparations de votre fournaise ou de votre brûleur à l'huile.

SPECIALITÉ : Brûleur Timken

SIGNALEZ 4-2421 EN TOUT TEMPS
PIECES DE RECHANGE AUTHENTIQUES
J.A.Y. BOUCHARD INC.
97 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC

EXAMEN de la VUE
Paul LAMBERT, O. D.
optométriste
Pour rendez-vous :
tél.: 4-3561. LOC 245
Bureau au Syndicat de Québec

Avant de dire SCOTCH Dites "DEWAR'S"
F7E

SOINS FACILES à votre oiseau

"M-m-m-m que c'est bon," dit l'oiseau quand on lui sert les graines BROCK'S *spécialement mélangées*. Les oiseaux sont de merveilleux favoris — mais s'il est en santé, votre serin ou votre perruche sera un plus heureux petit ami. Les éleveurs au Canada servent à leurs champions la nourriture BROCK'S pour perruches et la graine BROCK'S pour oiseaux.

La nourriture BROCK'S pour perruches et la graine BROCK'S pour oiseaux sont des mélanges équilibrés de graines du meilleur choix. Il faut aussi à votre oiseau du gravier BROCK'S pour oiseaux — une nécessité absolue à la digestion de tout oiseau.

3-51F

EXIGEZ BROCK'S

Verdict de suicide dans la mort du jeune J.-L. Duval à Lévis

Un verdict de suicide dans un moment d'aliénation mentale a été rendu hier matin en rapport avec la mort de M. Jean-Luc Duval, 25 ans, de St-Jean-Port-Joli. Ce dernier est décédé dimanche dernier des blessures qu'il s'est infligées en sautant d'un autobus en marche sur la route Trans-Canada, entre Lévis et St-David.

L'enquête était présidée par le Dr Jean-Paul Fortin, de Lévis, coroner de district. Elle était dirigée par M. Georges Côté, de la Sûreté provinciale.

M. le Dr Louis Roy, de Lévis, a raconté qu'il avait été appelé sur les lieux de l'accident vers 3 h. 30 dans l'après-midi de dimanche. Il a donné les soins d'urgence à la victime qui a été ensuite transportée à l'Hôtel-Dieu de Lévis où elle mourut deux heures plus tard d'une fracture du crâne.

Le conducteur de l'autobus, M.

(Suite à la page 6, 5e col.)

Le congrès annuel de la société St-Jean-Baptiste s'ouvre ce soir

La Société St-Jean-Baptiste de Québec ouvre ce soir son quinzième congrès général annuel. Les séances auront lieu pour la plupart dans l'édifice des Syndicats catholiques, 555 boulevard Charest. M. Henri Lallier assume la présidence générale du congrès en qualité de président de la Société diocésaine. Le congrès se terminera dimanche soir. Voici le programme détaillé de ces importantes assises :

Aujourd'hui

7.30 hres p.m.: Inscription des délégués et des congressistes, inscription à la Commission d'étude de son choix.

8.30 hres p.m.: Ouverture, prière, "O Canada", allocution du Président, procès-verbal du dernier congrès, rapport du Chef du secrétariat, rapport du Trésorier.

10.30 hres p.m.: Les Présidents des diverses commissions élaborent succinctement le programme soumis à l'étude de leur commission (5 minutes chacun), commission du bien de la Société, commission de l'éducation nationale, commission du recrutement, commission des finances, commission des résolutions, commission des philanthropes, commission de la charte et des règlements, commission féminine.

Demain, 13 octobre

9.30 hres a.m.: Réunion des Commissions d'étude.

12.00 hres p.m.: Réunion ajournée à 2 hres p.m.

1.30 hres p.m.: Réunion du comité des présidents.

2.00 hres p.m.: Nouvelle réunion des Commissions.

3.00 hres p.m.: Réunion plénière, prière, "O Canada", conférence par M. Léandre Trudelle, sujet: Collaboration, discipline.

4.00 hres p.m.: Forum pour le bien de la Société.

5.00 hres p.m.: Prière, "Notre-Dame du Canada".

8.00 hres p.m.: Réunion plénière, prière, "O Canada". —Conclusions de la Commission du recrutement, 2—Conclusions de la Commission des finances, 3—Conclusions de la Commission des philanthropes, 4—Conclusions de la Commission féminine, 5—Conclusions de la Commission de la Charte et des règlements, 6—Rapport de la Commission des nominations.

10.00 hres p.m.: Elections.

Dimanche, 14 octobre

8.30 hres a.m.: Messe à la Chapelle St-Louis de la Basilique, prédicateur: M. l'abbé Paul-Emile Gosselin.

9.30 hres a.m.: Déjeuner au cafétéria des Syndicats Catholiques.

10.00 hres a.m.: Réunion du Comité des Présidents.

10.30 hres a.m.: Réunion plénière, Conclusions de la commission du bien de la Société, conclusions de la commission de l'éducation nationale, rapport du comité des présidents.

2.00 hres p.m.: Réunion plénière, conclusions du comité de refrancisation, adoption des résolutions et des voeux du Congrès.

4.00 hres p.m.: Temps libre.

6.30 hres p.m.: Diner au Pavillon Mgr Vachon, boulevard de l'Entente, Québec. Conférencier: Mgr Ferdinand Vandry, Recteur de l'Université Laval. Sujet de la conférence: "Culture française et civilisation canadienne". O Canada.

L'Australie ne nous enverra plus de viande

Melbourne, 12. (Reuters) Un haut fonctionnaire a annoncé ce soir que l'Australie n'exportera plus de viande au Canada et aux Etats-Unis après le 17 octobre.

Cette mesure a pour but d'accroitre les expéditions de viande à la Grande-Bretagne.

De juillet 1950 à mars 1951, l'Australie a exporté 713 tonnes de viande aux Etats-Unis et 291 tonnes au Canada.

CHEZ LES MAITRES-ELECTRICIENS ET ELECTRONISTES : La section québecoise de la Corporation des Maitres-Electriciens et des Electronistes a réuni ses membres en journée d'étude, dimanche dernier, à l'Auberge des Quatre Chemins, sous la présidence de M. M. Francoeur. Des travaux furent présentés et des allocutions furent prononcées par MM. Jos. Gauvin, Marc Poulin, Me Ubald Désilets, P. Duchatel, J. Clermont, A. Mercier, J. Renaud, L. Tremblay. On traita de divers sujets intéressant particulièrement les maitres-électriciens et les électronistes. A l'issue du diner, des prix de présence furent offerts au nom des fournisseurs. Le diner réunissait les membres du Comité exécutif provincial de la Corporation, les officiers de la section locale, les présidents des sections de Rimouski (M. A. Caron); de Sherbrooke (M. L.-P. Labrosse; de Chicoutimi-Lac St-Jean (M. J.-I. Barrette) et un grand nombre de membres et de fournisseurs. Après un forum fort intéressant, le président Francoeur remercia M. Hector Laberge, président du Comité d'étude, et son assistant, M. G. Asselin. Parmi ceux qui assistaient à cette réunion, on remarquait (dans la photo du haut) 1ère rangée de gauche à droite, MM. Jean Clermont, Montréal; H. Simpkin, Montréal; U. Désilets, avocat; M. Francoeur, président de la section de Québec; L. Tremblay, président provincial; Jos. Gauvin, inspecteur; J.-I. Barrette, Lac St-Jean; L. Dupuis, président des Electronistes. 2e rangée, de gauche à droite, MM. J. Renaud, inspecteur; A. Mercier, inspecteur; D. Piette, Jean Alphonse, J.-L. Labrosse, Sherbrooke; G. Furois, L. Granger, Montréal; P. Lemay, Geo. Asselin, J.-P. Gagnon, L.-P. Lamothe, Trois-Rivières. Dernière rangée, de gauche à droite, MM. D. Dugas, J. Ménard, Sorel, A. Gosselin, J. Rochette, A. Caron, Rimouski, H. Roberge, J. Gaudet, M. Poulin.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, vendredi 12 octobre 1951

Une session chargée

La seconde session qui s'est ouverte cette semaine à Ottawa apparait fort chargée de projets et de travaux quand on songe qu'elle devra durer tout au plus deux mois. Pour elle, l'expression de "petite session" n'est pas appropriée, puisque cette session est aussi bien remplie, sinon mieux, que celle que l'on vient de proroger. Le discours du Trône ne laisse pas de doutes là-dessus. A coup sûr, le gouvernement et les députés devront faire diligence pour en disposer en moins de deux mois, tel que prévu.

Et d'abord, l'étude du projet de loi sur le financement des nouvelles pensions de vieillesse devrait occuper la Chambre pendant des jours, sinon des semaines. C'est un problème délicat, dont l'incidence sur le coût de la vie devra être examiné avec soin. Quant au coût de la vie lui-même, il fera sans doute l'objet de débats aussi vifs que prolongés. Depuis le printemps dernier, il a enregistré une hausse marquée et l'opinion publique est beaucoup plus émue et catégorique qu'elle ne l'était il y a quelques mois. Le gouvernement aura certes beaucoup de mal à défendre son attitude sur cette question; il aura à subir de durs assauts de la part de ceux qui réclament l'instauration du contrôle gouvernemental sur les prix.

En temps normal, la canalisation du Saint-Laurent et la construction d'une chaussée à travers le détroit de Canson seraient des projets d'envergure dont il faudrait scruter l'opportunité et mûrir l'exécution. A plus forte raison dans la période actuelle, alors que de grands travaux publics conjugués avec les besoins croissants de la défense ne peuvent qu'exercer une pression plus grande encore sur les prix et la circulation monétaire.

Important congrès diocésain

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse inaugure aujourd'hui à Québec d'importantes assises qu'elle veut consacrer presque exclusivement à la préparation du troisième congrès de la Langue Française prévu, comme on le sait, pour l'année prochaine. Les organisateurs de cette réunion patriotique attendent quelque 300 délégués, représentant une quinzaine de mille membres répartis en une quarantaine de conseils paroissiaux de la région de Québec.

Autre indice de l'importance de ce congrès général annuel, le 15ème dans l'histoire de notre société diocésaine, les séances d'études se poursuivront pendant deux jours et demi, soit une journée de plus qu'à l'ordinaire. Elles se termineront dimanche soir par un grand banquet et une conférence de Mgr Vandry, recteur de l'Université Laval, sur "La culture française et la civilisation canadienne".

Les observateurs notent avec satisfaction que depuis quelques années, la Société Saint-Jean-Baptiste diocésaine donne des signes non équivoques de vtalité. Son Festival des Arts, organisé à l'occasion de la dernière fête nationale a eu d'heureux retentissements, non seulement à Québec, mais dans tous les centres français de l'Amérique du Nord. Mais, comme bien on pense, elle ne veut pas en demeurer là et envisage pour l'avenir immédiat d'autres belles réalisations. D'ici le prochain congrès de la Langue française, elle désire redonner à Québec ce "visage français" que notre ville a en partie perdu, en ces dernières années surtout. On ne saurait concevoir initiative plus nécessaire, plus urgente même. Il importe en effet au plus haut point que les centaines de délégués aux assises de la langue française, qui viendront de toutes les parties de l'Amérique du Nord et même de l'Europe se retrouvent dans une atmosphère authentiquement française. On conviendra facilement que d'ici là, pour se conformer à cette exigence, l'apparence extérieure de notre ville devra subir des transformations radicales. C'est à cette grande tâche que s'applique la Société Saint-Jean-Baptiste, en faisant appel à la collaboration de tous nos corps publics et associations. Mais un sujet aussi vaste exige des rappels nombreux que nous ne manquerons pas de faire en temps et lieu.

Les grandes artères du pays

L'Association des bonnes routes du Canada recommande fortement, dans un mémoire qu'elle adresse aux autorités fédérales, de ne pas faire entrave au programme de construction de grandes routes et d'autostrades, dont l'utilité se conjugue avec les besoins de la défense militaire. Et le premier obstacle qu'elle prévoit, et non des moindres, c'est la restriction sur les matériaux, le ciment, le fer, qui entrent dans la composition des surfaces pavées. Elle s'objecte avec véhémence contre les décisions du régisseur fédéral qui ne semble pas accepter le fait que l'amélioration du réseau routier national constitue l'une des meilleures contributions possibles à l'économie et à la défense de la nation.

Le mémoire présente une thèse fort bien élaborée sur le rôle de la route dans le développement du pays. Les chemins publics sont les artères essentielles qu'empruntent volontiers le commerce et l'industrie, soit pour recevoir les matières premières indispensables à la production, soit pour les distribuer ensuite en produits ouvrés sur tous les marchés domestiques. Les grandes villes se trouvent reliées à leur région immédiate, puis au territoire voisin et chacun forme un chainon de communications qui s'étendent à travers tout le continent. Si la route fait défaut ou si elle retarde sur le progrès qui s'accomplit, elle est une cause de désordre et d'ennui; si, au contraire, elle s'agrandit et se perfectionne, c'est tout le pays qui s'en ressent dans les relations et les échanges qu'il entretient avec ses principales parties.

A l'heure actuelle, la rareté de certains matériaux retarde sensiblement la réfection de la grande route nationale dans plusieurs sections du pays, dans Ontario et dans Québec en particulier, et cette rareté provient en bonne part, dit le mémoire de l'Association, des restrictions imposées par l'Etat qui n'accorde aucune priorité pour la construction des routes. Il faut attendre des jours meilleurs où l'abondance sera rétablie, mais l'attente peut causer de graves conséquences en privant la nation de ses meilleures routes.

"Rétrécissement" du dollar

Cette formule employée à dessein couvre une réalité que chacun est à même de constater chaque jour. A proprement parler, le dollar ne "rétrécit" pas, mais sa valeur diminue et c'est tout comme. Un rédacteur du magazine *Industry* s'est amusé (si l'on peut dire) à traduire en chiffres les différentes dévaluations du dollar canadien depuis l'avant-guerre en fonction des catégories de marchandises et de services indispensables au consommateur. Le résultat net de ces calculs n'a rien d'encourageant, il va sans dire; il confirme, hélas ! des observations que l'on peut faire chaque jour pour son propre compte.

Le 1er août dernier, alors que l'indice du coût de la vie s'élevait à 188.9, le dollar canadien ne valait que 53 cents par rapport à celui de 1939. Voilà pour la valeur monnayable globale. Mais il reste que pour certains achats et dépenses spécifiques, notre dollar vaut encore moins que cela. Quand il s'agit de solder la facture d'épiceries, par exemple, il ne vaut plus que 40 cents, par suite de la montée de l'indice des aliments à 251.4. Pour celui qui veut se construire une maison, la piastre de 1951 équivaut à 34 1-2 cents d'avant-guerre. En ce qui a trait au loyer et aux vêtements, il existe une différence assez marquée : dans le premier cas, le dollar vaut 71 1-2 cents, et dans le second, 49 cents.

Tout comme le consommateur, le producteur souffre gravement de ce "rétrécissement" progressif du dollar. La main-d'oeuvre et les matières premières, qui constituent les deux éléments de base de sa production, ont augmenté pour lui dans des proportions considérables. Compte tenu de ces augmentations, le dollar du manufacturier ne vaut plus que 35 1-2 cents en face des salaires accrus. Et pour ce qui est des matières premières, sa valeur est encore inférieure, puisqu'elle n'est plus que de 33 cents. Et il s'agit là, bien entendu, de moyennes, qui sont certainement dépassées dans nombre de cas particuliers.

Le mérite d'un précurseur

De la main de Mgr Vandry, l'Université Laval remettait cette semaine un doctorat d'honneur au R. F. Palasis, fondateur et premier directeur de l'Ecole supérieure de Commerce de Québec. Quelques minutes auparavant, le récipiendaire avait assisté à la bénédiction et à la pose de la pierre angulaire de la future Ecole de Commerce, dans la cité universitaire. Pour tous les amis de l'institution, ce mercredi, 10 octobre 1951 fut à coup sûr un grand jour. Mais pour le Frère Palasis, ce fut en quelque sorte une apothéose, le digne couronnement d'une carrière toute consacrée à l'enseignement commrcial. Dans ce domaine, il fut un véritable précurseur à Québec. A proprement parler, l'Ecole de Commerce de Laval est son oeuvre et le superbe édifice en construction sur les hauteurs de Ste-Foy constituera le plus beau monument à sa tenacité et à sa foi en l'avenir des hautes études commerciales. Ses successeurs, au premier rang desquels il convient de placer le directeur actuel, le R. F. Marc-André, ont marché à pas de géants dans la voie qu'il avait ouverte, il y a un peu plus de vingt-cinq ans.

Truites américaines servies à Elizabeth

Il est inévitable que, au cours d'une visite comme celle de la princesse Elizabeth et du duc d'Edimbourg, il se produise divers incidents. Ceux-ci sont parfois plus intéressants même que les événements officiels. On nous cite aujourd'hui un petit fait qui ne manque pas d'intérêt et que nous publions parce que nous avons foi en la personne qui nous l'a raconté. Sur le menu du diner d'Etat offert aux visiteurs princiers, mardi soir, au Château Frontenac, on mentionnait de la truite "laurentienne". C'était une excellente idée. On a annoncé d'ailleurs que cette truite avait été péchée spécialement pour cette occasion et qu'on l'avait conservée dans un lac artificiel afin qu'elle soit servie absolument fraiche aux convives du diner d'Etat. Or nous apprenons que la truite servie, mardi soir, avait été importée des Etats-Unis et nous avons raison de croire que ce renseignement est véridique. Il provient de source bien informée. Nul doute que le ministère de la Chasse et des Pêcheries fera enquête à ce sujet et que les autorités de notre province trouveront une autre occasion favorable pour faire déguster au couple princier de la véritable truite "laurentienne", cette fois.

Une grande artiste québecoise disparait

A la jeune génération qui n'a pas connu madame Berthe Roy, il faut souligner qu'elle fut une pianiste de grande classe, digne de figurer avec honneur à côté de ceux et celles qui occupent aujourd'hui la vedette internationale. Les moins jeunes se souviennent encore du dernier concert qu'elle donnait au Château Frontenac il y a une quinzaine d'années, avant sa disparition définitive de la scène musicale. Ils entendent encore résonner à leurs oreilles sa touche nuancée, son jeu inspire et extraordinairement expressif, révélateurs d'une âme toute entière vouée au culte de la musique. Quant aux nombreux et brillants élèves qu'elle a formés, ils garderont longtemps sa mémoire, car à son immense talent d'interprète s'ajoutait celui d'une pédagogue avertie, rompue à toutes les subtilités de la technique musicale qu'elle avait héritée des grands maitres européens. Arrachée trop tôt à la musique qu'elle aimait tant, madame Berthe Roy laisse chez tous ceux qui l'ont connue le souvenir d'une artiste d'élite qui a fait grand honneur à sa ville natale dans les cercles musicaux internationaux. A sa famille et au monde musical en deuil, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Villes et villages du Canada

Val Saint-Gilles

Cette paroisse appartient au comté d'Abitibi-Ouest et au diocèse d'Amos. Son territoire a été taillé à même les cantons de Chazel et de Lavérgne.

Les premières familles s'y établirent en 1935. Deux ans plus tard un curé s'y fixait en permanence. L'érection civile fut accordée en 1939 et dès l'année suivante une commission scolaire y prenait naissance.

La paroisse possède une Caisse Populaire, et sa principale activité économique, en dehors des travaux de la terre, consiste dans les opérations forestières.

La localité, qui compte au delà de 600 âmes, est à 16.5 milles au nord de La Sarre, 81.2 milles d'Amos et 71 milles de Rouyn.

New-Campbellton

C'est un tout petit village de pêche du comté de Victoria, en Nouvelle-Ecosse. Il est situé sur le lac Bras-d'Or, à 15 milles de North-Sydney.

Ce village est un endroit fort pittoresque où les visiteurs affluent chaque année.

La population est cependant stationnaire. Les statistiques ne lui accordent que 200 âmes. Comme plusieurs autres localités des provinces maritimes, la population reste attachée à son coin de terre et le nombre des habitants reste toujours le même. En ces endroits, en effet, si l'on excepte les villes comme Sydney, il n'existe à peu près aucune industrie.

Problèmes d'histoire: Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions; nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans

(12 octobre 1926)

Québec. — Le Dr Arthur Rousseau doyen de la faculté de Médecine à l'université Laval, a eu une entrevue hier, avec le maire et les échevins, dans le but de les intéresser au problème de l'hospitalisation, et d'obtenir de la ville une souscription annuelle paur aider cette oeuvre.

Londres. — M. Bourassa, député indépendant de Labelle, est attendu d'Irlande à Londres, aujourd'hui. Il doit être reçu par le lieut-col. Amery, secrétaire d'Etat pour les Dominions, et l'hon. J.-B. Hertzog premier d'Afrique-Sud.

Il y a cinquante ans

(12 octobre 1901)

Londres. — Le "Daily Chronicle" de la métropole anglaise, a annoncé hier, que par suite de dissensions entre lord Minto et sir Wilfrid Laurier, celui-là serait rappelé en Angleterre avant l'expiration de son terme, et remplacé comme gouverneur général par le baron de Blaquière.

Québec. — On attend à l'Arsenal, par l'un des prochains steamers transatlantiques, des machines générales pour la fabrication de bombes et obus. Ces machines sortent des grandes usines de Armstrong et Whitwork à Newcastle-on-Tyne.

Nouvelle proposition

La proposition Morgenthau pour l'internationalisation des pétroles d'Iran a-t-elle des chances de réussite ? Voilà la grande question que l'on se posait hier soir dans les cercles de l'O.N.U. Dans cette malheureuse dispute qui, après avoir traîné en longueur depuis le printemps, en est arrivée à l'impasse totale, le plan esquissé par le grand financier américain a au moins le mérite de la nouveauté. Il sort nettement des sentiers battus jusqu'ici, du moins au Moyen-Orient. Il apparait que les Iraniens le considéreront avec moins de répugnance que les Britanniques. Dans la position où ils se trouvent présentement, les premiers ont en effet beaucoup à gagner par l'application de ce plan qui sortirait les puissances occidentales d'un fort mauvais pas tout en brûlant la politesse aux Russes. Une fois la nationalisation des pétroles réalisée, les Iraniens doivent convenir qu'ils ne peuvent exploiter les puits avec profit. Pour y parvenir, il leur faudrait faire appel aux techniciens soviétiques. Or, il s'avère évident que cette solution leur répugne. Il leur reste, en dernier ressort, le compromis offert par Morgenthau et Trygve Lie. L'O.N.U. rachèterait les avoirs de l'Anglo-Iranian Oil Co. et confierait l'exploitation des pétroles à une administration internationale. Ce serait la première fois que l'O.N.U. comme telle prendrait en mains l'administration d'une aussi vaste entreprise. Il ne fait aucun doute qu'un tel geste serait lourd de conséquences. Selon toutes probabilités, l'U..S.S. emploiera ses tactiques d'obstruction habituelles. Le capital américain, de même que les techniciens de Grande-Bretagne et des Etats-Unis constitueront de puissants atouts dans la mise à exécution de ce projet dont on suivra avec intérêt les péripéties.

("L'Evénement-Journal")

Quelles curieuses volutes !

Entre Canadiens de bonne volonté

Le rôle social de la charité

par Eugène L'HEUREUX

A Sherbrooke, du 4 au 7 octobre, les Semainiers du Canada ont tenu leur vingt-huitième session annuelle.

Le thème d'étude choisi — "rôle social de la charité" ne pouvait être mieux approprié aux besoins sociaux de notre époque.

Si vous écoutez parler vos contemporains, si vous sondez la charité qui inspire leurs paroles, vous constatez que l'égoïsme ou, au moins l'individualisme — un individualisme féroce — tient beaucoup plus de place que la charité dans le fond de leur âme.

"Chacun pour soi", telle semble être la dévise suivie par chacun avec une étroitesse de sentiments et d'idées manifestement contraire aux enseignements du Christ, à la doctrine sociale de l'Eglise et aux exigences de plus en plus impérieuses de la vie en société.

Quand on a pratiqué une certaine philanthropie, dont il convient de reconnaitre les mérites, on pense avoir pratiqué la charité, on se croit quitte envers Dieu et envers les hommes.

Pourtant, aussi longtemps que l'on s'en tient à la philanthropie, on est encore bien loin de la charité, dont l'enseignement couvre toutes les pages de l'Evangile.

Donner une aumône de dix, cent, mille ou cent mille dollars à ses frères les humains, c'est facile. C'est même une jouissance, quand on a de la noblesse dans l'âme. Plus que ça, c'est un plaisir égoïste, quand on a tellement d'argent qu'on ne sait qu'en faire et qu'il peut résulter d'un acte municifient des approbations et des applaudissements publics, capitalisables en honneurs, en adulation voire en nouveaux revenus.

La charité, c'est bien autre chose que ça, c'est beaucoup plus que ça.

Il n'y a pas de charité sans amour.

Et nous ne craignons pas d'affirmer que la philanthropie — excellente chose en soi, nous le répétons afin de prévenir tout malentendu — manque de chaleur et de vitalité, quand elle ne repose pas sur la base surnaturelle de la charité.

Il suffit d'observer un peu ce qui se passe dans le monde pour se convaincre que la philanthropie, sans la charité, se lasse vite de faire le bien.

Vertu sociale nécessaire depuis toujours, la charité — c'est-à-dire, l'amour actif des hommes par amour de Dieu — devient chaque jour plus indispensable à la paix sociale, depuis que l'idéologie démocratique prévaut au sein de la famille humaine.

Pas de démocratie efficace, en effet, sans la pratique de la fraternité humaine. Et la fraternité reste un mythe aussi longtemps qu'elle ne repose pas sur une ferme croyance en un Créateur tout-puissant, vers la glorification et l'accomplissement des desseins duquel il faut ordonner chacun de ses actes autant que le permettent la faiblesse et la légèreté humaines.

Si, aujourd'hui, dans les différents domaines où l'homme promène son activité, tant de déceptions suivent d'aussi près tant d'illusions, n'est-ce pas dû au manque général de charité?

Faute de charité, il n'y a pas encore de justice sociale en ce monde, même dans les milieux chrétiens, où malheureusement, le christianisme n'est qu'un trop mince vernis. Et il n'y aura pas de justice sociale — et donc pas de paix sociale, pas de sécurité, pas de bonheur — aussi longtemps que les hommes n'auront pas appris à s'aimer de façon pratique.

Réfractaires à tous les enseignements de la charité chrétienne, les hommes sont pour cela les artisans de leurs propres malheurs.

J'ai présentement sous les yeux la "déclaration d'ouverture" lue à la Semaine Sociale de Sherbrooke par le R. P. Joseph-P. Archambault, S.J., le très digne président de l'institution des Semaines Sociales du Canada, oeuvre éminemment bienfaisante chez nous comme les organisations similaires dans les autres pays.

Ce texte est une fort édifiante synthèse du rôle joué dans la société par la charité telle que conçue par le Christianisme. C'est une pièce à lire et à méditer.

On aura également profit à lire les différentes études présentées à la semaine sociale de Sherbrooke pas des conférenciers bien connus.

Dans quelques mois, ces travaux seront probablement publiés en volume, comme ceux des semaines sociales précédentes. Les esprits préoccupés de l'avenir réservé à notre pauvre société humaine voudront se procurer ce livre, pour y étudier le meilleur moyen de sauver un monde menacé des pires catastrophes: la pratique loyale de la véritable charité.

Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale: 2 de Callières, Québec.

Fléau permanent

Par temps clair, le firmament de Québec n'est jamais dégagé du halo de fumée et de suie que le soleil parvient à peine à dissiper ; l'atmosphère reste chargée de particules volatiles qui planent entre deux altitudes avant de se poser sur le sol et d'envelopper la ville comme d'un linceul. Pourquoi s'en étonner quand on voit les cheminées cracher en d'épaisses volutes les miasmes qui polluent l'air que l'on respire ? Le matin, des hauteurs de la falaise qui domine la basse-ville et la vallée de la Saint-Charles, c'est un nuage de matières vaporeuses, à peine transparent, qui s'élève de tous les côtés et qui brunit l'horizon ; il suffit d'une dizaine de cheminées d'usines pour l'entretenir jusqu'à ce qu'un vent le pourchasse et que le soleil puisse le percer. Et c'est cet "air pur" que les gens respirent en ouvrant leurs fenêtres à la fraicheur du matin. Depuis cinq ans, on fait campagne contre le fléau de la fumée ; les médecins ont démontré jusqu'à quel point les particules de suie et de poussière que l'on respire attaquent les poumons et provoquent des affections graves qui souvent dégénèrent en tumeurs cancéreuses ; les ménagères ont joint leurs protestations aux autres devant les dégâts que la fumée cause à leur lessive, aux tapis de leur salon, aux rideaux et aux tentures de leurs demeures ; la fumée qui laisse sa marque grisâtre sur les murs, sur les façades, sur les toits, désagrège à la longue les constructions les plus solides, disjoint les pierres et entraine avec le temps des dommages incalculables; les monuments se couvrent sous leur action d'une couche qui les déguise, et même les jardins souffrent de ses effets pernicieux sur les plantes et les fleurs. Des comités se sont formés pour libérer la ville du fléau qui est établi en permanence depuis des générations ; des inspecteurs ont dénoncé les violateurs du règlement municipal que les conseillers des quartiers ont adopté comme une panacée. Tous ces efforts sont restés vains et ils seront vains tant que l'action ne suivra pas la parole, tant qu'un plan d'action ne sera pas mis à exécution.

Dans la province de Québec

La protection des jeunes

par Jeanne d'Arc LEMAY

Les personnes engagées dans l'éducation des jeunes abandonnés et délinquants de notre province ont à leur disposition plusieurs mesures législatives, notamment la loi de l'adoption, la loi de l'assistance publique, la loi fédérale des jeunes délinquants, la loi instituant la cour de bien-être social, la loi des écoles de protection de la jeunesse.

La loi des écoles de protection de la jeunesse, en vigueur depuis le 1er octobre 1950, est hardiment novatrice. Elle abolit les écoles de réforme et les écoles d'industrie, substitue l'esprit de protection et de prévention de la délinquance à l'idée de punition; elle propose de veiller sur l'avenir des enfants et de prendre des mesures éducatives individuelles, s'adaptant avec souplesse à chaque cas. Nous nous permettrons quelques commentaires qui illustreront l'esprit qui a présidé à la rédaction de cette loi basée sur les principes les plus modernes d'éducation.

Enfants à qui la loi peut s'appliquer: Un garçon ou une fille apparemment ou effectivement âgés de moins de 18 ans. Cette définition du mot "enfant" a permis de protéger en institution et en foyer nourricier plusieurs enfants sans foyer qui autrefois devaient se débrouiller seuls; en effet, personne n'était tenu de payer la pension et les études des enfants de plus de 14 ou 16 ans placés en vertu de la loi des écoles d'industrie. Les autorités des écoles et les travailleurs sociaux rapportent que plusieurs profitent déjà de ces années additionnelles de protection pour compléter leurs études et parfaire leur éducation.

Un enfant est réputé avoir besoin de protection aux termes de la loi, lorsqu'il est "particulièrement exposé à des dangers moraux ou physiques, en raison de son milieu ou d'autres circonstances spéciales". Cette phrase seule est la base de la protection des jeunes dans notre province et il nous est permis d'affirmer qu'elle couvre tous les cas énumérés dans les lois semblables connues.

Que l'enfant soit illégitime, orphelin, vagabond, mendiant ou délinquant, qu'il soit maltraité, négligé ou abandonné, il se trouve dans les conditions prévues par la loi. Le législateur a préféré ce terme général à une énumération qui aurait risqué d'être incomplète, et n'a pas fait de différence entre l'enfant qui commet un délit et celui qui n'en commet pas. Le délit est souvent une preuve de plus de l'abandon moral et matériel où se trouve l'enfant, de la nécessité d'aller à lui.

Dans les quatre districts judiciaires les plus importants (Québec, Montréal, Trois-Rivières, Sherbrooke), l'enfant est amené devant un tribunal spécial, la Cour de bien-être social. Le juge de cette Cour confie l'enfant à une équipe de spécialistes qui étudient son problème sous tous ses angles : le travailleur social obtient des renseignements concernant l'origine de l'enfant, son milieu familial, son caractère religieux et les associations qu'il fréquente, son milieu scolaire, ses activités professionnelles.

Le médecin fournit les renseignements sur l'état de l'organisme de l'enfant. Le psychologue analyse les causes de la mésadaptation ou de déséquilibre émotif et recherche la valeur mentale de l'enfant. Le psychiâtre a pour rôle de déceler certains troubles mentaux qui ont des répercussions sur la conduite de l'enfant. Enfin l'orienteur, après avoir étudié le dossier scolaire, le dossier psychologique et médico-psychiâtrique, administre les tests d'orientation scolaire et peut déterminer le genre d'études qui conviennent à l'enfant.

Un rapport des recherches du travailleur social, du médecin, du psychiâtre, du psychologue et de l'orienteur est remis au juge ; ce dernier est alors en mesure de trouver une solution répondant aux besoins de l'enfant. Toutes les cours de bien-être social de la province sont pourvues d'un personnel compétent qui apporte une attention spéciale à chaque cas.

A Montréal, la clinique d'Aide à l'Enfance travaille en collaboration très étroite avec la cour ; les cours de bien-être social des autres districts possèdent une équipe de travailleurs sociaux et requièrent en outre les services des cliniques d'enfants, telles que le Centre psycho-social et le Service de réadaptation sociale de Québec, l'Assistance à l'Enfant sans soutien de Trois-Rivières, et la Société de Réhabilitation de Sherbrooke.

(à suivre)

(Bien-être Social Canadien)

À travers la presse

Admirable société

Il s'agit des Conférences de Saint-Vincent-de-Paul, une institution de dévouement inlassable dont la Semaine Sociale de Sherbrooke a exalté les oeuvres dans nos centres populeux. La TRIBUNE, du 10 octobre, s'en fait l'écho en ces termes:

"Au cours de la brillante Semaine Sociale qui s'est terminée, dimanche, à Sherbrooke, l'hon. Thomas Tremblay, de Québec, juge en chef de la Cour des Sessions, a demandé à tous les citoyens de cette province de s'intéresser davantage à l'oeuvre admirable des Conférences de St-Vincent-de-Paul, en signalant ce que cette organisation mondiale accomplit plus particulièrement dans notre province et dans notre pays, et il a exprimé le voeu que chaque paroisse, à travers le vaste monde, puisse compter, un jour, une conférence St-Vincent-de-Paul bien vivante qui continue efficacement le travail vraiment apostolique et salutaire de Frédéric Ozanam. Il a rappelé encore qu'en notre pays les Conférences St-Vincent-de-Paul distribuent, bon an mal an, quelque $600,000 aux pauvres et aux malades, ajoutant toutefois qu'il y aurait moyen de faire beaucoup plus encore, si un plus grand nombre d'individus, appartenant à la classe professionnelle et à la classe aisée, entraient dans les cadres de cette société et ajoutaient leur dévouement à celui des membres actuels."

Que l'appel soit entendu pour le plus grand bien de nos pauvres et de nos indigents.

Le chef d'entreprise

Tout employé, tout ouvrier y aspire, à ce poste qui doit couronner leurs efforts et combler leur destinée. Mais c'est le petit nombre qui réussit à y parvenir. Le BULLETIN de la BANQUE ROYALE, édition d'octobre, énumère les qualités maitresses d'un chef :

"Un bureau richement meublé et une plaque gravée sur la porte ne suffisent pas pour faire un chef. Cela exige, entre autres choses, du tempérament, de l'énergie et une bonne santé. Un chef a toujours des problèmes. Il doit connaitre son métier, faire preuve de bon jugement et diriger le travail de ses subordonnés. Il a besoin d'imagination et de courage. La valeur d'un chef est déterminée par ses qualités particulières. Il n'est pas payé pour le travail qu'il fait, mais pour la somme de ses efforts — son enthousiasme, ses capacités spéciales, ses connaissances, son expérience et son jugement. Naturellement, il faut qu'il soit intelligent, quoique les plus capables diffèrent parfois grandement sous ce rapport. Mais ils possèdent tous au plus haut degré la faculté d'organiser et de prévoir. Ils sont habitués à prendre des faits ou des événements apparemment isolés et à reconnaitre les rapports qui existent entre eux. On peut dire que ce ne sont pas les grandes qualités intellectuelles, l'âge ou les relations qui comptent de nos jours. Le chef d'entreprise appartient à une nouvelle sphère, dans laquelle le développement de ses facultés est la clé du succès".

Le fleuve canalisé

Les projets s'élaborent vers les réalisations pratiques depuis que le gouvernement Saint-Laurent songe à entreprendre les gigantesques travaux. Le Canada fait les commentaires suivants, le 10 octobre:

"La province de Québec fut longtemps opposée à la canalisation du Saint-Laurent et M. L.-A. Taschereau sut très bien exposer les raisons de cette opposition. Mais les temps changent et il faut songer à l'avenir. Il semble que la canalisation soit rendue nécessaire par la découverte du minerai de fer du Labrador et par la possibilité de guerre (ou, si l'on préfère un euphémisme, par les besoins de la défense). M. Duplessis songe sans doute aux avantages d'une route maritime qui transporterait directement notre minerai de fer près des grandes aciéries, sur les rives des Grands Lacs. Et c'est pourquoi l'on ne pense pas qu'il fasse obstacle aux projets du gouvernement du pays".

Gazette rimée

Recette

Une loi cruelle,
O mademoiselle,
A vos mains si belles,
Porte un vilain coup;
De vos jolis ongles
Aux formes oblongues,
Des êtres quelconques
S'en prennent au bout.
Mais puisque l'usage
De ce polissage
A la fille sage
Impose le soin;
Sachez qu'à la place
D'un vernis fugace,
Avec de la glace
On fait mieux pour moins.
A toute coquette,
Ma bonté discrète
Offre la recette
D'un nacre parfait;
Et pour la figure,
Le teint, la tournure,
L'eau glacée assure
L'éternel attrait.

R.

Congrès régional des cultivateurs dans la ville de Trois-Rivières

L'Union catholique des cultivateurs, tiendra son vingt-septième congrès général aux Trois-Rivières les 17 et 18. Une messe célébrée par S. Exc. Mgr Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières, marquera l'ouverture de ces importantes assises bercredi matin, à 9 heures, en l'église Notre-Dame des Sept Allégresses. Le congrès sera précédé d'une réunion du conseil général lundi après-midi, à 2 heures, en la salle Notre-Dame.

La première séance, mercredi matin, à 10 heures, en la salle Notre-Dame (auditorium) prendra le caractère d'une réunion plénière des congressistes. Son Honneur le maire J.-A. Mongrain accueillera les congressistes. L'assemblée adressera un message à Sa Sainteté le Pape à l'ouverture du congrès. M. Abel Marion, président général, prononcera l'allocution d'ouverture. La séance sera aussi marquée par la lecture du rapport annuel par M. Thuribe Belzile, secrétaire général.

Les commissions du congrès siégeront dans l'après-midi et le soir, à 5 heures, les délégués officiels participeront à l'élection d'un président général et de deux vice-présidents généraux pour le prochain exercice.

La journée sera couronnée par un dîner des congressistes à l'Ecole Technique des Trois-Rivières, en l'honneur de M. Abel Marion, pour marquer le quinzième anniversaire de sa première élection à la présidence générale de l'Union. M. Jules Montour, président de la Fédération des Trois-Rivières, présidera le dîner. L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre dela province, sera le conférencier.

Une nouvelle réunion plénière groupera les congressistes à l'auditorium jeudi matin, à 9 heures. A l'issue de la séance auront lieu les assemblées générales annuelles de la Mutuelle-Vie de l'U.C.C. et de la Société Mutuelle d'assurances générales de l'U.C.C. La quatrième et dernière séance plénière aura lieu à 2 heures jeudi après-midi et le congrès prendra fin avec la réunion du conseil général à 5 heures.

—Projets d'amendements

(Suite de la page 3)

ce après chaque élection, et occuperont leur poste de commissaire pendant toute la durée de leur mandat, soit trois ans. Pour le terme en cours, les deux nouveaux seront choisis dès après l'adoption de la nouvelle constitution par la Législature.

La rémunération annuelle de $500 proposée par M. Matte n'a pas rencontré la faveur de la majorité des échevins et il semble bien qu'elle sera définitivement rejetée, cet après-midi, quand le comité se réunira de noupeau pour épentuellement compléter l'étude du projet de bill.

Les commissaires autres que les échevins et le maire en office pour trois ans pourront être remplacés ou réélus chaque année.

Il va sans dire que l'étude de la proposition Matte a soulevé un long débat au cours duquel chaque échevin a fait connaître son opinion et présenté des suggestions multiples. A l'exception de S. H. le maire Lucien Borne, qui a étayé son point de vue d'un grand nombre de considérations, aucun membre de l'administration ne s'est formellement opposé au projet soumis par M. Matte.

Les taxis

La clause du nouveau règlement municipal concernant les taxis, calèches, victorias et voitures de louage interdisant jusqu'ici aux propriétaires de taxis de faire autre chose en même temps qu'ils exploitaient cette industrie sera biffée et la situation redeviendra ce qu'elle était avant l'adoption récente de ce règlement. C'est ce que les échevins ont décidé, hier après-midi, lors de l'étude des amendements à la charte. En marge de ce règlement, la ville demandera également à la Législature de l'autoriser à émettre 400 licences de taxis au lieu de 375 dès que la municipalité de Québec-Ouest aura été annexée à la vieille capitale; et aussi le droit de refuser l'émission d'une licence à quiconque ne résidera pas dans les limites du territoire de la cité.

Les octrois

La cité désire également sectionner l'Oeuvre des Terrains de Jeux de l'item "octrois" et obtenir le pouvoir d'emprunt nécessaire pour lui permettre d'organiser et de maintenir sur pied cette oeuvre profitable à la jeunesse. Elle désire également que la Législature lui conserve le droit de consacrer les $60,000 déjà prévus à la charte à titre d'octrois pour les consacrer à l'encouragement des réjouissances, concerts et manifestations de toutes sortes, artistiques et autres, qui se produisent à Québec chaque année, et ce, sans tenir compte de l'O.T.J. qui serait désormais traitée indépendamment. M. C.-R. Fontaine, trésorier, a d'ailleurs précisé que la somme consacrée à l'O.T.J. chaque année sera limitée par le budget.

De plus, la cité demandera à la Législature de l'autoriser à verser annuellement à l'Office municipal du Tourisme et de l'Industrie un octroi global de $90,000, étant donné que les $70,000 qu'elle consacre présentement à ce service sont devenus nettement insuffisants.

Autres amendements

Parmi les autres amendements principaux étudiés hier après-midi et que les échevins ont décidé de porter au prochain bill de Québec, il en est un demandant le pouvoir d'emprunter les sommes suffisantes pour l'aménagement de terrains de stationnement à Québec. Cette question a forcément entraîné la discussion autour du projet d'installer des compteurs de stationnement et plusieurs échevins se sont déclarés favorables à sa réalisation, notamment MM. A.-H. Légaré et Joseph Matte. A propos du stationnement, M. Matte a parlé d'un vaste terrain très bien situé sur la rue St-Vallier mais qui serait un peu cher à $150,000. Ce terrain appartient à la Fabrique de St-Roch.

Nos édiles ont également l'intention de demander à la Législature le pouvoir d'emprunter $125,000 au lieu de $50,000 pour la construction de trottoirs en bordure des rues de la cité, la quote-part de la ville devant être de $1.50 la verge, — sauf dans les cas où le chef de police devra porter plainte contre les propriétaires qui ne feraient pas leurs trottoirs.

La séance se continuera cet après-midi et plusieurs autres questions seront vraisemblablement soulevées.

Les retraités fédéraux

Tous les employés fédéraux à leur retraite sont invités à se rendre à une importante assemblée, qui se tiendra demain soir, le 13 octobre, à huit heures, au numéro 170, de la rue d'Aiguillon (coin Ste-Claire).

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la page 3)

QUALITE ET RENOM

Et puis, on entre dans des nuances à rendre fous les confesseurs des manufacturiers catholiques.

Imposer un prix de détail très haut avec un produit qui est incontestablement le meilleur et le mieux connu, ce n'est pas très mal. L'aspect pernicieux de cette conduite se trouve uniquement dans le fait que le bon produit a fait naître un snobisme qui ne favorise pas les riches et qui exploite les pauvres. Autrement, en effet, les prix des roduits moins bons ou moins bien connus seraient lus bas.

Jusqu'ici, on a parlé du produit qui est incontestablement le meilleur et le mieux connu.

Mais on peut avoir aussi le cas du produit qui est le mieux connu sans être nécessairement le meilleur. Sans doute appartient-il au manufacturier qui a le meilleur produit de recourir à l'annonce pour détruire l'illusion dont souffre le public. Mais, en attendant, le public sera victime d'une fraude. Il voudra payer le prix fixé que lui impose le produit le miuex connu, sans savoir que s'offre à lui un produit meilleur à plus bas prix.

UN TERRAIN DELICAT

Il serait possible d'illustrer merveilleusement ce qui précède en utilisant certaines marques de commerce à titre d'exemple.

De toute façon, le gouvernement invitera bientôt le Parlement à voter une loi qui obligera les manufacturiers des produits æs mieux connus à sortir de leur tour d'ivoire pour combattre les produits les moins connus.

Cette loi les mettra dans l'obligation d'accoler la qualité au renom. Ils n'ont pas à s'effrayer, car la qualité triomphera fatalement. Ce qu'on va leur demander, c'est de se résigner à ce combat continuel entre détaillants qui est la grande condition économique de survivance pour la démocratie.

UNE ENQUETE UTILE

Il est évident que la nouvelle loi va donner maintes satisfactions aux consommateurs. On ne peut pas compter sur elle seule, toutefois, pour réduire le coût de la vie. En effet, le Parlement va corriger un abus qui ne provient pas de l'insuffisance de l'offre devant la demande, car c'est un abus qui peut fleurir même quand l'offre dépasse de beaucoup la demande. Pour faire ressortir et faire comprendre cet abus, toutefois, il a fallu une période où l'offre est inférieure à la demande.

L'enquête parlementaire sur les prix que feu Mackenzie King institua en janvier 1948 mit le doigt sur les prix fixes et indépendants imposés par certains manufacturiers. Le comité parlementaire fut seulement intrigué. La Commission royale qui suivit fit des recherches plus approfondies dans cette direction.

Elle arriva à la conclusion que, même si tel prix de détail est fixé par un seul manufacturier, toute concurence devient impossible entre les détaillants qui vendent les produits de ce manufacturier.

OIGNONS

LE SOULAGEMENT se produit INSTANTANEMENT !

A l'instant même où vous appliquez les Dr. Scholl's Zino-pads sur les oignons ou les jointures fendues ou sensibles, la pression douloureuse est supprimée. Un protecteur doux, sous forme de coussin. D'un prix très modique. Vendu partout.

Dr Scholl's Zino-pads

Y a-t-il du Hennessy dans la maison?

Gardez-en Toujours

POUR LES CAS URGENTS — — ET POUR VOTRE AGREMENT

LE COGNAC

★ ★ ★

HENNESSY

AYEZ L'OEIL EN OCTOBRE

Swr Maurice Pollack Limitée

OUVERT CE SOIR JUSQU'À 9³⁰ hres

Profitez des spéciaux que nous avons annoncés dans Le Soleil de lundi et mercredi! Ils sont en vente jusqu'à samedi 6 PM.

Trois excellentes vedettes... un seul prix très attrayant!

Pollack confection pour hommes deuxième étage

FAMEUX PALETOTS D'HIVER 'COVALOUR'

$55.

- CHAUDS ET LEGERS TISSUS 100% LAINE
- REVERS A POINTS FINIS A LA MAIN
- GENRES A DEVANT DROIT OU CROISE
- POCHES APPLIQUEES AVEC REVERS
- POUR TOUTES LES TAILLES ET STATURES
- REGULIERS, COURTS, GRANDS - 36 à 44 et 46

SUPERBES PALETOTS D'AUTOMNE "DERBY COVERT' et 'ANGOLA'

$55.

- FINS LAINAGES - 100% - IMPORTES
- MODELES A DEVANT DROIT OU CROISE
- PLUSIEURS STYLES AVEC OU SANS CEINTURE
- MARINE, GRIS, BLEU MOYEN, ETC.
- GRANDEURS POUR TOUS - 36 à 44

CHICS COMPLETS VERITABLES TISSUS ANGLAIS

$55.

- GABARDINE ET WORSTED TOUT LAINE
- VESTONS ENTIEREMENT DOUBLES
- PANTALONS AVEC OU SANS PLIS
- BEL ASSORTIMENT DE COULEURS
- POUR TOUTES LES TAILLES ET STATURES
- TOUTES LES GRANDEURS - 36 à 44 et 46

• POUR VOTRE ACCOMMODATION...

les altérations sont faites gratuitement et sans délai!

Si vous ne désirez pas payer comptant, utilisez notre plan —

COMPTE BUDGETAIRE PERMANENT

vous donnant les avantages d'un compte courant avec paiements faciles.

HARVEY Woods

COMBINAISONS chaudes, confortables - pour l'hiver!

Nous avons la ligne complète des combinaisons HARVEY WOODS PBQ dans toutes les grandeurs et modèles!

$4.95 à $6.95

Voyez aussi... nos assortiments de

PENMAN'S
TURNBULL'S
STANFIELD'S, ETC.

Combinaisons, camisoles et caleçons — tous les genres et grandeurs!

Pollack — premier étage

Venez faire votre choix chez POLLACK durant la semaine nationale du CHAPEAU!

STETSON
Qualité 'ROYAL' — $10.95
Qualité 'SELECT' — $8.95

BILTMORE
Qualité 'PRESIDENT' — $8.50
Qualité 'ROYAL' — $7.50
Qualité 'IMPERIAL' — $6.50

MORGAN
Qualité 'IMPERIAL' — $8.50
Qualité — 'WOLF' — $7.50
Qualité — 'KENTON HALL' — $5.00

ADAM
Qualité 'EXECUTIVE' — $8.00
Qualité 'ROYAL' — $5.95
Qualité 'ADAM FIVE' $5.00

Des modèles pour tous les goûts et à tous les prix! Les teintes les plus nouvelles et les plus populaires — grandeurs 6½ à 7½.

Pollack — deuxième étage

Idéal pour l'homme d'affaires, l'étudiant...

SERVIETTES À COMPARTIMENTS ET FERMOIR-ÉCLAIR

Véritable cuir, souple, durable...

Cadre de métal recouvert de cuir - trois compartiments intérieur. Solide poignée de cuir. Serrure. Compartiment extra avec base à extension. Brun ou tan..... $12.95

Pollack — deuxième étage

75 rue ST-JOSEPH MAURICE POLLACK LIMITÉE 178 boul. CHAREST

Voyages par le film

Le groupe touristique de Québec invite le public en général à une présentation de film qu'on verra pour la première fois à Québec. Ils seront déroulés à la salle du Centre Antonien, 90 rue des Franciscains, dimanche prochain, à compter de 8 h. Ces film portent sur l'aviation. On y verra encore une tournée sur les Grands Lacs, et une traversée de l'Atlantique. Entrée libre.

Le Jeune Commerce et l'Année Sainte

La Chambre de Commerce des Jeunes de Québec organise présentement les visites du jubilé de l'Année Sainte pour tous les jeunes gens, les jeunes filles et les jeunes mariés de la ville. Ces visites se feront en groupe et à pied, le dimanche, 21 octobre prochain, et elles débuteront à deux heures précises à l'église Notre-Dame du Chemin, avenue des Erables, pour se continuer aux églises St-Sauveur et St-Roch et se terminer à la Basilique. Le Jeune Commerce est confiant dans la réussite de ces visites et déjà plusieurs mouvements de jeunesse lui ont accordé leur collaboration dans cette initiative.

Portez
DES CHANDAILS
toute la journée

Pour le matin, le midi et le soir, nous avons des chandails pour tous vos goûts, pour tous vos besoins, que ce soit au bureau ou au jeu. Venez voir ce que nous voulons dire !

Pullovers pure laine, fini cachemire, manches longues ou courtes 5.95 et 6.95

Cardigans seyants tout laine 8.95

Splendides chandails pour le soir avec dessins en fil métallique. Venez voir nos nombreux styles et couleurs ..... 16.95 à 29.95

Simons
Côte de la Fabrique

MAL de GORGE
À cause d'un rhume Soulagez-le avec une friction au... VICKS VAPORUB

Il n'existe pas de teinture plus rapide, plus commode, plus satisfaisante!

- C'EST FACILE! VOUS AUSSI POUVEZ TEINDRE! Des résultats épatants en quelques minutes. Pas besoin de bouillir! Ravive les couleurs défraîchies et teint de nouveau tous les tissus.
- ALL-FABRIC EST NETTEMENT SUPÉRIEUR! Avec TINTEX les sous font le travail des dollars. 30 jolies couleurs—et vous pouvez compter sur TINTEX. Il est garanti et ne coûte que 15¢ le paquet pour toute couleur All-fabric.

GARANTI! Teinte et teint TOUS vos tissus: "CELANESE"-NYLON BAYONNE-ACÉTATES MALAC-COTON SOIE-LAINE-TOILE ET MÉLANGES

VOUS POUVEZ compter sur le célèbre BLEU À LAVER WHITEX
Il blanchit à merveille (dessous, jupons, blouses, chemises de sport, uniformes, etc.) blancheur éclatante!

All-fabric TINTEX Teinte et Teint

"Ah! Si j'avais su plus tôt!"

"Dire que je suis mariée depuis quatre ans et que pendant presque tout ce temps je m'imaginais être un cordon bleu! Mes pâtisseries *étaient* bonnes mais elles étaient loin d'être aussi savoureuses que celles que je réussis maintenant, grâce à la méthode moderne. J'ai découvert que pour confectionner des pâtisseries et des gâteaux parfaits il faut employer une farine finement tamisée provenant du blé le plus tendre. Vous auriez dû voir quel succès j'ai remporté quand j'ai commencé à utiliser la farine à gâteau et à pâtisserie Monarch. A cela, rien d'étonnant: il est naturel de réussir de meilleurs gâteaux et pâtisseries avec une farine préparée spécialement pour la cuisson sans levure."

GARANTI
MONARCH farine à gâteau et à pâtisserie

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

Le président de l'Orchestre Symphonique de Québec et madame Donat Demers, M. Wilfrid Pelletier, D. M., M. Henry Morgan, M. C., et madame Morgan, de Montréal, M. et madame Jean Bruchési ainsi que madame Lucien Mainguy, vice-présidente des Matinées Symphoniques, ont eu l'honneur d'être présentés à Leurs Alteses Royales, lors du gala artistique et musical, mardi soir dernier. La petite Geneviève Guimont, fillette de M. et de madame Paul-Henri Guimont, a présenté un bouquet de gardénias à la princesse Elisabeth à cette occasion.

Le consul général de France et madame François de Vial seront heureux de recevoir les Français et les Françaises domiciliés à Québec ou de passage dans la ville, à un cocktail de cinq à sept heures, qu'ils donneront le samedi treize octobre, au Consulat Général de France, quatre-vingt-cinq avenue de La Tour.

Le consul général de France à Québec et madame François de Vial ont offert un déjeuner intime mercredi en l'honneur du comte Robert de Caix de Saint-Amour, de passage à Québec.

M. et madame Guy Noiseux de Montréal, ont reçu, lundi, en l'honneur de mademoiselle Monique Gauvreau et de son fiancé M. Louis Massue; mardi, madame Roger Beaudry offrait un thé et hier, madame Francis Boulva réunissait quelques invitées à l'heure du déjeuner pour mademoiselle Gauvreau

Ces jours derniers, mademoiselle Thérèse Audet, de la métropole, offrait un thé, en l'honneur de mademoiselle Marthe Brisebois, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

RECEPTIONS

Le lieutenant-colonel Oscar Gilbert a offert un cocktail mercredi en fin d'après-midi, en l'honneur des directeurs de l'Association canadienne des quotidiens et de la Presse Canadienne et de leurs épouses.

Madame J.-D. Bégin et les Dames Patronesses du sanatorium recevront à l'heure du thé aujourd'hui au Manoir du lac Etchemin, en l'honneur de Marjane, artiste française, qui donnera un récital pour les malades.

Madame Jean-Robert Beaudoin a reçu au Cercle Universitaire ces jours derniers, en l'honneur de sa nièce mademoiselle Denyse Marcotte, de Thetford-Mines, à l'occasion de son prochain mariage.

Plusieurs réceptions ont été données récemment en l'honneur de mademoiselle Louise Marchand et de son fiancé le docteur Robert Garneau, dont le mariage sera célébré prochainement. Des cocktails ont été donnés par mademoiselle Helen et Muriel Martin, Claire Dessureault, madame Yves Lapointe et mademoiselle Jacqueline Morel. Madame Pamphile Lemay mademoiselle Hélène Beaulieu et mademoiselle Robert Monast ont reçu à l'heure du thé ainsi que mademoiselle Françoise Potvin qui a reçu intimement chez Kerhulu. Madame John Martin, jr., a reçu à un shower de tasses en l'honneur de la fiancée.

MARIAGES

Le mariage de Muriel, fille de M. Walter P. Fitzpatrick, et de madame Fitzpatrick, décédée, avec M. Justin Murray, fils de M. Gabriel J. Murray et de madame Murray, décédée, a été célébré récemment en l'église Saint-Patrice de la Grande-Allée. Pendant la messe, célébrée par le R. P. L. Murphy, M. Jean Manny a exécuté un programme de chant. Pour la circonstance, une profusion de glaïeuls multicolores et des massifs de palmiers décoraient le sanctuaire. La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle française et de tulle recouvrant un fourreau de satin; le corsage ajusté souligné d'un péplum était posé sur une jupe bouffante ornée de deux insertions de nylon. Son voile court de tulle illusion était retenu par un turban de satin et elle tenait un livre d'heures recouvert de boutons de roses rouges. Mademoiselle Patricia Fitzpatrick, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe de satin broché vert pâle dont le corsage ajusté fermé par des petits boutons était rehaussé d'un collet châle; la jupe drapée formait crinoline. Elle était coiffée d'un chapeau de même tissu orné de deux plumes vert pâle et elle tenait un bouquet de chrysanthèmes jaunes. M. Gabriel Murray agissait comme garçon d'honneur et MM. George Fitzpatrick et Ernest Murray placaient les invités. A l'issue d'une réception à l'hôtel Clarendon où la table était décorée de chrysanthèmes et de glaïeuls, les nouveaux mariés sont partis pour Montréal et Halifax. Madame Murray portait alors un costume de gabardine vert automne, un feutre brun et jaune, des accessoires de suède

Le rouge baiser

Paris vous envoie son bâton de rouge favori — 40 teintes choisies pour rendre vos lèvres plus désirables ! Maintenant chez tous les bons comptoirs de cosmétiques. Le rouge vraiment indélébile.

distributeurs
Web & Company Limited,
DIVISION DES COSMÉTIQUES,
1231, Ave Greene, Montréal, P.Q.
téléphone GL. 4661

Une oeuvre d'art

Shirriff vous offre l'occasion d'exercer vos talents artistiques avec son vaste choix d'essences et de colorants alimentaires. Pour glacer ces délicieux petits gâteaux, vous disposez de véritables "palettes d'artiste" aux couleurs merveilleuses: vanille, amande, citron, menthe poivrée et bien d'autres. Et confectionner ces glaçages multicolores vous amusera tellement que vous ne regretterez pas de voir vos chefs-d'oeuvre disparaître dans le gosier avide des membres de votre famille. Les délicates marguerites que vous voyez sur l'image sont faites de tranches de guimauve (marshmallow) disposées autour d'un bonbon à la gelée de fruit. On peut tremper les pétales dans du chocolat fondu qu'on laisse durcir. Demandez à votre épicier de vous montrer le vaste choix des essences et colorants alimentaires Shirriff.

LES HEUREUX MOMENTS DE LA VIE: La petite SHEILA HAMILTON, fille de l'échevin Wilbert Hamilton, d'Ottawa, se souviendra toujours de l'heureux moment où elle a présenté une gerbe de fleurs à la princesse ELIZABETH, au parc Lansdowne, mercredi matin, au nom des enfants de la capitale. La petite fille a éclaté en sanglots peu avant de remettre les fleurs. Son Honneur le maire CHARLOTTE WHITTON, à gauche, porte le collier qui symbolise son haut poste. (Presse Canadienne)

et jaune, des accessoires de suède

Dernièrement avait lieu en la cathédrale de Nicolet, le mariage de Gracia, fille de M. et de madame Hercule Pinard, avec M. Roger Pellerin, fils de M. Henri Pellerin décédé, et de madame Pellerin, de Nicolet. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Roland Desharnais. Au bras de son père, la mariée portait une robe de satin blanc, style princesse, un voile de tulle illusion retenu sous un bandeau de perles, et un bouquet de roses et d'oeillets blancs. M. Ulbald Pellerin était le témoin de son neveu. La petite bouquetière Pierrette Beauchemin, de Nicolet, nièce de la mariée, portait une robe de satin blanc et dentelle française, un bandeau de tulle et de muguet et un bouquet colonial. Pour la circonstance l'église avait été décorée de glaïeuls. Pendant la messe, MM. Rémi Raiche, Herman Beauchemin, ainsi que mademoiselle Pauline Lampron exécutèrent la programme musical. Après la cérémonie, il y eut réception, à laquelle assistait une centaine d'invités. La table d'honneur ainsi que les autres tables étaient décorés de fleurs roses et blanches. Les mariés partirent ensuite pour un voyage en Gaspésie. Pour voyager, madame Pellerin portait un costume de gabardine de teinte rose avec accessoire marine, chapeau de velours ainsi qu'un sac à main assorti.

NAISSANCES

Monsieur et madame Paul Grenier (Kathleen Renaud) annoncent la naissance d'un fils, né le premier octobre et baptisé sous le prénom de François.

Monsieur et madame Pierre Boissinot (Cécile Casse) annoncent la naissance de leur fiffle née à l'hôpital Saint-François d'Assise, le huit octobre et baptisée le neuf sous les prénoms de Marie-Cécile-Elizabeth-Nicole. Parrain et marraine: monsieur et madame Gaudias Casse, grands-parents. Madame Roland Casse portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

—La vente et la publicité

(Suite de la page 3)

industriels de notre ville, intéressés aux questions qui y sont traitées, et lui permettront de connaître un nouvel essor.

A l'issue de ce diner fut présenté un film en couleurs intitulé "La clé magique", développé exclusivement pour la Fédération des Clubs Vente-Publicité du Canada, qui fait revivre les différentes phases du développement économique du stage de la production à celui de la consommation.

A la table d'honneur avaient pris place M. Henri-W. Joly, président du club, et président de B. Houde & Grothé Ltée, MM. Léopold Jobin, directeur de la publicité à la Cie Paquet, A.-F. Mercier, gérant général du "Soleil" et de "L'Evènement-Journal", Louis-Ph. Vézina, chef de la publicité à "L'Action Catholique", le colonel Jean Marchand, 1er vice-président du club, directeur des relations extérieures au C.P.R. à Québec, Marcel Drolet, 2e vice-président du club, gérant des ventes et de la publicité à la Laiterie Laval, Paul E. Poitras, directeur de la maison P.-E. Poitras, Lionel LeBel, tresorier, Jean-Louis Lachance, secrétaire, chef de la publicité de Canadian Import Co à Québec. On remarquait aussi M. J.-A. Morissette, chef de la publicité au "Soleil" et à "L'Evénement-Journal".

—Verdict de suicide

(Suite de la page 3)

Bernardin Labrecque, employé d'Autobus Lemelin, a déclaré devant les jurés que M. Duval avait acheté à Québec un billet pour se rendre à St-Jean-Port-Joli. Au rond-point de Lévis, sur la route Trans-Canada, le passager voulut ouvrir la porte avant du véhicule et M. Labrecque lui conseilla d'aller s'asseoir à l'arrière.

Quelques minutes plus tard, il entendit crier les passagers et arrêta son autobus. Cependant la victime avait eu le temps de se jeter en bas du véhicule après en avoir ouvert la porte d'urgence. Le conducteur et les passagers relevèrent M. Duval qui avait perdu sa connaissance.

M. et Mme Lucien Blondeau, de Québec, qui suivaient l'autobus en automobile, virent la victime tomber sur la chaussée et se portèrent à son secours.

Mlles Lauréanne Dubé, de St-Roch des Aulnaies, et Yolande Caron, de St-Jean-Port-Joli, voyageuses qui étaient assises près de M. Duval, ont raconté qu'il semblait excessivement nerveux et qu'il leur avait dit qu'il ne voulait pas continuer sa route. De plus, il tenait des propos plutôt incohérents. Elles le virent accomplir son acte horrible et leurs cris alertèrent le conducteur qui stoppa.

M. Gérard Duval identifia le cadavre comme étant celui de son frère. Il a révélé que le défunt était bûcheron et qu'il n'avait pas été chez ses parents depuis environ un an.

—L'importance de l'école

(Suite de la page 3)

"Dans notre province, le système scolaire est le meilleur du monde parce qu'il s'harmonise avec nos aspirations et nos croyances. Il s'appuie sur la foi, sur le guide des vérités éternelles, sur la science qui ne trompe pas. C'est pourquoi nous voulons être les seuls maitres de ce système scolaire".

Puis l'hon. Maurice Duplessis note que la nouvelle école de Boischatel a été érigée juste en face de l'église paroissiale.

— "C'est une idée géniale, dit-il, car l'une et l'autre se complètent. L'école doit être le prolongement de l'église et de la famille. C'est une assurance pour le présent, et la sauvegarde de l'avenir.

"Dans la province, il n'y a jamais eu d'écoles neutres, car nous réalisons que vérité et neutralité sont aux antipodes et que les écoles qui veulent éteindre les étoiles du firmament et faire du ciel un désert, sont des écoles de mort alors que nous possédons les écoles de vie et de survivance".

L'HON. ANTOINE RIVARD

Le solliciteur général a rappelé que le premier ministre a réellement sauvé l'école dans la province de Québec. Il y a quelques années, le long de nos chemins, on voyait de petites maisons sales et malsaines, mal éclairées. C'étaient nos écoles rurales. "Vous avez, M. le premier ministre, remplacé ces petites maisons par des monuments où nos enfants entrent joyeux et la tête haute pour recevoir les bienfaits de l'éducation. Et vous avez jeté une lumière particulière dans ces écoles en accrochant aux murs le drapeau fleurdelysé que les enfants se sont engagés à défendre."

M. Rivard a insisté sur la nécessité du travail pour réussir et il a donné M. Duplessis en exemple aux jeunes élèves. "Tard le soir, dit le solliciteur général, vous voyez une petite lumière qui brille dans le bureau du premier ministre au parlement. C'est là que M. Duplessis veille sur son peuple et qu'il le protège".

M. Rivard a rendu hommage au clergé canadien-français. "Si nous avons encore des écoles, dit-il, c'est à nos prêtres que nous le devons. Il a ajouté que si l'école appartient d'abord aux parents, le gouvernement doit collaborer avec l'Eglise pour la soutenir et la guider. Cette collaboration assurera le bonheur du peuple canadien-français."

Autres orateurs

M. Benoit Huot, président de la Commission scolaire de Boischatel, a remercié le gouvernement de l'octroi de $14,900 qu'il a accordé pour la construction de la nouvelle école de $30,500, assez grande pour recevoir 120 élèves.

Le maire de Boischatel, M. Joseph Racine, ayant fait un parallèle entre les écoles d'hier et d'aujourd'hui, a félicité les autorités provinciales de l'attention qu'elles portent à la question scolaire.

Me Yves Prévost, député de Montmorency, a présenté le premier ministre à l'assistance; il a fait l'éloge de son gouvernement pour la loi de 1946 visant à faire progresser l'enseignement.

M. l'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, a dit le mot de la fin. Il a présenté, à ses auditeurs, M. Maurice Duplessis comme le chef de la nation canadienne française.

M. Emmanuel Lefebvre, président de la Société St-Jean-Baptiste de Boischatel, remplissait les fonctions de maitre de cérémonie.

On remarquait dans l'assistance: M. Gérard Cyr, directeur de la nouvelle école, et ses institutrices Mlles Simone Tancrède et Angeline Huot; MM. Emmanuel Huot, Charles-Henri Laberge, Paul Vézina et Louis-Philippe Lefrançois, de la Commission scolaire; MM. les maires L. Rhéaume (Château-Richer); L. Fecteau, (Ange-Gardien) et Blouin (St-Jean, I. O.).

Au cours de la soirée, un drapeau fleurdelisé, fait au crochet par Mme Benoit Bédard, a été offert au premier ministre au nom des commissaires. Par contre M. Maurice Duplessis a fait distribuer de petits drapeaux fleurdelisés aux enfants qui ont récité "Le salut au drapeau".

Etaient également au programme les Chanteurs de Boischatel et le pianiste Roland Vézina.

PREMIERE: Mlle Pauline Perron, fille de M. et Mme J.-X. Perron, des Eboulements s'est classée première sur 36 finissantes, lors de la récente graduation des garde-malades, à l'hôpital Général de Verdun. La jeune graduée a conservé 93.7% aux examens.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant.

Distingué visiteur à l'université

L'éminent écrivain et philosophe espagnol, M. Léopold-Eulogio Palacios, prononcera lundi prochain une conférence à l'amphithéâtre de Médecine de l'université, sous les auspices du Centre espagnol de Laval. Il entretiendra son auditoire sur la poésie lyrique espagnole du Siècle d'Or. Ce sera le début de l'activité saisonnière du Centre espagnol de Laval. La soirée commencera à 8 heures 15.

M. Palacios est docteur en philosophie et lettres, professeur à l'université de Madrid, sous-directeur de l'Institut de philosophie "Luis Vives", vice-président de la Société espagnole de philosophie et premier prix national de littérature 1945.

A l'occasion de la reprise d'activité du Centre espagnol de Laval, M. Richard Pattee, professeur de civilisation et de littérature hispanique à l'université québecoise, rendra publics quelques projets de l'organisme culturel.

2 DANS 1
TAUX SPECIAUX

Apprenez à danser avec votre partenaire favori et devenez le couple le plus envié sur le parquet de danse. La méthode Arthur Murray est facile et peu dispendieuse, aussi, maintenant que le taux de 2 pour 1 est en vigueur. Mais n'attendez pas. Venez immédiatement !

ARTHUR MURRAY
565 RUE SAINT-JEAN
angle Turnbull. Tél.: 5-8193

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?
Il n'en coûte pas plus!
HOLT RENFREW . . . Fourreurs depuis 1837

Willis Québec

L'ORGUE HAMMOND

Vous devriez vous renseigner sur la possibilité qu'il y a pour vous de placer un orgue Hammond dans votre demeure.

Venez ou écrivez

WILLIS & CO. LIMITÉE
E.-H. DROLET, gérant
Tél.: 4-3572
61 rue ST-JEAN, Québec, Qué.

Velventine rouge
accentue habilement
la faille gris charbon
Vedette H.R. $35

Juste une étincelle de rouge là où la velventine double la jaquette à l'encolure et sur le devant . . puis le contraste s'affirme définitivement dans les poignets d'un rouge vif. Deux complets péplums se croisent pour faire ressortir la silhouette désinvolte de ce tailleur-robe de faille de rayonne bruyère présque noire . . avec l'avenir d'un hiver versatile.

HOLT RENFREW
35, rue Buade

L'art difficile de l'éloquence

"Vous ne vous spécialiserez dans l'art de l'éloquence que par l'expérience, la technique et les efforts patients dans la pratique", a déclaré M. l'abbé Adrien Falardeau, aux membres du comité de pratique oratoire du Jeune Commerce du District de Québec réunis hier soir dans l'une des salles de la faculté de Droit de l'université Laval pour inaugurer la série de leurs assemblées régulières de pratique oratoire.

M. l'abbé Falardeau, qui est aumônier des étudiants de Laval, était invité à agir comme moniteur; fonction dont il s'est acquitté avec bonne grâce, en se disant parfaitement heureux d'aider ceux qui veulent travailler sérieusement en vue de maîtriser la parole.

"Vous êtes ici avec la volonté de maîtriser un art qui ne peut s'apprendre qu'avec la pratique régulière" a-t-il dit durant ses remarques, "et le profit certain que vous en retirerez ne se manifestera que plus tard".

M. l'abbé Falardeau déclara que pour apprécier les discours entendus il lui a fallu tenir compte de: la façon de développer le sujet donné par le président du comité, Me Robert Lafrenière: l'attitude générale de l'orateur; la voix et l'élocution. Il insista sur l'importance du geste, fait à propos et avec élégance. "Le geste, a-t-il dit, a pour fonction de souligner la parole et doit être en équilibre avec les sentiments de l'orateur". M. l'abbé Falardeau insista également sur l'importance pour un homme appelé à manier l'éloquence à apporter un soin jaloux à son organe vocal de façon à ne jamais être pris en défaut.

Plusieurs membres ont pris part à la pratique, et nommément MM. Jean-Paul Langlois, Maurice Drolet, Paul Drolet, Justin Dugal, M. Martin, Yvan Pelletier et autres.

Avez-vous du mal à **VOUS LEVER?**

Si vous n'êtes qu'à moitié reposée quand vous vous levez—si vous avez le sommeil brisé—il se peut que vos reins en soient la cause. Habituellement, quand les reins fonctionnent mal, le sommeil en souffre. Pour aider à rétablir vos reins, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles aident les reins à débarrasser l'organisme des toxines et de l'excès d'acidité. Alors, vous pouvez dormir tranquillement—vous sentir fraîche au lever, prête à travailler ou à vous amuser. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins aujourd'hui même. 147-v

Pilules Dodd's POUR LES REINS

Mort de madame Vve G. Garneau

On apprendra avec regrets la mort de madame veuve Georges Garneau, née Marie Martel, décédée mercredi à l'âge de 96 ans. Mme Garneau a vu sa quatrième génération. Elle demeurait depuis quelques mois à Notre-Dame-des-Laurentides.

Mme Garneau laisse dans le deuil une belle-fille, Mme veuve Pierre Garneau; ses petits-enfants, Mme Lauréat Morency, M. et Mme Albert Garneau, M. et Mme Rosario Garneau, M. et Mme Magella Garneau, M. et Mme Lucien Garneau, M. et Mme Maurice Bédard. Parmi ses arrière-petits-enfants, elle compte M. Rolland Garneau, Mme Henri Fortin (Jeannine Garneau), Mlle Louisette Garneau, Mlles Aline, Monique, Ginette, Huguette, et Margelaine Garneau, MM. Pierre Garneau, Fernand, Raymond, Laurent et Claude Garneau, Mlles Pierrette, Micheline, Denise, et Madeleine Garneau, Mlles Mariette et Louise Bédard, M. Robert Bédard, MM. Gilles et Carol Garneau ainsi qu'une quatrième génération en la personne du jeune Pierre Fortin.

Les funérailles auront lieu demain à N.-D.-des-Laurentides. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.

Les anciens élèves de Saint-Sauveur

Tous les anciens élèves de l'Académie St-Sauveur sont instamment priés d'assister à leur assemblée générale annuelle qui aura lieu, lundi soir, le 15 octobre, à 8 h. 15 en la salle de l'Académie. Au cours de cette importante réunion plusieurs rapports seront présentés à l'assistance, notamment ceux du président, du secrétaire et du trésorier. De plus l'assemblée sera invitée à élire ses directeurs pour la nouvelle année. Une conférence donnée par un ancien élève clôturera cette assemblée.

Mort de madame Paul Massicotte

On apprendra avec regret la mort de Mme Paul Massicotte, née Almire Lavergne, décédée hier à l'hôpital du Saint-Sacrement à l'âge de 43 ans. Elle était l'épouse de M. Paul Massicotte, gérant adjoint de la banque Canadienne Nationale.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte, ses enfants, Louis, Michelle et Odette; ses parents, M. et Mme Alfred Lavergne; ses frères, Sylvio, de Shawinigan-Falls; Egide, Paul et Claude, de Grand'Mère; Lomer, de Shawinigan-Sud; ses soeurs, Mme Alphonse Nolin (Odine), de St-Louis-de-France, Sr Théodora, des Srs Grises de la Croix, d'Ottawa; ses beaux-parents, le Dr et Mme F.-X. Massicotte, de Grondines; ses beaux-frères, MM. G.-H. Massicotte, de St-Raymond, Jean Massicotte, de Donnacona, Clément Massicotte, F. Boisvert et Paul Guilbault, des Grondines, Alphonse Nolin, de St-Louis-de-France et J.-D. Houde, de Québec; ses belles-soeurs, Mmes S. Lavergne (Mariette Tremblay) et Claude Lavergne (H. Trépanier), de Shawinigan, J.-D. Houde (Isabelle Massicotte), de Québec, F. Boisvert (Angéline Massicotte, Paul Guilbaut (Marie-Berthe), et Clément Massicotte (Yvette Bélanger), des Grondines, Mme G.-H. Massicotte (Aldée St-Laurent), de St-Raymond, Mme Jean Massicotte (Bérangère Cardinal), de Donnacona.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, 318 chemin de la Canardière.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église de St-Fidèle et l'inhumation se fera au cimetière de Grand-Mère.

A la famille en deuil, nos condoléances.

Réunion à l'école normale Laval

Les instituteurs du Syndicat de la banlieue de Québec auront leur assemblée générale demain à l'Ecole Normale Laval, 14 chemin Ste-Foy, Québec.

Les assises débuteront à 10 heures précises de l'avant-midi. Tous les instituteurs catholiques des comtés de Québec, Montmorency et Portneuf sont fortement priés d'être présents à cette réunion vu l'importance des questions qui seront discutées.

La vente des obligations d'épargne du Canada assurée d'un beau succès

Pour la sixième année consécutive, le gouvernement lancera, la semaine prochaine, une émission d'obligations d'épargne. La campagne de vente s'ouvrira officiellement le 15 octobre, et tout porte à croire qu'elle remportera un succès encore plus considérable que celui des années dernières.

Dans la région de l'est de la province, l'objectif de la campagne a été fixé au montant de $5,200,000. C'est une augmentation de 15 pour cent environ sur la somme de $4,484,400 souscrite à l'automne de 1950.

L'organisation de la vente des nouvelles obligations d'épargne bat son plein. Les représentants autorisés ont parcouru, ces jours derniers, leur district respectif dans notre région afin de mettre la dernière main aux préparatifs de la campagne. On prévoit que 140 établissements d'affaires employant environ 60,000 personnes vont participer, cet automne, à la vente des obligations d'épargne chez leurs employés. L'an dernier, 33.5 pour cent des employés sollicités avaient acheté des obligations, comparativement à 26 pour cent en 1949. La moyenne nationale était de 43.5 pour cent. Cette année, on anticipe qu'une plus forte proportion d'employés vont acheter des obligations.

En effet, les organisateurs rapportent que les conditions de travail sont en général, plus favorables encore en 1951. L'activité est même considérable dans la région du Lac St-Jean et sur la côte nord. Les conditions sont aussi favorables à Québec et dans la région du bas du fleuve.

C'est afin d'encourager la vente d'un montant plus élevé d'obligations d'épargne que le gouvernement a décidé de porter le taux d'intérêts des obligations de la sixième série à 3½ pour cent. Les souscripteurs recevront donc 10 coupons à intérêt de 3½ pour cent pour une période de dix ans et neuf mois. Le rendement moyen pour toute la durée de l'emprunt est de 3.21 pour cent, contre 2¾ pour cent l'an dernier. De plus, le gouvernement permet, cette fois-ci, à une seule personne d'acheter jusqu'à $5,000 d'obligations.

Débat en cour sur les dindes

L'élevage de 400 dindes sur une ferme de l'Ile d'Orléans a déclenché en Cour des Sessions de la Paix, une cause d'envergure dans laquelle la poursuite a assigné comme témoins nuls autres que le ministre et le sous-ministre de la Santé de la province de Québec, après qu'elle eut déjà fait entendre un autre sous-ministre, un ancien sous-ministre et l'ingénieur en chef du ministère de la Santé.

Le plaignant poursuit en vertu de l'article 42 de la Loi de l'Hygiène publique, reprochant à l'accusé de garder sur son terrain des dindes dont les odeurs nauséabondes envahissent sa propriété, lui rendant tout séjour à cet endroit intolérable. Le procès a commencé hier devant M. le juge en chef Thomas Tremblay, et ajourné au 25 courant, après l'audition de quelques témoins.

La bataille légale entre procureurs faillit dégénérer en une bataille tout court, lorsque les deux avocats s'échangèrent des mots très vfs, l'un disant qu'on aurait dû garder son confrère dans "le poulailler" des dindes, et l'autre répliquant qu'il y avait aussi une grande porcherie sur le terrain.

Le président du tribunal mit rapidement fin à ce débat qui menaçait de cesser d'être drôle, en ordonnant l'ajournement.

Mort de madame Vve J. Robitaille

A l'âge de 84 ans et 4 mois, est décédée mercredi Mme Vve Joseph Robitaille, née Philomène Delisle, qui s'est éteinte chez son fils, à Cap-Rouge, au terme d'une longue maladie.

Elle laisse pour pleurer sa perte, son fils, M. Eugène Robitaille; ses filles, Mme Victor DeBlois (Elise) et Mme Emile Montreuil (Jeanne); ses frères, MM. Joseph et Jean Delisle; ses gendres, MM. Victor DeBlois et Emile Montreuil; sa belle-fille, Mme Eugène Robitaille; ses petits-enfants, Marcel, Lorraine, René, Henriette et Cécile Robitaille; Marius DeBlois, Roland, Jean-Paul, Rosaire et Colette Montreuil; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Louis Robitaille, Mlle Marie Robitaille, M. et Mme Jean Paradis, MM. Michel et Napoléon Robitaille, Mme Vve Eugène Délisle, M. et Mme Jean Délisle, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, dont M. l'abbé Joseph Délisle, professeur au Séminaire de St-Victor de Beauce; M. l'abbé Ernest Robitaille, vicaire à la paroisse Notre-Dame de Grâce, et Soeur St-Louis de Rome, des Soeurs de la Charité.

Les funérailles de Mme Robitaille auront lieu demain, en l'église du Cap-Rouge, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. La dépouille mortelle est présentement exposée chez son fils, M. Eugène Robitaille à Cap-Rouge.

Aux familles en deuil, nos sincères condoléances.

Ne négligez pas les FAUSSES DENTS qui tombent

Est-ce que vos fausses dents glissent, tombent ou branlent quand vous parlez, mangez, riez ou éternuez? Ne soyez pas ennuyé et embarrassé par de tels handicaps. FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) que vous saupoudrez sur vos dentiers, garde les fausses dents plus fermement en place. Donne une sensation de confiance, de sécurité et de plus grand confort. Aucune sensation ni goût de pâteux, gluant, gommeux. Procurez-vous FASTEETH aujourd'hui à n'importe quelle pharmacie. (a).

Exigez toujours le nom

JAMAÏQUE

sur l'étiquette pour vraiment savourer la finesse du

RHUM

S'il vient de la Jamaïque, soyez certain que ce rhum sera délicat, velouté et *différent*. Légers ou corsés, les rhums de la Jamaïque, servis nature ou en cocktail, sont incomparables.

Il existe de nombreux types et marques de rhums de la Jamaïque. Servez-les de cent façons différentes . . . ils seront toujours accueillis avec enthousiasme.

THE SUGAR MANUFACTURERS' ASS'N. (OF JAMAICA) LTD.
Kingston, Jamaïque (Antilles)

IMPORTÉ!

Tous les arômes et la chaleur des tropiques se retrouvent dans un cocktail Old Fashioned ou un "flip" crémeux, à base de rhum de la Jamaïque.

SEULE LA BIERE CARLING *Red Cap* **EST TOUT À LA FOIS LÉGÈRE ET FORTE ET ELLE L'EST PARFAITEMENT!**

Faites-en l'essai!

CARLING'S Red Cap ALE — RED CAP ALE

DEMANDEZ UNE CARLING

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
Nom d'un article que nous vendons .....

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
Nom d'un article que nous vendons .....

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
Nom d'un article que nous vendons .....

Que désirez-vous Cie Paquet
Nom .....
Adresse .....
Nom d'un article que nous vendons .....

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Fermeture à 9 h. 30 ce soir — Tél.: 4-8481

C'EST LE Panda

Le Paletot d'hiver sans rival au Canada!

Le choix des hommes élégants s'arrête sur . . . le PANDA, le paletot d'hiver sans rival au Canada. Nous venons de recevoir un assortiment de paletots d'hiver PANDA dans une grande variété de modèles et de teintes en vogue. Nous vous recommandons le PANDA pour sa coupe, son confort et sa chaleur. En laine absolument pure, le PANDA est idéal contre les rigueurs de l'hiver canadien. Sans plus tarder, rendez-vous à nos magasins où vous trouverez ce paletot d'hiver sans rival !..... **69.50**

Achetez votre COMPLET D'AUTOMNE

COMPLETS faits de chic tissu worsted tout laine, provenant des meilleures filatures anglaises. Modèle à simple ou à double croisure. Confection de toute première qualité dans un très beau choix de couleurs.

Toutes les tailles. Prix spécial..... **55.**

Une valeur de **65.**

Confections pour messieurs — Rez-de-chaussée

MARISE DUCLAU et sa famille — Une place requise — Par McEvoy et Striebel

MUTT et JEFF — Ces souris doivent être dressées par la compagnie ! — Par Bud Fisher

Echos mondains

DEPLACEMENTS

M. et madame Jean Jolicoeur, de Québec, ont fait un bref séjour à Rimouski récemment, les hôtes de M. et de madame David Déry.

M. et madame J.-A. Déry et mademoiselle Gaby Déry, de Québec, ont passé quelques jours à Sherbrooke.

Madame Benoit Angers est de retour d'un voyage de quinze jours à Philadelphie où elle a rendu visite à son mari qui fait actuellement un stage d'étude à l'Université Pennsylvanie.

Mesdemoiselles Thérèse et Fleurette Demers font actuellement un séjour à Toronto; mademoiselle Thérèse Demers se rendra également à Détroit, Michigan, où elle sera l'invitée de M. et de madame John Jadron.

Mademoiselle André Bolduc passe la semaine à New-York.

M. René Buteau, officier de l'air de Villeneuve, Beauport-Est, madame Buteau (Murielle Brunette) et leur jeune fillette Hélène passent quelques semaines en notre ville avant de partir pour Summerside, I.-P.-E., où l'officier d'aviation Buteau assumera un poste fin octobre. M. Buteau est le fils de madame Armand Buteau, de Villeneuve.

M. et madame Jean-Charles Bégin, de Trois-Rivières, étaient de passage à Québec ces jours derniers.

Madame J.-S. Bourque, de Sherbrooke, est de pasage à Québec.

Les pommes un peu partout

Cidre de pommes: Liqueur délicieuse qui, en vieillissant, grise un peu comme le champagne.

Tarte aux pommes: Dessert de chez-nous dont la saveur est accrue avec de la crème fouettée ou de la crème glacée.

Chaussons aux pommes: Autre dessert succulent qui fait pécher par gourmandise lorsqu'il est arrosé de sirop d'érable.

Sauce aux pommes: Préparation savoureuse dont on accompagne volontiers le poulet ou le porc rôti.

Gelée aux pommes: Un régal à la fois pour les yeux et le palais.

Croustade aux pommes: Mélange habile de pommes et de pâte dont la recette paraitra sous peu.

Journée de la pomme: Tradition admirable de la Ligue de la Jeunesse Féminine formée depuis plusieurs années du dévouement de ses membres et de la générosité du public. Grâce à elle, l'Ecole Cardinal Vileneuve sustentera pendant tout un an ses petits infirmes; grâce à elle, les Québecois pourront déguster, prochainement, autant de pommes qu'ils voudront.

Jubilé de la Crèche

La Crèche St-Vincent-de-Paul de Québec célèbre cette année son jubilé et afin de bien marquer cet anniversaire, différentes manifestations ont été organisées à la Crèche. La première de ces célébrations aura lieu lundi alors que la journée sera consacrée aux hôtes d'honneur de la Crèche. Cette journée sera sous la présidence d'honneur de S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

La manifestation suivante aura lieu vendredi prochain, jour consacré aux soeurs hospitalières et dont la présidence d'honneur a été confiée à l'abbé Victorin Germain, directeur de la Sauvegarde de l'Enfance. Le lundi, 22 octobre, marquera la journée des ouvroirs, sous la présidence de Mgr Zéphyrin-H. Marois, P.A., dernier aumônier des dames patronesses.

Le mercredi de la meme semaine est consacrée à l'Oeuvre des Berceaux. S. E. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec, a accepté d'agir comme président d'honneur de cette journée. Toutes ces fêtes se termineront le vendredi, 26, par la journée de "notre famille" sous la présidence du R. P. Adrien Boisclair, curé du Très-Saint-Sacrement.

Les célébrations du jubilé sont commencées depuis jeudi, journée qui marqua la fête de la communauté. Cette manifestation fut présidée par M. l'abbé Edgar LeMay, aumônier de la Crèche St-Vincent-de-Paul.

Des invitations spéciales seront envoyées au public et les invités devront présenter leur carte pour être admis aux fêtes de l'une ou l'autre des journées mentionnées au programme. A l'occasion de ces journées, il n'y aura pas de visites à la Crèche.

Naissance sur le "Volendam"

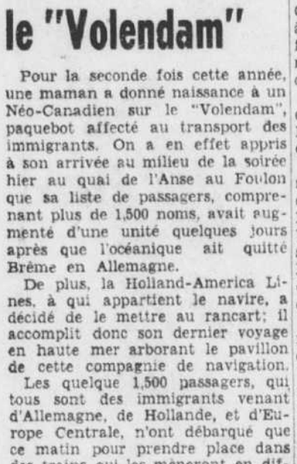
Pour la seconde fois cette année, une maman a donné naissance à un Néo-Canadien sur le "Volendam", paquebot affecté au transport des immigrants. On a en effet appris à son arrivée au milieu de la soirée hier au quai de l'Anse au Foulon que sa liste de passagers, comprenant plus de 1,500 noms, avait augmenté d'une unité quelques jours après que l'océanique ait quitté Brême en Allemagne.

De plus, la Holland-America Lines, à qui appartient le navire, a décidé de le mettre au rancart; il accomplit donc son dernier voyage en haute mer arborant le pavillon de cette compagnie de navigation.

Les quelque 1,500 passagers, qui tous sont des immigrants venant d'Allemagne, de Hollande, et d'Europe Centrale, n'ont débarqué que ce matin pour prendre place dans des trains qui les mèneront en différentes parties du Canada. Ils ont dû auparavant être examinés par les autorités de l'Immigration et de la Douane.

On sait que le "Volendam" est sous la responsabilité à Québec, de la compagnie Ramsay Greig, et qu'il a, durant toute la saison maritime, été affecté au transport des immigrants.

A l'Anse-au-Foulon, le croiseur "Ontario" est toujours à son quai, tandis qu'on attend au cours de l'après-midi le paquebot "Samaria", transportant quelque 800 passagers.



UN PRECEDENT : Mme Eugénie Anderson, ambassadeur des Etats-Unis au Danemark, a créé un précédent en étant la première femme à signer un traité international de commerce entre son pays et le Danemark. (Central Press)

Une soirée Lacordaire

Une cinquantaine de membres, des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc se sont réunis au Centre Paroissial Saint-Jean-Baptiste ces jours-ci. On comptait aussi des représentants des paroisses St-Coeur-de-Marie, Notre-Dame du Chemin, St-Dominique et Saints-Martyrs.

La soirée était sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Rainville, remplaçant M. l'abbé Lucien Bussières, aumônier des cercles.

Après la prière et le mot de bienvenue du président, M. Thomas Charland, on fit lecture des différents rapports d'administration. Au nom de la direction, M. le major Hector Savoie, trésorier, brossa un tableau précis de la situation des cercles antialcooliques dans la paroisse.

La partie musicale de la soirée avait été confiée à Mlle Solange Alain, gagnante du Club Rotary, actuellement étudiante à l'Ecole de Musique de l'université Laval, accompagnée au piano de Mlle Micheline Gagnon, autre gagnante du Rotary et étudiante au Conservatoire. Parmi son répertoire varié, Mlle Alain avait choisi quelques pièces qu'elle interpréta avec charme : "Histoire amoureuse" (Manon Lescot), "Ca coûte un baiser", "Faudrait" (chanson norvégienne), "C'est la chanson d'amour", "Dimanche", "Le petit rat de l'opéra", "Maman vous aime". L'accompagnatrice Mlle Gagnon sut remplir son rôle à merveille.

Le nouveau secrétaire du cercle Lacordaire de St-Jean-Baptiste, M. Gilles Desjardins, étudiant en droit à l'université Laval, donna une conférence sur la nature des mouvements Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc.

Deux bonbonnières tirées à la fin de la soirée furent gagnées par Mme Brunelle de Lévis et par Mlle Gagnon, la pianiste.

M. l'abbé Rainville rappela comment certaines paroisses avaient été révolutionnées par les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc. Une vie sociale, morale et religieuse s'intensifia partout, grâce à l'initiative des chefs, à l'entrain des membres et à la coopération entre le clergé et les laïcs.

Les accents de l'O Canada vinrent clore cette réunion magnifique.

Parmi les officiers présents, on remarquait MM. Th. Charland, président; Hector Savoie, trésorier; Gilles Desjardins, secrétaire; Léo Landry, conseiller. Mesdames F.-E. Bourque, présidente; A. St-Pierre, vice-présidente; E. Giguère, secrétaire; Th. Charland, conseillère.

La population de Rouyn

Rouyn, (DNC) La population de Rouyn continue d'augmenter de façon régulière et a atteint cette année le chiffre record, de 15,334 âmes. C'est une augmentation de plus de 1,000 par rapport à l'an dernier.

Le gros de la population de Rouyn est de descendance française. Il y a en effet, 12,742 Canadiens de langue française sur une population totale de 15,334. Les autres nationalités se répartissent comme suit: Anglais, Ecossais 1,273; Ukrainiens, 209; Finlandais, 158; Polonais, 347; Italiens, 195; Russes, 87; Hébreux, 43; Syriens, 38; Yougoslaves, 72; Lithuaniens, 31; Estoniens, 5; Allemands, 20; Tchécoslovaques, 1; Latviens, 27; Berges, 6; Roumains, 4; Norvégiens, 4; Suédois, 15; Irlandais, 18; Slovaques, 4; Chinois, 27; Suisses, 8.

Les troupes de la république dominicaine

Nations-Unies., N.-Y., 12. (AFP) Le représentant de la République Dominicaine à l'O.N.U., M. Max Henriquez Urena, a informé le secrétaire général, en réponse au questionnaire des Nations-Unies sur les troupes, que son gouvernement, tout en souscrivant pleinement aux principes de la sécurité collective, n'est pas en mesure de mettre des unités militaires à la disposition des Nations-Unies.

La raison en est, dit le représentant, que la République Dominicaine dispose à peine du nombre suffisant de troupes pour veiller à sa propre sécurité, dans une région du monde politiquement instable comme l'Amérique Centrale et la mer des Antilles.

Votre patron, Madame

par

Anne Adams

No 4504

"Anne Adams" vous offre pour l'automne cette création "Peg-Top" qui fera l'enchantement de vos amis. Les détails les plus récents de la mode sont contenus dans cette robe dont la réalisation facile est à la portée des débutantes dans la couture. Encolure nouvelle, manches trois-quarts ou courtes rehaussées d'une large pagode de même tissu que le collet. Jupe droite amincissante et corsage fermé à l'avant par des boutons.

Ce patron vous est offert dans les grandeurs suivantes : 12, 14, 16, 18, 20; 40 ans. La grandeur 16 requiert 3 vgs d'un matériel de 39 pouces de largeur et 1 vg de tissu contrastant pour la garniture.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B — Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Boulangerie détruite par le feu à Caplan

Caplan, Bonaventure, (DNC) Un incendie a détruit de fond en comble, ces jours derniers, la boulangerie "egal", propriété de M. Petrus Babin, ainsi que la résidence de ce dernier, causans des pertes évaluées à environ $15,000. Le feu — provoqué, croit-on, par un court-circuit — a pris naissance dans la boulangerie, pour ensuite se propager à la résidence de M. Babin. Lorsque les pompiers volontaires arrivèrent sur les lieux, toute la propriété était en feu. Grâce à la prompte intervention des sapeurs, la maison de M. Joseph Poirier, située à proximité, a pu être épargnée. Ils ont dû travailler durant plus d'une heure pour circonscrire le sinistre qui menaçait, à tout instant, de dégénérer en conflagration.

M. P.-C. Després réélu président

Montmagny, (DNC) M. Pierre-C. Després a été réélu pour un troisième terme président de la Société St-eJan-Baptiste de Montmagny, lors d'une assemblée tenue, ces jours derniers, en notre ville.

Les autres membres du bureau de direction sont: vice-président, M. Emile Langlois; secrétaire, M. Bertrand Montminy; trésorier, M. Armand Boulet; porte-drapeau, M. Edouard Bernier; directeurs: MM. Antonin Casault, Jos. Marineau, Albert Dumas, Eutrope Méthhot, Marcellin Normand, Jos. Montminy, Aurèle Marois, Bertrand Montminy, Maurice Laberge, Antonio Paré et Samuel Caron.

Les délégués au Congrès général tenu à Québec, aujourd'hui, demain et dimanche, sont : MM. Armand Boulet, Aurèle Marois, Albert Dumas, Antonin Casault et Jos. Montminy.

Bambin victime d'un tragique accident

St-Eleutère, Kamouraska, (DNC) Julien Thibault, 5 ans et 9 mois, enfant de M. et Mme Léonce Thibault, de St-Eleutère, a trouvé une mort tragique, ces jours derniers, alors qu'il se trouvait avec son grand-père, M. Jos. Gagné. Le bambin a été écrasé par une voiture à traction animale chargée de bois. A l'enquête du coroner tenue sous la présidence du Dr J. Pelletier, de St-Alexandre, coroner du district, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Nouvelle saison au Y.W.C.A.

Les récréations de danse et de natation ont commencé cette semaine au Y. W. C. A. et la piscine rafraichie de rose et turquoise a été dotée d'un nouveau plongeon; les lundi et mercredi, la maison connait une activité particulière et les jeunes filles y sont admises de quatre heures de l'après-midi à dix heures et trente du soir.

Demain, débuteront à 9 h. 30 a.m. les séances de contes et de chansons pour les fillettes de dix ans et plus. A onze heures, ces enfants pourront aller à la piscine si elles le désirent.

Pour les ainées, les auditions disques commenceront la semaine prochaine et mardi, le 16 courant, Mlle Isabel Reid présentera avec commentaires appropriés en angais, un enregistrement du Lac des Cygnes de Tschaikowsky et de la Suite Casse-Noisette, du même auteur. Pour la seconde soirée qui aura lieu le 23 octobre, l'oeuvre au programme sera la cinquième symphonie de Beethoven et Mlle Gisèle Plante en fera, en français, les commentaires. Les jeunes filles de langue française, intéressées à l'actualité pourront se grouper en un club et sont invitées à se présenter au Y. W. C. A. vendredi prochain, à 7 h. 30.

Enfin, les dames qui désirent suivre des cours pour apprendre à travailler le cuir peuvent communiquer au Y.W.C.A. par téléphone le plus tôt possible.

Magistrat assermenté

L'hon. juge Joseph Bilodeau, juge en chef de la Cour de Magistrat, présidera vendredi prochain, le 19 octobre, à l'assermentation de M. le magistrat Gaudet, à Trois-Rivières. Le nouveau magistrat succède à l'hon. juge Lajoie qui vient d'être promu à la Cour Supérieure.

CHEZ TIP TOP TAILORS

Marcel Roy, gérant, est heureux d'annoncer au public la nomination de M. Delphis Clavet, Maitre-tailleur. En effet depuis quelques jours, M. Clavet est à votre service chez Tip Top Tailors, Ltd. Tailleur d'expérience pour dames et messieurs, spécialiste en uniforme militaire. Nous sommes assurés qu'il saura donner une entière satisfaction à notre nombreuse clientèle. —

Des diplômes à Bellevue

Huit nouvelles bachelières recevront le diplôme universitaire au Collège de Bellevue samedi après-midi au cours d'une solennelle séance que présidera S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec. Les nouvelles bachelières ès Arts sont Mlles Lisette Vermette (très grande distinction); Louise Boulanger et Lise Nadeau (distinction), Thérèse Gagné, Colette Turmel, Monique Papillon, Mme Yolande Lachapelle-Grégoire et Monique Plouffe.

M. l'abbé Paul-Emile Gosselin, professeur au Collège, présentera les hommages de la maison à S. Exc. Mgr Garant. M. l'abbé Robert Dolbec, secrétaire général de l'université, fera la lecture du rapport et du palmarès. Suivra la distribution des parchemins universitaires et des prix. S. Exc. Mgr Garant donnera le mot de la fin. La cérémonie débutera à 3 heures.

Concert sacré à Thetford-Mines

Thetford-Mines, (DNC) La manécanterie des Petits Chanteurs du Bon Dieu, de la paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal, donnera un grand concert, le 3 novembre, à l'auditorium du centre paroissial, au profit des oeuvres de bienfaisance des Filles d'Isabelle. Ce concert sera sous le distingué patronage de M. l'abbé Jean Belleau, curé de la paroisse St-Alphonse de Thetford-Mines. Il s'agit d'un événement artistique de grande valeur. Cet ensemble vocal, composé de 90 voix mixtes, interprétera, à cette occasion, un programme de chants religieux de choix.

Pionniers de l'urbanisme

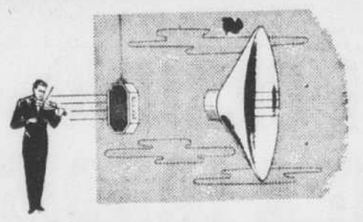
Les "commissaires des larges rues", groupement établi à Dublin en 1757, ont été l'une des premières autorités en urbanisme de l'Europe.

Crème Orientale
GOURAUD
La crème à appliquer avant le bal. Ne s'enlève ni ne se retouche. Un essai vous convaincra.
Blanc, Chair, Rachel, Sun-Tan

UN PURGATIF EFFICACE
LIMONADE ASEPTA
AGRÉABLE AU GOÛT

FILMS AUDUBON
présentés par La Société Provancher
Cinq grands films en couleurs sur l'histoire naturelle par les plus célèbres naturalistes d'Amérique.
Samedi, 13 octobre — Allan Cruickshank
Jeudi, 22 novembre — Bert Harwell
Vendredi, 4 janvier — C. W. Buckhelster
Lundi, 25 février — F. Wm. Hall
Vendredi, 28 mars — Howard Cleaves
INSTITUT CANADIEN, 8 h. 15 p.m.
Billets de saison : Adultes, $3.00 ; enfants : $1.00

De RENOMMÉE MONDIALE
Stromberg-Carlson
Vous offrent maintenant une ligne COMPLETE de magnifiques radios combinés
magnifique
moderne
luxueux
À DE NOUVEAUX BAS PRIX

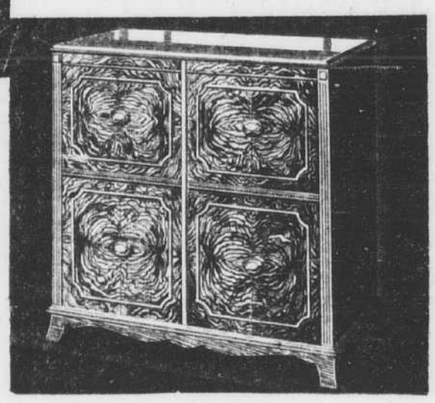


Munis du sensationnel haut-parleur "ISOTONE" ENTIÈREMENT FLOTTANT

VOYEZ
le choix le plus complet de modèles cheminée, console, et combiné, dans la plus vaste échelle de prix de l'histoire Stromberg-Carlson . . . des meubles modernes, de styles se prêtant à tous les thèmes de décoration intérieure.

ECOUTEZ
les sons riches et clairs que seul un miraculeux haut-parleur "ISOTONE" entièrement flottant peut rendre possibles. Jouissez entièrement de la reproduction fidèle et pure de chaque note. Parce que le son est entièrement *isolé*, toutes les vibrations du meuble et les altérations sont éliminées.

JOUISSEZ
du bonheur, du prestige et du divertissement que seul un Stromberg-Carlson peut vous apporter.



Ci-dessus—CONSOLE 2151—meuble aux lignes modernes en magnifique dessin de noyer. Tourne-disques trois vitesses; haut-parleur "ISOTONE" entièrment flottant; cadran horizontal extérieur et antenne à loupe à même. Ample espace pour les disques et débit de puissance dirigé. Prix .. . *219.95*

A droite—RADIO COMBINE 11142—cabinet à dessus plein, véritable style Hepplewhite en riche acajou ou pied de noyer poli à la main. 14 lampes; tourne-disques trois vitesses; bandes de radiodiffusion standard et FM dans les deux modèles; indicateur de syntonisation par rayon électronique; haut-parleur "ISOTONE" de 12 pouces. Ample espace pour les disques et débit de puissance dirigé. Prix . . . *589.50.*

POUR LE MEILLEUR PLACEMENT EN DIVERTISSEMENT, QUALITE ET PERFORMANCE, VOYEZ CES MAGNIFIQUES STROMBERG-CARLSONS EN MONTRE, DES AUJOURD'HUI !

812

De tous les prix à partir de 37.50 ..il n'est rien de mieux qu'un STROMBERG-CARLSON

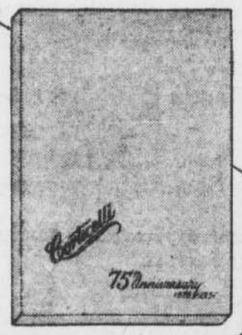
LA CIE PAQUET LTEE
157 rue St-Joseph, Tél.: 4-8481

WILLIS & CO. LIMITED
67 rue St-Jean, Tél.: 4-3573

R. BERGERON DISQUES ENR.
301-303 de la Canardière Québec (angle 3e Avenue)
Tél.: 3-7760

1876
Corticelli MADE IN CANADA
Offre spéciale du 75e anniversaire
Les bas les plus beaux que nous ayons fabriqués
1951

Deux paires de bas de nylon dans un empaquetage spécial d'anniversaire, en vente dans tous les magasins. Choix de deux teintes splendides: "Ballerine" et "Symphonie", spécialement créées pour cet anniversaire. Ces bas sont de jauge 51, denier 15. Toute femme sait l'avantage qu'il y a d'acheter à la fois deux paires de bas identiques. Demandez donc les Corticelli dans leur empaquetage spécial d'anniversaire.



Caractéristiques:
- V Bout, semelle et talon amenuisés
- V Couture en contraste
- V Finissage soyeux
- V Superbes teintes d'anniversaire

Corticelli complète votre toilette ... flatte votre personnalité.

La Diète japonaise s'est réunie pour approuver le traité de paix

Tokio, 12. (AFP) L'empereur Hirohito a ouvert solennellement hier matin la session extraordinaire de la Diète convoquée pour la ratification du traité de paix signé à San Francisco et du pacte de sécurité nippo-américain.

Au cours d'une cérémonie qui a duré exactement 7 minutes, l'empereur en jaquette a été accueilli par les profondes révérences des membres du gouvernement et de tous les députés et sénateurs assemblés. La plupart d'entre eux étaient également en jaquettes. Cinq femmes députés étaient présentes ainsi qu'un public nombreux.

Le souverain, se levant du fauteuil recouvert de velours rouge qui lui avait été destiné au-dessus de la tribune du président, a prononcé une brève allocution dans laquelle il a notamment exprimé sa satisfaction de voir le traité de paix enfin signé, six ans après la fin de la guerre. Il a mis l'accent sur les nombreuses difficultés que rencontrera le Japon avant de reprendre sa place dans la famille des nations et a exprimé sa gratitude aux nations alliées pour l'assistance donnée au Japon depuis la capitulation. Enfin l'empereur a exprimé le souhait que la diète accomplirait sa mission en considérant la nécessité des mesures essentielles à l'obtention de la paix et de la sécurité. Après son discours, l'empereur — salué de nouveau par les députés — est remonté dans son antique voiture "Mercedes", pour regagner le palais, escorté par de nombreuses voitures de police.

Refus à Pleven

Paris 12. (PA) Le premier ministre René Pleven a offert au parti socialiste hier de faire partie de son cabinet quelque peu chancelant, mais il a essuyé un refus.

Le chef du parti socialiste, M. Guy Mollet, a toutefois affirmé que son parti continuerait d'accorder son appui partiel au cabinet dans le but d'empêcher le général de Gaulle de s'emparer du pouvoir.

Après une entrevue avec le premier ministre, M. Mollet a dit à des journalistes que les conditions selon lesquelles le parti socialiste accepterait de faire parti du cabinet, restent les mêmes, c'est-à-dire: une révocation de la subvention indirecte votée récemment en faveur des écoles catholiques et l'institution d'une nouvelle échelle de salaires automatiquement graduée.

A St-Pierre et Miquelon

Montréal, 12. (PC) Le préfet apostolique de St-Pierre et Miquelon, Mgr Raymond Martin, C.S.S.P., était de passage à Montréal, mercredi. Mgr Martin est un religieux français qui dirige cette préfecture apostolique directement rattachée à Rome.

Mgr Martin réside à Saint-Pierre-et-Miquelon depuis 1946. Il exerce sa juridiction sur les trois seules paroisses que comprend l'archipel, soit les paroisses de l'Ile Saint-Pierre, la principale avec sa population de 4,300 habitants, de l'Ile Miquelon (600 habitants) et de l'Ile-aux-Marins (100 habitants). Pour le seconder, Mgr Martin compte six Pères, comme lui, membres de la province française de la communauté des Pères du Saint-Esprit.

Malgré certaines histoires que l'on aime à colporter à tort et à travers, a-t-il fait remarquer, la population de Saint-Pierre-et-Miquelon est sobre, travailleuse et bien catholique.

Comme dans tout pays catholique, la natalité est forte à Saint-Pierre-et-Miquelon. Les naissances atteignent le chiffre annuel de 130 contre environ 50 décès. Malheureusement la population n'augmente pas ou à peu près pas, car il se trouve toujours un certain nombre d'insulaires à émigrer régulièrement vers la France ou le Canada. La population de l'île a même déjà été plus considérable qu'elle ne l'est maintenant, comptant jusqu'à 7,000 habitants avant les années de dépression.

Du point de vue standard de vie, on peut dire, a ajouté Mgr Martin, qu'il est plus bas qu'au Canada, mais plus élevé qu'en France. Les salaires maxima sont de 60 cents l'heure.

Si ce n'est dans le sud de l'île Miquelon, le sol ne se prête à peu près pas à l'agriculture. A proximité des bancs de Terre-Neuve, la principale, l'unique industrie, pourrait-on dire, de l'archipel, est la pêche.

ST-UBALD, Portneuf

Baptêmes

A M. et Mme J.-Bte Parent (Brigitte Trottier), deux fils jumeaux, le premier baptisé sous les prénoms de Joseph-Reynald. Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Parent (Lucienna Magnan), oncle et tante de l'enfant; le second, Joseph-René. Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Parent (Clémence Cossette), oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Gérard Parent (Martha Auger), un fils, Joseph-Fernand-Lorenzo. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Rochette (Gilberte Auger), oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Solange Gingras, cousine de l'enfant.

A M. et Mme Marcel Cossette (Marielle Magnan), une fille, Marie-Madeleine-Thérèse. Parrain, M. Clément Magnan, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Madeleine Perron, amie de la famille.

Mariages

M. Roméo Villeneuve, de Val d'Or, à Mlle Pauline Létourneau, fille de Mme Laurent Létourneau.

M. Fulgence Genest, à Mlle Juliette Denis, fille de M. André Denis.

Décès

On apprendra avec regret la mort de Mme Vve Narcisse Germain (Eugénie Bélanger), décédée à l'âge de 79 ans.

Elle laisse dans le deuil, deux filles, Mme Lucien Sauvageau (Thérèse) et Mlle Célestine Germain; un fils, Rosario.

Va-et-vient

MM. et Mmes Napoléon et Fernand Montambault, MM. Hector Auger, Félix Montambault, Patrice Lefebvre, Paul Cayen et Alphonse Gingras, Mlles Irma Auger et Elizabeth Denis, de passage à St-Alban pour assister aux funérailles de M. Eugène Montambault.

M. et Mme Laurent Auger ainsi que M. et Mme Emile Boutin d'Amos, en visite chez plusieurs parents et amis, récemment.

Mme Hector Auger, M. Laurent Auger, Mme Alphonse Léveillé et sa fille Ghislaine ainsi que M. Denis Goulard ont conduit récemment Mme Georges Soulard à l'hôpital St-Sacrement.

M. et Mme Laurent Auger et leur fille, Colette ainsi que Mme Lucien Léveillé, de passage à Québec, ces jours derniers.

Mme Antoine Filteau et son fils Jean-Jacques; MM. et Mmes Côme Rompré, Honorat et Aristide Rompré, Mlle Marie-M. Rompre ont visité plusieurs villes américaines, récemment. Ils se sont aussi rendus à l'exposition de Toronto.

Mmes Raymond Savard et Alex Montambault, Mlles Isabelle et Marie-Lise Montambault de St-Alban, chez M. Hector Auger, ces jours derniers.

M. et Mme Joseph Pleau ainsi que Mlle Eva Auger, de passage à Montréal.

MM. et Mmes Joseph Ouellet et Ulric Delisle, de passage à Bromptonville, chez M. J.-A. Ouellet, notaire et Mme Ouellet.

MM. et Mmes Adélard Guimond et Edwidge Lafontaine de Ste-Adelphe, en visite chez M. et Mme Patrick Auger.

Mlle Jeanne Bradette de Cap-Santé, chez sa soeur, Mme Gérard Hardy.

Qu'il est bon de fumer les Player's!

Oui, les fumeurs de Player's connaissent et apprécient les raisons de la popularité des Player's. Elles sont populaires parce qu'elles sont Naturellement Douces . . . d'une Saveur Fraîche . . . Parfaitement Roulées . . . et Imperméables. Constatez par vous-même, si vous ne l'avez déjà fait, que

Les Player's plaisent

LA CIGARETTE PAR EXCELLENCE AU CANADA

•GRANDES ÉCONOMIES pour HOMMES et FEMMES•

ENSEMBLES Chez MOZART

VOUS TROUVEREZ À COUP SÛR, L'ÉLÉGANCE, LE CONFORT, ET L'ÉCONOMIE DANS CES NOUVEAUX ENSEMBLES D'AUTOMNE SPÉCIALEMENT CHOISIS PAR MOZART POUR VOUS FAIRE ÉCONOMISER PLUSIEURS DOLLARS SUR VOTRE GARDE-ROBE D'AUTOMNE.

POUR DAMES

11 MORCEAUX
1 STATION WAGON ou 1 MANTEAU ou 1 COSTUME
1 ROBE 1 BLOUSE
1 BOURSE 1 GANTS
2 BAS NYLON 1 JUPON
1 CULOTTE 1 MOUCHOIR DE TETE
1 SOULIERS D'AUTOMNE

20 MORCEAUX
1 STATION WAGON ou 1 HABIT ou 1 PALETOT D'HIVER
1 CHEMISE 1 CRAVATE
2 BAS 1 CEINTURE
1 JARRETIERE 12 MOUCHOIRS
1 PAIRE SOULIERS

POUR MESSIEURS

UNE VALEUR RÉGULIÈRE DE $89.50 POUR $59.50

UNE VALEUR RÉGULIÈRE DE $89.50

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9.30

AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMÉDIATE
COMPTE COURANT

EN ACHETANT L'UN OU L'AUTRE DE CES MAGNIFIQUES ENSEMBLES pour HOMMES et FEMMES VOUS ÉCONOMISEREZ $30.00

EN FOULE DEMAIN MATIN À 9 HRS!

COMMANDEZ PAR LA POSTE. BIEN SPECIFIER LES GRANDEURS DE CHAQUE ITEM OFFERT DANS L'ENSEMBLE. ALLOUEZ 10 JOURS POUR LIVRAISON.

MOZART LTÉE - 310, ST-JOSEPH

Le Canada devra entreprendre seul la canalisation du Saint-Laurent

Ottawa, 12. (PC) Il semble de plus en plus apparent que le Canada sera forcé de procéder seul à la canalisation du St-Laurent alors que les derniers espoirs que l'on avait de voir les Etats-Unis se joindre au Canada pour la réalisation de ce projet gigantesque se sont presque évanouis hier.

C'est l'opinion des hauts fonctionnaires d'Ottawa à la suite du geste posé par le comité des travaux publics de la Chambre des représentants qui a décidé de remettre à une date ultérieure au 1er janvier une réunion qui devait rédiger un projet de loi destiné à autoriser le projet de $700,000,000.

Le président Truman avait déclaré au premier ministre St-Laurent qu'il approuverait comme deuxième choix le projet du Canada de canaliser à lui seul le St-Laurent, si le Congrès américain n'approuvait pas bientôt la réalisation du projet de canalisation par les Etats-Unis et le Canada à la fois.

On dit que l'Ontario, impatient de mettre le projet à exécution le plus tôt possible, avait été retardé par l'attitude des Etats-Unis, car il était encore possible hier que les Etats-Unis participent à la réalisation du projet. Les projets de canalisation et de développement hydro-électriques doivent être réalisés de pair.

Lors de l'ouverture de la session à Ottawa mardi dernier, le gouvernement a fait savoir dans le discours du trône qu'il créera un organisme fédéral afin de régler les détails du projet, qu'il soit réalisé par le Canada seul ou de concert avec les Etats-Unis.

Washington, 12 (PA) Le projet de canalisation du St-Laurent a été apparemment remis à l'an prochain. Le président du comité des travaux publics de la Chambre des représentants, M. Charles A. Buckley (démocrate de New-York), a déclaré hier qu'il n'y aura aucune réunion avant le 1er janvier en vue de préparer le projet de loi autorisant les Etats-Unis à réaliser le projet.

Yacht luxueux

Halifax, (PC). Les curieux ont été épatés lorsque le yacht américain "Elder" fit escale au cours de sa croisière des Grands Lacs à New-York. Construit dans le Michigan pour A.-V. Davis, le yacht est équipé de quatre moteurs diésel, de radar, et compte un équipage de huit membres.

—La requête

(Suite de la 1ère page)

puissances occidentales et de la Turquie à ce système, l'Irak et les et les autres Etats arabes, qui pourraient être pressentis, ne décideront pas de se tenir à l'écart de ces projets.

On se demande également si l'attitude de Bagdad ne va pas provoquer un raidissement entre Londres et Amman. La Jordanie était, sous le roi Abdallah, un des plus fidèles alliés de la Grande-Bretagne, mais le roi Talal passe pour être en faveur d'une politique plus indépendante envers Londres. Il aurait eu de graves démêlés avec Clubb Pacha, commandant britannique de la Légion arabe, qu' se trouve actuellement à Londres en "visite privée".

—Toronto attend

(Suite de la 1ère page)

Elle a appris à danser les danses carrées, ainsi que son mari, le prince Philip.

Et c'est à Rideau Hall que Leurs Altesses ont pris leur leçon, dans la vaste résidence du gouverneur général, le vicomte Alexander, à la fin d'une triomphale visite de deux jours à Ottawa.

Cela s'est passé à une fête intime que le vicomte et la vicomtesse Alexander donnaient en l'honneur de Leurs Altesses Royales. Ni les journalistes ni le public n'étaient admis. Il n'y avait là que 70 invités et un unique membre du comité d'organisation de la tournée princière. L'Office national du Film se chargeait des photos.

On dit que la pricesse et le prince se sont fort amusés.

Des photographies montrent la princesse tournoyant gaiement à la musique d'une gigue. Elle avait laissé ses toilettes d'apparat pour porter une blouse brune à carreaux et une jupe bleu acier. Un vrai costume de fête champêtre.

Ces photos contrastent vivement avec l'apparence de la princesse qui, quelques heures plus tôt, pâle et visiblement très lasse, était restée debout durant une heure et 20 minutes environ pour serer la main à quelque 1,000 dignitaires, à une réception du gouvernement.

Quant au duc, il avait passé un pantalon de coutil bleu et une chemise à carreaux blancs, avec un mouchoir rouge autour du cou.

C'est en cette tenue que Leurs Altesse Royales quittèrent Rideau Hall vers 11 p.m. pour gagner leur train à la gare Union. Comme il faisait un peu froid, la princesse portait une écharpe de vison et le duc, un paletot bleu.

Le train royal, composé de dix wagons, s'ébranla à 1:06 A. M.

La princesse, lasse mais heureuse, emportait avec elle le souvenir émouvant des chaleureuses acclamations qui l'ont partout accompagnée dans la capitale.

Leurs Altesses Royales ont fait à peu près tout ce que les touristes font à Ottawa.

Elles ont visité le parlement et sont montées dans la Tour de la Paix. Elles sont allées aux archives publiques et ont goûté au charme canadien-français de Hull, la ville voisine. Elles ont fait une promenade en yacht sur l'Outaouais.

En outre la princesse et le prince ont réjoui d'une apparition au parc Lansdowne 14,000 écoliers d'Ottawa.

Jamais depuis la tournée du roi et de la reine en 1939, Ottawa ne s'est mise en pareils frais. Quelque 200,000 personnes ont vu les princes.

ON DANSE A RIDEAU HALL

Ce fut là le spectacle accordé au public et le public n'en a rien laissé passer.

Mais la danse carrée a été la fête du gouverneur-général. Il en avait eu l'idée lorsqu'il a rencontré la princesse en Grande-Bretagne l'été dernier.

La danse a eu lieu à l'issue d'un buffett à Rideau Hall. Tout se passa dans l'intimité et sans aucune cérémonie.

Trois violons, un accordéon, un piano, une guitare et une contrebasse fournissaient la musique et les princes ont dansé avec entrain plusieurs morceaux bien connus dans nos campagnes.

M. Tony Griffin, âgé de 39 ans, du service d'économie politique du ministère des affaires extérieures, dirigeait la danse. C'est lui qui a initié la princesse Elizabeth à l'art des danses carrées.

La princesse, a dit M. Griffin, habituée aux quadrilles écossais, a vite saisi les secrets de la danse carree.

"Je n'ai jamais rien vu de semblable", a-t-il dit plus tard aux journalistes. "Tous deux semblaient s'amuser le mieux du monde."

Le spectacle était haut en couleurs dans la vaste salle de bal de Rideau Hall.

Le gouverneur général portait une chemise à carreaux verts et blancs avec un foulard arc-en-ciel, un pantalon brun et un veston indien dont on lui a fait cadeau à Calgary.

La vicomtesse portait une blouse rouge avec un mouchoir blanc, une jupe noire à motif de fleurs vert et rouge et des souliers noirs.

Les costumes des invités étaient tout aussi pittoresques.

Le train royal a passé la nuit sur une voie d'évitement. A 8 h. 45 A.M. il est arrivé à Cornwall, où on a présenté à Leurs Altesses Royales les hauts fonctionnaires municipaux. La même chose s'est répétée à Brockville à 10 h. 10 A.M. A Kingston, où le train doit arriver à 11 h. 20, la princesse et le duc se rendront à l'hôtel de ville et visiteront l'école militaire royale.

Le ministre de la Défense, M. Claxton, accompagnera de là Leurs Altesses jusqu'à Toronto.

—Nouvel obstacle

(Suite de la 1ère page)

officiers de liaison délimitent la zone neutre et (2) que celle-ci soit d'une faible superficie. Les communistes voulaient que les délégués eux-mêmes délimitent une vaste zone neutre.

IMPORTANTS GAINS AU FRONT

Quartier général de la 8e armée américaine en Corée, 12 (PA) — Le dernier pic de la "Crête Grèvecoeur" a été pris par les fantassins français et américains aujourd'hui. Cette victoire est un point culminant de la plus longue et plus coûteuse bataille de la guerre coréenne.

Des combats furieux continuent sur le flanc nord de la Crête, mais des officiers américains ont dit qu'il s'agissait d'un dernier balayage.

Les alliés se sont emparés de deux autres pics dans cette même région montagneuse de la Corée.

Sur le front de l'ouest, les rouges ont lancé trois attaques contre les alliés. Deux d'entre elles ont été repoussées. La troisième attaques a forcé la première division de cavalerie américaine à retraiter dans le secteur de Yongchon, à 25 milles au nord-est de PanmunJom, où se tiennent les conférences des officiers de liaison communistes et alliés.

LES CANADIENS A L'ACTION

(L'agence de nouvelles reuters a rapporté qu'une patrouille de soldats canadiens avait mitraillé et mis en fuite une patrouille rouge).

Les avions alliés ont en grand nombre survolé les territoires ennemis aujourd'hui. Hier ,ils avaient fait 1,045 sorties, soit le nombre le plus élevé en quatre mois. Quatre porte-avions ont dépêché leurs appareils au-dessus des positions de l'ennemi.

(L'agence Reuters dit que le destroyer canadien "Cayuga" commandé par le commandant, J. Proper, de Winnipeg, à bombardé des concentrations et des points de ravitaillement communistes près du port de Kojo, sur la côte de l'est de la Corée, en compagnie du croiseur anglais "Belfast", du cuirassé américain "New Jersey", et des destroyers anglais "Concord" et "Comus".

—Propositions alliées

(Suite de la 1ère page)

sable, et de rompre toutes relations politiques et économiques avec la Grande-Bretagne.

La même résolution demande également au gouvernement d'annuler toutes les concessions faites aux compagnies britanniques, de chasser le gouverneur général du Soudan, de recruter une force nationale de 16,000 volontaires et d'inviter les Musulmans du monde entier à participer à un congrès général.

L'assemblée de la fraternité musulmane a couronné une journée de démonstrations destinées à appuyer le gouvernement dans sa décision de bouter les Britanniques hors de la zone du canal de Suez et du Soudan anglo-égyptien.

AGITATION A SUEZ

Suez, 12. (AFP) L'agitation qui s'est manifestée ces trois derniers jours au Caire et à Alexandrie, a gagné la ville de Suez, où, dans la journée d'hier, les manifestants ont défilé dans les rues portant sur les épaules des cercueils pour figurer symboliquement les funérailles du traité d'alliance avec la Grande-Bretagne.

La police débordée n'a pu arrêter les manifestants qui se sont rendus dans la ville voisine de Port-Twefik, centre d'activité du Canal de Suez, où ils ont arraché le drapeau anglais du club britannique.

Le commandant de la police militaire britannique a exprimé au commandant de la police de Suez et au gouverneur de la ville ses craintes de voir les familles anglaises attaquées par les manifestants. Les soldats et aviateurs britanniques ont été consignés dans leurs quartiers par l'état-major pour éviter tout incident.

ANGLAIS EVACUES

Ismailia, 12. (AFP) Le quartier général britannique du Moyen-Orient a ordonné le repli des familles des officiers britanniques qui vivaient dans différentes villes de la zone du canal pour les installer à l'intérieur des camps militaires Plus de 300 familles britanniques ont évacué les maisons et appartements qu'elles occupaient dans la ville d'Ismailia pour s'installer dans le camp de Moascar.

Les mêmes mesures sont prises pour les familles britanniques dispersées dans les villes de Suez, Port-Tewfik, Port-Said, Port-Fouad.

NOUVELLES PROPOSITIONS

Londres, 12. (AFP) Les nouvelles propositions prévoyant la participation de l'Egypte au système de défense de la Méditerranée orientale seront, selon toute vraisemblance, remises au gouvernement égyptien avant lundi, apprend-on de source anglaise bien informée.

Consultez les annonces classées du "Soleil". Vous obtiendrez les meilleurs résultats.

—Malgré les objections

(Suite de la 1ère page)

pacte de l'Atlantique. Le département d'Etat comment que les Soviets veulent réduire ce pays à une subjugation comparable à celle des satellites.

LA NOTE RUSSE

Moscou, 12. (PA). La Russie a annoncé hier soir que l'Italie devra se retirer de l'Alliance atlantique et empêcher l'entrée de forces militaires étrangères dans le pays avant qu'elle ne consente à la revision du traité de paix italien.

Une note russe aux Trois Grands impose aussi une deuxième condition avant que la Russie consente à reviser le traité de même que l'admission de l'Italie au sein des Nations Unies. D'après cette condition, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France doivent consentir à la revision des traités de paix et l'admission aux Nations Unies de la Bulgarie, la Hongrie, la Roumanie et la Finlande.

Les diplomates de l'ouest à Moscou prédisent qu'en dépit de l'attitude soviétique, les représentants de l'ouest continueront leurs efforts pour enlever du traité italien les restrictions sur les armements sans le consentement de la Russie.

—Les allocations

(Suite de la 1ère page)

soit un cas par 33,000 dossiers d'allocation.

"Depuis le début", lit-on dans le rapport, "le ministère a toujours cru fermement qu'on peut compter sur l'ensemble des mères canadiennes pour assurer à leurs enfants les avantages additionnels que les allocations familiales sont destinées à fournir. Cette confiance semble avoir été amplement justifiée.

"Par exemple, au cours des 12 mois écoulés le 31 mars dernier, on ne relève de toutes les sources que 1,833 cas d'abus, et à la suite d'enquêtes on s'est rendu compte que 11,462 de ces cas n'étaient pas fondés. Il ne reste donc que 371 fraudes prouvées, soit un cas par 5,000 familles.

"Dans ces cas l'allocation au chef de famille a été suspendue et on s'est arrangé pour faire les versements à quelque parent ou ami digne de confiance ou par l'entremise d'une agence ou d'un citoyen soigneusement choisis".

Le rapport contient plusieurs tables statistiques. L'une est un classement des familles bénéficiaires des allocations, selon le nombre d'enfants :

On relève 733,100 familles avec un seul enfant; 561,206 avec deux; 292,753 avec trois; 148,109 avec quatre; 77,325 avec cinq; 42,676 avec six; 24,073 avec sept; 13,428 avec huit; 6,823 avec neuf; 3,06' avec 10; 1,211 avec 11; 330 avec 12; 11 avec 14; et cinq avec 15 enfants.

Voici l'ordre des versements par province :

Terre-Neuve, $10,228,923; Ile du Prince-Edouard, $2,468,192; Nouvelle-Ecosse, $15,671,843; Nouveau-Brunswick, $13,717,065; Québec, $99,647,287; Ontario, $89,177,562; Manitoba, $16,250,774; Saskatchewan, $19,244,467; Alberta, $20,785,-064; Colombie Britannique, $21,985 -012; Yukon et Territoires du Nord-Ouest, $3,637,665.

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

viétique comme le plus "retardataire de tous les pays européens au point de vue économique". L'ambassadeur itinérant des Etats-Unis a souligné que les pays de l'Atlantique nord n'auront aucune difficulté à affronter les Soviets. "La possibilité de production des pays de l'Atlantique nord est quatre fois supérieure à celle de l'Union soviétique et de ses satellites européens," a conclu M. Harriman.

Montréal, 12, (PC) Le "Star" dans ses pages de nouvelles rapporte aujourd'hui que des jeunes communistes ont envahi une salle de conférence de l'Université McGill et ont distribué des copies du journal "The Champion" organe du mouvement de la Jeunesse communiste au Canada. Cet incident est survenu hier et se terminait avant même que les étudiants puissent protester.

Manille, 12, (PA) Deux instituteurs philippins, relâchés par les Huks communistes après 14 jours de captivité, ont déclaré aujourd'hui que leurs gardiens leur avaient fait part des intentions des communistes chinois "d'occuper bientôt les Philippines."

Ottawa, 12. (PC) Le gouvernement canadien a pris la décision d'octroyer $1,500,000 aux pomiculteurs de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie-Britannique, selon un personnage officiel du ministère de l'Agriculture. Cette somme ne représenterait que la moitié de ce qu'ont d'abord demandé les pomiculteurs en guise de compensation pour la pauvre récolte de 1950. De l'octroi total, $1,-200,000 iront aux pomiculteurs de la Colombie-Britannique, tandis que ceux de la Nouvelle-Ecosse recevront $300,000.

Stockholm, 12. (AFP) Sept membres de l'équipage d'un cargo de Costa-Rica, le "Ranna", ont été portés disparus à la suite d'une collision avec un bateau grec, le "Tharros", ce matin, au large des côtes méridionales de la Suède. Le "Ranna", qui était chargé de pieres, a coulé immédiatement, et deux survivants ont été recueillis à bord du "Tharros". Le brouillard semble être la cause de la collision.

Bruxelles, 12, (Reuters). La puissante Fédération du Travail dirigée par le parti socialiste de Belgique menace aujourd'hui de déclencher la grève le 23 octobre à moins qu'on accorde à ses 450,-000 membres de nouveaux bonis de vie chère. Un potre-parole de la Fédération a dit que la grève débuterait le 23 octobre "et se continuerait jusqu'à ce que nous obtenions ce que nous voudons."

Rockwood, Ontario, 12. (PC). Un bandit masqué et un autre qui couvrait son visage avec ses mains ont pris $2,000 aujourd'hui dans la caisse de la Banque Royale du Canada dans ce village de la région de Guelph.

Distribution de métaux rares

Washington, 11. (PA) Le comité des matières premières composé de représentants de 28 nations, a décidé mercredi de répartir entre 32 pays et régions anticommunistes le nickel et le cobalt dont les approvisionnements deviennent de plus en plus rares.

Les Etats-Unis ont obtenu un contingent de 62 pour cent du nickel disponible et 59 pour cent des stocks de cobalt pour les besoins de ses industries militaires et civiles.

Le contingentement, le premier établi pour ces deux métaux stratégiques, sera en vigueur pour la période de trois mois qui a commencé le premier octobre. Il a été fixé par un comité formé de représentants de 12 pays après une étude des perspectives de la production et de la consommation à travers le monde dans l'avenir.

Le succès du programme dépendra de la coopération volontaire des pays qui participent à son exécution. On n'a pas édicté de sanction contre les pays violateurs de l'entente.

VENTE D'UNE USINE

St. Thomas, Ont. (PC) La vieille usine de la compagnie Edison ici a été achetée par la Victor Manufacturing & Gasket Co., de Chicago. 125 personnes y trouveront de l'emploi lorsque la production commencera au début de 1952.

La cote du grain

Chicago (PA) Le rapport du gouvernement sur la récolte, qui n'a pas abaissé l'estimation de la production du maïs autant que les spéculateurs l'avaient prévu, a été le principal facteur de la baisse des prix du maïs, hier, au Board of Trade. La plupart des autres grains ont baissé, bien que le marché des fèves soya ait montré occasionnellement de la fermeté.

Voici les prix des options sur le marché à terme :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
BLE —				
Déc	247¼	246⅝	246⅜-246½	247 -246⅝
Mrs	250⅝	250⅛	250⅛-250¼	251
Mia	251	250¼	250¼	251 -250⅞
Juil	244⅝	243⅞	244	244⅜
MAIS —				
Déc	176⅛	175⅜	175⅝-175¾	177⅛-177¼
Mrs	180⅝	179¼	179⅜-179½	181 -181⅛
Mai	181⅝	180¼	180¾	182
Juil	181⅛	180½	180¾	182 -182⅛
AVOINE —				
Déc	87⅝	86⅞	87⅛	87⅜
Mars	90¾	90¼	90¼	91
Mai	92¼	91¼	91¼- 91⅜	92½
Juil	89½	89¼	89¼	89⅝
SEIGLE				
Déc	182¾	181	181 1181¼	182 -182¼
Mai	186½	185½	185½	186½
Juil	.....	.....	185¾	186¼
SEIGLE (vieux) —				
Déc	.....	.....	179¾	179¾
FEVES SOYA —				
Nov	286½	284½	285¼-285	285¼-285½
Jan	289	287½	287½-287¾	288 -288½
Mrs	291½	289	289	290¼-290
Mai	291½	289½	289¾-289½	290¾-290½
Juil	291	289½	289¼	289½

GRAINS COMPTANT

BLE — Aucun prix disponible.
MAIS — No 2, jaune $1.81½-1.82
AVOINE — No 1, lourde et blanche 0.91½
ORGE — Pour le maltage, prix nominal ..... 1.30 -1.55
ORGE — Fourragère ..... 1.00 -1.30
FEVES SOYA — Aucun prix disponible.

PRODUCTION ACCRUE DE MINERAI DE FER

Port-Arthur, Ont. (PC) La production de minerai de fer cette année sur la propriété Errington de Steep Rock Iron Mines, Ltd a dépassé hier 1,216,614 tonnes brutes, ce qui avait été le rendement de 1950.

Protestation du parti communiste américain

New-York, 12. (AFP) Dans un communiqué publié à New-York, le parti communiste américain a protesté contre le refus de la cour suprême de donner suite à l'appel présenté par les avocats des 11 chefs communistes condamnés l'an dernier à des peines de prison et des amendes.

Cette décision, déclare notamment le communiqué, "prise hâtivement" et, souligne-t-il, sans même que l'affaire ait fait l'objet d'un examen quant au fond, est "un défi arrogant à l'inquiétude croissante de millions d'Américains pour la préservations des droits fondamentaux de l'individu et des progrès démocratiques qu'ils garantissent"

Maison incendiée à Sainte-Foye

La maison de M. Alfred Myrand, 2138 chemin Ste-Foy a été partiellement détruite hier matin dans un incendie. Les flammes auraient commencé dans une chambre d'enfants. L'immeuble abritait trois familles, celle de M. Myrand et celles de deux de ses fils. Les pompiers de Ste-Foy, sous les ordres du chef P.-A. Pelletier, obtinrent la collaboration des pompiers de Québec. Une maison voisine, celle de M. Coulombe, a pu heureusement être efficacement protégée.

Les transactions sont suspendues

Londres, (AFP) On estime dans les milieux compétents de Londres que le franc belge ne sera pas coté au comptant sur le marché londonien avant quelques jours, c'est-à-dire tant que le gouvernement de Bruxelles n'aura pas spécifié les conditions dans lesquelles fonctionnera le marché libre des devises des pays appartenant à l'Union européenne des paiements — à l'exception toutefois de la Suisse — qu'il a l'intention de créer.

En attendant ces précisions, la banque d'Angleterre a fait savoir aux banques anglaises autorisées à faire le commerce des billets, qu'elle se refusait à vendre des francs belges au comptant et qu'elle suspendait tous les contrats prévoyant des ventes de francs belges à terme.

Fruits et légumes

Toronto. (PC) Voici les prix des fruits et légumes:—

Epinards, bois.	$1.00
Choux-fleur, le cageot	1.25-1.50
Oignons verts	0.30-0.35
Fèves plates, 11 pintes	0.75-0.85
Pêches, Leno, 6 pintes, No 1	0.60-0.75
Pêches, No 2	0.35-0.40
Prunes, 6 pintes	0.25-0.30
Cantaloups, panier de 20 pintes	0.75-1.00
Poires Bartlett, 6 pintes, No 1	0.75-1.00
Pruneaux "plums"	0.60-0.65

x x x

Voici les prix des pommes de terre:—

Ontario, livrées par camions	$1.65-1.70
Ontario, livrées au commerce	1.85-2.00
N.-B., en charges de wagons	1.95-2.00
N.-B., livrées au commerce	2.10-2.25

J. Hector Lalonde nommé représentant par Deacon Brothers

M. Fred H. Deacon, président de Deacon Brothers Ltd., de Belleville, Ont., a récemment annoncé la nomination de M. J. Hector Lalonde au poste de représentant exclusif de cette compagnie dans la province de Québec. M. Lalonde, qui est avantageusement connu dans le domaine du vêtement pour hommes, établira en permanence une salle d'exposition, logée à l'hôtel Windsor de Montréal, et où seront exhibés les gilets sports et les paletôts imperméables "Grenfell", de Deacon, ainsi que les chemises Viyella et autres vêtements de sport créés par Deacon Brothers.

J. Hector Lalonde

Agrément peu dispendieux !

encore seulement $19.95

TOUT AUTOMATIQUE!
JOUE PAR L'ENTREMISE DE TOUT RADIO OU RADIO-PHONO!

c'est le RCA VICTOR "45"

★ JOUE MAGNIFIQUEMENT!
★ JOUE AISÉMENT!
★ JOUE ÉCONOMIQUEMENT!

Jouissez dès aujourd'hui de la musique la plus douce, la plus claire, la plus vivante que vous ayez jamais entendue . . . sur disques "45" . . . chez votre vendeur RCA Victor!

ALBERT VIAU chante "LA BERCEUSE DE DONALDA" RCA Victor "45" — Disque No 57-0175

WILLIE LAMOTHE chante "ALLO! COWBOY" RCA Victor "45" — Disque No 57-0165

DEVENEZ UN FERVENT DU "45"

RCA VICTOR

Leader mondial en radio . . . Premier en musique enregistrée . . . Premier en télévision

LA CIE PAQUET LTÉE
157 rue St-Joseph
Tél.: 4-8481

HÉBERT INC.
Vente — Réparation — Radios — Accessoires
1657, Canardière Tél.: 5-8153

C.-W. LINDSAY & CO. LTD
203 rue St-Jean Tél.: 3-9513

ROUX ÉLECTRIQUE
M.-T. GOSSELIN, prop.
Téléphone: 7-1437
1354, Ave Maguire, Sillery, P.Q.

LAVIGUEUR & HUTCHISON
LIMITEE
81-85 rue St-Jean, Tél.: 2-2123

EDMOND PAQUET & FILS
44 de la Normandie, Tél.: 5-8525

C. ROBITAILLE INC.
320 rue St-Joseph
Tél. : 5-8167

WILLIS & CO. LIMITED
67 rue St-Jean Tél.: 4-3573

VALIN ENRG.
GASTON BROCHU, prop.
294 rue St-Jean Tél.: 2-8365 / Tél.: 3-7060

ST-CYR & FRÈRE
Musique et instruments
70 rue St-Joseph Tél.: 4-3015

L. GOULET INC.
371 rue St-Joseph
Tél.: 4-4051

GAGNON & FRÈRES
CHICOUTIMI et ses succursales

R. BERGERON DISQUES ENR.
301-303 de la Canardière, Québec (angle 3e Avenue)
Tél.: 3-7760

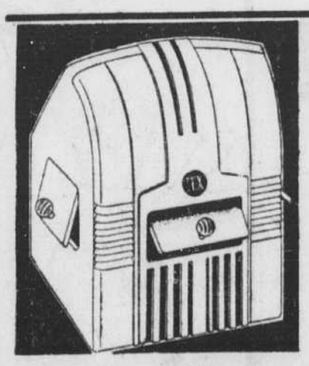
A. ST-CYR
Marchand de musique
18 rue St-Joseph
Tél.: 2-7295

NOREAU ELECTRIQUE ENR.
8 rue St-Louis, Lévis

Tout pour l'auto!

ECONOMISEZ 10.35
PUISSANTE BATTERIE D'AUTO
Cette solide batterie digne de confiance à 17 plaques a un pouvoir de réserve supplémentaire pour un démarrage rapide et facile pendant l'hiver et pour les accessoires électriques.
SEULEMENT 16.80 y compris votre vieille batterie.
Faites pour se vendre 21.15 chacune.
Police d'entière garantie écrite à la main !

ECONOMISEZ 28c la pinte
ANTIGEL
Scellé à la raffinerie pour votre protection !
Ne risquez pas d'être victime des dommages coûteux causés par les premiers froids. Remplissez votre système de refroidissement de cet indéfectible antigel et soyez à l'abri de tout danger. Des années d'usage ont prouvé que c'est une sure protection pour votre auto. Frost Guard est un composé d'hydrate de méthyl bien équilibré. Mettez-en dans votre radiateur aujourd'hui même !
SEULEMENT 50c LA PINTE
Faite pour se vendre .78 la pinte.
● Non corrosif
● Evaporation retardée
● N'endommagera pas le système de refroidissement.
● Prix économique.



ECONOMISEZ 10.50
CHAUFFERETTE
Complète avec dispositif de dégivrage et tous les raccords !
SEULEMENT 29.50 COMPLETE
Faite pour se vendre 40.00 complète !
Modèle régulier pour toutes les voitures. Style compact, radiateur carré tubulaire, fournissant le maximum de chaleur. Convient particulièrement aux voitures modernes.
Aussi peu que 2.50 par semaine

Handy Andy
295 boul. CHAREST —— 4-1455

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Les joueurs en Nord et Sud de la donne d'aujourd'hui en arrivèrent rapidement à un contrat de manche à pique. Contré, Sud fit confiance à la triple surenchère de son partenaire et sur contra. Il conduisit habilement le coup et réussit son contrat.

Donneur: Nord
Personne vulnérable

	♠ V 9 8 5 ♥ 3 ♦ A D V 7 4 ♣ 9 6 5	
♠ R D 6 ♥ 3 ♦ R 8 2 ♣ R 6 5 ♣ R D V	N. O. E. S.	♠ — ♥ V 10 9 7 4 ♦ 10 9 8 2 ♣ 10 7 3 2
	♠ A 10 7 4 2 ♥ A D 6 5 ♦ 3 ♣ A 8 4	

Les enchères:

Nord	Est	Sud	Ouest
passe	passe	1-pique	1-SA
4-piques	passe	passe	contre
passe	passe	surcontre	passe
passe	passe		

Entame: roi de trèfle

Sud remporta la première levée de son as de trèfle, après quoi il fit l'impasse du valet de carreau. Cette manoeuvre ayant réussi, Sud se défaussa d'un trèfle sur l'as de carreau et coupa de sa main le quatre de carreau du mort, sur lequel tomba le roi d'Ouest. Sud fit maintenant son as de coeur et donna la main au mort en lui faisant couper un coeur.

Sur le valet de carreau, Sud se défaussa de son dernier trèfle, mais Ouest coupa, pour renvoyer la dame de trèfle. Sud coupa, joua un autre coeur qu'il fit couper par le mort pour lui faire jouer son dernier trèfle. Après avoir coupé ce troisième coup de trèfle, les jeux des quatre joueurs ne renfermaient plus que les cartes suivantes:

	♠ V 9 ♥ — ♦ 7 ♣ —	
♠ R D 6 ♥ — ♦ — ♣ —	N. O. E. S.	♠ — ♥ V 10 ♦ — ♣ 10
	♠ A 10 ♥ D ♦ — ♣ —	

Sud joua maintenant sa dame de coeur et quelle que soit la carte qu'il joue, Ouest ne remportera qu'une seule levée. Grâce à une double-coupe parfaitement exécutée, Sud remporta onze levées, car il ne perdit qu'une levée à pique et une coupe à carreau.

COLERAINE

Dans nos écoles

L'inscription des élèves dans nos écoles a été passablement nombreuse, cette année, nous a-t-on annoncé. Quant au personnel enseignant, il est à peu près le même que celui de l'année dernière. Au collège, on remarque les noms des RR. FF. Simon et Victorien, de Mlles Florence Bogus et Réjeanne Côté. Les RR. SS. de la Charité ont la direction du couvent. On relève les noms des RR. SS. Denise-Marie, Marie-Odile, Louise du St-Sacrement et Marcelle de Jésus, ainsi que celui de Mlle Thérèse Lemay.

Journée pédagogique

Les instituteurs et institutrices de Coleraine ont assisté, ces jours derniers, à une journée pédagogique qui a eu lieu à Thetford-Mines, sous la présidence de l'inspecteur du district.

Accident

Un accident qui aurait pu avoir des suites graves, est survenu, dernièrement, à Coleraine. Un wagon d'un train de fret, chargé de 50 tonnes d'amiante, a soudainement déraillé sur la voie ferrée qui relie Vimy à Coleraine. Des dommages assez considérables ont été causés à la voie ferrée par suite de cet accident ferroviaire. On a pas eu, heureusement, à déplorer de blessé.

Prix décerné

MM. Antonio Roy, J.-A. Fecteau, Raoul Henriet, F. Bouffard ont remporté les prix décernés par le service de la prévention des accidents de la Vimy Ridge Mines.

Mariage

Récemment, a été béni le mariage de Mlle Thérèse Guillemette, fille de M. Honorius Guillemette, à M. Gérard Morissette, de Plessisville. A leur retour de voyage de noces, les nouveaux mariés résideront à Plessisville.

Assemblée syndicale

Les ouvriers d'amiante de Coleraine ont assisté, dernièrement, à une assemblée qui a eu lieu à Thetford-Mines et au cours de laquelle on a étudié un nouveau contrat de travail. Ce nouveau contrat collectif doit remplacer celui qui prendra fin au mois de décembre.

A l'hôpital

Mme Stanisla Roy, de Coleraine, est actuellement sous traitement à l'hôpital St-Joseph de Thetford-Mines.

Funérailles de Mme W. Pomerleau

Thetford-Mines, (DNC). Un bel hommage a été rendu, récemment, en l'église de Notre-Dame de la Présentation de Thetford-Mines, à la mémoire de Mme William Pomerleau, née Edwidge Demers, décédée, le 27 septembre, à la résidence de son fils, M. Donat Pomerleau.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants : M. et Mme Donat Pomerleau (P. Morin), la R. S. Stefiorjanne (Alice), des Soeurs de la Charité, directrice de l'Ecole normale de Levis, M. et Mme Esdras Lussier (Valéda), de Montréal ,M. et Mme Lionel Blais (Coronne), de Rock Forest ; sa belle-soeur et son beau-frère, Mme Gédéon Tanguay, de Thetford-Mines, M. Wilfrid Tanguay, de Ste-Agathe ; ses petits-enfants : M. et Mme Robert Beaudoin, (Cécile Pomerleau), Guy, Pauline, Lise et Leandre Pomerleau, de Theeford-Mines, M. et Mme Jean-Paul Lussier, M. et Mme Robert Corriveau, de Montréal, M. et Mme André Guindon, Hélène et Monique Lussier, de Montréal, Robert Blais, de Rock Forest, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

A l'église, la levée du corps a été faite par M. l'abbé L.-P. Gravel et le service chanté par M. l'abbé Alphonse Martineau, curé de la paroisse, assisté de M. l'abbé J.-L. Pelletier, comme diacre, et de M. l'abbé L.-P. Gravel, comme sous-diacre.

Au départ de la maison mortuaire, la dépouille mortelle était portée par MM. Wilfrid Henri, de St-Julien, Marcel Martel, de Disraëli, Albert Pomerleau, Donat et Napoléon Pomerleau, et Joseph Gourdes.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

J.B. LALIBERTE LIMITEE
Le magasin du juste milieu

Mesdames!... c'est le temps de choisir votre manteau de fourrure !

Votre meilleure garantie . . . nos 84 années à votre service !

Avant de fixer votre choix, voyez notre magnifique collection des plus nouveaux manteaux de Fourrure en vogue de la saison. Vous aimerez la beauté et le charme des modèles 51-52, le lustre des Fourrures, la perfection de la coupe, l'abondance du choix, et vous serez vraiment surprises de constater comme les prix sont avantageux chez J. B. LALIBERTE LTEE. N'attendez pas davantage, venez, voyez et choisissez le manteau de vos rêves. Nous avons des facilités de paiement pour convenir à chaque cliente.

VOICI L'OFFRE-VEDETTE DE CETTE SEMAINE:

12 LUXUEUX MANTEAUX EN

MOUTON DE PERSE NOIR

De la plus haute qualité, ces manteaux de fourrure J. B. L. représentent le summum du chic et du confort. Coupe excellente, pleines peaux, beauté durable.

VAL. RÉG. DE $650. TRÈS SPÉCIAL

$495.

IL FAUT VOIR ET ADMIRER NOTRE RICHE COLLECTION DE BOLÉROS, CAPES, JACQUETTES ETC., DANS LA FOURRURE QUE VOUS RECHERCHEZ ! PRIX DEPUIS

$65.

AUTRES VALEURS VRAIMENT INTERESSANTES QUI VOUS PERMETTRONT D'ECONOMISER

OPOSSUM TEINT BRUN
CHAT SAUVAGE TEINT MARTRE
SEAL FRANÇAIS (LAPIN TEINT)
LAPIN TEINT VISON FONCE
TETES DE RAT MUSQUE TEINT
$95.

PATTES DE CHEVREAU GRIS
COTES DE MOUTON DE PERSE NOIR
CHAT SAUVAGE
$155.

LAPIN JAPONAIS TEINT VISON PALE
SEAL BRUN (LAPIN TEINT)
LAPIN CHINCHILLA
SEAL FRANÇAIS (LAPIN TEINT)
SEAL GRIS TAUPE (LAPIN TEINT)
$125.

CHEVREAU TEINT NOIR ET BRUN
SEAL FRANÇAIS (LAPIN TEINT)
SEAL BRUN (LAPIN TEINT)
$195.

CHEVREAU gris naturel. Prix depuis $225.

COTES de mouton de Perse gris. Prix depuis $235.

MOUTON DE PERSE. Prix depuis $255.

DOS de rat musqué teint vison. Prix depuis $295.

RAT MUSQUE naturel. Prix depuis $325.

SEAL HUDSON (rat musqué teint). Prix depuis $425.

MOUTON DE PERSE gris. Prix depuis $485.

CHAT SAUVAGE RASE. Prix depuis $625.

RAT MUSQUE, peaux allongées. Prix depuis $625.

CASTOR naturel $1095.

SEAL ALASKA teint brun Safari $1195.

VISON naturel $3200.

NE MANQUEZ PAS DE PARTICIPER À NOTRE INTÉRESSANT CONCOURS "LA MARIÉE DE LA SEMAINE" — INSCRIVEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT!

COUPON DE PARTICIPATION

NOM DE LA FUTURE MARIEE QUE VOUS CONNAISSEZ (EN LETTRES MOULEES)

ADRESSE ..... Tél.: .....

NOM DU FUTUR MARIE QUE VOUS CONNAISSEZ (EN LETTRES MOULEES)

ADRESSE ..... Tél.: .....

DATE APPROXIMATIVE DU MARIAGE .....

NOM DE L'ENVOYEUR .....

ADRESSE ..... Tél.: .....

CONDITION DU CONCOURS : — "Quelle est la capitale du Canada?"

REPONSE .....

DROITS RESERVES "CONTEST ASSOCIATES"

Voici tout ce que vous avez à faire :

Pour participer à notre concours : "La mariée de la Semaine" répondez correctement à la question indiquée sur le coupon ci-dessous et mentionnez le nom de la future mariée que vous connaissez. Pour cette semaine, les inscriptions doivent être faites au plus tard ce soir, vendredi 12 octobre à 9 h. 30. Le nom de la gagnante sera annoncée lundi 15 octobre. Remplissez votre coupon aujourd'hui même. Postez-le ou venez le porter vous-même à notre magasin. Si vous demeurez dans la ville de Québec, veuillez affranchir vos lettres d'un timbre de .03¢ — Si vous demeurez à l'extérieur, veuillez affranchir vos lettres d'un timbre de .04¢.

GRATIS!

DEMAIN SAMEDI, ENTRE 2 ET 4 H. PM.

100 ROSES AUTOGRAPHIÉES "DALE"

200 AMPOULES ÉLECTRIQUES "SOLEX" 60 watts

Aux 100 premières personnes qui viendront déposer leur coupon de participation en personne à notre magasin, nous distribuerons GRATUITEMENT au choix une magnifique rose autographiée DALE ou un paquet de 2 lampes SOLEX 60 watts.

Le magasin du juste milieu...

145 RUE ST-JOSEPH — 276 BOUL. CHAREST

3 HEURES DE SPÉCIAUX CE SOIR DE 6.30 A 9.30 H. CHEZ J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

BEAU PLAID DE LAINE "TARTAN"

Voici le tissu qui fait sensation cet automne. Ce splendide plaid de laine est idéal pour la confection de robes, jupes, costumes, slacks, etc. Fond bleu marine, vert foncé, rouge clair, orange, etc. Largeur 54 pouces. VAL. REG. DE $4.00 la verge.

SPÉCIAL $2.59 LA VERGE

UN LOT DE BAS NYLON

Une quantité limitée de bas nylon de troisième classe pour dames. Assortiment de grandeurs et de teintes. Profitez de cette aubaine pour vous approvisionner à bon compte. SPECIAL CE SOIR .69

GAINES DE MARQUES REPUTEES

Modèle pratique avec fermoir-éclair. Très belle qualité. Marques réputées. VAL. JUSQU'A $10.00. SPECIAL CE SOIR $3.95

CHANDAILS "PULL-OVER"

Un lot de chandails en laine pour dames et demoiselles. Modèles à manches longues ou courtes. Très belle valeur à ne pas manquer ce soir. SPECIAL $3.95

SOULIERS POUR HOMMES

Un achat spécial nous permet de faire cette offre avantageuse. Ces souliers sont de la plus belle qualité et tout désignés pour cet automne. Modèles Blutcher ou Balmoral, en veau noir, brun ou rouge vin. Pointures 6 à 11. TRES SPECIAL CE SOIR .....

$9.95

PALETOTS D'AUTOMNE POUR GARÇONS

De coupe très soignée, ces paletots pour garçons et jeunes gens sont confectionnés de magnifiques tissus covertcloth tout laine. Modèle à devant simple ou croisé. Belle gamme de teintes automnales. Premiers arrivés, premiers servis.

Grs: 4 à 6 x. Val. jusqu'à $14. SPECIAL CE SOIR ..... $7. et $9.

Grs.: 29 à 34. Val. jusqu'à $19.95. SPECIAL CE SOIR $12.00

Grs: 33 à 38 pour jeunes gens. Val. jusqu'à 33.95 SPECIAL CE SOIR $19.95

COMPLETS 2 PANTALONS POUR GARÇONS

Elégants complets à devant croisé 1 ou 2 boutons pour jeunes garçons. Beau choix de tissus tels que tweed, gabardine et covertcloth de laine. 2 pantalons : 1 court et 1 breeches. Grs: 24 à 29. TRES SPECIAL CE SOIR $14.95

IMPERMEABLES POUR ENFANTS

Modèle reversible en tissus de très belle qualité : gabardine, plaid, popeline ; aussi satin, gabardine et caoutchouc. Grande variété de teintes et de tailles. Grs: 4 à 14x. VAL. REG. JUSQU'A $22.95. PRIX SPECIAUX VARIES .....

$8. $10. $15.

JUPONS "SLIPS" POUR FILLETTES

Très bel assortiment de jupons en jersey, de qualité excellente. Modèle garni de dentelle au bas. Couleur : blanc seulement. TRES BELLE VALEUR CE SOIR CHEZ J. B. LALIBERTE.

Grs : 2 - 4 - 6 ans SPECIAL ..... .89 Grs: 8-10-12-14 SPECIAL $1.00

GANTS DE TRAVAIL EN CUIR

Un lot de solides gants de travail pour hommes. Pointures 10 à 11. VALEUR REGULIERE DE $2.50 SPECIAL CE SOIR SUR LA MEZZANINE $1.79

CHEMISES B.V.D. POUR HOMMES

Une quantité de magnifiques chemises à un prix incomparablement bas. Garanties irrécissables. Choix de couleurs à rayures. Grs : 13½ à 15. TRES BELLE VALEUR. SPECIAL CE SOIR SUR LA MEZZANINE $1.95

VENEZ ! VOYEZ ! ÉCONOMISEZ !

Pour une bonne santé
régularisez vos intestins

Ces personnes chanceuses, qui ont prouvé la valeur des pilules du DR HAMILTON, savent que ces petits laxatifs vous font acquérir l'habitude de certaines éliminations à certaines heures, et ainsi vous aident à reprendre votre état normal. Les pilules du DR HAMILTON aident l'estomac à mieux fonctionner, facilitent la formation d'un sang plus pur, vous donnent un teint plus clair, vous remettent d'aplomb, et vous rendent ainsi plus gai et plus heureux. Vendues en boîtes de 49 par tous les pharmaciens.

Dr. HAMILTON'S PILLS

ROUYN

Les chauffeurs de taxi

Récemment, des délégués de l'Association des taxis de Rouyn-Noranda ont rencontré les autorités municipales de nos deux villes en vue de faire adopter un règlement pour rendre obligatoire l'usage de taximètres, comme cela se fait dans la plupart des villes importantes.

Les chauffeurs de taxi, par la voix de leurs représentants, demandent un tarif de 50 cents pour le premier mille et de 5 cents pour chaque cinquième de mille additionnel. Ils font remarquer que leurs tarifs n'ont pasj encore augmenté malgré la hausse générale des voitures, de l'essence et de tout ce qu'ils achètent pour leur commerce et leur famille.

Le conseil de Noranda, comme celui de Rouyn, s'est déclaré favorable à l'usage généralisé des taximètres et les deux administrations ont déjà fait le premier pas vers l'adoption d'un règlement à cet effet.

Travaux en cours

La pluie de la dernière quinzaine a nui passablement aux travaux d'aqueduc de Rouyn. Cependant, une équipe réduite a pu progresser lentement en direction du "townsite Vaillancourt", en passant par le côté nord de la rue Larivière et la rue Duret. L'ingénieur municipal annonce qu'une seconde pelle mécanique et une autre équipe mises à l'oeuvre la semaine prochaine pour procéder à divers prolongements et s'attaquer ensuite au réseau de Glenwood. Pendant ce temps, l'équipe actuelle continuera en direction de l'est, tandis que la foreuse entamera le roc de la rue Bagshaw, qui a été découvert récemment. Le conseil a donné ordre de presser les travaux afin d'en finir avant les gros froids.

Réunion

Les Chevaliers de Colomb de Rouyn ont tenu, ces jours derniers, une réunion sous la présidence de M Antonio Bissonnette, grand chevalier. Le conférencier était M. L.-T. Garon, qui a parlé d'un récent voyage qu'il a fait aux Etats Unis et de l'organisation des Conseils de Chevaliers américains. M. Gérard Beauchemin a rappelé le centenaire des Oblats et M. Garon a remis à l'aumônier, le R. P. Duguay, O.M.I., une liasse de vieux documents historiques qu'il avait pris dans le grenier de l'ancien fort Ville-Marie. Le prix de présence a été gagné par le chevalier Réal Boivin.

Le courrier de Pascale France

DIANE. — Les coussins dont vous parlez ne conviennent guère dans une automobile et ceux qu'utilisent les conducteurs de voitures sont généralement en cuir, ou en plastique, ou en caoutchouc. Renoncez donc à votre idée d'en confectionner un en laine, ou en satin, sans compter qu'il est beaucoup trop tôt à votre âge, dix-sept ans, pour commencer à faire des cadeaux aux jeunes gens.

2. — Votre écriture est lisible et propre mais comme vous vous en doutez bien, j'y ai relevé cinq à six fautes.

D. — Je suis bien découragée car ma fillettes de cinq ans a attrapé des poux de ses compagnes de classe. Quels sont les meilleurs moyens que vous avez à me conseiller ? DEGOUTEE

R. — On conseille pour le traitement des lentes et des poux, de les prendre avec l'ongle du doigt et du pouce et de les descendre jusqu'au bout du cheveu, puis de les écraser avec l'ongle du pouce. L'huile de charbon est aussi excellente et il faut peigner souvent l'enfant avec un peigne très fin (portant la marque d'un éléphant, coûte 60 à 80 cents). Si l'enfant est fiévreux, les poux se multiplient plus vite et il faut prêter une attention constante à sa tête. On conseille aussi l'onguent gris, qui se vend en pharmacie.

JEANNINE. — Je n'ai jamais entendu parler de la vitamine B.-12 et je me demande vraiment si elle existe. De toute façon, si je reçois des précisions à ce sujet, je vous les fournirai avec plaisir.

D.—Que me conseillez-vous pour faire blanchir un gilet de laine blanc qui a jauni après quelques lavages. ? — RIOPOL.

R.— Une obligeante lectrice m'a déjà fait parvenir le procédé suivant, je vous le donne pour ce qu'il vaut : Ajouter 4 cuillerée de térébenthine a un gallon d'eau savonneuse assez chaude. Plongez-y les vêtements de laine en frottant assez légèrement. Ce procédé est tout à fait inoffensif, qu'elle que soit l'épaisseur du vêtement.

DOROTHY. — Le 30 mai était un vendredi et le 9 avril 1932, un samedi.

2.—Voici maintenant la façon de préparer un John Collins : (chaque verre se prépare séparément) 2 onces de Dry Gin; 1 1-2 once de jus de citron frais; 3 à 4 cui. à thé combles de sucre de fruit (au goût); 2 gros subes de glace. Bien brasser en ajoutant une partie de soda. Si le verre classique à Collins est employé, remplissez-le d'eau jusqu'à un demi-pouce du bord.

Pascale France

ST-JEAN-PORT-JOLI

Nos Fermières

Lors de la dernière assemblée régulière du cercle des Fermières, on a procédé à la remise des prix décernés aux fermières qui ont participé à l'exposition annuelle.

Voici les noms des membres qui ont vu leurs travaux ou leurs produits primés par les membres du jury :

Mmes J.-N. Bernier, Hubert Caron, Jean-Charles Laurendeau, Mlle Lucille-H. Chouinard, Mmes Jean-Louis Chouinard, Olivier Bélanger, Jean-T. Lavallee, L.-Philippe Pelletier, Honorius Chouinard, François-T Caron, François Caron, Mlles M.-Louise Chouinard, Lucille-A. Chouinard, Mmes Amédée Gamache, Paul Toussaint, Jos.-Ant. Chouinard, Rosario Moreau, Edouard Chouinard, Emond Chamard, Ovide Bélanger, Léonce Lavoie, Philippe Pelletier Léopold St-Pierre, Antonio Deschênes, Jean Bender, Miles Marthe Deschênes, M.-Jeanne Fortin Béatrice Deschênes, Mmes Antoine Fournier, Esdras Chamard, Gérard Morneau, Albert Morin, Dennis Dubé, Miles Anita Ouellet, Marthe Gagnon, Irène Caron, Mmes Léonard Legros, Louis-Jos. Giasson, Emile Leclerc, Georges Morneau, Emile Jean, Michel Morency, Miles Madeleine Dupont, et Rita Duval.

Le jury se composait de Mlles Rolande Gagnon, José Van Niewenhoe, MM. les agronomes Albert et Bilodeau.

ST-LEONARD, Portneuf

Baptêmes

Le 23 septembre a été baptisé, Joseph-Georges, enfant de M. et Mme Léonard Morasse (Simonne Moisan). Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Morasse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Albert Morasse, tante de l'enfant.

Le 23 septembre a été baptisé, Joseph-Jean-Paul, enfant de M. et Mme Paul-Emile Lapointe (Lucienne Girard). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Béland, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odilon Moisan, tante de l'enfant.

Mariage

Samedi, le 29 septembre, a été béni le mariage de Mlle Gisèle Duval, fille de Mme et M. Charles Duval, avec M. Jean-Paul Laroche, fils de M et Mme Omer Laroche. Les nouveaux époux demeureront à Montréal

Ouverture des classes

Les écoles de la paroisse ont ouvert leurs portes, le 4 septembre. La direction des classes st répartie comme suit:

Ecole No 1, Mlle Gemma Godin; Ecole No 2, Mlle A.-Marie Chateauvert; Ecole No 2 (a), Mlle Agathe Paquin; Ecole No 3, Mlle Cecile Lortie; Ecole No 4, Mlle Blanche Alain; Ecole No 4 (a), Mlle Jacqueline Rompre; Ecole No 5, Mlle Marie Lacasse; Ecole No 6, Mlle Rita Morasse; Ecole No 7, Mlle Antoinette Larue.

Va-et-vient

Le Rév. Frère Morin-Victorin, de passage dans sa famille, M. et Mme Charles Duval.

M. Camille Moisan a dû faire un séjour à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

M. et Mme Louis-Philippe Grenier, de Neuville, ainsi que leur fillette, Lise, étaient en visite chez Mme Ph. Lortie.

C.K.C.V.
CE SOIR A 7 HEURES
L'ODYSSÉE D'UN CONQUÉRANT
LE PLUS GRAND DRAME RADIOPHONIQUE MISSIONNAIRE
Un programme "Nos Missions sur les Ondes" présenté par le Secrétariat National de l'Oeuvre pontificale, de la Propagation de la Foi, 3 Place Jean-Talon, Québec.

"Captain Morgan est en ville!"

Et on l'accueille avec une franche cordialité en toute réunion, car Captain Morgan est le rhum qui se vend le plus au Canada. Le Gold Label est d'un goût riche . . . le Black Label est extra-doux et savoureux. Essayez le rhum Captain Morgan: vous l'aimerez!

GOLD LABEL RUM Black Label
Captain Morgan
Un Mélange Canadien de Rhums de Choix

La mode... affaire d'accessoires et détails...

Le Syndicat de Québec Ltée

LE MANTEAU — en magnifique broadcloth avec empiècements de velours au collet. Charmants détails : triple pli aux poignets, cordonnet au cou, manches semi-raglan. Nouveaux tons de rouge vin, vert, etc. 79.95

LE CHAPEAU ci-dessus, en feutre "peau de pêche", rouge clair, piqué d'une plume couteau rouge. 16.95

LE CHAPEAU de droite, en merveilleux feutre velours couleur dacia, rehaussé d'un oiseau en plume café, pour . . . . . $25.

LE GANT — fin chevreau français, avec bouton, revers rabattus, détails fantaisie. Noir, marine, tan. Grandeurs : 6 à 7½ 5.50

LA BOURSE — fin cordé, avec travail fantaisie à la main. Perm éclair et accessoires d'usage. Noir, marine ou brun. 20.50

LE CARRE — véritable soie garantie "Lux-lavable", finie à la main. Création "Adorit", 34" x 34". 5.50

LE SOULIER — filet de nylon combiné avec suède, noir, marine ou brun. Grandeurs : 4 à 9½ ; largeurs : AAA, AA, B 12.95

ARRANGEMENT de simili-pierres du Rhin et turquoise, monture "gold filled". Boucles d'oreilles pendantes de toute dernière nouveauté. Le tout pour 18.00

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 PM ET SAMEDI, JUSQU'A 6 PM.

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

OUVERT CE SOIR
JUSQU'A: 9.30 PM

Pour que les fillettes n'envient rien à leurs aînées . . .

Le Syndicat de Québec Ltée

. . . le Syndicat leur offre un choix de manteaux qui ne le cède en rien aux nouveautés pour dames, et donnera à l'adolescente cette assurance de "jeune fille". . . . Venez voir ces superbes création à notre 4e étage.

ÉLÉGANTS MANTEAUX
Drap de laine aux couleurs les plus nouvelles pour l'automne. Modèle ample ou avec ceinture.

7 à 11 ans: 14.95 à 24.95
12 à 14x: 16.95 à 25.95
12 à 16 ans: 33.95 à 41.95

ENSEMBLES
3 pièces : manteau, jambières et chapeaux garnis d'imitation de fourrure.
2 à 3x: 20.95
4 à 6x: 14.95 à 24.95

ENVELOPPES
pour bébés.
Avec bras et jambes
Modèle carré
Chinchilla : 7.95 Suédine : 8.95
Lama : 12.95 et 14.95
Chinchilla 12.50 Suédine 14.95

QUELQUES DOLLARS
suffisent pour réserver le manteau choisi jusqu'à ce que vous soyez prêts à en prendre livraison !

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ 4-3561 Satisfaction ou remboursement

LES JUMELLES CLAREAU — Par Dick Brooks

LE SAINT — Par Leslie Charteris

Section de nouvelles générales finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse

70e ANNEE — No 239 QUEBEC, VENDREDI 12 OCTOBRE 1951 ** PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Edouard, roi d'Angleterre.

Offices de dimanche

Vingt - deuxième dimanche après la Pentecôte. Vert, semi-double, Gloria, 2ème oraison de saint Calixte (les 3 oraisons propres). Credo, Préface de la Sainte Trinité.

—Deuxième vêpres du dimanche; mémoire de sainte Thérèse. Veni", verset "Specie", et de saint Calixte, "Qui vult", verset "Justus".

Evangile de dimanche

(Saint Matthieu, chapitre XXII, versets 15 à 21)

—En ce temps-là, les pharisiens, s'étant retirés, formèrent le projet de surprendre Jésus dans ses discours; ils lui envoyèrent donc leurs disciples avec des hérodiens, qui lui dirent : Maître, nous savons que vous êtes vrai dans vos paroles et que vous enseignez la voie de Dieu selon la vérité, sans avoir égard à qui que ce soit, parce que vous ne faites point acception des personnes. Dites-nous donc votre avis sur ceci: Est-il permis, ou non, de payer le tribut à César? Mais Jésus, connaissant leur malice, leur répondit: Hypochites, pourquoi me tentez-vous? Montrez-moi la pièce d'argent qu'on donne pour le tribut. Ils lui présentèrent un denier. Alors Jésus leur dit : De qui est cette image et cette inscription? De César, lui dirent-ils; et il leur répondit : Rendez donc à César ce qui appartient à César et à Dieu ce qui appartient à Dieu.

Secousses sismiques

Manille, 12 (PA) — Les immeubles ont oscillé lorsque des secousses sismiques se sont fait sentir aux Philippines aujourd'hui.

La plus violente secousse a duré 40 secondes et son intensité était de trois sur une échelle de 10.

Plusieurs personnes à Manille se sont dirigées vers les rues pour être en sûreté, mais il n'y eut pas de panique.

Deux autres secousses avaient été rapportées plus tôt aujourd'hui.

On ne signale aucun blessé ni dommage matériel.

Hôtel Saint-Louis
33 rue St-Louis
Québec
Taux spéciaux d'hiver
par jour, par personne
Annexe $1.50 et plus
Hôtel $2.50 " "
ou au mois

M. Morgenthau suggère le rachat par l'ONU des intérêts anglais en Iran

Trygve Lie demande des forces armées pour l'ONU

Nations Unies, New-York, 12. — (PA) Tous les Etats membres des Nations Unies ont été priés hier par le secrétaire-général de l'O.N.U., M. Trygve Lie, de prendre des mesures pour assurer la protection de tous les pays contre une agression partout dans le monde. M. Lie a demandé que l'on affecte des forces armées suffisantes à cette fin ainsi que l'argent nécessaire à leur entretien.

Passant en revue la situation mondiale, le secrétaire Lie a déclaré : 'Dans l'état actuel du monde, il est extrêment important, pour la paix mondiale, que les Nations-Unies soient assurées d'une force armée et de ressources économiques suffisantes pour protéger la sécurité collective et empêcher toute nation de lancer une attaque armée quelque part dans le monde."

Lie a fait ces commentaires dans son rapport annuel à l'assemblée générale des Nations-Unies qui doit se réunir à Paris le 6 novembre prochain pour sa sixième session régulière.

Le secrétaire a relevé l'indécision de certains pays envers le système des forces armées des Nations-Unies. Il a dit qu'il est important que les membres indiquent clairement et explicitement leur apport militaire et économique à la sécurité collective.

M. Lie a invité également les membres des Nations-Unies à appuyer davantage le programme d'assistance technique préconisé par les Nations Unies.

Il a réclamé finalement un programme d'aide financier à longue haleine, corollaire du programme d'assistance technique. Il a déclaré que les progrès vers la paix mondiale réduiraient certainement les défenses militaires des pays membres, dépenses qui atteignent annuellement 100 milliards de dollars.

Nations-Unies, New-York, 12. (AFP) — M. Henry Morgenthau, qui fut secrétaire au Trésor dans le gouvernement de Franklin Roosevelt, a élaboré un plan destiné à résoudre les divergences anglo-iraniennes.

Ce plan consiste à conférer aux Nations-Unies une responsabilité directe dans l'exploitation des pétroles iraniens. Il préconise le rachat par l'O.N.U. des intérêts anglais dans l'Anglo-Iranian Oil Company et une gestion internationale des entreprises pétrolières.

Hier après-midi, M. Morgenthau a rendu visite à M. Trygve Lie, secrétaire général des Nations-Unies.

Dans la personne de M. Lie, l'O.N.U. se prépare d'ailleurs à jouer un rôle plus actif dans le conflit anglo-iranien des pétroles.

M. Lie verra aujourd'hui M. Mohammad Mossadegh, premier ministre d'Iran, alité dans un hôpital new-yorkais.

Dans les milieux informés on estime que le secrétaire général offrira à M. Mossadegh ses bons offices pour faciliter des contacts directs entre les délégations britannique et iranienne.

Cette dernière a déclaré qu'elle serait prête une nouvelle fois à rencontrer les Anglais, à reprendre les négociations, si le gouvernement britannique donnait des "preuves de bonne volonté".

De telles négociations directes entre les parties sont aussi l'objectif des Américains, dont le représentant, M. Ernest Gross délégué au conseil de sécurité et M. George McGhee, secrétaire d'Etat adjoint chargé des affaires du Moyen-Orient, ont eu des entretiens avec le premier ministre iranien et les représentants britanniques.

Congrès des coopératives

Montréal, 12. (PC) Le congrès général des coopératives s'est ouvert ce matin à l'Université de Montréal. C'est le 12e et sans doute le plus important, puisqu'aux présentes assises on a décidé de réorganiser le Conseil supérieur de la coopération. "Dans le but de le rendre plus démocratique et en vue d'associer plus étroitement l'ensemble des coopérateurs à l'élaboration et à la mise en oeuvre des politiques générales de leur mouvement."

Le nouveau conseil sera plus représentatif et par le fait même mieux qualifié pour être le porte-parole du mouvement coopératif de la province.

Me René Paré, président du Conseil supérieur de la coopération, a expliqué un projet préparé par le Conseil sur la réorganisation projetée.

"Jusqu'ici, a dit Me Paré, le Conseil supérieur de la coopération n'était formé que de représentants des dédérations coopératives, ou d'institutions para-coopératives, sans que les coopérateurs eux-mêmes y puissent déléguer des gens choisis parmi eux et par eux." Et le président de dire que le congrès aura à étudier et à adopter les réformes nécessaires.

Dans son discours, Me Paré a reproché à l'Union catholique des cultivateurs d'avoir donné sa démission du Conseil supérieur de la coopération.

Quelque 500 coopérateurs étaient réunis ce matin à l'auditorium de l'Université de Montréal pour ce congrès qui doit se terminer demain soir.

Guy Simonds en France

Paris, 12. (AFP) Le général Guy Simonds chef de l'état-major général de l'armée canadienne, est arrivé à Paris pour conférer avec le général Dwright Eisenhower au sujet des troupes canadiennes qui sont mises à la disposition du S.H.A.P.E. et qui seront stationnées en Allemagne, notamment dans la zone britannique.

Le général Simonds, qui a eu ce matin à Louvegiennes, un entretien avec le commandant suprême des forces alliées, est accompagné du commandant de la 27ème brigade canadienne, le brigadier général Geoffroy Walsh.

Les deux officiers supérieurs canadiens doivent se rendre ce soir en Allemagne pour organiser les cantonnements de la brigade que sera acheminée dès son arrivée à Cherbourg, au début de novembre, vers le secteur de Hanovre.

On précise, en outre, dans les milieux informés, que le Canada enverra également en Europe onze escadrilles de chasseurs à réaction qui viendront renforcer les unités aériennes mises à la disposition du S.H.A.P.E. par les pays du membre du pacte de l'Atlantique nord.

F.-P. Matthews arrive en Irlande

Dublin, 12. (AFP) L'ancien ministre de la Marine de guerre américaine, M. Francis P. Matthews, maintenant ambassadeur des Etats-Unis en Irlande, est arrivé mercredi à bord du paquebot "America". Son épouse et sa fille l'accompagne. Le nouveau diplomate aurait pour mission d'amener l'Irlande à participer au système de défense de l'Atlantique, notamment par le prêt de bases aériennes et navales.

Diefenbaker à Québec

Le député de Lake Center aux Communes, M. John G. Diefenbaker, C.R., sera le conférencier à un dîner qui aura lieu samedi soir, 27 octobre, au Château Frontenac, à l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association Conservatrice du district de Québec. M. Frédéric Dorion, C.R., président de l'association, présidera.

Une fraude de $1,100

Albert Dandurand, l'homme qui voulait courir de Québec à Ste-Anne de Beaupré avec un cheval comme adversaire, a été trouvé coupable ce matin en Cour des Sessions de la Paix, d'avoir fraudé un épicier de cette ville d'une somme totale de $1,100 à l'occasion de l'organisation de ce tournoi épique.

Le jugement a été rendu par M. le juge Laetare Roy, qui a par la suite ajournée le prononcé de la sentence à vendredi de la semaine prochaine, après que l'accusé eut refusé d'admettre quelques-unes des nombreuses condamnations figurant à son casier judiciaire.

Au procès de Dandurand, il fut révélé qu'au mois de mai 1949, l'accusé s'était rendu chez l'épicier-plaignant pour lui soumettre son projet de course contre un cheval.

L'épicier lui remit $300, avec entente qu'il lui donne $1,500 si Dandurand gagnait la course; et que de toute façon son argent serait remis.

La course n'eut pas lieu, pour une raison qui n'a pas été donnée devant le tribunal.

Par la suite, l'inculpé tenta de nouveau d'organiser quelque chose, sur la piste de l'exposition. Cette fois, il demanda $800 à l'épicier, et celui-ci lui passa l'argent.

En fait la course n'eut jamais lieu, et l'argent ne fut pas remis. Dandurand se défendit en disant que c'était un prêt que l'épicier lui avait fait. Mais M. le juge souligna que l'accusé s'était engagé à remettre l'argent et qu'il avait reçu celui-ci avec la promesse claire et spécifique que la course aurait lieu.

Le prévenu a été acquitté sur une troisième accusation. Une autre plainte a été retirée.

Le cardinal McGuigan en visite à Mexico

Mexico, 12 (AFP) — L'archevêque de Toronto, le cardinal McGuigan, est arivé hier soir à Mexico. Il a été reçu à l'aérodrome de la capitale mexicaine par le délégué apostolique le Dr Guillaume Pani, l'archevêque de Mexico, Mgr Luis Martinez, l'archevêque de Guadalajara, Mgr Jose Rivera, les évêques de Tutaloncingo et de Baja California, ainsi que plusieurs autres personnalités ecclésistiques.

L'ambassadeur du Canada à Mexico, M. Charles-Pierre Hébert était aussi à l'aérodrome.

Mgr McGuigan est invité au Mexique pour visiter ce pays et plus particulièrement la basilique de la iVerre de la Guadeloupe.

Vente de lots

La Cité a procédé ce matin, par voie d'enchère publique, à l'adjudication de quatre lots qu'elle possédait sur l'Avenue des Frênes, à St-Albert le Grand. Les terrains ont été cédés à M. André Garceau, à M. Roland Morneau, à M. Benoit Noël et à M. Armand Simard, pour la somme de $502, $505, $505 et $755 respectivement, ce dernier lot faisant le coin de la 41ème Avenue. Selon les règlements de la Cité, les nouveaux propriétaires s'engagent à construire, dans l'espace d'un an, une maison d'habitation d'une valeur d'au moins $5,000. Cette enchère a été conduite par M. R. Toussaint, encanteur de la Cité, assisté de M. Emilius Jobin, directeur des propriétés municipales et du notaire Jules Vézina, notaire de la Cité.

Drame de l'air

Sacramento, Calif., 12. (PA) Un B-25 de l'aviation américaine s'est abattu hier à 15 milles au nord-est de Reno, Navah. Trois des membres de l'équipage sont morts.

LE PREMIER MINISTRE D'IRAN ARRIVE A NEW-YORK : Le premier ministre MOHAMMED MOSSADEGH, vieux et malade, salue de la main ceux qui sont venus l'accueillir à l'aeroport d'Idlewild, à New-York. Il a exprimé l'espoir que les Etats-Unis "s'opposeront à toute entrave à la politique d'étatisation de l'Iran". Le premier ministre doit prendre la parole au Conseil de sécurité des Nations Unies lundi prochain. Il s'est retiré à un hôpital de New-York. (Central Press)

Le Japon ne peut demeurer neutre, dit le premier ministre Yoshida

Tokio, 12, (PA) Le premier ministre Shigeru Yoshida a recommandé aujourd'hui que la Diète "étudie rapidement et approuve" le traité de paix japonais et le pacte de sécurité du Japon avec les Etats-Unis. M. Yoshida a inclus cette déclaration dans un rapport à la session extraordinaire qui décidera du sort de ces deux mesures. "Du point de vue japonais, le traité de paix laisse beaucoup à désirer, mais il demeure qu'il soit équitable et juste et sans parallèle dans l'histoire," a conclu le premier ministre du Japon.

Tokio, 12, (AFP) Le Japon ne peut pas demeurer neutre; c'est ce qu'a affirmé aujourd'hui le premier ministre Yoshida en ouvrant le débat au Parlement sur le traité de paix signé à San-Francisco et le pacte de sécurité nippo-américain, tous deux soumis pour ratification à la Diète japonaise.

Déclarant qu'il ne croyait pas qu'il existat un accord pour maintenir la neutralité du Japon, M. Yoshida a ajouté ue même si un tel accord existait, le Japon ne peut pas avoir confiance en certains pays.

Le président du conseil japonais a ensuite démenti les accusations soviétiques sur le danger d'une renaissance du militarisme japonais. Il a affirmé que si les armements constituaient le militarisme, toutes les nations devraient être taxées de militarisme. Il a rappelé que le Japon est actuellement incapable de construire et de financer des armements.

M. Yoshida s'est ensuite déclaré surpris des craintes exprimées par certaines nations au sujet de la concurrence commerciale japonaise après la ratification du traité. Il a déclaré que "le Japon vaincu, et portant de lourds fardeaux économiques après le traité, ne peut pas constituer un danger pour les autres pays".

L'opposition a mal accueilli les paroles de M. Yoshida. Son discours, selon elle, n'explique pas les points les plus importants du traité de paix et du pacte de sécurité.

Le secrétaire général du parti socialiste, M. Onojiro Osanuma a souligné qu'après la ratification du traité 84 millions de Japonais devront subsister sur un territoire qui sera plus petit que celui dont le Japon disposait il y a cent ans et que le gouvernement devrait s'efforcer de développer le commerce et les relations avec l'Inde et les autres pays qui n'ont pas signé le traité à San-Francisco.

Les taxes fédérales doivent être payées

Montréal, 12 -(PC)- Poursuivis en vertu de la loi des revenus de guerre pour ne pas avoir payé les taxes fédérales, deux individus ont été condamnés à une amende hier à Montréal après s'être reconnus coupable.

Thomas George Wrigglesworth, un agent manufacturier, a admis devoir les montants suivants au fisc; 1945, $3,471.95; 1946, $3.297,96; 1947, $10,407.27, et 1948, $594.

Il a été condamné, à payer les montants précités plus une amende de $6,000. A défaut de paiement, il passera deux ans en prison. Il a obtenu un délai de six mois pour acquitter sa dette au pays.

L'autre individu, P. Galipeault exportateur, a admis ne pas avoir payé les impôts suivants: 1943, $7,-522; 1946, $8,804 et 1947, $4,333.

Le juge a décrété qu'il devra payer ces montants, plus un amende globale de $7,998.

Il obtient droit d'asile

Stockholm, 12 (PA)- La Suède a accordé hier le droit d'asile à un marin polonais, Stanislaw Kulka, dont l'extradition avait été demandée par le gouvernement polonais dans une note sévèrement rédigée, mardi.

La note accuse la police suédoise de violation des lois internationales en faisant sortir illégalement Kulka d'une cabine à bord du cargo polonais Weilun et dans laquelle le capitaine du navire l'avait mis sous verrou à la suite d'une tentative de désertion.

La note demande que les responsables soient sévèrement punis pour cet incident qui s'est déroulé dans le port de Stockholm le 22 septembre. La réponse suédoise à la note polonaise n'a pas encore été annoncée.

Mountbatten nommé en Méditerranée

Londres, 12 (Reuters) Le vice-amiral le comte de Mountbatten, cousin du roi, deviendra commandant en chef de la flotte de la Méditerranée au mois de mai prochain, a-t-on appris hier.

Il remplace l'amiral sir John Edelsten. On ne sait si ce dernier occupera un nouveau poste.

Mountbatten a été le dernier vice-roi de l'Inde. Quand ce pays a obtenu le statut de dominion, en 1949, il en est devenu le premier gouverneur général.

Il est l'arrière-petit-fils de la reine Victoria et l'oncle du duc d'Edimbourg.

La Ming Sung ne remplit pas ses engagements

Ottawa, 12. (PC) La société Ming Sung de Chine a manqué à son engagement de faire un premier versement sur son emprunt de $12,500,-000 garanti par le gouvernement canadien, a-t-on appris hier.

Le trésor fédéral se trouve en conséquence dans l'obligation de payer la somme de $1,275,000—montant du versement initial aux trois banques canadiennes qui ont fait le prêt à l'automne de 1946.

Un fonctionnaire du gouvernement a déclaré que le montant sera payé mais seulement après qu'on aura tenté encore une fois d'obtenir du gouvernement américain la libération des valeurs chinoises présentement immobilisées dans les banques américaines.

Le Trésor américain croit que la libération de ces valeurs aura pour résultat d'aider les communistes chinois.

L'affaire de la société Ming Sung est en vedette depuis que le parti progressiste conservateur a affirmé, le printemps dernier, que 7 navires de cette compagnie maritime, qui déployaient pavillon canadien sans toutefois être munis d'officiers canadiens ou britanniques, transportaient des matières stratégiques de Hong-Kong à la terre ferme de Chine.

Ce prêt remonte au temps du gouvernement nationaliste en Chine alors que la Ming Sung Company commanda neuf cargos à l'industrie navale du Canada dans le but d'accroitre ses activités.

Le premier versement sur la somme principale était échu le 30 juin dernier. Les banques, en vertu de l'hypothèque avait le droit de saisir la compagnie ou d'exiger le remboursement de leur argent au gouvernement canadien.

De neuf cargos construits, il en reste sept seulement. Les deux autres ont été capturés par le gouvernement communiste. Les chances de saisir la compagnie et les sept navires sont si minces que les banques se sont tournées vers le gouvernement pour se faire rembourser.

Terrible drame

Port-d'Espagne, Trinidad, 12. — (PC) Un indigène de 21 ans a été accusé hier du meurtre macabre de quatre membres d'une famille, tous assassinés avec un coutelas. Un travailleur d'âge moyen d'une plantation de sucre a découvert les cadavres quand il revint à sa hutte où il trébucha sur les corps de son épouse, sa belle-mère, sa belle-fille et sa fille.

AVOCAT
Maurice Kieffer
Edifice Price 65, rue Ste-Anne
QUEBEC

4 fois rectifié.
Complètement distillé — 100% de grains.
EXIGEZ LE
GIN CROIX D'OR
MELCHERS
Il a plus de corps et "pleine saveur".

ACHETEZ DIRECTEMENT
de notre MANUFACTURE
et épargnez les Profits des intermédiaires
ST. LAWRENCE CLOTHING CO
Un seul local — 583 ST-VALLIER

PALETOTS EN GABARDINE
MODELE "HOLLYWOOD"
pour hommes et dames
Ils sont en excellente gabardine et garantis insurpassables pour l'apparence, la qualité et l'économie. Entièrement doublés de soie, ils sont très pratiques et très confortables. Genre militaire avec épaulettes et ceinture entière. Nuances bleu marine, faon et gris.
Grandeurs: 34 à 44.
19.50
VAL. REG. DE 35.00
Aussi modèle
AVEC DOUBLURE DETACHABLE
EN SATIN PIQUE
Valeur rég. de 42.50 29.50
PALETOTS D'AUTOMNE
dans les teintes nouvelles d'automne en gabardine, covercloth, drap polo, etc., dans toutes les grandeurs.
Prix variant de
25.00 à 47.00
COMPLETS D'AUTOMNE
pour hommes et jeunes gens
De coupe impeccable et de confection soignée en worsted anglais, yarn-dye, gabardine, serge botany, etc., dans toutes les teintes et toutes les grandeurs. Modèles à simple ou à double croisure.
39.50
VAL. REG. DE 65.00
ST. LAWRENCE Clothing Co.
UN SEUL LOCAL
583 ST-VALLIER
NOTEZ BIEN L'ADRESSE
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30. LE SAMEDI: 6 H.

EXAMEN DE LA VUE
JACQUES M. DE SERRES, O.D.
Optométriste - Spécialiste de la vue
42 de la Fabrique Téléphone : 3-4643

Qualité uniforme garantie
LE FAMEUX
SCOTCH WHISKY
GRANT'S
Le meilleur whisky d'Ecosse

Remington Remington Remington Remington Remington
MACHINE A ADDITIONNER
Remington
PORTATIVE MANUELLE
Une machine à additionner économique d'achat et assurant un rendement supérieur, cette machine additionne, multiplie et enregistre les opérations. Portative elle est facile à transporter d'un endroit à l'autre, partout où il y a du travail de comptabilité à exécuter.
RAPIDE — SIMPLE — ROBUSTE
PRECISE — EFFICACE — LEGERE
ECONOMIQUE — LIGNE MODERNE
Gérald Martineau
93, rue St-Pierre - Tél.: 5-5158 - QUEBEC - 402 boul. CHAREST - Tél.: 4-9612
1547, Notre-Dame — TROIS-RIVIERES — Tél.: 6624
MIMEOGRAPH Remington DICTAPHONE
Remington Remington Remington Remington Remington

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée de la Couronne et St-Vallier.
Henri Gagnon,
président et directeur-général.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne comptée de 5 mots	.20
2 insertions minimum	0.30
Titre individuel (en plus)	0.35

6 annonces de suite pour le prix de 5. 24 annonces de suite, même prix que 18. Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case, frais de réexpédition en plus $0.05.

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière	$1.50
Mots additionnels	$0.03
Annonces de faveurs obtenues	$0.50
Avis dans carnet mondain	$2.00

Facture non payée dans les 3 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 5 h. p.m. la veille du jour de publication. Les annonces à caractère spécial (semi-display) 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note de non responsabilité n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au "Soleil": Québec, Lévis, Sillery et Ste-Foy, livraison à domicile : 26c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Arvida, Chicoutimi, Jonquière et Kénogami : 20c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication).

Etats-Unis : un an $10.00, 6 mois $5.00; 3 mois $2.75 ; un mois $1.00.

Ailleurs au Canada: un an $7.80, 6 mois $4.00, 3 mois $12.25, un mois $1.00.

6 AGENTS

VENDEUR, pour diverses marchandises, gros ou détail, salaire ou commission, sobre, honnête. 329 ST-JOSEPH, Québec.

AGENTS DEMANDES, vente bas longs et courts à carreaux, tout laine, directement du manufacturier. Ecrire CASIER 455 LE SOLEIL, Québec.

AGENTS DEMANDES: Voulez-vous être indépendant, devenez notre détaillant. Vente à domicile, articles de toilette, médecines, épices, essences, etc. Gros profits. Bons territoires vacants. Ecrire Louis Bérubé, St-Alexandre (Kamouraska).

AGENTS DE CARTES DE NOEL demandés pour vendre nos magnifiques assortiments en anglais et en français. Ecrivez pour échantillons avec approbation. Monarch Greeting Cards. DEPT 9, HAMILTON, Ontario.

AGENT VENDEUR, compagnie solidement établie a besoin de représentants pour ville et district. Salaire et commission. S'adresser CASIER 1511 Québec.

ARGENT facile à gagner, vendez à vos parents, amis, nos cartes personnelles de Noel et Jour de l'An. Activez la vente de nos meilleurs tendeurs; assortiments complets et exclusifs de cartes en boîtes, superbes cartes métalliques (nouveau genre), très belles, très distinguées, boîtes de papier d'emballage pour vos cadeaux, sceaux étiquettes, papier à lettre, etc. Pour détails, écrire à: MASTER KRAFT GREETING CARD CO 6687 rue Jeanne Mance Chambre B, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN DALMATIEN de 5 mois, à vendre. TEL.: 3-6869.

ANIMAUX PERDUS

2 CHIENS égarés, Irish Setters rouge. Récompense. 7-3716

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLATS meublés, éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situés: 41 Chemin Ste-Foy, 193 Ave des Oblats. S'adresser sur les lieux.

SUITES d'appts chauffées, éclairées, meublées, eau chaude année. Gaz. S'adresser 22 ST-FLAVIEN, près Université.

FLAT 2 pièces, chauffé meublé si désiré eau chaude année, remis à neuf. S'adr.: 189 des Oblats. Appt. 1.

2 FLATS meublés ou non, tél., chauffés, éclairés, chambre bain, lavabo, entrée libre. 153 Villebon.

FLAT A LOUER, permis cuisine, eau chaude à l'année. 12 GARNEAU.

BOUDOIR, cuisine, chambre de bain chauffé, éclairé, eau chaude, téléphone S'adresser, 47 Ste-Marguerite. Tél.: 3-3700.

3 FLATS bain privé, permis cuisine, chambres, douche. Nouveau propriétaire Tél.: 2-0834. 49½ rue ST-LOUIS.

LATOURELLE, FLAT 2 pièces, chauffé, éclairé, bain, entrée seule. S'adresser: Tél. 4-8054.

SUITE 2 appts, éclairés, chauffés, usage bain, poêle électrique. S'adr.: 1336, 4e AVE, APPT 1.

LATOURELLE, suites 2 pièces, chambre bain, meublées, chauffées, entrée seule. TEL.: 5-7297.

HAUTE-VILLE, grand appartement, en face des Plaines, foyer naturel. 70 Avenue des Bernières. 2-1939.

2 APPTS non meublés, chauffés, éclairés, chambre bain en face des usines. TEL.: 7-6500.

FLAT 2 PIECES, nouvellement restauré, chambre bain, entrée privée pour personne distinguée, quartier Belvédère. S'adr.: 17 Ave Belvédère. Appt. 3.

FLAT, 2 pièces, chauffé, eau courante, entrée seule, couple sans enfant. 4-8034 669, 4e Avenue.

APPARTEMENT pour 1-2 personnes, permis cuisine, frigidaire, eau chaude année chauffé. TEL.: 7-2959.

SUITE 2 PIECES, meublées, chauffées, conviendrait très bien pour couple sans enfant. 148 rue VILLEBON.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT demandé, 5 pièces, neuf de préférence, non meublé, pour 1 personne âgée, avec bonne, prendrais possession immédiatement. Appeles: 7-8716.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. Tél.: 2-6488 ou 3-0450

ARGENT PRETER 5 p.c. 1ère hypothèque GRENIER et CORRIVEAU, notaire, 251 BOULEVARD CHAREST, TEL.: 3-1531.

A TAUX raisonnable, première hypothèque, ville, campagne, écrire 3478 Parc Avenue, Montréal.

ARGENT obtenu première hypothèque ville, campagne, confidentiel. Ecrire 6620 Blvd ST-LAURENT, Montréal, VI-4801.

14 ARGENT DEMANDE

QUEBEC-OUEST, argent demandé, $7,000.00 premier hypothèque, 5% sur propriété, 9 logements à Québec. 7-7448.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machine coudre, L. DROLET, 283 ST-VALLIER. 4-9067.

PUPITRES noyer et chêne, laveuse, set cuisine, chesterfield, etc., L.-J.-A. Demers, 183 COURONNE. Tél. : 2-2685.

16 ASSOCIES

CO-ASSOCIE DEMANDE: Nous désirons avoir des personnes pour vendre des voyages dans les centres suivants: Sherbrooke, Chicoutimi, Trois-Rivières, Thetford, Rimouski, etc, etc. Instruction, solvabilité, expérience de la vente et organisation. Le candidat devra faire de la publicité à ses frais pour débuter. Adresser à J.-R. Pinard, Tourisme et Travail 36 rue CARON, Québec, TEL.: 2-6872.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS l'huile Champion, vente service gros, détail, garantie 5 ans, du manufacturier. QUEBEC METAL PRESSING INC., 340, 3e RUE. 3-5639.

BRULEUR REDUIT toutes marques, vendeur du Electro. Spécialité, réparations et nettoyage sans poussière. PARENT 22½ CARILLON. TEL.: 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE
SILENT GLOW
DISTRIBUTEUR EUG. DESROCHES Fils, Enrg., 1039 St-Vallier, Que. Tél.: 3-8014.

BRULEURS A L'HUILE
BREESE, VICTOR, ABC, LYNN
DISTRIBUTEUR C.-H. LEPAGE 72-74 Ave Jacques-Cartier, Québec. TEL.: 2-2207.

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX ENTREPOTS rue St-Joseph, entre du Roi et la Reine EUGENE CHALIFOUR. 1501 COTE GIGNAC. Tél.: 7-1627

BUREAUX A LOUER. No 100 rue du Pont et 14 Place d'Aiguillon, ces bureaux sont avec antichambre; aussi rue St-Jean, sous-sol 1400 carrés, au prix de $125 par mois, chauffé. H.-P. CIMON, 14-16 PLACE D'AIGUILLON. TEL.: 5-5169.

BUREAUX à louer, aux 1er et 2ème étages, pouvant convenir pour avocats, notaires, comptables, représentants de compagnie. Edifice Bélanger, 88 Côte de la Montagne, Québec. S'adresser Maurice Carrier, 86 Côte de la Montagne. TEL.: 2-3648.

BUREAUX A LOUER
2 BUREAUX à louer, angle de la Couronne et Ste-Hélène. S'adr.: 72 STE-HELENE. TEL.: 5-9852.

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT, chalet à louer, meublé, 5 pièces, Chevrolet 1951 power glide, tout équipé, Ford 1950 custom de luxe, 4 portes, Yvon Gagnon, Lac Beauport, TEL: zone 4465

LAC BEAUPORT, chalet à louer pour le ski, meublé, avec brûleur à l'huile. TEL.: 3-3335.

38 CHAMBRE ET PENSION

PAROISSE ST-DOMINIQUE, chambre et pension, dans maison appts moderne TEL.: 5-7337.

CHAMBRE A LOUER, dans famille privée, pension si désirée, 29½ Chénier. TEL. : 3-0267.

BONNE PENSION 1-2 personnes, usage bain, famille sans enfants, logement neuf 5-7345 — 59 DU ROI.

LIMOILOU, chambre, 1 personne, avec pension, $13.00, ou permis cuisine, bain, douche. TEL.: 3-9204.

CHAMBRE et PENSION dans famille privée, pour monsieur. 246 ST-OLIVIER, 3e étage. TEL.: 5-8755.

AU FOYER DU VIEILLARD
MAGNIFIQUE résidence pour personnes âgées, désirant prendre leur retraite, entretien complet, $35.00 par mois. S'adresser Villa Bon Air, 664 St-Joseph, Lauzon TEL.: 3436-M.

FOYER AVE MARIA
CHAMBRES CONFORTABLES pour demoiselle aimant tranquillité, permis cuisine, lavabo, eau chaude. Prix raisonnable 435 ST-JEAN.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer. TEL.: 5-9081.

GRANDES CHAMBRES meublées, eau chaude année, bain, douche, téléphone, centre affaires, MANOIR JACQUES-CARTIER, 327 ST-JOSEPH.

CHAMBRES à louer. S'adresser 193 Ave des Oblats ou 130 de la Couronne.

BELLE GRANDE CHAMBRE double très ensoleillée vue sur le Blvd. 126 Blvd ST-CYRILLE. 2-5888.

CHAMBRE conviendrait pour monsieur distingué. TEL.: 7-8191.

PRES CHATEAU, libre immédiatement, chambre meublée, eau chaude, téléphone pas de cuisine. 12 MONT-CARMEL.

GRANDE CHAMBRE boudoir, meublée, chauffée, sur 3e Avenue. TEL.: 4-4100 ou 4-3290.

ST-SACREMENT, chambre avec entrée privée, eau chaude, pour monsieur distingué. 112 FRONTENAC, Appt. 1. 7-3834.

GRANDE chambre avec cuisinette, aussi double, simple, eau chaude année, bain. Tél.: S'adr.: 24 COUILLARD.

CHAMBRE A LOUER avec lavabo, eau chaude à l'année. TEL.: 2-8383 après 6 hres 2-9653.

CHAMBRE A LOUER, avec petite cuisinette, neuf et propre, pour une ($5.00 par semaine) ou 2 ($8.00 par semaine) personnes, chambre de bain moderne, eau chaude. Sillery. TEL.: 7-1149.

BELLE CHAMBRE, fenêtre sur rue, eau chaude, téléphone, pension si désiré. S'adresser 216 St-Cyrille.

CHAMBRES boudoir, chauffées, eau chaude année, remises à neuf. S'adr.: 189 des Oblats. Appt. 1.

BELLE grande chambre à louer bien propre, pension si désirée. 1225 Canardière.

DEUX PIECES meublées, chauffées, central autobus à la porte. 298, 5e Rue, Limoilou. Appt. 9.

CHAMBRES chauffées, eau chaude année, près hôpital, déjeuner si désiré. 132, 18e RUE. 3-0753.

MONSIEUR DISTINGUE, poli, grande chambre propre, lavabo, garde-robe, usage bain, douche, tél. 29 ST-AUGUSTIN.

GRANDE CHAMBRE, monsieur, meublée, bain, eau chaude, set boudoir, salle à dîner à vendre. 4-3033.

GRANDE CHAMBRE à l'année, lavabo, toilette privée, près Château. Conviendrait pour 2 messieurs. TEL.: 2-0487.

CHAMBRE CHAUFFEE, eau chaude à l'année, usage téléphone. TEL.: 2-8983.

BELLE GRANDE CHAMBRE, lits jumeaux, eau chaude année, très tranquille. MARGUERITE-BOURGEOIS et Boul. LAURIER 7-8706.

SUITE 2 CHAMBRES, aussi petite chambre, boudoir, propre, tranquille. 53 ST-OLIVIER. 4-0390.

CHAMBRE à louer à 30 Ste-Julie. TEL.: 2-0481.

BELLE grande chambre pour couple ou personne seule, pension si désiré. 1225 la Canardière. 2-0029.

GRANDE CHAMBRE à louer, à 56 Maisonneuve. TEL.: 5-6587.

CHAMBRE à louer pour personne tranquille, pas de cuisine. 12 St-Michel, près du Parlement.

ST-ROCH, chambre pour monsieur. 141 De la COURONNE, 2e étage.

CHAMBRE, chauffée, pour couple, ou monsieur, autre chambre, près chambre bain, croit cuisine. 86 LATOURELLE.

TRES BELLES CHAMBRES pour 1-2 personnes, près Claridge. 86 Ave LATOUR. TEL.: 4-9182.

CHAMBRE A LOUER, à la semaine, permis de cuisine, poêle fourni. 48 St-Louis. TEL.: 4-0577.

CHAMBRE, très ensoleillée, bain, eau chaude, téléphone, endroit tranquille, 105 rue Lavigueur. TEL.: 5-8560.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, sur rue avec lavabo, garde-robe, poêle 71 ST-AUGUSTIN.

3 CHAMBRES, pas meublées à louer ensemble ou séparément. S'adresser 74 AVE MONK. TEL.: 7-3348.

BELLE CHAMBRE, conviendrait pour 1 ou 2 personnes, accepterais couple avec bébé, usage cuisine, tél., chambre bain. Rue LAVIGUEUR. TEL.: 2-7323

TRES BELLE CHAMBRE ensoleillée, conviendrait pour 1 ou 2 personnes. 715 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-3369.

ST-ROCH — chambres doubles, simples, meublées, $3.00 semaine aussi prenons storage ménage. 9 DE L'EGLISE.

CHAMBRE, conviendrait pour 1 ou 2 personnes, près Parlement, à 106 ST-EUSTACHE.

CHAMBRES simple et double, eau chaude, très propre, $4.00 et plus. S'adr.: 150½ DU PONT.

CHAMBRE double, 2e étage, entrée seule, eau chaude, téléphone, monsieur préférence ou couple. 249 RICHELIEU.

POUR MONSIEUR, grande chambre, maison privée, garage, chauffé, coin Belvédère Ste-Foy. Tél.: 7-2204.

CHAMBRE BOUDOIR, permis de cuisine. S'adresser 496 Canardière.

BELLE GRANDE CHAMBRE pour demoiselle ou jeune homme distingué ou couple marié sans enfant, usage bain, téléphone. 440 DU ROY.

2 GRANDES CHAMBRES, boudoir, remises à neuf, eau chaude à l'année. S'adr.: 34 Avenue Salaberry.

CHAMBRE remise à neuf, près Parlement usage tél. S'adresser 32 St-Michel. Tél.: 4-0661.

CHAMBRE A LOUER avec cuisinette, usage du gaz, bain, téléphone et galerie. 297 de la Reine, près Dorchester.

GRANDE CHAMBRE, eau chaude pour monsieur seulement. S'adr.: 241 LATOURELLE. TEL.: 4-2817.

ST-ROCH, chambre à louer, meublée, usage bain et téléphone. S'adr.: 40 [illegible] ies.

78 1-2 Maisonneuve, grande chambre meublée, chauffée, 1er étage. Tél.: 3-4164.

GRANDE CHAMBRE à louer, 3 fenêtres chauffé, chambre bain, téléphone. 317 1-2 St-Joseph, coin Caron.

JOLIE CHAMBRE moderne avec eau courante, voisine la chambre bain, 1er plancher, quartier Belvédère pour monsieur. 17 Ave Belvédère, Appt. 3.

GRANDE CHAMBRE boudoir 1-2 personnes, ameublement neuf, eau chaude, usage téléphone, paroisse N.-D. du Chemin. Tél.: 4-7767.

CHAMBRE meublée, chauffée, salle bain privée, pour une demoiselle distinguée seulement. Tél.: 2-5926, 36 St-Augustin.

SUITE de 2 chambres à louer non meublé, chauffé. S'adr.: 10 Marchand, Faubourg St-Jean-Baptiste.

GRANDE CHAMBRE avec lavabo, eau chaude année. S'adr.: 40 STE-URSULE.

CHAMBRES et suite de chambres à louer bain privé ou semi-privé plus beau site en ville, tranquillité et propreté absolue avec ou sans pension, idéal pour convalescent pour vous monsieur ou madame qui avez besoin de repos. S'adr.: MOOSE HEAD LODGE. TEL.: 7-1313.

GRANDE CHAMBRE pour 2 personnes, à louer, à 21 STE-HELENE.

4 GRANDES CHAMBRES, une avec poêle électrique, près centre industriel St-Malo. TEL.: 2-31344.

CHAMBRE A LOUER, meublée ou non. S'adresser 210 DE LA REINE.

CHAMBRE confortable, eau chaude à l'année, rue Fraser. Tél.: 3-4547.

PRES PARLEMENT chambre studio, chauffée, eau chaude, téléphone dans chambre, libre. 34 Ste-Julie. Tél.: 3-0568.

BELLE GRANDE CHAMBRE et cuisinette sur la rue. S'adresser, 37 D'AIGUILLON, 2e étage. Tél.: 2-9779.

PETITE CHAMBRE à louer, eau chaude année, chauffée, maison privée. 182 Richelieu.

CHAMBRE dans famille privée, rue St-Cyrille, pour personne distinguée. Aussi suite 2 pièces. TEL.: 3-7586.

CHAMBRE dans famille privée, près du parlement, eau chaude à l'année. 26 CONROY.

PRES CHATEAU, chambres simples, doubles, avec cuisinette. S'adresser, 9 AVE STE-GENEVIEVE.

BELLE GRANDE CHAMBRE, maison tranquille, permis cuisine, $5.00. 11 1-2 BONAVENTURE. Tél.: 2-8059.

41 CHAMBRES DEMANDEES

CHAMBRE pour célibataire, dans maison privée ou, chez personne seule. Ecrire CASIER 830 LE SOLEIL.

42 CHANCE D'AFFAIRES

CONCENTRE et eau de javelle. Si vous êtes intéressés à partir en affaire dans votre localité nous fournirons les formules secrètes ainsi que les instructions qui concernent ce commerce. Le tout garanti par votre banque. R. Rivard, 939 Ste-Cécile, Trois-Rivières.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1D MARIE INCARNATION. TEL.: 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

BONNIE SPRUCE, jument ambleure, marque 2.14 a droit 222, sulkey, harnais, sleigh convertis. S'adresser: L.-P. TREPANIER, 1702, Blvd Benoit XV, 4-2237.

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE Agent exclusif Clavigraphe Royal. 146 Côte d'Abraham, téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLAVIGRAPHES à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. 5-5158.

CLEMENT & CLEMENT Limited, agents exclusifs d'Underwood 311 Blvd Charest. Téléphone 2-1422. Location clavigraphe $5.00 mensuellement, $12.00 trois mois. Vente réparations.

49 HUILE A BRULEUR

J.-L. HARTON, 129 LATOURELLE. Service d'huile à poêle Impérial. TEL.: 4-4508. Service rapide.

54 COMMERCES A VENDRE

STOCK bijouterie et de réparation à vendre, outillage complet et assortiment de pièces de réparation de montre, briquets et lunettes. Ecrire Case 802, LE SOLEIL.

COIN 1ère avenue et 18ème rue, tabagie restaurant. Avec stock et ameublement Loyer libre à l'acheteur. Terminus d'autobus. O. Leroux, 525, 3ème AVENUE. TEL.: 4-3836.

RESTAURANT comptoir-lunch, 3ème Avenue, machinerie moderne, stock, ameublement, gros chiffre d'affaires. $2,000.00 comptant. Balance conditions. O. LEROUX, 525, 3ème Avenue. 4-3836.

CHEMIN STE-FOY, magasin d'accessoires électriques et système de haut-parleurs. Réparation générale de radios. Stock et ameublement. Outillage complet. S'adresser O. LEROUX 525, 3ème avenue, tél.: 4-3836.

EPICERIE-LICENCIEE, gros chiffre d'affaires. Ouvert soir. Immeubles LONDON. 251 Blvd Charest. 5-9322.

HOTEL — Licencié, bonne clientèle, bon chiffre d'affaires, ouvert soir. Immeubles LONDON, 251 BLVD CHAREST, 5-9322.

ST-EUGENE de l'Islet, manufacture de bois de plancher. Avec toute la machinerie au complet. Organisation moderne. S'adresser: O. LEROUX, 525, 3ème avenue. TEL.: 4-3836.

RESTAURANT bière, vin, gros chiffre d'affaires. Conditions. Ouvert soir. Immeubles LONDON, 251 BLVD CHAREST. 5-9322.

RESTAURANT A VENDRE, près Château Frontenac, condition facile. Information 50 COUILLARD. TEL.: 2-4693.

RESTAURANT à vendre S'adr.: 1014 St-VALLIER. GEORGES ROBERGE.

BEAU PETIT restaurant, équipé, 10 bancs, bonne clientèle, logement $20.00 mois. Cause départ. 59 Bonaventure.

COMMERCE de lait à vendre avec camion neuf. S'adr.: 33 rue St-Charles.

A VENDRE, route de lait pasteurisé (marque réputée) et camion. CASIER 824 LE SOLEIL.

COMPTOIR-LUNCH, avec logement à l'arrière, 19 ST-MICHEL.

GARAGE
GARAGE réparations avec outillage, à vendre bon marché, au centre de ville. S'adresser TEL.: 4-1988.

A VENDRE
LIMOILOU : Epicerie-boucherie des plus modernes. Bail pour magasin et logement 6 pièces. Chiffre d'affaires, près de $2,000. par semaine.

LIMOILOU : Buanderie comprenant tout l'outillage nécessaire des plus modernes. Clientèle, bail, etc.

DUE DU PONT : Restaurant.

GEO. PAQUET
Courtier en immeubles
Assurance Générale
57 Côte d'Abraham
TEL. : 4-4221

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN, 464 St-Joseph, Tél.: 3-5910.

BESOIN URGENT tout genre de commerces pour du comptant. L. HUNT, TEL.: 5-7688.

VOTRE COMMERCE sera vendu rapidement, confiez-le à O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

SERAIS ACHETEUR d'un commerce d'assurance. Ecrire CASE 344, Haute-Ville, Québec.

61 DEMENAGEMENTS

ASSOCIATION transport routier Québec, Inc., nous nous spécialisons dans tous genres de transport. Appeler 4-2971.

Déménagement, tél.: 2-7526
LOCAL, Longue Distance, Assurances, Entreposage, emballage. G. GAGNE, Transport, Enrg., 851 de Beaulieu Tél.: 2-3416.

64 DIVERS A VENDRE

ACHETONS : set chambre, lits, fournaises tables, chaises, etc. PIERRE DENIS, 184 DU PONT. 3-0932.

LIVRES de classe peu usagés, français anglais, prix d'occasion. 42 rue St-Joseph Québec.

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS set de chambre, bibliothèque, secrétaire. MARCEAU MEUBLES USAGES. 83 1-2 MGR GAUVREAU. 3-5625.

LAINE en cône, gros détail, pour manufacturier, toutes grosseurs, couleurs, qualités. CROTEAU Ltée, 329 ST-JOSEPH.

MEILLEURS prix en ville, poêle l'Islet blanc avec ou sans brûleur, prenons échange, termes faciles, sommier $9.95, lit complet $19.95. Poêle moderne, Enrg., 1289 St-Vallier.

ACCESSOIRES boulangerie à vendre ainsi que moteur 3 forces 110-220 volts, 165 DORCHESTER. 3-6077.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS, meubles, brûleurs, laveuses, poêles. Conditions faciles. CENTRE DES AUBAINES, 655 ST-VALLIER. 3-3760.

MATELAS RESSORTS, $19.95, lit complet, $23.00. Réparation de matelas. J.-M. Jobin, 1219½ ST-VALLIER. 4-8136.

AVEZ-VOUS un article à vendre à prix raisonnable. Confiez-le-nous. LAVAL Courtier. 3-0638.

PRIX DE GROS, manteau fourrure, seal, mouton Perse Kiskin, pattes mouton, Coney parfaitement neufs. 5-6434.

MANTEAU, mouton de Perse. Bon marché, CAMILLE BERTHIAUME, 2784 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-4058.

SHOW CASE, de toutes dimensions. S'adresser TEL.: 4-4217.

POELE L'ISLET, réfrigérateur, chesterfield, set chromé, radio ranget, lit complet, sommier et matelas. S'ad.: 845 ST-VALLIER.

ACHETONS vendons échangeons réparons meubles et articles de toutes genres. Jos. Michaud, 149 ST-OLIVIER.

SET SALLE à manger, et [illegible] set cuisine, foyer, accessoires, aucune offre raisonnable refusé. 4-0759.

AVEZ-VOUS un article à vendre à prix raisonnable. Confiez-le-nous. LAVAL Courtier. 3-0638.

FOURNAISES JACK Heater, sleeping Bag, Poêles, lits, matelas, sommiers, lingerie assorties. 883½ St-Vallier. 3-0638.

SET DE CUISINE chromé, bureau, commode, laveuses électriques, lit, poêles. 691 St-VALLIER. TEL.: 4-3450.

MOULIN Electrique et autre, Frigidaire Westinghouse, chaises de barbier, radios, fournaises. 629, STE-THERESE, 3-7991.

POELES blanc, moteur à gazoline, harmonium, piano, moulin, radio d'auto. 629, STE-THERESE. 3-7991.

POELE BELANGER, système à huile. S'adr.: 156 rue MORIN, TEL.: 3-9727.

AMEUBLEMENT vivoir (sofa 2 fauteuils) petite table, café noyer, voiturette, thé noyer, avec cabaret et tiroir, deux gros fauteuils, fumoir, cuir chêne. 49B SALABERRY. 3-1306.

CHESTERFIELD 3 morceaux, très propre, parfait ordre. TEL.: 7-2646 entre 7-9 P.M.

MANTEAU Castor, chat, coney, chinchilla, 1 court à $25.00, fourrure pour réparation. TEL.: 5-6434.

POELE à bois et charbon, en parfait ordre, prix d'aubaine. S'adresser, 17 St-AGNES, Appt. 4.

SET DE SALON ANTIQUE, 5 morceaux, set chambre, studio. S'adr.: 67 Bougainville.

UNIFORME SOLDAT $3.95
PANTALONS et coupe-vent soldats, laine, teints brun ou bleu, presque neufs, grandeurs: 32-38, prix: $3.95. Catalogue illustré gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105, St-Vallier, Québec.

RESTAURATEURS
PHONOGRAPHES automatiques vendeuses table 8-boules machines d'amusements Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS, 1114 ST-VALLIER.

LES ENCHERES MARCEAU
Tél.: 5-9309 et 2-1278
MEUBLES MARCEAU Inc., prop. Département de meubles usagés et échanges, ventes, achetons, toutes sortes de meubles et autres effets divers. 110 rue ST-PAUL.

64 DIVERS A VENDRE

LITS DOUBLES et Vanity, coeur de noyer et sommiers Marshall, $70.00. Encyclopédie de la Jeunesse "Groller" $17.00. S'adr.: 24 COUILLARD.

ACHATS, VENTES, meubles usagés, toutes sortes. Prix spéciaux aux marchands. 88 ST-VALLIER. TEL.: 2-7216.

VENTE DE CHARITE, Chapitre Sir Guy Carleton, de l'I. O. D. E. Samedi, le 13 octobre, 3 h. p.m. Y.W.C.A. 127 rue Ste-ANNE.

COUPE DE BOIS, 180 acres, bois franc, bois mou, 10 milles de Québec. Information, 401 Première Avenue, Téléphone: 4-2821 — 66-4296.

MANTEAU sport, rouge-vin, d'automne, gr. 16, manteau 3-4, imitation mouton noir, gr. 14. 3-7904.

TESTEUR de lampe et vérificateur de circuit, marque stark, presque neuf. 4-5032. 122, 12e RUE.

MANTEAU broocktail gris, 12 ans, junior parfaite condition, bon marché. S'adr.: 29 D'AUPHINE, appt 3, entre 10 - 11½ p.m., soir 7 - 8.

MATELAS pour lit double très propre, robe velour noir, 12 ans. TEL.: 2-6902.

2 PAIRES skis, bâtons, homme et femme, robe mariée 12-14 ans. 246 6e AVENUE. 3-2465.

FOURNAISE à 2 ronds, très propre, avec brûleur à l'huile. S'adr.: 68 STE-MARGUERITE. TEL.: 4-4147.

MANTEAU chat sauvage, 3 autres manteaux, ensemble ski, costume gris, grandeur 14 ans. TEL.: 3-7756.

COFFRET en cèdre très bonne ordre, $20. S'adr.: 221½ KIROUAC.

A VENDRE, frigidaire marque "Astral", parfaite condition. TEL.: 7-4181.

MOBILIER pour chambre d'enfant, comprenant lit, sommier, matelas et bureau. Aussi lit en fer avec sommier. TEL.: 7-2393.

POELE BELANGER, émaillé blanc, pour bois et charbon, pratiquement neuf à vendre. TEL.: 4-8310.

CABINET A LIQUEURS remis à neuf, fan électrique. A vendre. Tél.: 2-0233 ou 1850 CANARDIERE.

SET CHESTERFIELD neuf, 3 morceaux à vendre, prix d'occasion. 4-8260 après 5 hrs.

A VENDRE, capot chat sauvage, bonne condition, grandeur 34, morning et tuxedo. 34. TEL.: 7-6934.

PETIT frigidaire Astral à l'état de neuf, prix $100.00. S'adresser à 552 St-Jean. TEL.: 3-7815.

RECENT MODELE de laveuse de vaisselle "Hobart" reconditionnée, garantie, servirait pour institutions, hôtels ou restaurants. Pour renseignements additionnels s'adresser à: MARCEL CHAGNON, 93 Côte d'Abraham, Québec.

MAGNIFIQUE set salle en chêne neuf, moitié prix. 80 Maréchal FOCH, Appt 5. TEL.: 7-3032.

MANTEAU chinchilla 5 ans pour fillette. S'adr.: 1461, rue D'ASSISE.

2 PNEUS, 600 x 16, avec chambre air, lavabo 2 robinets, poêle gaz, 3 feux, émaillé, assortiment petits radios usagés, batteries, électriques, prix débarras. 22 ST-FLAVIEN. 4-0569.

PATINS fantaisie blanc C.C.M., pointure 6, costume, ski bottes pour fillette 11 ans, lit d'enfant style Louis XV. TEL.: 3-3833.

CLASSEUR Hardin en parfait ordre. Dimension 8" x 8¾" x 24". Huit tiroirs d'une capacité de 528 cartes 4" x 6". Une valeur de $125.00. Prix demandé: $60.00. TEL.: 2-7753.

REFRIGERATEUR "General Electrique" bon ordre $125., accessoires pour chambre bain, accessoires pour luminaire. Tél.: 3-4888.

POELE Moffat, modèle 1164, neuf, à prix d'aubaine. Tél.: 4-5035.

TRAILER à 2 roues, léger, brûleur à l'huile 10 pouces, 3 mèches avec carburateur. S'adr.: 52 Colombière, TEL.: 62-2530.

MANTEAU linge garçon 8-10 ans. Manteaux dame 14 ans, parfait ordre, bon marché. TEL.: 2-7749.

CHAUFFE eau pour bain, laveuse, chaudière, chauffe très vite, dépense .01 cent l'heure. -5.00. Ecrire Casier 823 Le Soleil.

MANTEAU mouton perse de $500 à vendre moitié prix. Mme LACHANCE, 172 ave des Oblats.

DIVERS réfrigérateurs neufs, 8 pds cubes, prix d'occasion. TEL.: 2-7440.

BUREAU, sleigh avec couverte fourrure blanche, poêle électrique. S'adresser 73 ST-ROCH.

AMEUBLEMENT chesterfield en très bon ordre, radio combiné avec bibliothèque, prix d'aubaine. TEL.: 4-2972.

SET DE SALLE à dîner en acajou très propre. TEL.: 5-6626.

3 PIECES rouge pour garçons 3 ans $4, 1-6 ans gris pour fille $5.00, 1 manteau mouton noir, 14 ans, très propre $50.00. S'adresser 4-7594.

67 ENTREPOT A LOUER

MAGASIN et entrepôt moderne, 1,600 pds carrés, entrée arrière, bureau privée, vitrine d'étalage, 32 pieds façade au rez-de-chaussée, 63 BLVD CHAREST. TEL.: 3-9401.

ENTREPOT A LOUER
2 étages avec électricité. S'adresser à 40 STE-URSULE.

70 ECOLE

COURS PRIVES — rhétorique immatriculation, degrés intermédiaires. Rosaire Labrecque 615 St-Jean. TEL.: 3- 7439.

INSTITUT THOMAS cours d'été anglais, conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématique, comptabilité, télégraphie, etc. 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

BART SCHOOL jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial en anglais-français. Pour entrevue, Tél.: 2-5886 ou 7-6412 ou 7-4333. 709 COTE D'ABRAHAM.

COURS PRIVES, 1re - 12e année, aussi cours commercial complet. Prix modique. S'adr. Miles GAGNE. 4-1253.

PROFESSEUR C. PACREAU cours classique, lettres, longue expérience, préparation examens. Tél.: 7-3885, 6 Avenue Belvédère.

INSTITUT DENYS — Jour et soir, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial 7 et 8e. Préparation à l'école Technique. 22 COTE STE-GENEVIEVE. 2-6382.

LECONS de Musique. Guitare Hawaienne et Espagnole. Accordéons. Banjo. Pianos d'accompagnement populaire. T. W. GAGNON, 456 ST-JOSEPH. 2-3700.

ECOLE BLUTEAU, cours commercial, bilingue français anglais, comptabilité, arithmétique, algèbre, sténographie, dactylographie, acceptons élèves ayant fait la 9e année. Diplôme aux finissants. Position assurée. 475 CANARDIERE. TEL.: 4-3215.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

PERSONNE demande emploi comme fille de ménage. S'ADRESSER: 5-8619.

JEUNE FILLE possédant expérience et instruction demande emploi comme téléphoniste ou dans une banque. Ecrire Case 817 LE SOLEIL.

77 FILLES DEMANDEES

GARDIENNE pour prendre soin 1 enfant le jour, s'adr.: soir 674 MAUFILS.

DEMONSTATRICES pour produit nylon, gros revenu, travail facile. Expérience pas nécessaire. CASIER 814 LE SOLEIL.

WAITRESS, bilingue avec expérience demandée au CAFE PALACE, 373 St-Paul. TEL.: 4-3143.

JEUNES FILLES ambitieuses, de 18 à 20, demandées pour ouvrage de (magnétisme). TEL.: 2-0255 7 à 8 heures, soir seulement.

JEUNE FILLE demandée, commis et travail général de bureau. 303 Blvd Charest. Chambre 2.

[illegible] pour aider au soin [illegible], dimanche libres. 251 13e RUE. 3-9812.

ON DEMANDE une jeune fille, pour la confection de chapeaux pour dames. Ecrire CASIER 825 LE SOLEIL.

80 FOURRURES

MANTEAUX fourrure,

Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres

• COMMERCE
• PROFESSIONS
• METIERS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

AUTO MODERNE LTEE
VERITABLE OCCASION

MORRIS MINOR COACH 1950 $995.00. Station Wagon, 7 passagers 1949, force motrice sur 4 roues $2,490.00; Morris sedan "G" 1948, $790.00; Dodge sedan de luxe, 1948, $1,295.; Morris Panel 1948, $690. Packard sedan, 6 cylindres, 1947, $1,490. Jeep neuf et usagé. 25 de la COURONNE QUEBEC. 5-81188.

SIMARD AUTOMOBILE ENR.

VENTE, ACHAT, ECHANGE, toutes marques, tous modèles. Tout véhicule neuf au prix de liste avec police de garantie. 1095½ CANARDIERE. TEL.: 4-9895. Pour réparation, débossage, peinture. Prix raisonnable. 225, 3e AVENUE. TEL.: 4-4873.

AUBAINE EXCEPTIONNELLE

COACH PONTIAC 1946, chaufferette, radio, parfaite condition. Toutes offres seront considérés. Tél.: 62-2204.

PONTIAC, Dodge, Chevrolet, neufs 1951. Oldsmobile sedanette hydraumatique 1948 Mercury Coupé Opéra 1948. Plymouth sedan 1948. Chevrolet sedan 1948. Mercury Chevrolet Pick Up et Panel 1941. Station Wagon 1948-1942-1938. Austin convertible et sedan 1948-49. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

CAMION INTERNATIONAL 1944, 2 tonnes, très propre, $250.00. 320 ST-PASCAL. TEL.: 3-5383.

DODGE Sedan 1949, Plymouth Sedan 1950, Plymouth Sedan 1942, Pick-Up Fargo 1949 635 1ère AVENUE. 2-6339.

TAXI Plymouth 1949, très propre, bleu royal, vente cause mortalité. S'adresser 39 DE GASPE. 3-9417.

HENRY JEEP, 51, trois mois d'usure, à vendre, très bonne condition. S'adr.: TEL.: 7-1688 — 4-6729.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, partie automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère Avenue, 4-2920.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO

POUR argent comptant 597 Blvd Charest TEL.: 3-4167.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5, par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuite ROMPRE & FRERES, Drive Yourself, 1272 Maguire, 7-8575.

MODELES 1950 avec radio, air conditionné, assurance 20-40 milles, feu, vol, Ste-Foy, Drive Yourself, 2871 Chemin Ste-Foy TEL.: 7-8457.

UNIVERSAL AUTO Ltd
33 rue de la Couronne
Distributeurs
CHRYSLER
PLYMOUTH
FARGO
Livraison immédiate
AUTOMOBILES USAGEES DE CHOIX

Plymouth Spc. de l. Sedan 50	$1745
Plymouth De Luxe sedan 50	1595
Oldsmobile Sedan 1948	1275
Buick Sedan 1946	950.
Dodge 7 pass. Sedan 1948	1325
Chrysler Windsor Sedan 1950	2300
Chrysler New Yorker Sedan 1947	1450
Chevrolet Sedan 1947	975
Ford Truck 2 tonnes 1938	295

CHRYSLER Windsor de luxe 1949, sedan 4 portes, radio, chaufferette, air conditionné, parfaite condition. TEL.: 5-8043, 7-7419.

PLYMOUTH, spécial de luxe 1946, sedan, chaufferette, bas millage, bon marché, téléphonez entre 9-5 hrs. 4-2424, local 37.

FORD, 4 portes, 1938, à vendre à bon marché. TEL.: 3-7735.

FORD COUPE d'affaire, modèle 1949, parfaite condition. Pour information : R. AUDET, 330½ St-Olivier, 105 Dorchester.

PLATEFORME DE CAMION. — 7 1-2 pds x 12 pds avec haridelles de 4 pds état de neuf, très bon marché. S'adresser 766 DE L'ESPINAY. TEL. : 5-7806.

PIECES USAGEES

pour camions 1947 et plus anciens, de toutes marques et capacités ainsi que pour autos passagers. Pneus usagés. Aussi plusieurs camions 1949 et 50, Maple Leaf et GMC, Ford et Mercury, Dodge et Fargo, International K8 et autres. Tracteurs et autobus.

LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 rue ST-HENRI, LEVIS
Téléphone: Zone 5-769
L'endroit où chacun est toujours bien servi.

Vendeur autorisé des camions Chevrolet, des automobiles Chevrolet et Oldsmobile; des pièces et accessoires GM.
REPARATION ET SERVICE

SOUFFLEURS à NEIGE
A VENDRE

2 - Laurentide montés sur camions Ford avec pouvoir sur 4 roues "Marmon-Herrington".
1 - Laurentide monté sur tracteur Fordson. S'adresser à

LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 rue St-Henri
Lévis, Tél.: Zone 5-769

REDUCTIONS D'OCTOBRE

AUSTIN Sedan 49 comptant	$540.
AUSTIN Sedan 50	$675.
AUSTIN Coach 49	$550.
AUSTIN Coach 49	$595.
PREFECT Sedan 50	$526.
PLYMOUTH Sedan 40	$325.
FARGO Pick-up 42	$200.
KAISER Sedan 1947	$498.

Balance conditions faciles — Echanges.

Quebec Motor Sales Co Ltd
201, 3ième Ave., Tél.: 2-3945

CAMION FEDERAL, 4 cylindres, avec boite pour livraison du lait. Excellent état. $250.00. 213 Latourelle. TEL.: 3-6381.

MONARCH Sedan 1949, radio, chaufferette, parfaite condition, bon marché, prendrait échange. S'adr.: 81 des Commissaires.

AUBAINE : Char Plymouth 1936, sept passagers, $150.00, ou bien pour échanger. Téléphone 714 J, Lévis.

DODGE 1938, radio, chaufferette, parfaite condition sur tous rapports, particulier S'adresser 139 DE LA COURONNE, Québec.

PLYMOUTH 1938, coach, très propre, moteur 11,000 milles, chaufferette, chaufferau, bonnes batteries, prêt pour l'hiver. $360.00. TEL.: 4-7996.

DE SOTO SEDAN 1931, parfaite condition, pneus neufs, $100.00. S'adresser 81 des Commissaires.

2 PNEUS 600 x 16, avec chambre à air. TEL.: 4-0569, 22 ST-FLAVIEN.

PANEL FORD 1947, à vendre, très bonne condition, licence 1951, chaufferette, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser: 140 ST-LUC.

OLDSMOBILE 6, 1946, 2 portes hydraumatique, air climatisé, radio, 2 pneus neufs, excellente condition, char d'un particulier. $1,300. TEL.: 7-8039.

INTERNATIONAL 39 à vendre, bon marché S'adr.: TEL.: 7-7087.

CHEVROLET sedan 1936, bien propre, équipé, radio, bas prix $275.00 seulement. 133 Fleurie. Tél.: 5-9912.

OLDSMOBILE 1946, sedan, petit millage, tout équipé, pneus neufs, à vendre ou échanger, prix raisonnable. Tél.: 4-7591 4-0269. 127 CREMAZIE.

PLUS BAS PRIX AU MONDE

1951—Chevrolet sedan Powerglide	$2,250.
1951—Meteor sedan	1,875.
1950—Plymouth sedan	1,675.
1950—Meteor sedan	1,375.
1949—Plymouth sedan	1,125.
1948—Pontiac sedan	1,050.
1948—Mercury sedan	650
1947—Ford Panel ½ tonne	650.
1941—Mercury sedan	675.
1940—Pontiac sedan	450.
1940—Buick coupé opéra	450
1939—Chevrolet sedan	350.
Ainsi que 30 chars 30 à 41	125.

Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN

CHEVROLET 47, Pontiac 36, à vendre, parfait ordre. S'adr.: 1110 St-Vallier Tel.: 7-6410.

ACHETEUR de chars, payer comptant au prix du marché. S'adr.: Garage Marcoux, Charlesbourg. Tél.: 62-1313.

CHEVROLET 1936, en très bon ordre, $ 275. Moteur Ford 1946, reconditionné à neuf, $100. Mercuryy 1948, équipé, $850. 130 ST-PATRICK. TEL.: 3-7247.

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien, dentiste, 571, 3e Avenue, Québec. Tél.: 4-3312

DR LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste Edifice Talbot, 2e étage, 5½ ST-JOSEPH Québec TEL.: 4-4061.

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE, 24 Côte du Palais, TEL.: 2-2153.

COUTURE

MESDAMES pour modèles, exclusifs. Consultez le couturier ADEM, diplômé de Paris, 251 St-Joseph. TEL.: 4-8092.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061.

HEMORROIDES VARICES
TRAITEMENT ambulatoire sur rendez-vous. Jacques TREMBLAY, M.D., 52 des Oblats, Québec. TEL.: 7-2815.

MATELAS

LOUIS ROUSSEAU meubles matelas neuf, réparations de sommiers et matelas 1338 3e Avenue. Tél.: 4-1480.

LA CIE MATELAS. — Québec Mattress. Rembourrage de tous genres. 5½ DE L'EGLISE. TEL.: 3-5167, Québec.

LINGERIE GENERALE

CATALOGUE 1951 GRATIS
Magasin de lingerie usagée
DEMANDEZ catalogue vêtements, chaussures neufs et usagés d'automne, hiver. GROS et DETAIL. 510 STE-THERESE, Québec.

CATALOGUE GRATIS
AUX MARCHANDS seulement. Prix du Gros. Pour habits, trench coat station wagon, coupe-vent, sous-vêtement, pantalons, chemises, bas, chaussures etc. Nos prix défiant toute compétition. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie ASSH. 30 St Joseph. Québec.

SALONS DE COIFFURE

SPECIAL $8.00. Permanente CREME ROSE régulier, $10.00. Cold Wave $20.00 pour $10.50. 60 1-2 St-Joseph. 5-9370.

SALON VANITE
COIFFURE de tous genres. Mlle Annette CHAINE, propriétaire, 94 de la COURONNE, Coin du Roi. — 2-4100.

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANÇAISE INC. Pressage, nettoyage, teinture. Département pour commandes campagne. 1480 CANARDIERE. TEL.: 4-4686.

LINGERIE GENERALE

JOBBER — COLPORTEUR
VOUS TROUVEREZ assortiment complet de lingerie neuf, usagé, et surplus de l'armée à prix défiant toute compétition. Une visite vous convaincra. Catalogue, gratis Québec Jobbers, 7 rue St-Joseph, Québec.

MONTREAL JOBBING LTEE
ATTENTION ! Marchands, colporteurs : Venez profiter des réductions substentielles accordées pour la balance de stock d'été. Il faut faire place pour les marchandises d'hiver que nous recevons tous les jours. Vous serez à même de voir l'immense stock d'hiver déjà en main et vos placements seront acceptés. Nos prix sont les plus bas sur le marché. N'oubliez pas MONTREAL JOBBING LTEE, 21-23 RUE ST-JOSEPH, Québec.

SACS VIDES

NOUS ACHETONS
POCHES de toutes sortes, guenilles, crin, fer, métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY. 100 Mgr GAUVREAU. 3-4553.

Augmentez vos chances de succès en affaires en ayant votre carte d'affaires dans le "Guide" C'est un moyen peu coûteux et qui rapporte du 100%

(Suite de la page 14)

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE DEMANDEE pour travail général de maison, sachant faire cuisine, salaire $55.00 par mois. 127 Ave MONK. 7-7277.

JEUNE FILLE demandée avec références, pour petite famille, position à l'année, chambre seule. Tél.: 2-5251.

JEUNE FILLE demandée pour ouvrage léger, dans maison privée, petite famille, chambre seule. S'adresser 431 Chemin Ste-Foy. Appt. 6.

FILLE DE CAMPAGNE, propre, honnête, pour maison de chambres, bon chez-soi, place à l'année, soirées libres, bon salaire. Ecrire CASIER 820 LE SOLEIL.

SERVANTE demandée dans famille 4 grandes personnes, gros lavage dehors, chambre seule, gardons servante à l'année. S'adr.: 326, 3e Rue.

DAME FIABLE comme cuisinière et travail général pour deux adultes. Doit parler un peu d'anglais. TEL.: 2-6347. Mme McLimont, appt. 2, 60 chemin Ste-Foy.

162 TERRAINS A VENDRE

BEAU TERRAIN à vendre 50 x 80 situé rue Cadillac. TEL.: 7-7587.

STE-FOY, (voisin Cité Universitaire) Boulevard Laurier, rue de l'Eglise et autres rues. Prix avantageux. WILFRID LEGARE, Inc., TEL. : 7-1876 — 7-8025.

MAGNIFIQUE terrain à vendre 50 x 90 situé Ave Monk. S'adresser Notaire Roland Bilodeau, 495 3e Ave. TEL.: 3-9566.

AVENUE DES BOULEAUX Est, Cité de Québec, dans la paroisse St-Albert, à proximité des écoles, deux beaux terrains. QUEBEC LAND Co. 569, 1ère Avenue Québec. TEL.: 5-9602.

165 TERRE A VENDRE

BEAUMONT — Terre 76 arpents, située bord du fleuve 1 mille ½ l'église, grosse culture, fraises, bonne dépendance, eau courante, électricité avec ou sans roulant. S'adresser JOSEPH HUDON, R.R. 1 Beaumont, Bellechasse.

166 TERRE DEMANDEE

JE DEMANDE à acheter des terres, préférence à Charlesbourg ou dans les alentours de la ville. Si vous êtes intéressé, écrivez ou adressez-vous. O. LEROUX, 525, 3ème Avenue. TEL.: 4-3836.

168 VOLAILLES

A VENDRE, belles poulettes certifiées Hybrides, Light Sussex, New-Hampshire, 6 semaines à 0.70 chacune plus frais de transport, livraison immédiatement, donner le choix de deux races. S'adresser à E.-A. MORIN, St-Camille, Co. Bellechasse, Qué.

800 POULETTES à vendre, race Hébride, âgées 17 semaines $2.50, 14 semaines $2.00, 7 semaines 75c, élevées, préparées, nourries pour la ponte. ACHILLE AUBIN, St-Antoine de Tilly, comté Lotbinière.

En Cour d'Appel

La Cour d'Appel a pris en délibéré, hier et mercredi, trois causes des districts ruraux et la cause de Charles Chassé et Fils Ltée vs Jean-Paul Plante, du district de Québec.

La Cour a également commencé d'entendre les plaidoiries dans l'affaire d'Edouard Turgeon, ès-qualité, vs Albini Samson, d'Arthabaska.

Les appels pris en délibéré sont ceux de Philippe Poulin vs Regent Lumber Co. Ltd, du district d'Abitibi; de Wilbrod Rousseau vs Claude Pintal, de Trois-Rivières; et de Georges Fortin vs Armand Gagnon, de Roberval.

Réunion d'amicale à St-Jean-Baptiste

Les anciennes élèves de l'Académie St-Jean-Baptiste auront leur réunion annuelle dimanche, le 14 octobre courant, à deux heures. Elles auront l'occasion de rencontrer leurs maitresses et compagnes.

La réunion débutera par le Salut du St-Sacrement, et se terminera par un goûter.

Claude De Guise nommé secrétaire

Le conseil central de la Corporation des techniciens diplômés de la province de Québec a désigné dernièrement M. Claude DeGuise au poste de secrétaire général de cet organisme professionnel. M. De Guise succède à M. Marcel Côté qui a rempli cette fonction pendant plusieurs années avec une compétence et un dévouement remarquables. La Corporation déplore la démission de M. Côté rendue nécessaire par l'éloignement fréquent que lui imposeront ses prochaines fonctions à la direction générale de l'Enseignement spécialisé.

On s'y oppose

Montréal, 12 -(PC)- Les autorités municipales ont prié les avocats de la ville de comparaitre devant la commission fédérale des transports le 24 octobre. Pour s'opposer à l'augmentation du tarif des abonnements que la Compagnie de Téléphone Bell veut obtenir.

Mort de madame Vve A. Renaud

On apprendra avec regrets la mort de madame veuve Almanzor Renaud, née Gracia Vallière, décédée hier matin à l'Hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 52 ans 10 mois. Madame Renaud était l'épouse de M. A. Renaud, décédé il y a une dizaine d'années et elle était domiciliée à 184 rue Boisseau.

Mme Renaud laisse dans le deuil, sa mère, Mme veuve Philias Vallière (Emma Talbot); ses enfants, M. Jean-Paul Renaud, Mme Jean-Marie Breton (Germaine) et Mme J.-Marie Jacques (Gemma); ses gendres, MM. J.-M. Breton et J.-M. Breton; ses soeurs, Mme veuve Arthur Moisan (Emma Vallière), Mme Wilfrid Laberge (Georgiana); ses frères, M. Elzéar Vallière, de St-Paul de Montmagny, M. Lauréat Vallière, de Villeroy, ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Elzéar Vallière, Mme Lauréat Vallière, M. et Mme Alphonse Renaud, Mme veuve Jos. Renaud, M. et Mme Ernest Renaud, Mme veuve Napoléon Renaud, M. et Mme Paul Tessier.

Les funérailles de Mme Renaud auront lieu demain à St-Malo. D'ici-là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, 2 rue Durocher.

Funérailles de M. E. Grenier

Beauport (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites le 1er octobre en l'église de Beauport, à M. Edouard Grenier, époux de dame Bernadette Therrien, décédé subitement le 27 septembre, à l'âge de 62 ans et 6 mois.

A l'église, M. l'abbé Gérard Samson a fait la levée du corps et M. le curé T.-L. Tremblay a chanté le service, assisté de MM. les abbés C. Landry et R. Pelland qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

La chorale paroissiale, accompagnée à l'orgue par M. Claude Lavoie, a chanté en grégorien la messe des morts et les motets de circonstance.

MM. Rodolphe Therrien et Chs-Aimé Grenier ont fait la quête, durant le service. La dépouille mortelle était portée par MM. O. Marcoux, R. Vézina, M. Laroche, V. Grenier, R. Therrien et E. Grenier.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt, Paul-Emile, Laurent, Armand, Jean-Marc et Marcel Grenier; son gendre, Charles Bédard; ses petits-fils, André, Michel, Gilles, Donald, Jean-Pierre, Jean-Claude et Jacques Grenier, Jacques et Guy Bédard; ses frères, Edmond et Adolphe Grenier; ses beaux-frères, C. Grenier, Albert Pascal; ses neveux, O. Marcoux, A. Grenier, J.-P. Laroche, J.-M. Grenier, R. Bélanger, A. Grenier, J. Côté, L. Grenier, M. Grenier, R. Therrien, L. Blais, J. Laroche, H. Bédard, P.-E. Grenier, R. Grenier, R. Leclerc, Ths Côté, A. Grenier, N. Ste-Marie ses cousins, Ph. Grenier et J.-A. Chouinard.

Dans le cortège, on remarquait: A. Giroux, O. Parent, G. Poulin, R. Boutet, G. Pageau, A. Brown, A. Hains, G. Boutet, L. Dussault, H. Vallée, A. Giroux, J. Dubeau, E. Guillot, J. Dubeau, G. Robert, A. Dion, C. Guay, C. Poulliot, A. Dion, A. Vallée, M. Droulin, E. Parent, J. Parent, E. Emond, P. Parent, P. Pichette, E. Parent, F. Bédard, A. Gamache, A. St-Hilaire, M. Dubé, A. Dubé, M. Giroux, R. Pascal, J. Dubeau, E. Rainville, E. Parent, A. Roussin, J. Rainville, H. Bédard, A. Grenier, R. Blais, C. Auclair, N. Ste-Marie, A. Guillot, M. Racine, H. Giroux, E. Bélanger, R. Rainville, A. Bélanger, P. Grenier, J. Binet, A. Rainville, A. Grenier, E. Rainville, J. Giroux, A. Jobin, J. Guillot, L. Pascol, C. Thomassin, T. Grenier, A. Giroux, J. Binet, N. Bédard, A. Lefebvre, A. Thériault, E. Bélanger, C. Viger, E. Giroux, C. Parent, A. Deschamps, E. Giroux, P. Baron, Y. Baron, G. Parent, C. Parent, J. Doyon, O. Viger, A. Grenier, C. Baillargeon, L. Binet, J. Auger, M. Pascal, P. Dufresne, D. Carmichael, R. Guillot, L. Carmichael, A. Carmichael, G. Pascal, A. Pascal, E. Marcoux, J. Parent, C. Marcoux, A. Marcoux, L. Langevin, N. Bédard, G. Hains, E. Langevin, L. Bédard, J. Verret, E. Pascal, D. Therrien, R. Therrien, C. Therrien, G. Grenier, C. Grenier R. Bélanger, A. Grenier, J. Côté, L. Grenier, J. Clouet, M. Grenier, L. Laroche, P. Grenier, R. Grenier, A. Gingras, T. Côté, G. Guillot, R. Bélanger, N. Cahmichael, L. Parent, E. Bélanger, C. Challfour, M. Fortier, M. Ferland, J. Bégin, H. Bélanger, J. Pradette, E. Lévesque, O. Lebel, U. Gosselin, É. Vézina, A. Grenier, A. Ratté, I. Labrie, H. Marcoux, J. Bélanger, R. Bélanger, C. Ouellet, A. Guillot, L. Carmichael, C. Robert, J. Marcoux, P. Marcoux, L. Gagnon, L.-A. Parent, L. Noiet, A. Droulin, J.-P. Dion, J. Rodrigue J. Bégin G. Côté, R. Mailloux, N. Bégin, J.-M. Bégin, P.-E. Bégin, P. Bouchard, H. Beaudoin, J. Taillon, F. Parent, E. Binet, R. Parent, R. Nolet, P. Challfour, M. Langevin, P.-E. Langevin, P. Parent, A. Galiant, R. Parent, E. Parent, R. Parent, P.-E. Thériault, L. Bégin, S. Vallée, L. Lafleur, A. Grenier, S. Coulombe et quelques autres.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Wilbrod Robert, de Beauport. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

A la famille en deuil, nos condoléances.

Cardinal reçu à Lisbonne

Lisbonne, 12. (AFP) Le cardinal légat aux cérémonies de clôture de l'Année Sainte, Mgr Frederico Tedeschini, a été reçu hier après-midi à l'hôtel de ville de Lisbonne. Après un discours de bienvenue, le cardinal a signé le livre d'or de la ville où figurent les signatures de tous les chefs d'états étrangers qui ont visité Lisbonne depuis le début du siècle.

Le légat pontifical a ensuite traversé la ville pour se rendre au monastère Jeronomis, ou avec le chef de l'Etat, le général Graveiro Lopes, il a inauguré une exposition d'art sacré missionnaire où sont exposés des oeuvres de l'art religieux prêtées par le Vatican à côté de riches collections concernant l'action missionnaire du Portugal et de l'Espagne.

D'autre part, dans le cadre des manifestations organisées à l'occasion de la clôture de l'Année Sainte à Fatima, le prince Chigi, grand maitre de l'ordre militaire de Malte, accompagné de nombreuses personnalités, a inauguré au château de Belver près de Brantes une plaquette apposée par l'ordre en hommage au prieur Alvaro Goncalves Pereira et à son fils, le connetable Nunalvares, qui furent parmi les bienfaiteurs de l'Ordre.

Anciens de Richmond

Les anciens de Richmond tiendront un grand conventum à leur Alma Mater le 25 novembre prochain, sous les auspices de l'Amicale du Sacré-Coeur. Tous les anciens sont cordialement invités. On peut s'inscrire en s'adressant à l'"Amicale du Sacré-Coeur", CC.P. 415, Richmond, Qué. Un album-souvenir renfermant d'aimables évocations sera distribué aux amicalistes.

Funérailles de M. Delphis Gignac

D'imposantes obsèques ont eu lieu, lundi le premier octobre, à la mémoire de M. Delphis Gignac, époux de feu dame Marie Bédard, décédé, le 27 septembre, à l'âge de 68 ans et 4 mois. Son service a été chanté en l'église de St-Malo.

Le convoi funèbre s'ébranla des salons mortuaires de la cie Hubert Moisan, au No 297, rue St-Joseph, pour ensuite s'acheminer vers l'église paroissiale où la cérémonie fut des plus imposantes. La levée du corps a été présidée par M. l'abbé Paul Bouillé, curé, qui a aussi chanté le service assisté de MM. les abbés A. Chouinard jet T. Boissinot comme diacre et sous-diacre.

Au départ, sous la direction de M. Hubert Moisan, un landau de fleurs précédait le cortège funèbre. Conduisaient le deuil, son fils, M. Gérard Gignac; ses gendres, MM. Albert Ferland, Joseph Bouchard, Roméo Brochu, Marcel Raymond et Albert Thibodeau; ses frères, MM. Théophile Louis, Alfred et Hector Gignac; ses beaux-frères MM. Louis Bédard, Alphonse Lapointe, Joseph Lapointe, Wilfrid Dussault, Gilbert Giguère; ses petits-fils: MM. Fernand, Louis, Florian, Marcel Ferland, Yvan et Jacques Brochu, Marc-André, Michel, Gérard, Yves et Renald Raymond, Gérard Gignac, Claude Bouchard; son oncle, Alphonse Gignac; ses neveux, MM. Joseph, Edouard, Alfred, Herménégilde et Paul Gignac, Lucien, Magella et Paul Gignac, Albert Rudel, Amédée Bilodeau, Albert Ouellet, Gérard Giguère, Omer Hébert, Ls-Philippe et Roger Bédard, Omer Bédard, Jean Gravel, Jos. Lessard, Roland Bilodeau, Benoit Pageau, Clovis Paré, René, Herménégilde et Lauréat Lapointe, Magella Garneau, Jos. Côté, Gérard Garant, Alcédor April, Lucien, Paul et Roger Lalumière, Réal Ouellet, Paul Roth, Arthur, Marcel et Alcédor Lapointe, Claude et Raymond Lapointe, André April, Armand Otis, Lauréat et Camille Giguère, Roland Bourboin, Albert Vadeboncoeur Gérard Paradis, Wilfrid, Robert, Marcel, Raymond et Jean-Louis Dussault, Raymond Lessard, Georges Leclerc, Marcel Trudel, Jos. Gignac, Emile Parent, Hector, Delphis, Gérard, Paul et Wilfrid Parent, Lucien Verret; ses cousins: MM. Valère et Francis Lefebvre, Honoré Laperrière, Camille, Lauréat, Arthur et Honoré Robitaille, Adélard, Arthur et Jos. Pageau, Léon Laberge, Ludger Gignac, Jos. Dufresne, Archélas Roberge, Armand Boisvert, Francis Roberge, Orila et Jos. Gignac, Arthur Langevin, Joachim Pageau René Boisvert, M. l'abbé Roland Boisvert, Albert Gignac.

A la suite des membres de la famille, on remarquait: M. G.-A. Boulet, propriétaire de la manufacture St-Tite Shoes Co, ainsi que M. Fernand Boivin, de St-Tite, Co. Champlain, MM. Arthur Miller, C. Paré, Jos. et Paul Picard, Marcel et René Létourneau, Lucien Renaud, Gérard Savard, Gilbert Giguère, C. Sauvageau, Albert Tremblay, J.-Gérard Paradis, Frs. Bourbeau, Fernand et Joseph Dufresne, Adélard Bouchard, Gérard Feland, Laurent Ferland, Lauréat Robitaille, J.-P. Lapointe, W. Brochu, Léon Laberge, sr., Roger Laberge, A. Morissette, Alph. L'Heureux, Phil. L'Heureux, Alphonse Dorval, Raymond Bélair, R. Moisan, E. Pouliot, A. Tremblay, L. Chamberland, Gérard Nadeau, W. Levesque, Ls. Dessaint, J.-B Latulippe, Y. Bourbeau, Lucien St-Hilaire ainsi que plusieurs autres dont les noms nous échappent.

L'inhumation a eut lieu au cimetière St-Charles. La cie Hubert Moisan, 297 rue St-Joseph, avait la direction des funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil

Surplus de baleines

St-Jean, Terre-Neuve, (PC) Alors que la saison de la chasse à la baleine ne prendra fin qu'à la mi-octobre, une compagnie qui possède six navires au large du Labrador rapporte une capture totale de 270 baleines, à la fin d'août. La même compagnie n'en avait capturé l'an dernier, durant la saison complète, que 237.

Pèlerinage des jeunes filles de Québec

A l'occasion de son quinzième anniversaire, la Jeunesse Indépendante catholique féminine (J.I.C.F.) organise un pèlerinage aux église jubilaires pour toutes les jeunes filles de la ville dimanche. Le parcours se fera par autobus. Le ressemblement aura lieu à l'église Notre-Dame du Chemin, à 2 heures, dimanche après-midi.

Visiteurs au Parlement

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, a reçu hier la visite de l'hon. Frank Connors, Conseiller législatif, de la circonscription de Mille-Isles, et de MM. les députés Guy Dallaire (Rouyn-Noranda), Germain Caron (Maskinongé), J.-Edouard Jeannotte (Vaudreuil-Soulanges) et Hormidas Langlais (Iles de la Madeleine).

GASCONS

Décès

M. Philippe Parisé, est décédé aux Etats-Unis, à l'âge de 86 ans. Il était le frère de M. Timothée Parisé, de Gascons et de M. Louis Parisé, des Etats-Unis.

Baptême

Marie-Jeannette, enfant de M. et Mme Omer Cyr, née Suzanne Chouinard.

Exposition

L'exposition du cercle des fermières de Gascon eut lieu à la salle paroissiale, le 20 septembre. L'agronome Allain a distribué des prix aux membres méritants.

Nos malades

Mme Théophile Chapados est de retour de l'Hôtel-Dieu de Campbelton.

M. Philippe Chapados est retourné à l'hôpital de la Providence de Chandler après avoir passé une semaine chez sa soeur, Mme Edmond Morin. M. Chapados est hospitalisé depuis un an à Chandler.

Mariage

Le 29 septembre, eut lieu le mariage de M. Gérard Vignet, fils de M. et Mme Augustin Vignet, de Port-Daniel-Est, à Mlle Irène Desbois, fille de M. et Mme Noël Desbois, de Gascons-Ouest. Les deux pères servaient de témoins.

Après la cérémonie, il y eut réceptions chez les parents des mariés.

Va-et-vient

Mme Edmond Roussy a passé une fin de semaine à Carleton, chez sa fille, Mme Paul-Emile Chapados.

M. Dominique Lemieux, de Capaux-Os, a passé une fin de semaine chez sa nièce, Mlle Béatrice Ahier. Il a également visité son neveu et sa nièce, M. et Mme Alcide Crosnier, de New-Port.

Mme Jean-Abel Chapados et trois de ses enfants: Carmen, Réal et Evelyne, de Paspébiac, ont passé quelques jours chez M. et Mme Edmond Roussy.

Mme Ludger Gagné, de Port-Daniel, a passé une fin de semaine chez son frère, M. Théodore Chapados et chez sa belle-soeur, Mme Zénon Chapados.

Mlle Yvonne Loisel, g.m.g. de l'Alverne, a visité récemment ses deux soeurs, Mme Philippe Parisé et Mme Jacques-Edmond Chapados.

La jeune Jeanne-Mance Crosnier et le jeune Paul Crosnier, de New-Port, ont passé une journée chez leurs tantes à Gascons. Ils étaient accompagnés de leur grand'mère, Mme John Crosnier.

M. et Mme Jos. Berger, des Etats-Unis, visitent leur frère et leur belle-soeur, M. et Mme Louis Berger.

M. Erven Ahier est allé travailler au Témiscamingue.

Mlles Marina Huard, Léonie Duguay, Rolande et Céline Loisel sont allées travailler à Montréal.

M. Théophile Chapados, Mme John-William Chapados, M. Jean Ahier, M. Edmond Roussy, M. et Mme Louis-Alexandre Chapados, M. Augustin Chapados et Mlle Alma Chapados ont assisté aux funérailles de Mme Jean-Abel Talbot (Yvonne Mollay), qui eurent lieu ces jours derniers à St-Godefroi.

Mme Louis Robidoux a visité récemment M. et Mme Richard Molloy, de St-Godefroi, M. et Mme Murray [illegible] l'accompagnaient.

Mlle Gisèle Mourant est allée travailler à Arvida.

M. et Mme Norbert Roussy, de l'Ontario, en visite chez M. et Mme Noël Desbois, de Gascons-Ouest.

La jeune Diane Morin, de Carleton, en visite chez ses grands-parents, M. et Mme Edmond Roussy.

Mlle Pearl Ahier a visité son beau-frère et sa soeur, M. et Mme Charles Dea, de Ste-Adélaïde de Pabos.

Fête religieuse chez les Irlandais

La Société du Saint Nom de Jésus de St-Patrice, marquera le 25e anniversaire de son organisation par une grand'messe solennelle, dimanche prochain, à l'église de la rue McMahon. Cette messe, célébrée à huit heures, sera suivie d'un déjeuner au Château Frontenac, à 9 heures 30. Une allocution y sera prononcée par l'hon. Sean Murphy, ambassadeur de l'Irlande au Canada.

Films documentaires à l'Institut Canadien

Mercredi soir prochain, à 8 hres, les habitués de l'Institut Canadien auront l'avantage d'apprécier six beaux films français présentés en primeur à Québec. Les titres sont : "Saint Louis, ange de la paix", "Orgues de France", "Les hommes de Champagne", "L'Ecole de Barbizon", "L'Art retrouvé" et "La vie nord-africaine". La séance se terminera à 10 hres précises. Le programme a été préparé par M. Paul Rainville, conservateur du Musée de la Province et directeur de l'Institut Canadien. Les abonnés réguliers sont admis sur présentation de leur carte de membre pour 1951 et peuvent s'accompagner d'une personne invitée.

62ième liste des pertes en Corée

Ottawa, 12 -(PC)- L'armée a publié hier sa 62ème liste de victimes de la guerre de Corée. Deux hommes ont été tués à l'action, un autre est mort de ses blessures, quatre ont été blessés à la ligne de feu et deux ont été accidentés.

Cette liste porte le chiffre des victimes de la 25e brigade canadienne en Corée à 328. Les pertes sont réparties comme suit: 74 morts, 228 blessés, 25 accidentés et un disparu.

Tués à l'action: Les soldats Elwin-Herman Goodwin, de Central Argyle, N.E.; Léonard-Francis MacDougall, de Halifax.

Mort de ses blessures: le soldat Harry Brydon, de Flin Flon, Manitoba.

Il ne peut s'y faire

Montréal, 12.-(PC)- Pour la troisième fois depuis le début de septembre, Pierre Tremblay, 11 ans, s'est enfui d'une maison de pension de St-Elzéar.

Lors de ses deux premières escapades, l'enfant était allé retrouver sa mère et un de ses oncles. Chaque fois, on l'a reconduit à St-Elzéar et il a apparemment pris le parti de ne plus retourner chez ses parents.

Mme Tremblay a sollicité l'aide de la police provinciale.

Bel hommage rendu à Nicole Renaud

Un bel hommage a été rendu, samedi le 29 septembre, à la mémoire de Nicole enfant de M. Lorenzo Renaud et de dame Lauretta Racine, décédée le 3 juin 1950.

A l'église, M. l'abbé Charles East, curé, a présidé la cérémonie et l'Hymne des Anges. La petite maitrise exécuta "Tota Pulchra Est Maria".

Deux landaus de fleurs précédaient le corbillard. De chaque côté du corbillard on remarquait les petites compagnes de la défunte. Les porteurs d'honneur étaient: MM. André Molson, André Chouinard, André Poirier et Guy Auger. On remarquait aussi les élèves du couvent de St-Zéphirin de Stadacona.

Au départ, sous la direction de M. Gérard-A. Moisan, le deuil était conduit par le père de la défunte, M. Lorenzo Renaud accompagné de son épouse, son frère, M. Jean Renaud; ses soeurs: Denise, Suzanne Liliane, Aline et Lise Renaud; son beau-frère, M. Aurelien Robitaille; ses belles-soeurs: Alice Demers, Jeannine Robitaille; ses oncles MM. Paul Huard, Albert et Arthur Racine, Alph. Gloute, Maurice Robitaille; ses tantes: Mme Marguerite Huard, Marie-Anna Racine, Germa

Revue des marchés mobiliers

Hausse modérée des cours à la Bourse de Toronto — Pas de tendance définie à Montréal — La fête de Colomb observée à Wall Street.

A MONTREAL

Montréal. — (PC) — Les prix des valeurs sont retombés dans l'irrégularité après avoir monté légèrement à l'ouverture de la Bourse et du Curb de Montréal aujourd'hui. Ce midi, les gains et les pertes étaient à peu près en nombre égal. Les changements de prix s'établissaient généralement à une fraction

A TORONTO

Toronto, (PC) Les opérateurs sur le parquet de la Bourse ont travaillé fiévreusement aujourd'hui pour disposer des commandes avant la fermeture du marché à 1.00 P.M. On sait que la Bourse de Toronto ferme ses portes à bonne heure aujourd'hui à l'occasion du passage de la princesse Elizabeth dans cette ville.

Les valeurs industrielles ont monté pour continuer leur avance initiale.

Les échanges étaient encore actifs et la demande était centrée sur les valeurs de mines et de pétrole à bon marché. Pas moins de 5,262,000 actions ont changé de mains durant cette séance.

LES OBLIGATIONS

Montréal, — (PC) — Le marché des obligations était très calme aujourd'hui et les cours étaient inchangés. Dans la section des obligations industrielle, celles du Pacifique Canadien ont monté légèrement.

MARCHE FERME

La Bourse de New-York et tous les marchés américains sont fermés aujourd'hui à l'occasion du Jour de Christophe Colomb. Les affaires reprendront demain.

INDUSTRIES DANS UNE POSITION VULNERABLE

(PC) — Aux Etats-Unis comme au Canada, quelques industries ressentent le contre-coup de l'accélération des préparatifs militaires. Dans l'ensemble l'économie fonctionne à un rythme record ou près des sommets antérieurs. A ce sujet, l'Association nationale des agents acheteurs des Etats-Unis déclare qu'une bonne partie de notre capacité de production civile ne peut s'adapter aux exigences actuelles pour la défense et c'est précisément ce secteur de l'activité industrielle qui commence à se ressentir d'un manque de commandes ou des pénuries de matériaux. De son côté, M. Manly Fleischmann, administrateur américain de la production, a déclaré que certaines firmes manufacturières pourraient bien cesser leurs opérations l'an prochain à cause des graves pénuries de métaux. Dans l'intervalle, les Etats-Unis affrontent, comme le Canada, une situation où l'inflation, où les prix élevés, est une menace. D'autre part, une déflation marquée ou une baisse des prix, serait également un grand désastre, car il en résulterait la ruine de plusieurs industries et l'aggravation du problème du chômage. C'est que les Etats-Unis et le Canada ne peuvent faire plus que d'essayer de contrôler l'inflation, sans pouvoir l'arrêter définitivement. Comme le disait récemment, M. Arthur A. Smith vice-président de la First National Bank, de Dallas, Texas, "La présente génération ne verra plus le dollar américain acheter ce qu'il achetait en 1940 Nous avons parcouru une bonne distance sur la voie de l'inflation et il est possible que nous en ayons encore pour longtemps — ce qui arrivera probablement"

UNE DISTINCTION ENTRE LES MARCHES

Montréal, (PC) L'importance pour les commerçants et les annonceurs de l'étranger de faire une distinction entre les marchés canadiens et américains est soulignée dans une brochure intitulée "Advertising Conditions and Practices in Canada" et qui vient d'être publiée par le conseil canadien de la Chambre de Commerce internationale.

Le président du conseil canadien, M. Gerald G. Ryan, dit que la brochure est la seule du genre au Canada, mettant en relief les contrastes entre le Canada et les Etats-Unis, à l'intention de ceux qui désirent vendre des marchandises ici.

BAISSE DU DOLLAR

Montréal (PC) Le taux d'échange du dollar américain, d'après la Banque du Canada, s'établissait ce midi à $1.05 3-16 contre $1.06 1-4 hier midi.

La livre sterling était cotée à $2.94 1-2 contre $2.94 11-16.

Cours des huiles

Cours fournis par J. Richardson & Sons
Séance du 11 Octobre 1951

	Off.	Dem.
Admiral	37	39
Alb pac	33	34
Am leduc	1.41	1.45
Anaconda	18	19
Ang can	7.15	
Atlantic	7.00	7.25
Calmont	1.60	1.63
C North	63	64
Cent Leduc	2.75	2.85
Command	1.05	1.20
Cmwealth	3.40	
Cont oil	76	77
Dalhousie	50½	53
Davies	52	
Decalta	46	48
Del Rio	1.70	
E Crest	24	25
Fed Pete	8.00	8.20
Flank	53	54
Fortune		89
Hanna	17	18½
Hargol	13½	14
Highwd	33	34
Jup oil	2.40	
Kroy	1.65	1.70
Led cal	78	80
Led cons	46	49
L I pete	57	58½
Med segur	34½	35
Mercury	30½	31
Mill city	35	36
Nat pete	2.90	
Model	2.45	2.55
NB dom	2.25	
N consl	7¾	8
Okalta	2.80	2.90
R Lease	37½	38½
Richfield	29	30
Roxana	32	
Roy can	18	20
Share	17	17½
S Brai	12½	13
Spooner	47	48
Sunset	42	44
Superior	1.30	1.50
Tr emp	4.30	4.40
United	85	90

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc.
Séance du 11 Octobre 1951

	Off.	Dem.
Anglo can tel A	11¾	12½
Baillargeon J B pfd	1¾	
Banque d'Economie	27	30
Banque d'Epargne mtl	44	46
Beauh l & pow	26	28
Beauh pow	10	13
Cdn Arena	70	
Cda Life ass	75	
Cooksville co A	17	19
Do B	11	12
Cuban cdn sugar	9	
Dupuis frères pfd	20	23
Guar co of na	385	
Improv brick a pfd	90	
Do b pfd	48	
aprairie co com	13	
Do pfd	103	
La Prévoyance cie d'ass	18	
Prévoyants du Canada	102	
Prov bank of can	15½	16½

Soumission pour l'achat d'actions de

LA BANQUE DE NOVA SCOTIA

Le soussigné recevra jusqu'à midi, le 20 octobre 1951, à Halifax, des soumissions pour le tout ou une partie des 8,446 actions d'une valeur au pair de $10 chacune du capital-actions de la Banque de Nova Scotia.

Ces actions, mises en vente aujourd'hui, comprennent les répartitions non acceptées ainsi que les résidus d'actions provenant de la répartition d'une nouvelle émission de capital de 300,000 actions que le conseil d'administration autorisa le 5 juin 1951.

Les soumissions doivent être présentées sur les formules "Soumission pour l'achat d'actions" que l'on peut obtenir sur demande à toute succursale de la Banque, au Canada, et doivent être adressées au "Gérant général, La banque de Nova Scotia, Halifax, Nouvelle-Ecosse", et indiquées "Soumission pour l'achat d'actions".

Un chèque visé, payable à La Banque de Nova Scotia, représentant dix pour cent (10%) du montant total de la soumission doit accompagner chaque soumission. Le solde de chaque soumission acceptée sera payable à la répartition et les actions prendront rang, quant aux dividendes, suivant la date de leur paiement complet à toute succursale de la Banque, au Canada.

La Banque ne s'engage pas à accepter la plus haute ou aucune soumission.

Ces actions sont offertes pour souscription au Canada, mais non aux Etats-Unis d'Amérique. Cet avis n'est pas et ne doit pas, sous aucune considération, être interprété comme une offre de ces actions aux Etats-Unis d'Amérique ou à ses territoires ou possessions, ou comme une invitation de soumissions d'aucun de leurs habitants. Les soumissions reçues de personnes qui habitent les Etats-Unis d'Amérique, ses territoires ou possessions ne seront donc pas acceptées.

Par ordre du conseil
C. SYDNEY FROST
gérant général.
Halifax, N.-E., le 10 octobre 1951

La production minérale de la province continue d'augmenter

L'honorable C. D. French, ministre des Mines, vient d'émettre le bulletin statistique du mois d'août 1951, concernant la production minérale de la province de Québec.

Les productions d'amiante, d'or, de produits d'argile, de chaux et de ciment ont été beaucoup plus élevées durant août 1951 que durant le mois correspondant de 1950. Celle de l'argent a par contre été notablement plus basse.

Comparativement au mois de juillet de cette année, l'amiante, les produits d'argile, la chaux et le ciment ont enregistré une hausse considérable. Il y a aussi eu une légère hausse dans l'or, tandis que l'argent a subi une baisse sensible.

Les totaux cumulatifs, pour les huit premiers mois de 1951, accusent des augmentations et diminutions suivantes par rapport à la période correspondante de 1950 : l'amiante a monté de 23 pour cent, les produits d'argile de 20 pour cent, la chaux de 25 pour cent et le ciment de 1 pour cent; l'or a baissé de 3 pour cent et l'argent de 7 pour cent.

	Août		Juillet	Huit mois	
	1951	1950	1951	1951	1950
Amiante, tonnes	77,782	70,621	68,513	636,408	518,519
METAUX PRECIEUX					
Or, onces	87,565	81,837	85,189	712,795	732,418
Argent, onces	319,705	347,469	342,950	2,742,762	2,963,727
MATERIAUX DE CONSTRUCTION					
Produits d'argile	731,430	626,082	668,827	4,773,411	3,983,122
Chaux, tonnes	40,366	33,209	37,440	304,953	243,094
Ciment, barils	783,347	696,131	673,481	4,815,754	4,784,668

Prix des oeufs et du beurre

Montréal — (PC) — On notait une tendance vers la hausse dans les prix des oeufs aujourd'hui sur les marchés de gros "libres"; les prix ont, en effet, monté de 1-2 à 1 sou la douzaine. La demande était bonne et les offres d'oeufs de catégorie supérieure étaient légères. Le prix du beurre est resté stable dan un marché toujours calme.

Les prix des oeufs en cartons vendus en petites quantités par les grossistes aux détaillants étaient à peu près stables tandis que ceux du beurre imprimé étaient inchangés.

Les prix des pommes de terre ont monté de $0.25 le sac de 75 lbs. Les arrivages se chiffraient à huit wagons. Il y en avait quinze disponibles dans les cours.

x x x

Montréal, (PC) A la fermeture de la Bourse canadienne des denrées, aujourd'hui, le beurre du Québec, 92 points et sur place était transigé à 68 3-8 - 1-4 cents la livre. On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est offerts par wagon après inspection au préalable : Extra-gros, 75 cents la douzaine; gros, 74; moyens, 61; petits, 52; catégorie B., 58; catégorie C., 53.

Sur le marché à terme, deux ventes de beurre de janvier ont été enregistrées à 65 cents, un contrat pour livraison en novembre à 63 5-8 - 64 et un en décembre à 64-64 5-8.

Comptant : 600 boites du Québec, 92 points, à 63 1-8 cents.

x x x

Montréal. — (PC) — Voici les prix des produits de la ferme tels que cotés ici aujourd'hui par le ministère fédéral de l'agriculture:—

OEUFS : — en caisses gratuites: Extra-gros, 76 cents la douzaine : gros, 75; moyens, 61—63; petits, 51—54; catégorie B., 59; catégorie C., 53—54. Arrivages' 235 caisses.

BEURRE : — Arrivage courant: Québec, No 1 pasteurisé et frais, 62 3-8 cents la livre; Québec, No 2, 61 3-8. Prix de gros: Québec, No 1 pasteurisé et frais, 63 1-2. Première qualité de crémerie, imprimé, prix aux commerçants, 64—65. Aucun arrivage.

FROMAGE : Arrivage courant : coloré et blanc de l'Ontario, 36 cents la livre, F.O.B. la fabrique; coloré et blanc du Québec, 31 1-2, F.O.B. Montréal. Prix de gros : coloré de l'Ontario, 37 1-4 cents (nominal); blanc de l'Ontario, 37 cents (nominal); coloré et blanc du Québec, 32 (nominal). Aucun arrivage.

POMMES DE TERRE : (vendues en petites quantités par les grossistes aux détaillants) Québec, No 1, en sac de 75 lbs, $1.75-2.00. Nouveau-Brunswick, No 1, en sac de 75 lbs, $2.25-2.35; No 1, en sac de 10 lbs, $0.35.

Le marché des oeufs s'est maintenu ferme au cours de la semaine. Les prix n'ont subi que quelques variations négligeables. Les arrivages semblent augmenter un peu, mais comme la demande est bonne, ils sont tous absorbés régulièrement.

Les grossistes cotaient ce matin les prix suivants, aux détaillants : A-gros, 79; moyens, 66-67; petits, 56-57; B., 62-63; C., 56-57.

TABLEAU DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D
Gros	77	71-72	83	85
A Extra-				
A-Gros	75-76	69-70	81-82	83-85
A-Moyens	60-62	57-58	65-67	70-75
A-Petits	50-51	45-46	56-57	62-65
B	57-58	53-54	62-63	65-68
C	54-55	47-48	57-58	60-62

Les céréales à la hausse

Winnipeg (PC) La plupart des prix des grains ont monté ici, hier.

Il y avait des achats nourris d'avoine et d'orge pour les intérêts commerciaux, les Américains et les maisons d'exportation.

Les rapports de bonnes ventes de grains secondaires pour l'exportation ont été le principal facteur de la hausse des prix. On n'a signalé aucun chargement de blé pour l'exportation la veille.

Les prix du blé No 2 et les prix selon l'accord international étaient inchangés.

Voici les prix du blé No 2 pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international : No 1 Northern, $2.39½; No 2, $2.37½; No 3, $2.35½; No 4, $2.29½; No 1 Durum, $2.39½; No 2, $2.37½; No 3, $2.35½. Prix selon l'accord et prix canadiens: No 1 Northern, $1.89½; No 2, $1.87½; No 3, $1.85½; No 4, $1.79½; No 1 Durum, $1.89½ No 2, $1.87½; No 3, $1.85½.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE —

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc
Oct	90⅛	89⅞	89⅞	90
Dec	89½	88½	88¾ a	89 a
Mai	89⅛	89¼	88⅝ a	89½
Juil	—	—	89¼ annt	89½ annt

ORGE —

Oct	136	134⅜	135⅜	133⅜
Dec	136⅞-b	124⅞	126¼-136⅜	124¼ a
Mai	121¾-b	119⅜	120⅞-121	120 a
Juil	118⅝	116⅞	117⅞ a	117⅛

SEIGLE —

Oct	184	182	182 b	182⅛
Dec	181⅛-b	178⅛	179⅜ a	179
Mai	183⅛-b	181⅛	181⅞	181⅞-182
Juil	—	—	181⅛ annt	181⅛ a

LIN —

Oct	433	420	425 b	425 an
Dec	410	400	403½-405⅝	405 a
Mai	409	400	405 b	402 a
Juil	—	—	403½ b	398 a

(annt) Prix du vendeur, nominal, pas de vente.
(nnte) Prix nominal, pas de transaction.

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.90¾; ex. 3 c.w., 0.90; 2 c.w., 0.90¼; ex. 1 four., 0.90¼; 2 four., 0.84½; 3 four., 0.80¼; 3 four., 0.77¼; fourrage mixte, 0.69.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.41¼; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.39¼; 3 c.w., 6-rangs, 1.38¼; 2 c.w., jaune, 1.38¼; 3 c.w., jaune, 1.34¼; 4 c.w., 6-rangs, 1.33¾; 3 c.w., 2-rangs, 1.32¾; 1 four., 1.32; 2 four., 1.29¼; 3 four., 1.25¼.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.82; 3 c.w., 1.77; rej. 2 c.w., 1.66; 4 c.w., 1.66; ergoté, 1.64; sur rails, 1.82.

LIN — 1 c.w., 4.25½; 2 c.w., 4.20; 3 c.w., 2.50½; sur rails, 4.20.

Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales: les prix pour les ventes aux termini sujets à confirmation :

AVOINE — 2 c.w., 0.91½; 3 ex. c.w., 0.90¾; 3 c.w., 0.90¼; 2 ex. four., 0.90¼; 1 four., 0.84¾; 2 four., 0.81¾; 3 ex. four., 0.78¾; fourrage mixte, 0.69; grain mixte, 0.72¼.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.47¾; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.43¾; 3 c.w., 6-rangs, 1.42¾; 2 c.w., jaune, 1.39¾; 3 c.w., jaune, 1.39¾; 4 c.w., 6-rangs, 1.38¾; 3 c.w., 2-rangs, 1.38¾; 1 four., 1.32¾; 2 four., 1.29¾; 3 four., 1.25¾; 3 grain mixte, 1.21¾.

LES SEANCES DU SAMEDI REPRENDRONT

Montréal. (PC) Les séances régulières du samedi recommenceront le 13 octobre à la Bourse et au Curb de Montréal. On sait que le marché avait fermé ses portes le samedi durant les mois d'été.

La Bourse de Toronto ouvrira ses portes le samedi le 20 octobre. Samedi, le 13 octobre, sera jour de congé à l'occasion du passage de la princesse Elizabeth dans la ville-reine.

GERANT GENERAL

Détroit. — M. Clare E. Briggs a été élu hier gérant général des ventes de Packard Motor Car Company.

Les prix de gros des denrées

New-York. (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires:

SUCRE, domestique contrat No 6, de novembre 0.0550
SUCRE, mondial, contrat No 4 de mars, off. 0.0517
SUCRE mondial, brut, marché courant, nom. 0.0595
CAOUTCHOUC: brut, contrats No 1 de mars .....
CAOUTCHOUC feuilles fumées à nervures marché courant, no 1 dem. 0.52
CAFE, marché courant, Santos No 4 dem. 0.5425-50
CAFE, Santos No 4 "S" contrats de déc., nominal 0.5314
CACAO, contrats de décembre prix nominal 0.2847
CACAO, marché courant, "accra", dem. 0.3225
FARINE, en sac de coton de 100 lbs, "Family Patents", à Minneapolis 7.56
TEREBENTHINE, à Savannah en Georgie, le gallon 0.80
HUILE, tirée de la graine de coton blanchie, contrats d'octobre 0.1681
COTON, contrats d'octobre la balle, off. 37.50
COTON, "middling" marché courant, prix nominal 37.95
PEAUX brutes, la livre, off. contrats d'octobre 0.26
PEAUX, légères de vaches, marché courant 0.33½-0.34
LAINE, contrats d'octobre, dem. 1.7560
LAINE, certif., marché courant prix nominal 1.78
LAINE, "Tops" contrats d'octobre, dem. 2.1350
LAINE, "Tops" certif, marché courant, nominal 2.1250
ETAIN, contrats d'octobre 1.1450
BLE, Northern No 1 Dark du printemps, C. I. F. à N.-Y. 2.80⅝
MAIS, No 2, jaune, C.I.F. à N.-Y. 2.05¾
SEIGLE No 2 américain F.O.B. N.-Y. en charges de wagons 2.15¼
HUILE, tirée de la fève soya, brute, au wagon-citerne, la livre, dem. 0.14
LARD, midwest, dem. 0.17625
AVOINE, No 2 blanche C.I.F., à New-York 1.04⅝
ORGE, No 2 domestique C.I.F. à N.-Y., nominal 1.43
FEVES SOYA, No 2 jaune à Toledo, Ohio 2.71-2.72

MAILMAN CORPORATION ACHETE UNE FIRME

Montréal. (PC) Mailman Corporation, Ltd a annoncé hier qu'elle avait fait l'acquisition des facilités manufacturières et les biens de Cambridge Rubber, Ltd, à St-Rémi de Napierville, en prenant le contrôle de son capital-actions.

Nouvelles minières

TACHE LAKE MINES

Station d'Hébertville (DNC) — Deux foreuses à diamant sont actuellement à l'oeuvre sur la propriété de la compagnie Tache Lake Mines, à Chibougamau, et une troisième foreuse, assez puissante pour atteindre une profondeur de 4,000 pieds y sera installée sous peu, en vue d'y perforer un trou de 1,500 pieds de profondeur. Quatre échantillonnages ont déjà été recueillis à date dans le sous-sol à 400 et à 600 pieds. Un cinquième trou vient d'être complété à 600 pieds de profondeur et la veine, que l'on avait interceptée dans les quatre forages précédents, a également été retrouvée dans le cinquième trou et sur une largeur de 48 pieds. On attend avec anxiété le rapport des chimistes. Si la veine se continue à cette profondeur de 1,500 pieds, des trous consécutifs plus profonds seront perforés afin de déterminer si un dépôt de minerai aussi considérable que celui de Campbelle Chibougamau-Merrill Island existe sur la propriété de Taché Lake Mines Ltd.

CAMPBELL RED LAKE

Campbell Red Lake Mines Ltd signale que sa production de lingots pour le troisième trimestre de 1951 s'est élevée à $685,261 contre $580,510 pour le trimestre précédent. La compagnie a traité 46,983 tonnes de minerai, avec une récupération moyenne de $14.59 à la tonne contre 41,456 tonnes d'une teneur moyenne de $14.00 pour le trimestre précédent.

CALVAN CONSOLIDATED

Calvan Consolidated Oil & Gas Co., Ltd., signale une augmentation modérée dans ses bénéfices nets pour le mois d'août. Les revenus bruts ont été de $170,600. Après les royautés et les frais d'opération, les profits nets figurent à $128,834. Cela se compare au bénéfice net de $115,034 pour le mois de juillet.

NEW PACIFIC COAL

Depuis le début de l'extraction du charbon, en avril l'an dernier, au 31 mars 1951, fin de l'année fiscale, les ventes de New Pacific oCal Oil Ltd., ont atteint $120,054, annonce M. Hugh B. Griffiths, président de cette compagnie. Au 31 mars, l'actif disponible s'élevait à $59,695 alors que le passif exigible était de $356,536.

DISCOVERY YELLOWKNIFE

La production de Discovery Yellowknife Mines a atteint en septembre le plus haut niveau dans l'histoire de cette compagnie. La valeur des lingots produits a été de $76,346, en plus de l'aide fédérale évaluée à $5,000 environ.

CONSOLIDATED CANDEGO

oMntréal. — Consolidated Candego Mines signale qu'un troisième envoi de concentrés de plomb-argent et de zinc, d'une quantité d'environ 300 tonnes, aura lieu dans quelques jours ; après déduction des frais de transport, etc., il restera environ $100,000 à la compagnie. La prochaine livraison aura lieu vers le 15 novembre.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal. (PC) Voici les prix de gros pour les métaux en fonds canadiens, pour des quantités de 100 livres, F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne:—Etain $129.25; cuivre électrolytique, $31.45; zinc prime western, $20.70; zinc de haute qualité, $21.70; zinc de qualité spéciale, $21.95; plomb, $16.95; antimoine, prix nominal, $56.00.

Lots en charges de wagons: — Cuivre é-lectrolytique, $22.95; zinc, prime western, $18.45; zinc de haute qualité, $19.45; zinc de qualité spéciale, $19.70; plomb, $17.95.

Lots formant cinq tonnes: — Etain $128.25; antimoine, prix nominal, $57.00.

Le change étranger

Montréal. (PC). Voici les taux du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des affaires.

Etats-Unis (dollar)	$1.05⅜
Royaume-Uni (sterling)	2.94¼
Belgique (franc)	0.0211
Tchécoslovaquie (koruna	0.0213
Danemark (couronne)	0.1536
France (franc)	0.003035
Hollande (florin)	0.2793
Norvège (couronne)	0.1485
Suede (couronne)	0.2050
Suisse (franc)	0.2434

Cours de 1 h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par
L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L. G. Beaubien & Cie
membres de la Bourse et du Curb
de Montréal

12 octobre 1951

	Dern. vente
Abitibi	18⅜
Algoma Steel	82
Aluminium	117
Argus	14½
Atlas Steels	22½
Bathurst "A"	54
Bell	38¾
Brazilian	26½
B. A. Oil	22¼
B. C. Forest	9
B. C. Power "A"	30
Canada Cement	38½
Canada Steamship	93
Can. Breweries	20
Can. Celanese	37½
Can. Oil	29
C. P. R.	15¼
Cons. Smelters	182
Corby "A"	13
Distillers Seagrams	30⅞
Dom. Bridge	71
Dom. Steel "B"	20⅜
Dom. Tar	47
Dom. Textile	13¼
Eddy "A"	25
Electrolux	15
Famous	16
Foundation	13½
Fraser	66¼
Gatineau	18¼
Gen. Steel	17½
Gypsum	31
Howard Smith	24
Hudson Bay	70
Imp. Oil	43½
Imp. Tobacco	16
Ind. Acc.	36
Int. Nickel	44½
Int. Pete	22
Int. Power	76
Lewis	11¾
Massey-Harris	14½
McColl Frontenac	42
Molson "B"	24
Mtl. Loco	16½
Nat. Breweries	20
Nat. Steel	29¾
Noranda	85
Powell River	28¾
Price Bros	32
Québec Power	19
Royalite	19½
St. Law. Corp.	45½
Shawinigan	39
Shawinigan 4% priv.	44
Sicks'	19¾
Steel Co.	36¼
Thrift	13¾
United Steel	11¾
Walker	89¾
BANQUES	
Banque de Montréal	27¾
Banque Can. Nat.	19¾
Banque Can. de Commerce	25¾

Curb de Montréal

Cours fournis par
L.-G. Beaubien & Cie Limitée
70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521
Correspondants de L. G. Beaubien & Cie
membres de la Bourse et du Curb
de Montréal

12 octobre 1951

	Dern. vente
Anglo Pulp	13¾
Brown	15¼
Can. & Dom. Sugar	20¼
Can. Industries	44
Can. Marconi	3.80
Can. Western Lumber	11½
Claude Neon "B"	1.50
Cons. Paper	40¼
Eastern Steel Products	9¼
Great Lakes Paper	20¼
Minnesota & Ontario Paper	31
TITRES MINIERS (en cents)	
Carnegie	380
Cons. Candego	60½
Hollinger Cons.	$16¾
Kerr-Addison	19
Macdonald	95
Merrill Island	67
Monpas	23
Montauban	70
New Pac. Coal	115
Nocana	23
Québec Chibougamou	23¼
Québec Yellowknife	10
Rix Athabasca	142
Sherritt-Gordon	386
Siscoe	72
Taché	80
Tungstene	125
United Asbestos	520
HUILES	
Gaspe	271

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy
membres de la
Bourse et du Curb de Montreal.
132 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-7006

12 octobre 1951

	Haut	Bas	1h.30
Anglo-Canadian	740	725	..
Arjon	29	..	..
Armistice	10	..	..
Ascot	285	280	285
Atlantic Oil	733	730	735
Aubelle	4½	..	..
Aumaque	32	29	32
Bralorne	650	..	..
Buffalo Canadian	33	32	..
Buffalo R. L.	8	..	..
Calgary & Edmonton	15¼	..	..
Callinan	54	50	51
Calmont	164	160	162
Central Leduc	275	..	..
Central Pat.	60	..	..
Chemical	115	112	115
Cochenour W.	136	..	..
Colomac	5	..	..
Cons. Beattie	36	34	..
Conwest Explor	330	..	..
Dome	19⅞	..	..
Donalda	43	..	..
Duvay	18	16	..
East Sullivan	935	930	..
Eldona	22	20	22
El Pen Rey	35	33½	34
Falconbridge	11⅞	..	..
Frobisher	425	415	..
Giant Yellowknife	11½	..	..
Goldaire	16½	..	8½
Gold-Crest	9	8	..
Golden Arrow	17	..	..
Golden Manitou	785	780	785
Hard Rock	17	..	..
Harricana	9	..	..
Hesa Cadillac	15	..	..
Hollinger	16⅜	16⅝	..
Jacknife	8½	..	..
Kerr-Addison	18¼	..	..
Keyboycon	24	21	24
Lake Wasa	35	33	..
Lapaska	5	..	..
Leitch	105	..	..
Louvicourt	70	65	66
MacDonald	95	92	93
MacLeod	299	286	299
Madsen	325	..	..
Malartic	198	197	198
Marcus Gold	9	..	..
Mid-Continent	64	60	..
New Jason	11	..	..
Newlund	150	..	..
New Pacalta	14	14¼	18
Normetal	570	..	..
O'Brien	295	292	295
Okalta	24	23½	24
Oleary Mal	7	8	..
Omnitrans	10¾	..	..
Pacific Pete	81	..	..
Pamour	173	165	..
Pan Western	67	66	67
Paymaster	60	..	..
Perron	165	..	..
Pickle Crow	101	..	..
Powell Rouyn	30	..	..
Quebec-Labrador	360	..	..
Quebec-Manitou	46	..	..
Queenston	112	105	108
Redwater	50	..	..
Reef Pete	288	..	..
San Antonio	400	395	400
Sherritt	800	795	800
Sleep Rock	355	..	..
Sullivan	155	152	155
Superior	102	100	..
Torbrit	86	85	..
United Oil	13⅞	12½	12⅞
Waite Amulet	186	185	..
Wright-Hargreaves	192	190	..
CURB			
Dalhousie	50	48	50

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy
membres de la
Bourse et du Curb de Montréal.
132 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-7006

12 octobre 1951

	OFF.	DEM.
Amal. Kirk	3½	4½
Annamaque	4	4½
Beacon	14	18
Bright Red L.	1¼	2¼
Columbière	2¼	3
Cons. Chib.	16	20
Craibbe	5	7
Doris	3½	4
Halden R. L.	2	4
Harker	3¼	4½
Insco	12	13
Kenbay	4½	6
Kenda	5	7
Lake Expanse	4	5
Major Oil	7	8
Martin Bird	2	3
Mate Yellowknife	6	7
Mindus	58	60
Mistass	5	7
Norbeau	75	85
Normar	2	3
New Augerita	6½	9
New Malartic	3	4
Obaiski-45	33	36
Obaiski	5	7
Opem. Copper	100	110
Ortona	6	8
Parquet	2	3
Pascalis	10	12
Presdor	1	2
Rand Malartic	6	8
Richgroup	7	11
Russet	5	7
Salmita	62	63
Scott Chib	3	5
Sepha	1	1½
Windor	3	6
Young David	15	18

Bourse de Londres

Séance du 12 octobre 1951

Cours fournis par la Presse Associée

Titres	Ferm.
Anglo-Amer. of So. Africa	170s 7½d
Anglo-Dutch	8½ 9d
Anglo-Iranian	111s 3d
Anglo-Newfoundland Dev.	102s 6d
Associated Electric Ind.	91s 6d
Babcock & Wilcox	81s
Boots Pure Drug	26s 3d
British Celanese	41s
Cable & Wireless (x)	£12
Canadian Pacific	$75⅞
Carreras "A"	115s
Central Mining	£2⅞
Consolidated Gold Fields	53s 1½d
Courtaulds	51s
De Beers	71s 9d
De Havilland	29s
Distillers	23s 6d
Dunlop Rubber	67s 3d
Electric & M. Ind.	23s 9d
Ford Ltd.	57s 3d
General Electric Ltd.	97s 6d
Guiness (Arthur) Son & Co.	144s
Handley Page	11s 7½d
Hudson's Bay Co.	180s
Imperial Chemical	52s 6d
Imperial Tobacco	104s 4½d
Lever Bros.	56s 6d
Metal Box	55s 3d
Mexican Eagle	27s 7½d
Mount Isa Mines	81s 3d
Rand Mines	145s
Rhodesian Anglo-Amer.	70s 6d
Shokana Corp.	497s 6d
Rolls-Royce	62s 6d
Shell T & T	97s 6d
Tanganyika Concessions Ltd.	60s 10½d
Trinidad Leaseholds	32s 6d
United Molasses	39s 10½d
Venterpost Gold	29s 4½d
Vickers Ltd.	51s 7½d
West Witwatersrand	46s 10½d
Woolworth	48s 7½d

Obligations :

British 2½

L'Espagne fête la découverte de l'Amérique

Madrid, 12 (AFP) A l'occasion du 459ème anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb, l'Espagne célèbre aujourd'hui la "Fête de l'Hispanité" et le "Jour de la race" par de nombreuses cérémonies auxquelles prendront part les représentants diplomatiques des pays américains accrédités à Madrid.

L'Institut de culture hispanique, dépendant du ministère espagnol des Affaires Etrangères, inaugurera son nouvel édifice construit dans la cité universitaire. Des couronnes de fleurs seront déposées au pied de la statue d'Isabelle-la-Catholique et Christophe Colomb et la première biennale d'art hispano-américain sera ouverte au public.

A ces cérémonies assisteront les plus hautes personnalités du régime, le ministre des Affaires Etrangères du Pérou, le Dr Gallagher, les ambassadeurs des Etats-Unis, d'Argentine, du Brésil, du Pérou, de Colombie et d'autres pays du nouveau continent.

Cette manifestation marquera le point culminant des efforts faits hispanique pour resserrer les liens entre l'Espagne et ses anciennes colonies d'Amérique.

VICTOIRE SUR SHINWELL : Membre de la Chambre des Communes britannique et partisan d'Aneurin Bevan, Mme Barbara Castle (ci-dessus) est un nouveau membre du comité exécutif du parti travailliste. Elle a défait Emanuel Shinwell, ministre de la Défense dans le cabinet Attlee, lors de la conférence annuelle du parti. Cette victoire a renforcé la position de M. Bevan au sein du parti travailliste. (Central Press)

Le budget des étudiants

Le conseil de l'Association générale des étudiants de Laval a approuvé un budget de $22,300 hier soir. Cette somme couvrira les frais d'a'dministration des diverses organisations étudiantes au cours de la présente année académique.

Les membres du conseil d'administration ont siégé hier soir jusqu'à une heure tardive, sous la direction de Me André Desgagné, étudiant en Droit de 4e année, président de cet organisme incorporé de 2,110 membres. A la séance spéciale, qui s'est tenu à la salle no 2 de la faculté de Droit, on comptait environ 40 personnes, soit tous les membres du conseil d'administration de l'A.G.E.L. et les présidents des diverses commissions que contient l'association.

Les revenus de l'A.G.E.L., s'établissent à $22,300, comme suit: cotisations des membres, $21,000; revenu du "Carabin", $1,300.

On trouvera ci-après les noms des diverses commissions auxquelles l'on a attribué des sommes, et les montants alloués à chacune d'elles:

Le "Carabin", $5,748; les Sports, $3,350; les Débats, $100; les Etudiantes de Laval, $175; Pax Romana, $200; les Relations extérieures (Relex), $925; le Placement, $100; les Relations inter-facultés, $345.

A ces sommes s'ajoutent: $4,200 en tout, remis au pro-rata, des membres, à chacune des 10 facultés et des 10 écoles ou instituts de l'université Laval pour les dépenses propres aux associations spécialisées d'étudiants; $6,220 pour les salaires et les frais d'administration de l'A.G.E.L.; $200 prévus pour les frais des membres de l'exécutif de l'A.G.E.L., lorsqu'ils seront appelés, au cours de l'année, à représenter les étudiants de Laval à l'extérieur; $400 pour achat d'ameublement de bureau; $183.66 pour le "Régal des Verts" (activité déjà passée); et $153.34 alloués aux imprévus.

Un spectacle d'hypnotisme

Nous avons eu le plaisir de rencontrer, hier après-midi, dans une des salles du Château Frontenac, le célèbre hypnotiseur "The Great Morton" qui poursuit présentement sa tournée de spectacles au Canada. "The Great Morton", reconnu à l'heure actuelle comme le meilleur artiste de cet art objectif et qui arrive de Montréal où il a donné une série de représentations, pratique cette science depuis près de vingt ans et il a paru sur des scènes de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande et en Afrique du Sud. Plus tard, il est apparu aux Etats-Unis, sur la scène, à la radio, dans des films et même à la télévision. Son spectacle consiste en démonstrations de mémoire et télépathie dont les spectateurs ne peuvent s'imaginer. Cependant, la plus grande partie de son programme comprend des actes d'hypnotisme. "The Great Morton" invite une personne sur la scène, lui demande si elle est consentante à subir ses procédés, mais jamais il ne la ridiculisera. Il plonge ensuite son "patient" dans un sommeil hypnotique soit par la fixation du regard ou par la suggestion dont des commandements énergiques et persuasifs de dormir. "The Great Morton" peut provoquer à peu près toutes les suggestions, c'est-à-dire qu'il peut donner au sujet endormi des ordres qui sont exécutés après le réveil à l'heure dite, sans que le sujet ait souvenir de l'ordre donné ni conscience des motifs qui le poussent à exécuter l'acte commandé. Le docteur Morton nous a fait remarquer qu'il ne s'agit pas de spiritisme, mais d'une science objective qui se résume en une démonstration scientifique. Il a donné des cours aux facultés de médecine des universités de San Diego et Western en Californie.

"The Great Morton" présente son spectacle de bon goût d'une manière très distinguée et avec un grand respect des principes religieux. Monsieur Morton donnera prochainement au théâtre Capitol, une série de représentations.

Cueillette de papier lundi

Le Comité diocésain d'Action catholique et les responsables des paroisses et vicariats intéressés mettent la dernière main à l'organisation de la grande cueillette de papier qui aura lieu le lundi 15 octobre, dans la soirée, à Québec, Lévis et leurs banlieues, de même qu'en chacune des paroisses des vicariats de Thetford et de Plessisville.

Près de 300 camionneurs ont déjà accepté de passer dans les rues (mais non les ruelles) à cette occasion. Des précautions ont été prises pour éviter les retards possibles dans la cueillette et le chargement du papier. Comme d'habitude, le travail s'effectuera rapidement.

Cette initiative, rappelons-le, hautement recommandée par S. Exc. Mgr Chs-Omer Garant, directeur des oeuvres diocésaines d'A.C., a pour but de procurer les fonds nécessaires au développement de ces oeuvres très importantes. Le papier ainsi recueilli est vendu à des moulins qui s'en servent comme matière première dans la fabrication de matériaux de construction.

Le Comité Diocésain d'A.C., invite donc toutes les familles des villes et régions concernées, à mettre de côté, dès maintenant, tout le papier dont elles n'ont plus besoin, puis à l'attacher par paquets avec de la corde suffisamment résistante. C'est une coopération aussi précieuse que facile à apporter aux organisateurs. C'est au surplus, une aumône peu coûteuse et qui rend tellement service. Chacun voudra faire sa part avec empressement.

Chez les jocistes de Victoriaville

Victoriaville, (DNC) Un souper au blé d'Inde a été servi récemment au Centre Catholique de Victoriaville pour la Jeunesse Ouvrière locale. On y comptait une cinquantaine de convives.

A la table d'honneur, avaient pris place : M. l'abbé R. Véronneau, aumônier de la J.O.C.; M. l'abbé V. Lavigne, aumônier de la J.O.C.F. diocésaine; M. et Mme Paul Labbé, deux anciens dirigeants du mouvement; M. Guy Desrochers et Mlle Marguerite Michaud, d'Arthabaska.

Le président, M. Roux, souhaita la bienvenue en termes appropriés. Le souper qui suivit s'est déroulé dans une atmosphère de gaieté et de saine camaraderie.

Au cours de la soirée, M. Bellarmin Jutras, chef de la troupe scoute profita de la circonstance pour remercier M. Roch Poirier, ancien assistant chez les scouts et ancien président de la J.O.C. qui partait le lendemain pour Toronto. Mlle Thérèse Boucher se fit l'interprète des jocistes de la section féminine pour témoigner sa reconnaissance à M. l'abbé Lavigne. Elle lui présenta ensuite un cadeau-souvenir.

Ce dernier adressa les remerciements en termes émus et il rappela la joie qu'il avait éprouvée comme aumônier de la J.O.C.F. de Victoriaville. Il se dit aussi heureux de pouvoir à l'avenir s'occuper des deux sections à titre d'aumônier diocésain. M. l'abbé Véronneau tira les conclusions de la soirée qui s'est terminée avec des danses de folklore.

Funérailles de Mlle G. Boudreault

Les funérailles de mademoiselle Ghislaine Boudreault, enfant de M. et madame Thomas-Louis Boudreault, décédée à l'âge de 24 ans et 11 mois, ont eu lieu samedi dernier à St-Charles-de-Limoilou et elles ont été l'occasion d'une touchante cérémonie religieuse et funèbre.

Le R. P. Raphael, o.f.m. cap., a chanté le service. Il était assisté des RR. PP. Hubert et Adalbert, o.f.m. cap.

Aux départ des salons mortuaires de la maison Bouchard & fils, le deuil était conduit par le père de la défunte, M. T.-L. Boudreault; ses frères MM. Romain, Gilles et Bernard Boudreault; On voyait aussi MM. W. Boudreault, G. Bouchard, J.-P. Potvin, Alphonse Potvin, Valmore Veillette, J.-B. Paradis, Ad. Fontaine, F.-X. Lafond, H. Bédard, J. Lachance, R. Potvin, Ls. Lapiante, Rod. Potvin, Roméo Poitras, A. Clermont, J.-M. Bidegaré, C. Rochette.

M. Raoul Bouchard, de la maison Bouchard & Fils, dirigeait les funérailles.

CHEZ WOODHOUSE

65 RUE DE LA COURONNE

OBTENEZ UNE PAIRE DE SOULIERS GRATUIS

RECEVEZ ABSOLUMENT GRATIS UNE PAIRE DE BEAUX SOULIERS AVEC L'ACHAT D'UN COMPLET, PALETOT ou PALETOT "STATION WAGON". UNE PAIRE DE SOULIERS EST OFFERT A CHAQUE CLIENT AVEC LES ACHATS DANS NOS RAYONS DE VETEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS. CES SOULIERS NOIRS OU BRUNS D'UNE EXCELLENTE QUALITE, REPRESENTENT UNE VALEUR DE $13.50 POUR HOMMES ET UNE PAIRE DE SOULIERS VALANT $7.50 POUR GARÇONS AVEC L'ACHAT D'UN COMPLET, PALETOT OU DES DEUX.

$5. DE DÉPÔT
retiendra votre achat selon notre plan de mise-de-côte.

COMPTE COURANT
AUCUN DÉPÔT NÉCESSAIRE

Termes en conformité avec les restrictions du Gouvernement.

COMPLETS EN WORSTED IMPORTE ET DOMESTIQUE
TOUT LAINE TEINT EN FIL

Worsted bien confectionné, pic et pic, gabardines unies, rayures et tissus de fantaisie. Les nouvelles teintes comprennent les nuances vibrantes de brun, gris et bleu. Styles à devant simple ou croisé à un ou deux boutons. Tailles 35 à 46 pour tailles régulières, grandes, courtes et corpulentes.

$55.00 avec une paire de souliers de qualité valant $13.50 absolument "gratis".

PALETOTS "HOLLYWOOD" POUR HOMMES

Un vêtement à double but serviable comme paletot pour le temps ensoleillé et imperméable pour la pluie. Mélange de laine et rayonne donne une allure élégante en tout temps. Style à devant croisé avec ceinture tout le tour. Tailles 34 à 44. Bleu marine et fauve seulement !

$35.00 avec une paire de souliers de qualité valant $13.50 absolument "gratis"

Complets pour garçons
TWEED OU COVERT

Jolis tissus tweed et covert tout laine de brun, bleu ou gris. Style croisé à deux paires de pantalons, avec plis et fermeture-éclair.
Tailles 28 à 34.

$21.95 avec une paire de souliers de qualité valant $7.50 absolument "gratis"

C'EST LE TEMPS OPPORTUN D'ACHETER !

MANTEAUX DE LAPIN TEINT VISON LONGUEUR TROIS-QUARTS (Lapin teint) $139.

MANTEAUX LAPIN BLEU ARGENTÉ (Lapin teint) $199.

MANTEAUX SEAL BRUN (Lapin teint) $229.

MANTEAUX
GARNIS DE FOURRURE ET NON-GARNIS

Nous vous présentons une luxueuse collection de manteaux garnis de fourrure et non-garnis pour vos sorties d'automne jusqu'à l'hiver. Lainages de fameuse marque dans le plus chic style de cette saison avec une attention minutieuse au nouveau collet et aux poches. Voyez toutes les nouvelles et intéressantes couleurs. Si vous aimez votre manteau non-garni ou élégamment garni de fourrure, vous trouverez jutement le vêtement de votre goût. C'est le temps propice d'acheter le vôtre dès maintenant !

NON-GARNIS
$29.95 à $89.50

GARNIS DE FOURRURE
$39.95 à $129.50

NOUVEAUX STYLES !
NOUVEAUX TISSUS !
NOUVELLES COULEURS !

ROBES

Ces robes sont d'une confection exceptionnelle. Les styles, les tissus, les couleurs sont nouveaux! Choisissez votre robe "spéciale" de ce joli groupe. Vaste gamme de tailles.

$9.95 à $32.50

Geoffrion se signale dans la victoire des Canadiens

L'équipe de Dick Irvin débute par un gain de 4-2 aux dépens des Black Hawks hier soir au Forum — 14.100 amateurs enthousiastes voient "Boom-Boom" Geoffrion compter deux buts— Richard et MacPherson complètent le pointage des vainqueurs — R. Conacher et Mosienko comptent pour les perdants.

Montréal, 12. (PC) Les Canadiens de Montréal ont ouvert leur saison dans la ligue Nationale de hockey, hier soir, en disposant des Black Hawks de Chicago par 4-2 devant une foule de 14,100 amateurs très enthousiastes.

Bernie (Boom-Boom) Geoffrion se signala en comptant deux buts pour les vainqueurs, tandis que les autres furent enregistrés par Maurice (Rocket) Richard et Jim Macpherson.

Alors que les Canadiens détenaient déjà une avance de 3-0, Roy Conacher réussit le premier but des Hawks. Bill Mosienko réussit le deuxième un peu plus d'une minute avant la fin de la partie.

Pour une joute d'ouverture, les amateurs furent témoins d'une excellente rencontre. Les joueurs patinèrent à toute vitesse durant toute la partie, exception faite de quelques minutes à la fin de la troisième période. Les Canadiens réussirent 37 lancers contre 18 et passèrent assez facilement à travers la défense des Hawks pour harceler continuellement Lumley. De plus, les Canadiens semblaient avoir plus de finis dans leur jeu. Disons cependant que les Hawks étaient privés des services de Bill Gadsby, Max McNab et la recrue Fred Hucul, tous sur la liste des blessés.

En plus de Mosienko, Roy Conacher et George Gee se signalèrent à l'attaque. Le trio Paul Masnick-Geoffrion-Paul Meger, fut particulièrement brillant.

Richard compta son but au début de la première période, quand il lança par-dessus les jambières de Lumley, à la suite de passes entre Elmer Lach et Bert Olmstead.

Le but de Macpherson, le seul de la deuxième période, fut compté immédiatement après une mise au jeu et Lumley ne put voir venir le disque.

Geoffrion compta son premier but assez facilement, sur le retour d'un lancer, alors que Lumley était étendu sur la glace. Il compta le deuxième avec un dur lancer de quinze pieds de la ligne bleue, alors que Clare Martin des Hawks était au pénitencier.

Roy Conacher compta après une série de passes tandis que Mosienko déjoua McNeil avec un lancer de près. Huit punitions mineures furent décernées, quatre à chacune des deux équipes.

Chicago — Buts: Lumley; défenses: Stewart, Dewsburs, Martin, Raglan; avants: Gee, Peiers, Guidolin, Bentley, Mosienko, R. Conacher, Babando, J. Conacher, Bodnar, McFadden.

MONTREAL — Buts: McNeil; défenses: Bouchard, Johnson, Harvey, MacPherson; avants: Lach, Richard, Olmstead, Geoffrion, Curry, Lamblie, Couture, Reay, Modell, Meger, Masnick.

Arbitre: George Gravel. Juges de lignes: Bill Morrison et Doug. Davies.

SOMMAIRE

Première période

1—Montréal, Richard, (Lach, Olmstead) 1.29
Punitions: Babendo, Harvey (2), Ragan.

Deuxième période

2—Montréal, MacPherson, (Lach) 6.00
Punition: Aucune.

Troisième période

3—Montréal, Geoffrion, (Masnick, Meger) 2.34
4—Chicago, R. Conacher, (Bentley, Bodnar) 4.47
5—Montréal, Geoffrion (Olmstead, 11.07
6—Chicago, Mosienko, (Bentley) 18.40
Punitions: Fogolin, Richard (2), Martin.
Lancers contre Lumley: 10-12-15—37.
Contre McNeil: 3-9-6—18.

Commentaires Sportifs

— par —

Marcel Bourassa

et

Edmond Piché

Le fait d'avoir réussi 37 lancers contre 18 des rivaux indique bien l'avantage qu'eurent les Habitants de Dick Irvin hier soir au Forum. Il est difficile de se baser sur ce premier gain, surtout aux dépens des Hawks, pour apprécier la véritable force des porte-couleurs du Forum mais le rendement de "Boom-Boom" Geoffrion pour un ne sera pas sans plaire immensément aux directeurs et supporteurs de l'équipe. Mélange de vétérans et de jeunes l'édition 1951-52 des Habitants réserve sans contredit d'agréables surprises mais on nous permettra d'attendre les prochains duels disputés aux équipes Détroit et Toronto pour en connaitre la valeur réelle.

Thetford Mines assurément va de l'avant dans le domaine du ski et la nouvelle piste tracée sur le flanc de la montagne "Morne" d'une hauteur de 1,285 pieds à six milles de la ville de l'amiante devrait permettre aux skieurs de l'endroit de se perfectionner davantage pour les prochaines compétitions d'envergure. Moniteur, travaux de déblaiement, tracé, améliorations au chalet etc., etc., tout est rendu possible dans ce centre sportif grâce à l'appui continuel de sportifs dévoués à la cause du ski et s'entraidant d'admirable façon pour intéresser leurs jeunes et développer leurs athlètes prometteurs.

En parlant de ski c'est dimanche que la section du ski de l'Union Commerciale tiendra ses élections annuelles et c'est bien l'intention des officiels de ce groupement fort actif de connaitre l'une des meilleurs saisons de son histoire.

Les grands concours athlétiques de l'université Laval auront lieu demain après-midi, au terrain du Collège des Jésuites. On donnera le signal du départ pour la première épreuve à 1 h. 30, et la dixième sera présentée à 3 h. 50, si les concurrents ne lambinent point. Aucun carabin, même s'il ne connait rien en sports athlétiques, ne doit manquer ce "field-day".

Aubrey (Dit) Clapper, joueur des Bruins de Boston, a sauvé de la noyade ses trois compagnons d'excursion de chasse lorsque leur canot chavira dans la rivière Trent, près de Hastings, Ont., il y a quinze ans aujourd'hui. Ce vétéran du hockey parvint à les retirer de l'onde en les plaçant un par un dans la chaloupe qu'il était allé chercher sur la rive.

Ohé! les "astineux". Le 12 septembre 1946, Saratoga se classa 2-1-1 et Miss Bumpas 1-2-2; le 10 août 1947, Mary Pickford s'en tira 2-1-1 et Miss Bumpas 1-2-2. Le renseignement est officiel.

D'une lettre reçue de l'athlète local Roger White actuellement à Saratoga Springs nous extrayons les passagers suivants : "Crimson Glow a perdu deux "heats" sur douze départs et l'une de ces défaites fut subie contre le sensationnel Syndicator, un coursier pour lequel on a refusé $20,000 et qui peut réaliser 2.03..."..." Peter Whippet a réalisé le temps le plus rapide à l'Expo de Rutland où se trouvaient également Demon Hanover, Projectile, Roy S., Miss Key West, etc., etc"... "Miss Cream of Tartar" est définitivement retirée de toute compétition active à l'âge de 13 ans. Elle rapporta plus de $40,000 au même propriétaire et elle était immensément favorite dans tout l'Est des Etats-Unis . . ." En partant d'ici nous nous rendrons à Yonkers Raceway, N.-Y., et nous devrions être dans la vieille capitale vers le 15 novembre. La compétition est formidable cette année dans le Grand Circuit et encore hier soir, Congress Lad, étalon âgé de 4 ans et qui fut payé $10,000 a réalisé 2.03, dont 29 secondes au quart et 1.01 pour le dernier demi-mille . . . Amitiés aux sportifs du Québec et tout particulièrement à ceux de Stadacona et aux haltérophiles..."

Ce fut en 1948 soit le 10 octobre qu'il fallut pour la première fois utiliser les réflecteurs à la piste locale afin de permettre une meilleure visibilité aux coursiers, conducteurs et spectateurs dans une course de 5 milles. Cette course n'avait pas été cependant disputée entièrement sous les lumières mais l'éclairage artificiel avait été fait au terme du premier ou deuxième mille de cete épreuve d'endurance que gagnait Lucky Frisco en 11.59 4-5.

PICHENETTES

Vive l'athlétisme, chez nos carabins.

Le "Rocket" fut le premier à briser la glace.

Le Colisée revêtira ses apparâts du dimanche.

Pour être de bon compte, chacun y va de son écot.

Retentissant pôt - aux - roses dans la province-soeur.

Quel élégant coup de patin a-t-elle donné à ses débuts!

Joute épique en perspective, la première des Citadelles.

Les Habitants ont fait boum, boum dès la joute inaugurale.

Une bataille par équipes offerte ce soir à Lauzon

Qui l'emportera dans cette fameuse finale 2 de 3 entre les frères Ray et Don Lortie contre le duo Antonio et Charles Baillargeon — Les Lortie veulent prendre une revanche — Bob Marion contre Tony Raski en semi-finale — Don Lopez affrontera Johnny Michaud dans le spécial — Une grande foule attendue ce soir pour ce spectacle.

C'est ce soir que la fameuse paire de lutteurs, les frères Ray et Don Lortie, l'un des plus habiles duos dans ce genre de combat, s'attaquera dans une grande finale d'équipes aux frères Antonio et Charles Baillargeon. Les frères Ray et Don Lortie ont réaffirmé au promoteur Brûlotte qu'ils se vengeront ce soir et gagneront leur imposant match. "Ce n'est pas un combat contre la famille Baillargeon comme cela s'est produit quand nous avons combattu individuellement, vendredi dernier" de dire Ray Lortie. Son frère Don a ajouté . "qu'on nous laisse tranquilles dans l'arène et nous remporterons la victoire dans le combat d'équipes."

Les connaisseurs donnent raison au duo des vilains qui s'y connaissent dans la lutte par équipes. Les Baillargeon devront utiliser toute leur force s'ils veulent venir à bout de leurs solides et pesants rivaux. La bourse entière ira à l'équipe gagnante et incitera davantage les quatre lutteurs à triompher. On a convenu que personne ne devra se mêler au combat à part l'officiel choisi par la Canadian Sport de Montréal. Pour plus de sûreté, des constables auront la surveillance des coins de l'arène pour empêcher qui que ce soit de causer du trouble.

On s'attend à l'un des combats les plus mouvementés de l'histoire de la salle des sports à Lauzon et l'on a pris toutes les dispositions pour que tout se passe dans l'ordre. Il reste à savoir si les frères Ray et Don Lortie resteront dans les limites de la lutte. Si la finale assure aux amateurs de l'action, il n'en manquera pas non plus avec Bob Marion qui s'attaquera à l'idole des amateurs locaux Tony Raski, qui détient le titre mi-moyen provincial. La venue de Raski suscite autant de commentaires que la fameuse finale et que dire du combat spécial entre Don Lopez dans un grand retour parmi les siens à Lauzon. Il aura à affronter le rusé Johny Michaud.

En résumé une autre excellente soirée de lutte s'annonce pour ce soir à Lauzon et les amateurs de lutte seront servis à souhait de la première à la dernière bataille. —

Pour le titre de "Monsieur Québec"

Le tournoi de culture physique pour le choix de "Monsieur Québec" suscite un très vif intérêt. On sait que c'est au Palais Montcalm demain soir, que l'on fera le choix de celui qui portera le titre de Monsieur Québec pour 1951-52. Tous les concurrents, et ils sont nombreux, n'attendent plus que le moment de passer devant les juges. Ben Weider, Tony Lanza et Edouard Tremblay auront à fixer leur choix, la tâche ne sera pas facile.

Bien que le concours à lui seul soit de nature à intéresser au plus haut point les spectateurs, l'organisateur de la soirée, Lucien Sanfaçon, présentera en plus plusieurs attractions. Il y a d'abord Jean Ferraro qui vient de remporter le titre de Monsieur Univers à Londres. Le français donnera toute une série de poses.

Jean Baillargeon pour sa part démontera une fois de plus sa force herculéenne et fera également des développements musculaires. Raymond et Yolande deux fameux acrobates feront montre de leur habileté.

Plusieurs personnalités dans le domaine sportif seront du gala. Jules Sylvain champion haltérophile, Jean Béliveau, brillant joueur de hockey des As de Québec, Lucien Beaumont, de l'Université Laval, nageur émérite à qui Sanfaçon présentera un trophée pour marquer les succès de notre compatriote lors des Jeux olympiques. M. Wilfrid Samson président, et les membres de la Commission Sportive, seront également présents.

Encore une fois, il s'agit d'un gala et nous nous permettons de conseiller aux amateurs de réserver leurs billets dès aujourd'hui au contrôle du Palais Montcalm ou chez Lucien Sanfaçon à Giffard.

Jules Giguère est toujours premier

Par un gain de 22 points de moyenne, le conducteur Jules Giguère s'est non seulement maintenu en première place du Big Five, mais il s'est pratiquement assuré le championnat des "teneurs de guides", pour la présente saison à la piste de Québec, la plus moderne au pays. La moyenne de Jules est présentement à .456, en 154 départs.

Tous les autres conducteurs qui font partie du groupe ont conservé leurs positions, mais Henri Cantin est le seul qui ait augmenté sa moyenne, en plus de Jules Giguère. Cantin a porté sa moyenne à 326. Georges Giguère (2e) s'est maintenu à .381, tandis que Harold McKinley (4e) perdait neuf points et que Allan Pacey (5e) baissait à .253, en perdant quatre points.

Conducteurs	Dép.	Pts	Moy.
Jules Giguère	154	351	.456
Georges Giguère	402	766	.381
Henri Cantin	209	341	.326
Harold McKinley	194	271	.279
Allan Pacey	182	230	.253

Deux autres conducteurs font cependant la vie dure à McKinley et à Pacey et il se pourrait bien qu'on les voit dans le "Big Five" avant la fin de la saison, ce sont: Alfred Côté .246 en 263 départs; puis Gérard Beauchemin .240 en 160 épreuves.

SCANDALE AU HOCKEY

Kingston, Ont., 12. (PC) Gardé sous secret pendant sept mois, un scandale de hockey impliquant seize personnes a éclaté au grand jour, hier, date de l'ouverture officielle de la saison 51-52, et quand les nuages se dissipèrent, une équipe de calibre senior "B" avait cessé d'exister.

Accusés d'avoir laissé gagner le club Peterborough, le printemps dernier, dans une série éliminatoire de quatre parties, le gérant et le coach des Nylons de Kingston ont encaissé les foudres de l'Ontario Hockey Association. Tous deux ont été suspendus pour la vie, tandis que deux joueurs ont été suspendus pour deux ans. Douze autres joueurs du club Kingston ont été suspendus pour un an.

L'Ontario Hockey Association, corps dirigeant du hockey amateur dans la province-soeur, a rendu publiques ces condamnations, hier, après qu'un sous-comité eut tenu une enquête sur cette affaire.

Ont été suspendus pour la vie, le gérant D.L. McKnight et le coach George Patterson. Pour deux ans, les joueurs Rawlind Aitken et Edward Plumb. Ont été suspendus pour un an, les joueurs suivants : Jack Stone, Ken Murphy, Walter Gerow, Ken Partis, Jack McKeown, Freddy Harrison, Joe Watts, Glynn Udall, Robert Joyce, Kenny Poots, Douglas Patterson et Jack Armstrong.

Deux autres joueurs, Joey Catlin et Bob Londry, ont été trouvés non coupables. Ils n'auraient pas participé à la prétendue réunion au cours de laquelle les arrangements furent pris pour "arranger" la série.

Mais il se peut que l'affaire ait des suites devant la justice, car le gérant McKnight a qualifié le geste "le plus injuste jamais vu et probablement tout décidé d'avance".

"Nous n'avons eu que cinq minutes pour répondre aux questions et nous n'avons eu aucune chance de nous défendre". Et il ajouta : "Comme il ne peut y avoir d'appel auprès de la O.H.A., il se peut que la cause soit portée devant les tribunaux".

Les membres du sous-comité ont déclaré de façon unanime que preuve avait été faite que le club Kingston avait laissé gagner le club Peterborough dans une série éliminatoire de quatre parties, de calibre senior "A", afin que le club Kingston ait l'opportunité de participer à une série éliminatoire dans le senior "B".

Dans la ligue, le club Peterborough termina la saison en première position, tandis que le club Kingston termina au deuxième rang. Dans la série semi-finale senior "B", le club Kingston fut éliminé par 4-2 par le club Markham.

Le sous-comité a déclaré que le club Peterborough n'avait eu vent de rien dans toute l'affaire. On n'a pas dit s'il y avait eu de l'argent de gagé dans cette série.

Bill Hanley, gérant d'affaires de l'O.H.A. a dit que l'association avait commencé à avoir des doutes quand le coach Patterson et son fils, Doug, demandèrent la permission de former une deuxième équipe à Kingston, cette saison.

Quand cette permission fut refusée le 25 septembre dernier, certaines déclarations furent faites par des joueurs des Nylons, au sujet d'une réunion des membres du club tenue avant la série contre Peterborough. Le comité a alors décidé d'agir.

Billy Darnell légèrement favori ce soir pour vaincre Rogers à la Tour

Avec la permission de la Commission Athlétique il n'y aura pas de limite de temps — Manuel Cortez contre Killer Christie en semi-finale — Mike Mazurki opposé à "The Golden Hawk" — Deux autres combats de première valeur—Les prix d'admission restent les mêmes.

Jamais n'aura-t-on vu pareil enthousiasme pour un programme de lutte tel que celui que les amateurs verront ce soir à la Tour à l'occasion du quinzième anniversaire de fondation du plus populaire centre sportif de la ville et de toute la région le seul centre du genre qui peut intéresser les sportifs douze mois l'an.

La direction de l'endroit avait pourtant présenté jusqu'ici ce que l'on avait pu trouver de mieux tant dans la qualité des spectacles que dans la popularité des prix avec des vedettes internationales. Mais cette semaine on semble vraiment s'être surpassé et un simple coup d'oeil sur la carte actuelle suffira à prouver hors de tout doute que les plus grandes sensations dans le domaine de la lutte seront procurées aux amateurs ce soir à la Tour. La finale 2 de 3 verra l'inimitable Buddy Rogers affronter son plus dur rival en Billy Darnell et cette rencontre sera 2 de 3 sans limite de temps à la suite de la permission de la Commission de Boxe locale de passer outre pour une fois au règlement du couvre-feu ordinairement à 11 heures et demie. Rogers s'est fiché de tant d'athlètes et de règlements; il a injurié tellement d'officiels et de rivaux et il s'est permis tant de coups illégaux contre ses adversaires qu'il n'a pas la sympathie du public ce soir contre Darnell mais on doit admettre cependant qu'il est de taille à se défendre vaillamment et on peut s'attendre à une fameuse rencontre entre ces deux colosses. Rogers a subi une terrible râclée aux mains de Darnell il y a quinze jours et l'on peut s'attendre à ce qu'il voudra tantôt prendre une douce revanche. De son côté Darnell veut disposer de Rogers le plus rapidement possible pour se mériter une bataille pour le titre de Robert.

Mais si cette finale fait le sujet de toutes les conversations il ne faut pas oublier que la semi-finale ainsi que les autres combats soulèvent également un grand intérêt. Manuel Cortez contre Joe Killer Christie dans la semi-finale ainsi que Mike Mazurki contre le lutteur indien "The Golden Hawk" puis dans une première préliminaire Less Rpan contre Al Tucker et Paul Neron contre Maurice Fortin dans une bataille voilà de quoi supporter admirablement le programme des fêtes célébrés aujourd'hui au populaire centre sportif de la Tour.

Un tel programme ne peut être résenté qu'une seule fois dans l'année et à un seul endroit dans toute l'Amérique du Nord. Le promoteur Roland Ste-Marie de même que tous les directeurs de la Tour peuvent être fiers à juste titre d'une telle réalisation et les cinq combats à l'affiche surtout aux mêmes prix populaires d'admission suffiront amplement à permettre à la Tour de battre tous les records d'assistance. La demande des réservations dépasse jusqu'à aujourd'hui tout ce qui s'est vu précédemment dans ce domaine. Le tout débutera à 8 hres 30 précises. (—)

Jules Sylvain est en vedette

Montréal, 12 (Spécial) Les haltérophiles canadiens ont fourni un effort suprême pour remporter quatre championnats sur sept au tournoi de l'Amérique du Nord qui eut lieu à la Palestre Nationale, samedi dernier. Levant contre un nombre supérieur d'Américains nos Canadiens ont lutté énergiquement toute la journée pour s'assurer la victoire parmi les classes suivantes: poids coqs, poids plumes, poids moyens, et poids mi-lourds.

Le fait saillant de la journée fut l'effort magnifique fourni par trois Porto-Ricains qui ont donné un rendement incroyable pour gagner la classe des poids légers et remporter la deuxième place parmi les poids coqs et les poids plumes.

Trois nouveaux records furent créés par Adam Swirz de New-York parmi la nouvelle classe des poids moyens lourds. Ludwig Shusterick de New-York a gagné le titre de "Monsieur Amérique du Nord" suivi de près par W. Hill de Montréal.

Voici le total des points accumulés par les meilleurs concurrents.

POIDS COQS

	Points
Rosaire Smith, Drummondville	595
Nicolas Vivas, Puerto Rico	590
Paul Pastore, Erié, Pa.	580
Charles Cazeault, Québec	535
Herbert McEwen, Ottawa	310

POIDS PLUMES

Jules Sylvain, Québec	630
J.-F. Jimenez, Porto-Rico,	625

POIDS LEGERS

Juin Santans, Porto-Rico	675
Jean Fortin, Verdun	675
Nick Cavrila, Ecorse, Mi.	670
Léo Arsenault, Baie Comeau	655
Lucien Audette, Montréal	600
Dan Belinski, Erie, Pa.	360
A. J. Chest, Philadelphie,	345

POIDS MOYENS

Gérald Gratton, Verdun,	795
J. Reisinger, Patterson,	720
Marcel Dionne, Rimouski	715
Adrien Gilbert, Bagotville	695
Art. Cournoyer, Woonsocket	635
Austin Dimello, Ottawa	615
Maurice Marchand, Montréal	605
Fred. D. Luis, New-York	600

POIDS MI-LOURDS

John Stuart, Verdun	790
Carl Hultgreen, Erie, Pa.	725
Roger Drouin, Thetford Mines	720
René Lake, Montréal	720
Jim Valareau, Clinton, Ont.	470

POIDS MOYENS LOUD

Adam Swirz, New-York	800
Ray Racine, Woonsocket	755
J. W. Latimer, Détroit	645
J. Schemanasky, Détroit	475
Eldon Dreher, Détroit	470
Norb. Dombrowski, Erie, Pa.	210

POIDS LOURDS

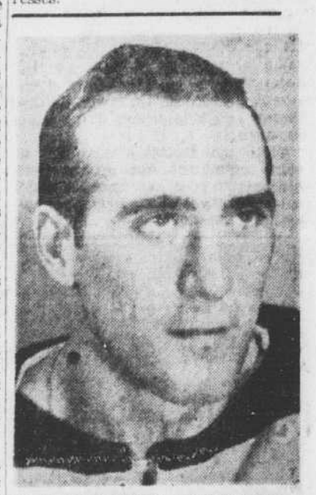
Jim Pappas, New-York	840
Al. Koernke	830
Tom Gursky, New-York	780

TOURNOI DE PHYSIQUE

Ludwig Schusterick, New-York, "M. Amérique du Nord".

Braves de Beauport

La direction des Braves de Beauport de la ligue junior de baseball désire aviser tous les joueurs qu'un banquet leur sera donné samedi soir le 13 octobre à 8 hrs 30 dans la salle du marché St-Roch. On compte sur la présence de tous les intéressés.



CLAUDE ROBERT DE RETOUR— Claude Robert, le rapide ailier gauche qui s'alignait l'an dernier avec les Canadiens de Montréal et les Mohawks de Cincinnati, reviendra à Chicoutimi. La direction des Saguenéens vient en effet de s'assurer ses services. Robert est une précieuse acquisition pour le clan de Roland Hébert puisqu'il s'est avéré un joueur très habile lors de son premier séjour dans notre région, il y a deux ans.

Champion golfeur

Melbourne, 12. (PA) Norman Von Nida a conservé son championnat professionnel de golf de l'Australie hier en battant Ossie Pickworth, 6 et 5, dans la ronde finale.

GRAND
"GALA DE LUTTE"
A 2 heures 30, DIMANCHE
A L'ARENA DE ST-DAMIEN
Combat d'équipes.
3 LORTIE — 3 BAILLARGEON
PAUL, BOB et RAY vs
Paul, Jean et Antonio
VICTOR DELAMARRE vs BOB MARION
2 dans 3 limitée à 45 minutes.
20 minutes une chute.
ZEBBRA OPPOSE A PAUL MOORE
ENFIN, C'EST DIMANCHE LE 14 OCTOBRE QUE LE FAMEUX DODGE 1951 SERA DONNE COMME PRIX DE PRESENCE. QU'ON SE LE DISE.
Les portes seront ouvertes à MIDI.
ADMISSIONS: $1.00. Enfants: .25

COLISÉE
Dimanche 2h. 45 p.m.
Ouverture de la Cédule
Ligue Jr "A" Provinciale
★ NATIONAL ★
— vs —
★ CITADELLES ★
Billets de Saison seulement dans les Dépôts; les détenteurs devront les réclamer avant 6 h. p.m. samedi, ou au Colisée à partir de 1 h. dimanche. Autres billets en vente au Colisée seulement.

LUTTE À LA TOUR
Ce soir, à 8 hres 30
Finale 2 de 3 à finir
BUDDY ROGERS vs BILLY DARNELL
Semi-finale 1 chute 30 mts
MANUEL CORTEZ vs KILLER CHRISTIE
Spécial 20 minutes
MIKE MUZURKI vs GOLDEN HAWK
Deux autres combats

Admission: $1.00 $1.25 $1.50 - Réservations: Tél.: 2-4818

Fashion-Craft
signifie summum de qualité

Ils sont taillés avec précision, confectionnés avec adresse par les employés de Fashion-Craft — cousus à la main aux points de tension, à l'intérieur comme à l'extérieur — dans de fins tissus anglais — façonnés pour ajuster toutes les tailles. Pourquoi ne pas choisir le vôtre aujourd'hui de notre assortiment complet.

COMPLET DE L'HOMME D'AFFAIRES
$67.50

PARDESSUS "ROYAL OAK"
$65.00

Lechasseur INC.
176 rue Saint-Jean
DEPOSITAIRE DES FAMEUX VETEMENTS FASHION-CRAFT

Tout St-Damien verra le spectacle de dimanche

C'est dimanche après-midi que trois des six frères Baillargeon, le capitaine Paul, Jean et Antonio, s'attaqueront aux frères Paul, Bob et Ray Lortie dans une finale de 2 de 3 à finir qui promet d'être le combat le plus sensationnel qu'auront jamais livré les Baillargeon dans l'arène à St-Damien.

Depuis que les hommes forts de St-Magloire sont reconnus comme des lutteurs de haut calibre, un grand nombre de leurs rivaux ont tous tenté de noircir leur réputation et dimanche après-midi c'est également avec la même intention que les adversaires des Baillargeon sauteront dans l'arène pour remporter la victoire. Nous avons rencontré quatre des six frères Baillargeon à l'entrainement hier à St-Damien et le capitaine Paul a répété que lui-même et ses frères en avaient assez d'être bafoués et d'encaisser tous les coups défendus que souvent les arbitres ne peuvent voir. "Dimanche, nous nous ferons justice dans le ring et personne ne pourra nous arrêter dans notre vengeance si nos durs adversaires dépassent les bornes de la lutte moderne. Nous aussi nous pouvons répliquer avec les mêmes tactiques. Nous possédons assez d'expérience pour en éviter plusieurs de ces mauvais coups et employer notre force extraordinaire pour bloquer la famille Lortie." Le trio des vilains, sous la direction de Paul Lortie, a appris sans souciller la déclaration de Paul Baillargeon. "Nous ne changerons pas de tactiques pour un après-midi, dit Paul Lortie, et les Baillargeon ne nous font pas peur. Nous avons été disqualifiés une fois et prendrons notre revanche dimanche".

En deuxième finale les amateurs verront aux prises Bob Marion contre Victor Delamarre Jr dans un 2 dans 3 limité à 45 minutes. Delamarre aura la chance de prouver qu'il est supérieur à l'athlète de la métropole. De son côté Marion devra changer de style s'il veut l'emporter. Et que dire du premier combat entre Zebbra et Moore. Voilà le grand gala de lutte du promoteur Brûlotte, en plus du prix de présence, une magnifique Dodge 1951 et la présence de six colosses dans la finale. Dimanche il n'y aura pas d'augmentation dans les prix d'admission. Afin de permettre aux amateurs de se procurer des billets, les guichets seront ouverts à midi. On avise les détenteurs de billets concernant le tirage du char que les billets sont valables depuis un mois et le gagnant devra être présent dimanche. La direction attend une foule record et il y aura trois guichets à la disposition du public. Le tout débutera à 2.30 heures. —

Ligue Commerciale

Dans la ligue mixte de petites quilles "Commerciale", le Chez Philippe a remporté une deuxième victoire par le compte de 4 à 0 en disposant du A. Glode pour prendre les devants sur l'équipe Rock ity qui a battu le Salon Plante par un point, roulant 2259 pts contre 2258 pts. Le Centre Idéal a disposé du G. Pagé par 3 à 1 pendant que le Roland Electrique, champion de l'an dernier, imposait un blanc à A. Vallières.

Chez les dames, Mme B. Cauchon et Fleurette Laverty ont pris les honneurs roulant respectivement une partie de 170 points et 431 en triple. Noëlla Langevin eut un triple de 416.

Chez les messieurs, Lucien Baril a roulé un magnifique triple de 563 pour conserver une moyenne de 202 après deux programmes. Il eut une partie de 239. Alcide Labrecque y alla de 538 pts pour les trois parties suivi de J. Létourneau, 532, Roger Drouin, 51., Lionel Plante 500, Philippe Roberge 523 et Roger Chatelle 496 pts.

Voici le classement à date ainsi que la cédule pour ce soir à 8.30, Salle Fakenham.

Chez Philip	6	4476	8
Rock City	4	4466	6
Roland Electrique	4	4441	5
Salon Plante	4	4313	5
A. Glode	3	3740	4
Centre Idéal	3	4017	3
G. Pagé	1	3685	1
A. Vallières	0	3829	0

Alliées 1-2—A. Glode vs Roland Electrique. 3-4—Salon Plante vs G. Pagé. 5-6—Chez Philip vs Rock City. 7-8—A. Vallières vs Centre Idéal.

EN LICE LUNDI SOIR A L'ANCIEN COLISEE: Le puissant athlète Paul Baillargeon signe ici son contrat au bureau du promoteur local George Cagney en vue de figurer dans la finale par équipes de 3 hommes au spectacle de lundi soir. Le plus entier succès de ce programme du promoteur George Cagney est prévu et l'on sait qu'en plus des deux finales par équipes et des autres combats, on fera tirer au sort comme prix de présence une magnifique Pontiac 1951 modèle de luxe, 5 passagers. Pour réservations, tél.: 2-8995 ainsi que chez Henri Gagnon, Côte du Palais; Tabagie Gravel sur la 3ème Avenue; Gymnase Sansfaçon à Giffard; Chez Rosaire à Lévis et Nap. Côté à 4 St-Joseph. —

Anneaux chez les As de Marceau

Six parties sont à l'affiche ce soir, au tournoi des As de Sylvio Marceau, qui se disputera à 19 rue Chenier, à 8 h. précises. Voici la cédule :

Roger Emond vs M. Laroche; P.-E. Drolet vs M. Ruhard; Victor Blouin vs Cod-Thomassin; A. Moisan vs A. Godbout; Lucien St-Pierre vs H. Bonnelly; M. Gagnon, vs Lettellier.

Voici les résultats des dernières parties H. Pelletier, 1,229; F. Berthelot, 984; T. Boucher, 1,126; G. Chevrette, 1,125; R. Plante, 980; Paul Vallière, 926; Eddy Tremblay, 923; Jos. Falardeau, 921; Lucien Langlois, 1,281; Alfred Moisan, jr. 1,137; J.-B. Gagnon, 1,040; R. Godbout, 986; L.-P. Garneau, 1,196; Henri Poulin, 1,087.

La direction des As de Sylvio Marceau, organise pour dimanche, après-midi, à 2 heures précises, un grand banquet d'huitres.

JE N'AI D'YEUX QUE POUR UN CHAPEAU ADAM
d'un océan à l'autre $5 - $6.50 - $8

NAP JACQUES
128-132 ST-JOSEPH QUÉBEC LTÉE
VÊTEMENTS DE QUALITÉ POUR HOMMES

Edouard Nadon président élu de l'Union locale des raquetteurs

Réunis au chalet du club L'Aiglon, les délégués des sept clubs de raquetteurs qui forment l'Union du District de Québec ont procédé, hier soir, à la formation de leur bureau de direction pour 1951-52. Edouard Nadon, du club L'Aiglon, a été choisi pour diriger les raquetteurs de notre région cet hiver; les autres fonctions seront remplies par Roméo Fournier du Loretteville, 1er vice-président; Paul Drolet, de l'Union St-Laurent, 2e vice-président; le lt-colonel Roland Croteau, ED., secrétaire-trésorier, de l'Union St-Laurent; Rodolphe Houle, du Frontenac, asst-secrétaire; L.-P. Rathel, de l'Union Commerciale, capitaine; Lucien Clavet, du Bûcheronde Montmagny, lieutenant; directeurs : Maurice Gosselin et Irénée Carrier du Voltigeur, de Lévis; Raymond Gaboury et Donat Pouliot de L'Aiglon; Albert Vézina du Loretteville; René Amyot de l'Union St-Laurent; Paul Chartier, du Frontenac; François Sylvain, de l'Union Commerciale et Noël Couillard, du Bûcheron de Montmagny.

L'Union locale commencera sa 45e saison en décembre par une journée spéciale qui réunira tous les raquetteurs à une parade d'église et une messe spéciale. Le club Le Bûcheron de Montmagny, dont le président Ernest Paré, est aussi président de l'Union Canadienne, fera son ouverture officielle de ses activités, samedi soir prochain; tous les délégués des clubs canadiens se réuniront à Montmagny en fin de semaine et procéderont à l'organisation de leurs manifestations pour la saison, soit les dates des Congrès International et National; les différentes courses ou marches et autres questions de routine.

A la suggestion du lt-col. Croteau, chaque club élira bientôt une princesse en souvenir du passage de la princesse Elizabeth, avant d'élire une reine qui représentera l'Union des Raquetteurs de notre district. La ligue de quilles de l'Aiglon recevait tous les délégués à un joli goûter à la fin de l'assemblée. L'on procédera définitivement à la prochaine réunion, à la formation du comité des courses dont le président de nouveau réélu est Raymond Gaboury, de l'Aiglon.

Il semble que les raquetteurs connaîtront une belle saison et que de nouveaux adeptes de ce sport franchement canadien-français se joindront bientôt aux anciens.

POUR PLUS DE SÛRETÉ... REGARNISSEZ AVEC DES GARNITURES DE FREINS D'AMIANTE JOHNS-MANVILLE
T1761

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM
BOLS
V.O. GENEVER GIN
DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

AUBAINE
Chez
HENRI SIMARD
ENR.
98 rue du Pont
(Près St-Joseph)
TEL.: 2-5931

20% D'ESCOMPTE
pendant
LA SEMAINE NATIONALE DU CHAPEAU
du
13 au 20 octobre

LE CONFORT Air Ride s'obtient maintenant à PRIX POPULAIRES!

Dominion Royal a introduit le principe AIR RIDE de plus d'air à une plus faible pression...

Et l'AIR RIDE a procuré le confort de roulement plus doux et la nouvelle facilité de direction à de nombreux milliers d'automobilistes.

Vous pouvez maintenant jouir du confort AIR RIDE à de nouveaux bas prix.

Dominion Royal Peerless Air Ride
$28.80
6.70 x 15
aussi fait en 7.10 x 15

Vous trouverez que le célèbre principe AIR RIDE amortit les chocs et les secousses de route... fait rouler les vieilles autos comme des neuves.

Et l'AIR RIDE a été choisi comme équipement d'origine des principales voitures canadiennes.

Voyez donc votre marchand de pneus Dominion Royal et renseignez-vous parfaitement sur le Peerless AIR RIDE. Ce pneu sûr est entièrement garanti.

Adoptez maintenant l'AIR RIDE — pour un confort plus doux, plus de sûreté et la plus grande valeur.

DOMINION RUBBER

Voyez votre marchand de pneus Dominion Royal

DN-11F

Badminton ce soir

Ce soir, à 9 hrs, à la Salle Paroissiale de Limoilou, aura lieu une exhibition de badminton entre le club Nap. Côté et le club Slow.

Le Nap. Côté alignera les champions de Giffard tels que : André Caron, le capitaine, Andrée Renaud, C. Warren, Ls Lortie, Jean Côté, Carmen Côté, tandis que le capitaine Albert Juneau leur opposera ses vedettes, Fabi Juneau, Pierrette Giguère, Thérèse Joli-Coeur, André Jobin, Bernard Cazeau, Gérard Godbout et Gérard Bédard.

Le capitaine A. Juneau a fait un pas de plus vers le championnat de la ligue Québec-District en signant le champion Paul Pouliot et le scientifique Raymond Corbin.

"LE MAGASIN DE L'HOMME MODERNE"
C.E. Pelletier
187 St-Jean — Tél.: 4-9413

National et Citadelles joueront les premiers dimanche au Colisée

L'ouverture de la saison 1951-52 de la ligue junior "A" provinciale aura lieu dimanche, au Colisée, quand les Citadelles de Québec, les champions du circuit, recevront la visite du National de Montréal, dirigé de nouveau cette année par Pete Morin.

Les amateurs de Québec ont déjà eu l'occasion de voir les Citadelles à l'oeuvre depuis le début de la saison, au cours des parties d'exhibitions. Mais si les Citadelles ont quelque peu désappointé les amateurs contre Biltmore et lors de la joute des étoiles, la plus grande confiance règne depuis la victoire de 6-1 remportée mardi dernier aux dépens des Flyers de Barrie. Les champions du circuit ont perdu dix joueurs depuis le printemps dernier, mais le nouveau pilote Phil Watson a sû grouper une équipe qu'il entend conduire de nouveau au championnat.

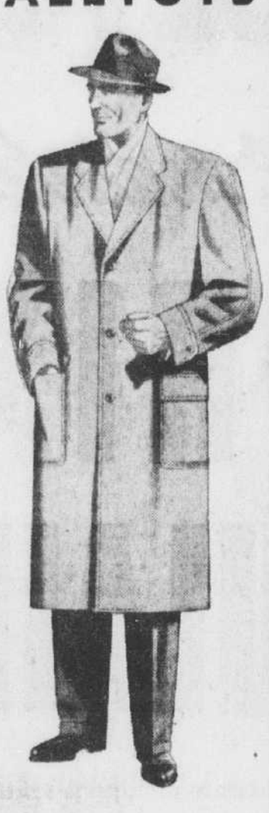
Hier, la direction du club a annoncé officiellement la signature d'André Gravel et ce dernier vient se joindre aux Haworth, Cline, Kukulowicz, Roger Guay, Leclerc, Ferland, Legault, Paillé, Henry, et autres, pour défendre les couleurs de notre ville.

Pete Morin a perdu cinq de ses joueurs de l'an dernier, y compris Geoffrion et Skippy Burchell, mais le National a reçu du renfort en Lloyd Pearsell, qui s'alignait avec Barrie, l'an dernier, et en Ed Swalzhad, de Glace Bay, N.-E. Claude Evans sera de retour dans la cage du National et les joueurs de défense seront Maurice Benoit, Ovila Gagnon, Mitch Mordas et les nouveaux-venus Pearsell et Ron Harper. Ce dernier est déjà considéré comme une étoile. A l'offensive, les visiteurs de dimanche pourront compter sur René Pronovost, Charlie Lamirande, Phil et Ray Goyette, Bert Scullion et André Vinet, tous des joueurs bien connus des amateurs québecois.

Dimanche, pendant que le National jouera contre les Citadelles au Colisée, les Reds de Trois-Rivières visiteront les Canadiens de Montréal, tandis que le Royal de Granby se rendra jouer à St-Jerôme. On prévoit une grosse saison pour la ligue junior, cette année. Tous les clubs semblent très bien balancés et une fois de plus, on sera témoin d'une course au championnat très contestée.

Les favoris pour dimanche ? Eh bien, les Citadelles, principalement à cause de leur brillante tenue contre les détenteurs de la coupe Memorial, mardi soir dernier.

Lamkasha
LE MEILLEUR DES PALETOTS



Lamkasha needled by Savile Row

Le LAMKASHA est fait de laine naturelle et de poils angora purs tissés par Ayers. D'une richesse incomparable, il est à la fois léger et confortable.

Confectionné par Saville Row, le paletot LAMKASHA vous ira comme s'il avait été fait spécialement pour vous. Dans les modèles les plus nouveaux et les teintes les plus riches.

$65.00

VOYEZ-LE CHEZ VOTRE MARCHAND

Tremblay, Marois ont enfin signé

Le cerbère Jean Marois et le joueur d'attaque Ludger Tremblay sont les derniers joueurs à avoir opposé leur signature à un contrat des As de Québec, pour la saison 1951-52, avons-nous appris hier soir de la direction du club. Punch Imlach n'a pas précisé cependant à combien ces deux nouvelles signatures portaient le nombre de joueurs qui ont accepté les conditions du club.

Nous avons appris également que le joueur de défense Eddie Redmond avait été vendu aux Braves de Valleyfield, tandis que d'autres auraient reçu leur libération. La liste officielle sera connue durant la journée. Imlach nous annoncera d'autres signatures d'ici demain.

Le pilote du club local nous a donné l'assurance qu'il aura une solide équipe pour l'ouverture de la saison à Chicoutimi, dimanche après-midi. Toutefois, Herbie Carnegie, blessé à un genou, et le joueur de défense Yogi Kraiger, victime de la grippe, seront dans l'impossibilité d'être à leur poste.

En avant de Marois dans les filets, les As auront probablement Phil Renaud, Bill Leblanc, Frank Bennett, Joe Crozier et Copper Leyte. A l'attaque, Jean Béliveau jouerait avec Bonin et Malone. Les deux autres trios seront complétés demain.

TOURNOI DES ASSUREURS-VIE: Les photos reproduites ci-dessus ont été prises lors du tournoi de golf des Assureurs-Vie mardi dernier, au club Lorette. En haut apparaissent M. André Hudon, inspecteur de la Northern Life; Paul Giguère, de la Travelers, le gagnant du tournoi et du superbe trophée, dont de M. Paul Audet, de la Prudential d'Angleterre, que lui présente ici M. Jean Lamarche, gérant de la Great West et président de l'Association des gérants du district de Québec; M. Henri-R. DuSault, gérant de la Sun Life, Québec-Rive-Sud. Au bas, un groupe de concurrents où l'on remarque plusieurs représentants de la Northern Life dont le gérant est M. Philippe Hudon.
(Photos du "Soleil")

La plupart des favoris triomphent aux courses

Le programme de courses présenté hier soir à la piste locale ne manqua pas d'intéresser une fois de plus une foule nombreuse d'amateurs et c'est le cas de dire que les surprises furent une fois de plus à l'honneur.

Dans la première course à l'affiche Indiana Dillard conduit par D. Paquet tourna le mille en 2.22 pour rapporter $5.40 et contribuer avec Walter Henley qui l'emporta à la deuxième course à un remboursement au pari double de $13.45. Cette victoire de Walter Henley fut réalisée en 2.20 et rapporta en pari simple la somme de $6.95.

Hier soir, il s'agissait d'épreuves d'une seule course soit les "dashes" et comme c'est l'habitude ces épreuves procurèrent leur large part de surprises à tous les parieurs. Sultane rapporta $5.40 et $3.70 respectivement en pari simple et pari place, tandis que Linna Lee rapporta $6.25 en deuxième place.

La quinella sur la course No 5 avec Storm Hanover et Major Abbe rapporta $11.55 alors que dans cette course la victoire de Storm Hanover donna $13.40 en pari simple. Une deuxième quinella sur la course No 7 rapporta $28.95 avec la victoire de El Verso et Lady Scott the 2nd, tandis que King Atomic causait l'une des plus grosses surprises de la soirée avec un remboursement de $23.85 et $8.85 suivi de Harold Hanover qui rapporta $6.60.

Les résultats ci-dessous donnent un juste aperçu des différents résultats de ce programme nocturne au cours duquel la direction du Club de Courses sous le Harnais Inc. décida de l'installation des salamandres si populaires auprès des amateurs dans la saison automnale et une fois de plus l'agencement des différentes courses à l'affiche donna la plus entière satisfaction.

CLASSIFIEE AMBLE "A" $150.00
Indiana Dillard, G.-H. Tremblay, D. Paquet, 1; Tiger Hum, Eric Leblanc, J. Lahaie, 2; Bob Corsica, Cyprien Hébert, C. Hébert, 3; Bert E Lee, Turcotte, 4; G. Rose Lee, Giard, 5; Daisy Directly, Gauthier, 6; Sir Royal Dale, Palement, 7; Grattan Boy jr, Bair, 8.
Temps: 2.22.
Mutuel: Indiana Dillard, $5.40, $3.10; Tiger Hum, $3.85.

CLASSIFIEE TROT "A" $150.00
Walter Henley, Robert Plamondon, Alf. Côté, 1; Peter Azoff, Boucher-Landry, J. Landry, 2; Brown Tide, André Forgues, R. Brillant, 3; May Blossom, R. Page, 4; Weekahie, Catellier 5; Naitys The 2 nd Breton, 6; Volo Harvester, Pacoy, 7; Guy E Etawah, Cournoyer, 8.
Temps: 2.20.
Pari double: Indiana Dillard — Walter Henley, $13.45.
Mutuel: Walter Henley: $6.95, $3.00; Peter Azoff, $3.40.

CLASSIFIEE AMBLE "B" $200.00
Nottingham Adam, Georges Bolly, H. McKinley, 1; Redstone 2nd, G. Kingston, M. Dostie, 2; Ruth Dillon, Gadoury-Lachapelle, P. Leboeuf, 3; Nelson McGregor, Fontaine, 4; Tony C. Brooke, Praught 5; Touti Brooke, Cantin, 6; Miss Sengtar Patch, Cournoyer, 7; Archie Frisco, Claveau 8.
Temps: 2.16.
Quinella: course No 3: Nottingham Adam Redstone 2nd, $45.90.
Mutuel: Nottingham Adam, $35.45.

CLASSIFIEE AMBLE "C" $200.00
Sultane, H.-P. Cimon, Geo. Beauchemin, 1; Linna Lee Gordon Kingston, A. Pacey, 2; Prince Chips, B. Ladouceur, J. Lahaie, 3; Lady Brading, Fontaine, 4; Even Up, Barbeau 5; The Heir, Bolly, 6; Jimmie Frisco T, Catellier 7; Charmante Directly, Cantin 8.
Mutuel: Sultane, $5.40, $3.70. Linna Lee, $6.25.

CLASSIFIEE TROT "B" $200.00
Storm Hanover, Fabi-Fils, Geo. Beauchemin, 1; Major Abbe, C. Hébert, C. Hébert 2; Daniel, A.J. McKinley, H. McKinley, 3; Bud Guy Morency, 4; Hollyrood Lee, Bélanger, 5; Hallie Hanover, Denault, 6; Josedale Richard, St-Jacques, 7; Jim's Volo, Alf. Côté, 8.
Temps: 2.17 2-5.
Quinella course No 5: Storm Hanover-Major Abbe, $11.55.
Mutuel: Storm Hanover: $13.40.

CLASSIFIEE AMBLE "D" $150.00
Royal Spice, Gadoury-Lachapelle, F. Leboeuf, 1; Dan Senator, Nil Lapointe, D. Harton, 2; Miss Honor, Fafi-Fils, Geo. Beauchemin, 3; Prince Lee, Breton 4; Star Brooke, Fontaine, 5; Peter Bosworth, Lemay, 6; Peter Fast, Giard, 7.
Temps: 2.21 1-5.
Mutuel: Royal Spice: $5.00, $4.35 — Dan Senator, $10.00.

CLASSIFIEE AMBLE "E" $200.00
El Verso, Hôtel St-Louis, J.-N. Lavoie, 1; Lady Scott 2nd, Dr J.-E. Hamel, J. Lemay, 2; Miss Brooke, Eddy Blouin, J. Landry, 3; Glenearnock Beloin, Sharpe, 4; Lucinda, C. Cournoyer, 5; Rita Best, Palement, 6; My Grattan, Morissette, 7; Diamond Brooke, Hébert, 8.
Temps: 2.18.
Quinella course No 7: El Verso — Lady Scott 2nd $28.95.
Mutuel: El Verso: $8.45.

CLASSIFIEE TROT "C" $150.00
King Atomic, Emile Ratté, E. Ratté, 1; Harold Hanover, W. Breton, H. Cantin, 2; King Sherbrooke, F. Thomassin, F. Thomassin, 3; Huntley Lahaie, 4; Lindy Cegantile, Praught 5; Cavalier Volo, Hamelin, 6; Bobby Hawk, Cournoyer, 7; Arva Turcotte, 8.
Temps: 2.21 2-5.
Mutuel: King Atomic, $23.85, $8.85 — Harold Hanover, $6.60.
HFeoBo BSR H.- EkB MH6e3s

CLASSIFIEE TROT "D" $150.00
Midnight Express, D. Claveau, D. Claveau 1; Hollyrood Garnett, Lépine-Vinant, W. Lépine, 2; Ingleside, Maurice Garneau, C. St-Jacques, 3; King Philip, Alf. Côté, 4; Tommy P. Cantin, 5; Calumet Frisco, McKinley, 6; King Onward Potvin, 7; P.H. Worthy, Laroche, 8.
Temps: 2.20 2-5.
Mutuel: Midnight Express, $12.75, $6.65, Hollyrood Garnett, $5.30.

CLASSIFIEE AMBLE "F" $150.00
Just Pike, Garage J.-M. Morrotte, D. Claveau, 1; Noreen Inworthy, G.M. Mooney, A. Bergeron, 2; Pat Axworthy, Mlle P. Bertrand, A. Gauthier, 3; Bonnie Spruce, A. Côté, 4; Jimmy M A. Palement, 5; Fleta Volo, R. Houde, 6; Puadilly, Y. Catellier, 7; Al McKillop, C. St-Jacques, 8.
Temps: 2.19.
Mutuel: $15.00, $5.10, $4.50.

Une excursion des Redskins

Dimanche prochain, le Redskins Ski Club tiendra sa première excursion en montagne à Stoneham. Si la température est mauvaise l'excursion sera remise à plus tard. Comme ce genre d'excursion est toujours populaire auprès des membres du club et que celles des années passées furent toujours un succès, l'organisation invite tous les membres à y participer.

On devra apporter son lunch et bien se chausser. Un autobus spécial quittera le terminus de la rue du Roi à 9½ heures, il y aura arrêts sur la 1ère Avenue à l'angle de la 6ème rue, en face de l'hôpital St-François d'Assise ainsi qu'à l'avenue des Chênes. Le retour à Québec est fixé à 6 heures.

Les Red Wings débutent avec un gain de 1-0 contre les Bruins

Détroit, 12. (PA) Les Red Wings de Détroit, qui défendent leur championnat de la ligue Nationale de hockey, ont commencé sur le bon pied, hier soir, en blanchissant les Bruins de Boston par 1-0, grâce à un but de Glen Skov, à la première période.

Démontrant un grand contrôle sur le disque, les Wings comptèrent le seul but de la joute quand Sid Abel s'empara de la rondelle dans un coin de la patinoire pour la passer à Ted Lindsay, en face des buts Skov fit dévier le lancer de Lindsay derrière le cerbère Jim Henry. Les Bruins avaient alors un joueur au pénitencier.

Les Bruins, qui terminèrent la dernière saison au dernier rang de la ligue Nationale, ont subi leur première défaite seulement quelques heures après que le Boston Garden eut annoncé l'achat du club. C'est la treizième année consécutive que les Red Wings remportent la victoire à leur partie d'ouverture.

A la première période, Milt Schmidt manqua une belle chance de compter en faveur des Bruins. Il déjoua habilement la défense des Wings pour se présenter seul devant Sawchuck, mais son lancer frappa le poteau des buts, du côté gauche.

BOSTON — Buts: Henry; défenses, Quackenbush, Kyle, Henderson, Laycoe, Kryzanowski; avants: Pierson, Brown, Fisher, Dumart, Lund, Ferguson; centres: Schmidt, Sandford, Barry, Sullivan.

DETROIT — Buts: Sawchuck; défenses, Kelly, Reise, Goldham, Wolt, Pronovost; avants: Howe, Lindsay, Leswick, Pavelich, J. Wilson, Glover; centres: Abel, Prystai, Skov, L. Wilson.

Arbitre: Bill Chadwick; juges de lignes Sammy Babcock et George Hayes.

Première période
1—Détroit, Skov, (Abel, Lindsay) 6.48.
Punition: Ferguson.

Deuxième période
Aucun point.
Punitions: Laycoe, Wolt.

Troisième période
Aucun point.
Punitions: Lindsay, Schimdt, J. Wilson, Laycoe, Sandford.

QUILLES

COMMERCIALE ST-SACREMENT
Classement des équipes

	Pj	Pg	Pp	Pts
Montcalm Enrg.,	6	6	2	3817
Station Trottier	6	6	2	3685
Adrien Tribault	6	5	3	3614
Epicerie Bégin	6	5	3	3597
Chez Camille	6	5	3	3562
Gauvin & Frères	6	4	4	3585

CLASSEMENT DES JOUEURS

Jacques Marchand	6	808	142.6
Gaston Auger	6	876	146
Guy Beaulieu	6	832	138.6
Armand Fleury	6	819	136.5
Maurice Beaudet	6	815	135.8
Gérard Beaulieu	6	803	133.8
Adrien Lippé	6	798	133

RECORDS A BATTRE
Simple individuel: Gaston Auger, 229.
Simple d'équipe: Adrien Tribault, 751.
Triple individuel: Jacques Marchand, 483.
Triple d'équipe: Montcalm Enrg., 1925

Faulkner gagne

Londres, 12. (PA) Max Faulkner, champion omnium de golf de Grande-Bretagne, a gagné hier le tournoi "Dunlop Masters" avec un total de 281 pour 72 trous.

LUTTE CE SOIR
A LAUZON
SALLE DES SPORTS
(voisin de Davie Shipbuilding)
Combat d'équipe 2 dans 3 à finir.
Ray Lortie et Don Lortie
VS
Antonio et Charles Baillargeon
(2ième finale 2 dans 3 limitée à 60 m.)
Bob Marion opposé à Tony Raski
Spécial 30 minutes ou 1 chute
Don Lopez vs Johnny Michaud
Admissions :
Réservés : $1.00
Général: .75
Enfants: .25
Taxes incluses

Pour votre toilette . . .
Achetez un complet "LOMBARDI'S"
VENDEUR AUTORISÉ
Nap. Jacques (Junior)
110, de la Couronne Québec

110 DE LA COURONNE

"IMBATTABLE!
-comme la bière
BOSWELL!"

Y GOÛTER, C'EST L'ADOPTER!
50-88-25 F

Un achat à notre manufacture vous économisera de
10.00 à 15.00

PALETOTS D'HIVER
Nouveaux tissus en élysien, drap velours, fleece, lama-laine, etc., coupe impeccable, confection soignée. 29.50 à 47.50

STATION-WAGON
en gabardine tout laine, taupe, façon, etc., avec collet de mouton 32.50 à 52.50

COMPLETS
en worsteds anglais aux dessins nouveaux, dans le gris, model Lounge D. B. 1 bouton, bleu, vert, gris fer, etc. 29.50 à 47.50

TRENCHES
aux teintes nouvelles et de coupe impeccable en sheen cloth, gabardine, etc., toutes les grandeurs. Prix variant suivants 18.50 22.50 39.50

PALETOTS D'AUTOMNE
d'automne aux teintes nouvelles et de coupe impeccable en sheen cloth, gabardine, polo, etc., toutes les grandeurs. Prix variant de 27.50 à 45.00

Quebec Modern Clothing
MANUFACTURING COMPANY
580 SAINT-VALLIER Tél.: 5-7730 Coin SAINT-ANSELME
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

ÊTES-VOUS L'HOMME QUI S'HABILLE CHEZ TIP TOP.

Du Nouveau . . . Tons Mixtes pour l'automne dans des worsteds et flanelles

Voici une gamme complète de nouvelles couleurs pour vêtements d'hommes, destinées à attirer les regards admirateurs vers vous cet automne. Nuances discrètes allant des tans et des bruns jusqu'aux gris bleuâtres et aux gris bruyère et classiques. Choisissez parmi des flanelles de nuance traditionnelle pour l'automne, ou des worsteds aux couleurs unies, et portez-les avec fierté et confiance. La façon soignée Tip Top est votre assurance d'une élégance suprême—la coupe masculine et l'exécution d'après vos mesures par les experts de Tip Top rehausseront votre apparence. Ce sont des vêtements de qualité qui portent l'Etiquette Syndicale et sont vendus exclusivement par les magasins Tip Top Tailors ou les marchands autorisés d'un bout à l'autre du pays. C'est *toujours* la meilleure valeur au Canada en fait de vêtements.

$49.50
autres catégories, 56.50 et 68.50

Tip Top Tailors LTD.
330 RUE ST-JEAN
MARCEL ROY, Gérant
Tél.: 2-1900
Lundi au Jeudi : 9 A.M. à 5h.30 P.M. — Vendredi: 9 A.M. à 9 P.M. — Samedi : 9 A.M. à 6 P.M.

Commandez votre pardessus d'hiver fait sur mesure dès maintenant. Soyez prêt pour les temps froids.

Votre crédit est bon chez Tip Top
Ouvrez un compte!
Jouissez de ce nouveau privilège.
FM1-91EF

Leo Thomas se joint aux Browns

St-Louis, 12. (PA) Les Browns de St-Louis ont acquis les services du joueur d'intérieur Leo Thomas, qui s'alignait avec le club Portland, au cours de la dernière saison et qui s'avéra l'un des meilleurs frappeurs de la ligue du Pacifique.

En échange, les Browns ont donné une certaine somme d'argent, le lanceur Fred Sandford et le joueur Jack Maguire. Les Browns ont refusé de dévoiler le montant payé.

Au cours de la saison avec Portland, Thomas frappa pour .316 et réussit 198 coups sûrs, le deuxième plus fort total du circuit. Il frappa 27 circuits.

Performance de Rosaire Smith

Drummondville, (DNC) Rosaire Smith, athlète bien connu de Drummondville et champion poids-coq des leveurs des poids et haltères du Canada et de l'Amérique du Nord, a défendu son titre avec succès samedi soir dernier, à la Palestre Nationale de Montréal.

Il a triomphé de son principal adversaire, Nicolas Bivas, de Porto-Rico, par cinq livres avec un développé de 165, un arraché de 185 et un épaulé-et-jeté de 245. C'est cependant dix livres de moins que le record établi, l'an dernier, par Rosaire Smith.

On sait que Smith a représenté le Canada aux jeux Olympiques de Londres, il y a deux ans, et aux Jeux de l'Empire, en Nouvelle-Zélande, l'an dernier.

Il était accompagné samedi soir, de son gérant et entraineur, le chef Joseph Moquin, de la police de la Celanese et homme fort bien connu.

Un centre récréatif est fondé dans la paroisse Notre-Dame de Pitié

Un projet depuis longtemps étudié, par le curé de la paroisse de Notre-Dame de Pitié, M. l'abbé Lucien Villeneuve et par ses paroissiens et principaux collaborateurs dans différents domaines de l'organisation paroissiale, deviendra une réalité.

En effet, l'idée d'organiser un Cercle Récréatif, pour les citoyens et tous les jeunes de la paroisse, se concrétise, grâce à l'initiative d'un groupe d'hommes et de jeunes gens, qui ont décidé, d'organiser, soutenir et financer les loisirs de la paroisse, notamment l'oeuvre de jeunesse, la salle de spectacles, et en l'occurrence les allées de quilles; car grâce à de généreux souscripteurs la spacieuse salle sera dotée de six allées de quilles, où les amateurs pourront s'en donner à coeur joie.

En réalisant ce désir de la plupart des jeunes sportifs, les instigateurs prouvent une fois de plus, l'intérêt qu'ils portent à la culture des jeunes tant dans le domaine sportif, que moral. Ces derniers se sont entourés de gens qui connaissent le domaine et veulent avec eux mener à bien cette entreprise, qui nécessitera au début de beaucoup d'activités et de sacrifices.

Un bureau de direction a déjà été formé et l'on constate que plusieurs collaborateurs des oeuvres de jeunesse dans le passé de d'autres paroisses ainsi que d'anciens collaborateurs de l'A.S.Q., dont ont se rappelle l'activité sans borne déployée pendant cinq ans, se sont joints aux paroissiens et au curé de la paroisse pour mettre en branle les différentes activités de ce Cercle récréatif.

Deux réunions ont été tenues déjà et on remarquait la présence de M. Marcel Pouliot, qui s'y connait bien dans le domaine du sport et pourra donner un aide efficace aux différentes organisations sportives qui aura lieu d'organiser. Un bureau de direction composé des membres suivants a été formé.

M. Adélard Routhier, qui fut dans le passé un précieux collaborateur de différentes activités sociales et sportives a été élu président, tandis qu'Albert Lemoine, fut nommé secrétaire et publiciste.

Ont été élus à d'autres fonctions : M. Elzéar Turcot, 1er vice-président, assistant-secrétaire, M. Albert Gignac; M. Roméo Bélanger a été nommé trésorier, et comme auditeurs avec lui MM. Jos. Juneau et David Dion, deux dévoués supporteurs de la cause paroissiale. Les organisateurs choisis ont été MM. Gérard Duchesneau et Dominique Denis.

Les personnes suivantes ont été nommées directeurs : Jules Fortin, Arthur Laroche, Marcel Pouliot, Joseph Boutet, J.-B. Miller, Adrien Laforce, Roland Sauvageau, Arthur Petit, Henri Latulippe, Edmond Lacombe, J.-M. Martin, Adélard Corriveau, Alphonse Leclerc, Gaston Routhier et Edouard Richard.

Plus de 60 personnes ont assisté aux premières délibérations du Cercle et tout indique qu'il connaitra un succès.

Différents sous-comités seront formés pour s'occuper des loisirs en général mais l'organisation qui s'impose pour partir est sans doute l'aménagement de la salle de quilles. L'église est dotée d'une spacieuse salle, mais il faudra une isolation complète de cet endroit, tel que l'exige les rites liturgiques.

Les intéressés sont donc priés de suivre les développements de cette organisation, ainsi que les différentes phases de l'activité qui en résultera pour cette jeune paroisse.

Phil Rizzuto est fortement louangé

New-York, 12. (PA) Les derniers échos de la série mondiale viennent à peine de s'éteindre que le cri toujours populaire de "brisons les Yankees" revient au lèvres de tout le monde.

Peut-être a-t-on raison cette fois. Peut-être réussira-t-on à venir à bout de cette forteresse Joe DiMaggio donnera peut-être suite à sa menace de se retirer du baseball. Johnny Mize, Bobby Brown et un ou deux autres joueurs ont peut-être joué leur dernière partie dans l'uniforme des Yanks.

Mais des joueurs comme Mickey Mantle, Gil McDougald, Jackie Jensen, Bob Cerv, Tom Morgan et autres sont prêts à prendre la place des vétérans qui s'en iront. Mais à venir jusqu'à aujourd'hui, on n'a pas encore trouvé un seul joueur qui serait susceptible de prendre la place de Phil Rizzuto, à l'arrêt-court.

Au cours de la dernière série mondiale, on a trouvé toutes les preuves nécessaires pour démontrer que Rizzuto était indispensable aux Yanks. Le petit Phil, qui semblait jouer de mieux en mieux à chaque jour, a été le grand héros des Yankees, qui viennent de remporter leur quatorzième championnat mondial en vingt-neuf ans.

Quand on demanda au gérant Leo Durocher quel était le grand responsable de la défaite de ses Giants, il répondit sans hésiter : "Phil Rizzuto, c'est un double pro". Quand on félicita Ed Lopat pour les deux victoires qu'il a remportées contre les Giants, il secoua la tête et déclara : "Donnez-en tout le crédit au "Scooter. Sans sa présence derrière moi, je ne crois pas que j'aurais pu gagner".

Lopat voulait parler des quatre doubles-jeux auxquels Rizzuto participa dans une seule partie. Il fut le point de départ de deux et le pivot de deux autres.

Comme l'a si bien dit Allie Reynolds, il n'y a rien que les lanceurs des Yankees aiment mieux que la présence de Rizzuto derrière eux.

"Chaque fois qu'il y avait un coureur sur les sentiers, je me retournais et regardais Rizzuto" a dit Reynolds. "Vous ne pouvez savoir jusqu'à quel point ce joueur peut vous donner confiance. Si j'avais à choisir entre une bonne courbe ou une balle rapide ou Rizzuto, jouant derrière moi, je choisirais Phil."

Quels sont ceux qui se sont rendus compte que Rizzuto a été le seul joueur des Yanks à frapper en lieu sûr dans chacune des parties de la série ? Savez-vous qu'il fut le meilleur frappeur des champions, avec une moyenne de .320 ?

Cependant, tous ceux qui ont assisté aux joutes de la série, soit au Yankee Stadium ou au Polo-Grounds, n'ont pu s'empêcher d'admirer la tenue de ce brillant arrêt-court.

Les Yankees ont égalé un record en exécutant dix doubles-jeux et Rizzuto participa à huit. Il accepta quarante chances au cours de la série, un record pour une série mondiale de six parties, et ne commit qu'une seule erreur. Seul un coup d'Eddie Stanky a empêché Rizzuto de connaitre une série parfaite sur la défensive. A la cinquième manche de la troisième partie, Stanky donna un coup de pied sur la balle et Rizzuto l'échappa de son gant. Ce fut sa seule erreur de toute la série.

Ligue d'échecs des collégiens

Le Séminaire I a eu facilement raison du Séminaire II, hier soir, dans la partie d'ouverture de la Ligue Intercollégiale d'Echecs. Les perdants ont quand même réussi à prouver qu'ils avaient des connaissances solides des éléments du jeu et ne devraient pas tarder à causer des surprises.

0 Séminaire II	Séminaire I 3
0 J. Girard	J. Goulet 1
0 P. Beauchemin	M. Boudreault 1
0 N. Robitaille	B. Lesage 1

Jeudi prochain, le Séminaire I visite l'Académie, et le Séminaire II se rend au Collège de Lévis.

Ligue de tennis sur table

La Ligue de Tennis sur Table de Québec reprendra ses activités sous peu. A cette fin, une assemblée préliminaire aura lieu dimanche prochain, 14 octobre à 10 heures 30 a.m. à la salle paroissiale Notre-Dame-du-Chemin, 213, rue des Franciscains.

Cette assemblée aura pour but de tracer le programme pour l'année 1951-1952.

Invitation est donc faite à tous les clubs et les joueurs de la saison dernière d'y assister. Tout club sportif, organisation de loisirs, de Québec, Loretteville, Aqcienne-Lorette, Lévis, Giffard, etc., désirant inscrire une équipe dans les catégories intermédiaire ou junior est prié d'envoyer des représentants à cette assemblée. Tous seront les bienvenus.

Pari-double payant

New-York, 12. (PA) Cinq clients fortunés possédaient des billets de $2.00 sur un pari-double de $1,107.60 hier, à Belmont Park. Hollowbrook, qui paya $33.65 en simple, gagna la première course, tandis que Game Bird remporta la deuxième pour payer $98.40.

Robinson préfère le "music hall"

Washington, 12. (AFP) Sugar Ray Robinson songe à abandonner la boxe. Le champion du monde des poids-moyens a en effet déclaré hier soir au cours d'une interview radio diffusée qu'il ne pensait pas "continuer encore longtemps" à boxer.

Il aimerait, a-t-il ajouté, se diriger vers une voie à laquelle il s'était déjà préparée, celle du music-hall. Sugar Ray est effectivement musicien et bon danseur.

BRADING'S OLD STOCK ALE

Avez-vous goûté à la GAGNANTE DU GRAND PRIX

★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par des experts impartiaux à la grande Exposition 1950 de Bruxelles.

★ BRADING — Jugée la MEILLEURE bière canadienne par le nombre toujours croissant de ses amateurs.

CONSTATEZ PAR VOUS-MÊME — SOYEZ LE JUGE VOUS VOUS ACCORDEREZ A DIRE QUE

BRADING c'est la BIÈRE des BIÈRES

PALAIS MONTCALM

SAMEDI 13 oct. 1951 A 8.30 P.M.

QUI SERA MONSIEUR QUEBEC 1951 ?

GALA ATHLETIQUE

avec JEAN FERRARO comme artiste invité

ADMISSION $1.75 - $1.50 - $1.00 plus taxes

LE MAGASIN H. R. POUR MESSIEURS

Nouveaux complets pour l'automne

avec 1 ou 2 paires de pantalons

$65 à 89.50

Ces complets . . taillés correctement en conformité avec les strictes exigences du standard H.R. en fait de tissus, de travail et de bon goût . . dans des modèles à devant croisé et à devant simple, genre pour jeunes gens et personnes moins jeunes . . un choix varié d'étoffes teintes dans le fil bien amalgamées et de tons clairs dans des couleurs unies et dans des dessins élégants, y compris des Pic-'n-Pic, points d'épingle, diagonales et légères rayures . . ainsi que des serges bleues, en résumé, des dessins qui conviennent aux complets d'affaires et pour les occasions sans cérémonie. Tailles 35 à 44.

Facilités de payement, si on le désire

HOLT RENFREW

35, rue Buade

SEMAINE NATIONALE DU CHAPEAU: DU 13 AU 20 OCT.

Une preuve* décisive que...

il se porte plus de CHAPEAUX STETSON que de toute autre marque

* Un relevé statistique, effectué dans les principaux aéroports du Canada, a démontré que les hommes élégants qui voyagent par avion préfèrent le Stetson à tout autre chapeau. Ainsi, à Vancouver, les chapeaux Stetson étaient plus de 6 fois plus nombreux que ceux de la marque suivante, par ordre de popularité.

Si les hommes élégants choisissent les chapeaux Stetson, c'est que leur chic et la qualité supérieure de leurs feutres sont partout remarqués et admirés.

Un chapeau chic: le Whippet Stetson $10.95

Autres modèles Stetson à compter de $8.95

A L'AÉROPORT DE VANCOUVER : ON PORTE 6 FOIS PLUS DE STETSONS QUE DE TOUTE AUTRE MARQUE

Les Messieurs Préfèrent les CHAUSSETTES Penmans

L'ajustement durable, les dispositions agréables et les couleurs distinguées des Chaussettes Penmans expliquent cette préférence.

Penmans Limited Knit-Goods — Un Symbole de Qualité

PS6-51F

York

LE PALETOT PREFERE DES GENS ACTIFS

Voici ce qu'il y a de plus nouveau

en fait de modèles tissus et nuances

Voici en effet ce qu'il y a de plus nouveau! Superbe modèle avec ceinture appliquée au dos, pour convenir à l'homme de goût. Ne tardez pas cependant, afin de bénéficier d'un meilleur choix. Vous trouverez à notre magasin une riche collection de tout-laine. Nuances de bleu, brun et gris. Seuls d'ailleurs, les prix sont, comme toujours, très modérés.

Prix populaires

$42.50 $47.50 $54.50

Ce soir notre magasin restera ouvert jusqu'à 9 h. 30

GARDNER LE TAILLEUR

645 rue Saint-Vallier

NOUS AVONS LE PLUS GRAND ASSORTIMENT DE LAINAGES DOMESTIQUES ET IMPORTES EN VILLE

A SA RETRAITE : M. ACHILLE DOYON, de Beauce Jonction, prenait récemment sa retraite après avoir été pendant 45 ans à l'emploi du Quebec Central. M. Doyon, preposé aux bagages, a effectué son dernier voyage sur un train du Quebec Central, de la ligne Lévis-Sherbrooke. A bord du convoi, on remarquait trois de ses fils aussi à l'emploi du Q. C. R. EDGAR agissait comme ingénieur, LEO était le conducteur et PIERRE remplissait la charge de serre-frein. Les quatre membres de la famille Doyon ont été accueillis à la gare de Lévis par les autorités du chemin de fer qui ont salué le nouveau pensionnaire. Ce dernier apparaît ci-haut en compagnie de ses trois fils.

BOISCHATEL

Cercle Pie XII : A la réunion du 9 octobre, M. Marie-Louis Tardif a lu une page religieuse : "Vis ta foi". M. Robert Lachance : "Conquête du Mexique et François Pizarre. "M. Guy Barbeau: "Rameau, théoricien de la musique".

M. le Curé lit l'avant-propos du livre émouvant d'Isorni: "Souffrances et mort du Maréchal." Et la séance se termine par l'audition de trois disques de Mario Lanza.

Fête patronale : — Nous célébrerons solennellement la fête de notre patronne, sainte Marguerite-Marie, dimanche, le 21 octobre. Cette célébration, préparée par une retraite des enfants, et un triduum pour les grandes personnes, prêchés par le R. P. Gagné, mariste, se terminera, dimanche soir, par les vêpres, dont le chant sera fait par une chorale dirigée par M. Paul-Emile Roy, de Québec. Ensuite, grand concert, à notre salle, par M. Pierre Boutet, ténor.

Guignolée : — Samedi, le 27 octobre, un camion ira chercher tous les objets que nos paroissiens, la demande de M. le Curé, auront décidé de donner aux colons du Québec.

Travaux : — Grâce à la générosité de l'honorable Ministre de la voirie, M. Antonio Talbot, la place de notre église et de notre presbytère, ainsi qu'une partie de la côte de Boischatel, seront dotés d'un beau pavement d'asphalte. M. le Curé, qui avait fait cette demande, pour aider une fabrique, obligée de payer presque deux églises en quinze ans, a remercié chaleureusement le gouvernement de Québec de cette grande générosité.

Ecole des Parents de St-Dominique

L'Ecole des Parents de St-Dominique reprendra ses activités dimanche prochain 14 octobre.

La série de conférences de la saison sera inaugurée dimanche soir, à la salle paroissiale, par le R. P. Albert, o.f.m.cap., curé, qui traitera du sujet "Conflits d'autorité".

3 sur 4 ont recours aux services de

HOUSEHOLD FINANCE

Oui, des milliers d'hommes confient leurs problèmes financiers à HFC—Household Finance—parce qu'ils savent qu'ils en recevront un service sûr, appuyé sur 73 ans d'expérience.

Tout salarié, homme ou femme, peut emprunter de Household Finance de $50 à $500 sans endosseurs ni garanties négociables. La réputation de Household Finance repose sur un service amical et courtois, ce que *vous* désirez quand *vous* avez besoin d'argent.

De nombreux clients nous disent qu'ils aiment la façon dont ils choisissent eux-mêmes le mode de remboursement conforme à leurs propres revenus—jusqu'à 24 mois pour rembourser.

N'empruntez pas à moins de nécessité

S'il vous faut du comptant pour quelque raison valable, nous vous invitons à téléphoner ou à écrire à Household Finance, ou à vous rendre à ses bureaux. L'annuaire téléphonique indique le bureau le plus rapproché.

DE L'ARGENT EN CAS D'URGENCE!

La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

HFC HOUSEHOLD FINANCE

4 SUCCURSALES DANS LA VILLE DE QUÉBEC

1066-3ième Avenue . . . . . Tél. 2-1526
203½ rue St-Jean . . . . . Tél. 3-1654
325 boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
100 du Pont, 2e étage . . . Tél. 4-3594

SUCCURSALE DE CHICOUTIMI
121 est, rue Racine Téléphone 3930

Succursales à Trois-Rivières, Shawinigan Falls, Sherbrooke et Rouyn

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous

Prêts consentis aux citoyens des villes voisines

AU SERVICE DU PUBLIC DEPUIS 1878

Funérailles de M. E. Beaulieu

Les funérailles de M. Eugène Beaulieu, citoyen estimé du Lac St-Charles, décédé accidentellement à l'âge de 65 ans, ont eu lieu samedi dernier, le 30 août, et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de condoléances. M. Beaulieu était l'époux de feu dame Rosanna Rhéaume.

La cérémonie religieuse fut imposante. M. l'abbé Emile Marcotte, curé, a fait la levée du corps et M. l'abbé Raymond Dupuis a chanté le service assisté de MM. les abbés Marcel Hébert et G. Lemay.

Durant la cérémonie la chorale de la paroisse dirigée par M. Maurice Aubair a exécuté un magnifique programme musical tandis que Mlle Georgette Emond touchait l'orgue. La chorale se composait de MM. Paul-E. Roy, Emile Bergeron, Alphonse Beaulieu, Wilfrid Arteau, Adélard L'Heureux, n.p.

Le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Lucien, Léopold et Victorien Beaulieu; ses frères, MM. Pierre, Louis, Joseph et Jean-Baptiste Beaulieu ; son gendre, M. Emmanuel Savard ; ses beaux-frères, MM. Eugène, Adolphe, Amable, Albert, Ovide et Pierre-Thomas Rhéaume, Jos. Morin, Alfred Garneau ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et cousins.

On voyait aussi MM. le notaire Ad. L'Heureux, Albert Légaré, Raymond Beaulieu, Ph. Bédard, Raymond Duchesneau, Rosario Rhéaume, Jos. Rhéaume, Wellie Savard, P.-E. Rhéaume, Ls Rhéaume, Ludger-E. Rhéaume, Lauréat Rhéaume, Adrien Provençal, Simon Rhéaume, Raymond Renaud, Maurice Duchesneau, Nap. Savard, Jos. Renaud, Jos. Page, Jos. Cauchon, Ls-L. Rhéaume, D. Lemay, Gér. Légaré, Jos. Rhéaume, Antonio Beaulieu, Albert Pageau, Rosario Pageau, Adolphe Rhéaume, Lauréat Savard, Arthur-D. Rhéaume, Philippe Lamontagne, Georges-Omer Gagné, Georges Rhéaume, Ismael Savard, Noël Beaulieu, Chs Lefebvre, Adélard Verret, Patrice Renaud, J.-B.-Noël Rhéaume, Philippe, Ernest et Gaspard Lepire, Frs Renaud, Camille Duchesneau, Gaston, Claude et Lionel Rhéaume, Léo-P. Beaulieu, Chs Talbot, Chs-G. Rhéaume, Lucien Bédard, Gérard Monier, Roland-O. Rhéaume, Ph. Monier, Jos. Verret, Paul-Emile et Antonio Beaulieu, Ludger Rhéaume, Alc. Monier, Antonio-E. Rhéaume, Gérard Pageau, Olivier Rhéaume, Marcel Dussault, Narcisse Beaulieu, Raymond Rhéaume, Eugène Pageau, Chs Beaulieu, Alex. Beaulieu et autres.

M. Wellie Aubert, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Funérailles de Mme A. Bélanger

Les obsèques de madame Marie Faucher, épouse en premières noces de feu Pierre Alain et en secondes noces de feu André Bélanger, décédée le 29 septembre, à l'âge de 81 ans, ont eu lieu mardi le 2 octobre, à St-Sauveur. Un bel hommage a été rendu à la mémoire de la regrettée défunte. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires et de nombreux amis figuraient dans le défile et à l'église paroissiale.

La cérémonie religieuse fut imposante. Le R. P. Jean Leduc, o.m.i., a fait la levée du corps et le service a été chanté par le R. P. Remi Nault, assisté des RR. PP. Isabel et Thomas.

Dans les rangs du défilé, le deuil était conduit par le fils de la défunte : M. Bernardin Alain; son frère, M. Joseph Faucher; ses beaux-frères, MM. Télesphore Pouliot, Napoléon Faucher, Eugène Pichette et Louis Alain, ses neveux, MM. Paul-Henri Côté, Albert, Maurice, Georges, Gérard, Lionel, Roland Faucher, Félix Gauthier, Léonce Gosselin, Joseph, Lucien, Théodule, Robert, Maurice et Roger Faucher, Anselme Marmen, Jos. Marquis, Léger Blouin, Léon et Paul-Emile Pichette, Etienne Paquet, Jos. Sirois, Lucien Denis, Georges Dorval, Dollard Dumont, François Hallé, Jean-Chs Fiset, Maurice et Roland Asselin, Alphonse Pouliot, Alphonse Deblois, Léo Lemelin, Roland Racine, Antoine et Joseph Pouliot, André Morency, le docteur Antoine Turcotte, S. Pouliot, Lucien Goulet, Clément Raymond, Benoit, Alcide et Louis Prément, Gilles Guimont, Louis, Rosaire, Joseph et Charles Alain, Augustin Gamache, J.-A. Marquis, Napoléon Marquis, Alphonse Paquet, Georges, Antonio et Henri Alain.

On voyait aussi MM. l'échevin G. Boucher, Félix, Delisle, P. Laberge, Adélard Dumas, Mathias Langlois, R. Drouin, L.-J. Plante, Georges et Arthur Côté, Armand Lapointe, le notaire F. Audet, Frs Hallé, F. Gauthier, Gilbert Gauthier, J.-H. Blouin, R. Laverdière, J.-W. Malouin, Désiré Delisle, E. Laforte, C. Gauthier, A. Paggeau, Alfred Maranda, J.-A. Asselin, J.-S. Proulx, A. Trépanier, A. Lachance, Alfred Paquet, D. Dumont, Joseph et R. Sirois, R. Gauthier, E. Tremblay, Paul Côté.

M. François Pouliot, de la maison Sylvio Marceau, dirigeait les funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

Funérailles de Mme Julien Morin

Les funérailles de madame Julien Morin, née Lucille McNicoll, décédée à l'âge de 35 ans, ont eu lieu lundi, le 8 octobre, à Notre-Dame de Grâce et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation d'estime et de condoléances.

M. l'abbé J. Falardeau, curé, a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé E. Routhier, assisté de MM. les abbés Rosaire Vallieux et R. Mathieu qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Julien Morin ; son frère M. Paul McNicoll ; ses beaux-frères, MM. Jules Routhier, Léandre Hamel, Rosaire Drolet, Gérard Morin, Léo-Paul Morin, Jean-Marie Gagné ; son beau-père, M. Edgar Morin ; son oncle, M. Léger Théberge ; ses cousins, MM. Amanzor et Placide Dutil, Z. Dutil, E. Laurendeau, Alphonse Théberge, O. Parent, Gérard Théberge, Léo et Jules Dutil, Adolphe Harcon, Gérard O'Doherty, Emile Pinault, Gabriel Plamondon.

Dans le défilé, on voyait aussi : M. J.-P. Garneau, directeur général adjoint des écoles normales de la province, Eugène Leclerc, J.-B. Hamel, J.-M. Gagné, G. Morin, J.-W. Malouin, Julien Bonneau.

M. Claude Bureau, de la maison J.-Wilfrid Dubois, dirigeait les funérailles.

Départ du "Chesterfield"

La barge "Chesterfield", du ministère des Transports, quittera cette nuit le quai du Roi pour aller ravitailler pour les prochains six mois les phares de la Côte Nord et de l'île d'Anticosti, de même que leurs gardiens et leurs familles.

La cargaison du bâtiment noir comprend de tout et même quelques animaux vivants dont des poules et des porcs. Pour les phares, et les habitations, le "Chesterfield" transporte surtout du charbon, de l'huile et du bois de chauffage. Une forte quantité de vivres, de vêtements et de médicaments est aussi destinée aux gardiens.

Commandé par le capitaine Oscar Mercier, la barge entreprend un voyage d'une quinzaine de jours. Trente-quatre hommes montent le navire.

Au cours de l'avant-midi, le vaisseau-phare "Ile Rouge" est reparti reprendre son poste à l'embouchure du Saguenay. Il était venu subir des réparations et une inspection en fin de semaine.

VILLE DE BEAUPORT

Maire suppléant

M. Lucien Hains, échevin, a été nommé maire suppléant à la place de M. Charles-Eugène Bernier, don le terme d'office est terminé.

Résolutions

Des résolutions de condoléances ont été votées, de la part du conseil, aux familles suivantes et à la Communauté des Pères Missionnaires du S. C..

Le conseil a versé les honoraires d'une grand'messe pour le repos de l'âme du Rév. Père Marc Lussier et des condoléances ont été votées à la famille Lussier.

Résolution de condoléances aux Révérends Pères du S. C. à l'occasion de la mort du Rév. Père François Barrel, 91 ans, fondateur du Noviciat à Beauport.

A la famille Edouard Grenier, à l'occasion de la mort de feu Edouard Grenier.

Démission

Le conseil de ville a accepté avec regret la démission de M. J.-A. Gagnon comme échevin au siège No. 2 du quartier No 1. M. le maire a vivement apprécié avec ses collègues le dévouement et la coopération de M. Gagnon à la table du conseil. Comme ce siège est vacant, le conseil a décidé la tenue d'une élection. L'appel nominal a été fixé au 15 octobre, entre midi et 2 heures p. m.

Changements au rôle

M. Philippe Bouchard a vendu à M. Jean-Paul Poulin sa maison, située angle Pie XII et avenue du Collège.

M. Georges Langevin a vendu à M. Lucien Grenier un terrain, situé dans la rue Mortagne.

Mme Jules Fortier a vendu à M. Ephrem Côté des terrains.

Requête

Des résidents de la rue Duchatel ont présenté une requête au Conseil de ville pour la cessation des activités de l'Aero Mécanique. Cette demande est restée à l'étude.

Permis de construction

Des permis de construction ont été accordés : Au Dr Réal Lalonde, pour l'érection d'une maison, avenue Royale ; A dame Louis Robert, pour la construction d'une maison ; A M. J. Doyon, pour l'érection d'une maison, rue Doyon. Le permis autorisant la réparation à l'Aéro Mécanique a été refusé.

Récompense

Le conseil a récompensé les personnes qui ont aidé au maintient du Terrain de Jeux au cours de l'été.

Etat financier

L'état financier du mois a été approuvé.

Inventaire

Le conseil de ville a décidé de rentrer dans les minutes du procès-verbal de la ville le rapport de l'inventaire préparé par le chef de police, M. Marcel Ferland. L'inventaire comprend : a) Grand bureau ; b) Bureau de la police c) salle des comités ; d) salle des assemblées publiques ; d) voûtes ; f) articles de ménage et accessoires ; g) outillage de la voirie et accessoires ; h) Usine de pompage ; i) L'Oeuvre des Terrains de Jeux et patinoire. Il est à remarquer que les terrains de jeux ont une superficie de 450,000 pieds.

Candidat

Plusieurs citoyens ont rencontré, ces jours derniers, M. J.-Elzéar Voyer, avenue des Cascades, pour lui demandé de briguer les suffrages à l'appel nominal du 15 octobre. Il remplacerait M. Adj. Gagnon, démissionnaire à cause de son état de santé. M. Voyer a accepté la pétition de ses concitoyens.

Coopérative de Beauport

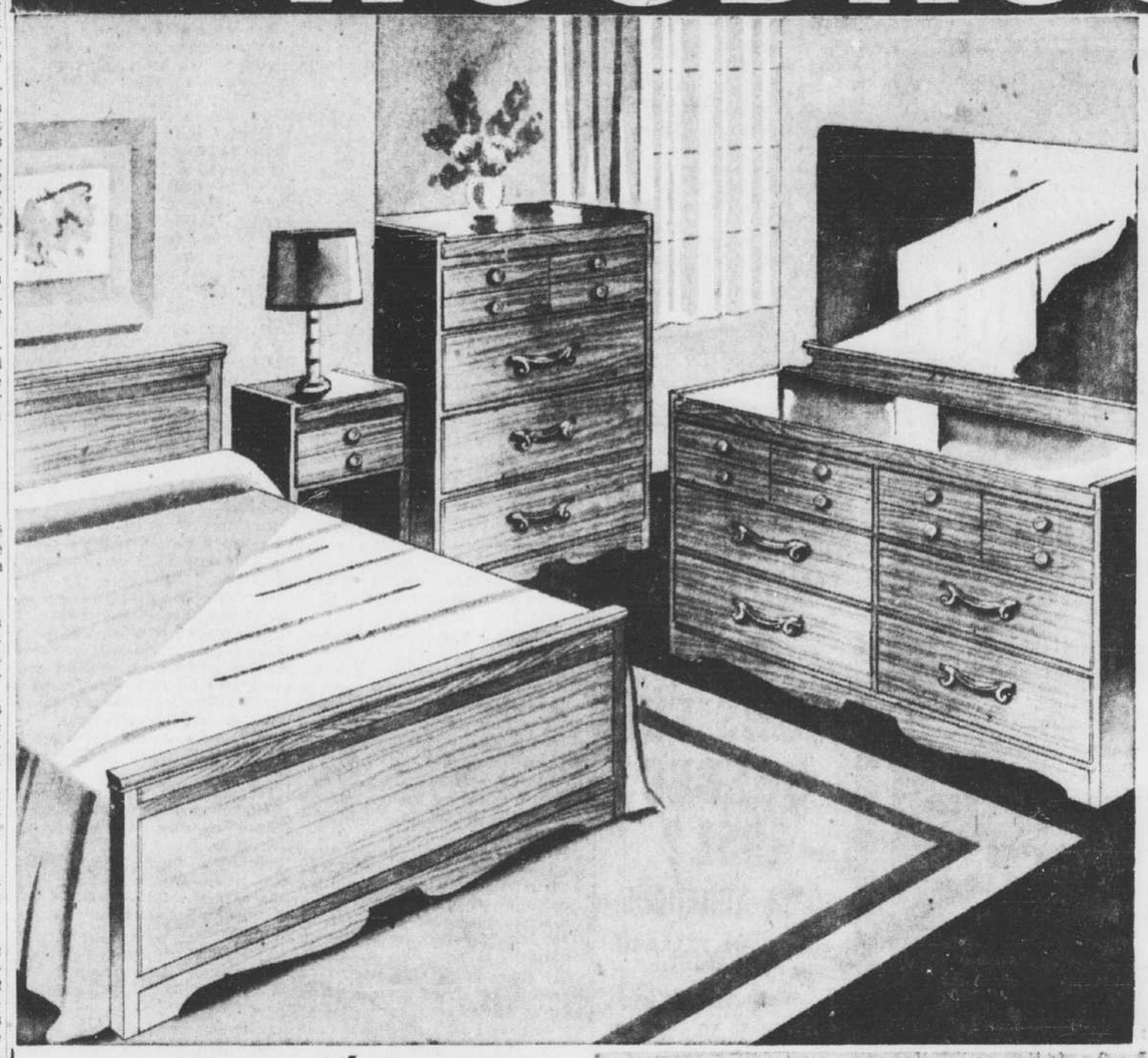
M. Jules Galarneau, avenue du Collège, a été nommé directeur de la Coopérative de Beauport, à la place de M. Eugène Racine, décédé en mai 1951.

Ligue du Sacré-Coeur

Le résultat de l'élection tenue le 3 octobre, a donné le resultat suivant. Président : M. J.-Ernest Labrecque (il remplace le Dr Ad. Marcoux, récemment décédé) ; premier vice-président : M. A.-Roland Bélanger ; secrétaire : M. Maurice Lussier, trésorier : M. Lucien Ménard. Les chefs de district sont : MM. L.-P. Lussier, Bertrand Lortie, Jos. Pageau, Pierre-A. Rainville, Alex. Parent et David Drouin.

Centre de Loisirs

La direction du Centre de Loisirs a fait l'achat de trois tables de billard ou snocker.



CHEZ WOODHOUSE

MOBILIER de CHAMBRE

FINI NOYER BRUN PÂLE ou GRIS

Mobilier de chambre à coucher, 4 pièces, fini gris ou façon noyer. Bureau double "M. et Mme" à 6 tiroirs, chiffonnier à 4 tiroirs, table de chevet avec tiroir, lit de pleine grandeur. Poignées métalliques décoratives.

$159.

MOBILIER à DÉJEUNER CHROME

5 PIECES

Nous vous présentons un nouveau mobilier chromé où le chic, la durée et l'économie sont combinés. Le dessus de plastique de la table à extension s'harmonise parfaitement en couleur avec la couverture des chaises. Choix de rouge, bleu, gris et jaune. La table a 4 pieds doubles aux coins, lui assurant une solidité à toute épreuve, et le chrome sur cuivre conservera sont brillant éclat.

$99.

3 MODES DE PAIEMENT

$5 DE DÉPOT

retiendra votre achat selon notre plan de mise-de-côté

Ouvrez un compte courant AUCUN DEPOT NECESSAIRE

Termes en conformité avec les restrictions du Gouvernement.

POELE "ALBION" DE LUXE

AVEC RÉSERVOIR

Construction porcelaine blanche émaillée. Thermomètre. Cadran-minute, miroirs biseautés au-dessus du réchaud. Capacité du réservoir: 6 gallons. Trois grilles individuelles tournantes pour le charbon. Une grille pour le bois jusqu'à 24" de longueur.

$224.50

CHAISE BERÇANTE

SPECIAL $4.49

Construction solide en bois franc. Siège en lattes.

SERVICE de VAISSELLE

53 MORCEAUX

Hautement glacé sur une base blanche. La décoration centrale dépeint des scènes merveilleusement colorées de la période de la RENAISSANCE. Le bord est embelli d'un dessin délicat de dentelle et d'une fine ligne dorée. Le service comprend: 8 tasses et soucoupes, 8 assiettes à dîner, 8 assiettes à pain et beurre, 8 bols à soupe, 8 bols à fruits, 1 plat à salade, 1 grand plat, 1 sucrier avec couvercle et 1 crémière.

65 RUE DE LA COURONNE, QUÉBEC

$26.95

Woodhouse Co. Limited.

★

Votre travail à l'aiguille, aujourd'hui

par

Laura Wheeler

No 517

Même si votre budget est quelque peu restreint, vous pouvez vous procurer à peu de frais cette jolie nappe confectionnée au crochet. Ce magnifique médaillon constitue un travail de grande richesse dont l'exclusivité comblera vos ambitions d'acquérir une lingerie fort bien montée.

Vous seriez bien avisée, Madame d'utiliser du fil no 30 à sa confection.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur, s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit :

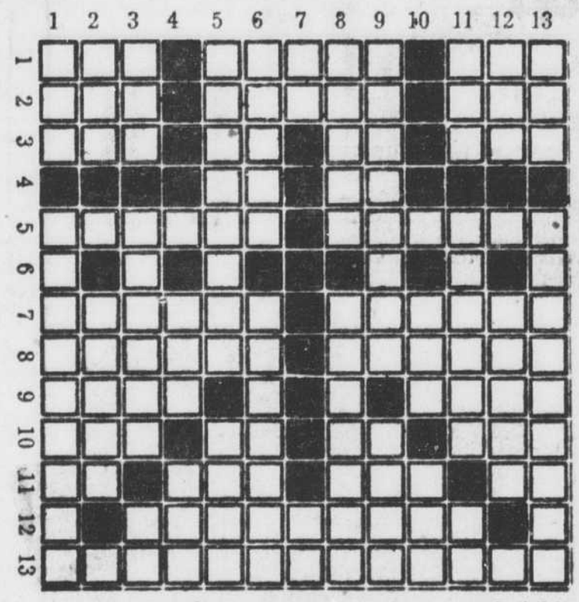
SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les bons de poste ou les chèques-PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec ces patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Mots croisés du "Soleil"

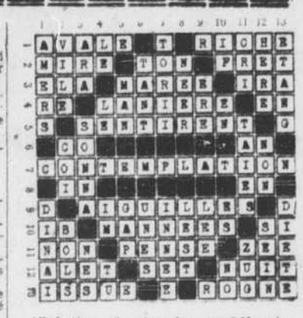


HORIZONTALEMENT

1—Ancienne capitale du Velay.—Grand bateau à fond plat. — Réformateur persan.
2—Mesure agraire. — Genre d'éricacées, voisin des rhododendrons. — Enlève.
3—Linacée textile. — Année. — Note de musique. — Arbrisseau de Chine.
4—Négation. — Largeur d'une étoffe entre ses deux lisières.
5—Acquiert par l'argent. — Méprise.
6—
7—Reposer dans le sommeil. — Professeur ridicule.
8—Graminée fournissant un grain propre à la nourriture des chevaux. — Du verbe arimer.
9—Dit deux messes le même jour. — Rivière de France, née dans les monts Lozère.
10—Commune de Belgique. — Note de musique. — Altesse Royale. — Dénué d'esprit.
11—Equerre. — Mit en mouvement. — Naturaliste anglais. — Négation.
12—Centraliser.
13—Dispositif pour corriger automatiquement la direction.

VERTICALEMENT

1—Pieu aiguisé par un bout. — Gladiateurs dont la tête était couverte d'un casque fermé et qui combattaient à l'aveugle.
2—Canton suisse. — Concernant les moutons.
3—Monnaie japonaise. — Genre d'oiseaux échassiers vivant de poissons. — Adverbe de lieu.
4—Partie intérieure du pain. — Personnage de la féerie anglaise.
5—Espèce de plantaginées fort connue dont la semence sert de nourriture aux oiseaux. — Pourvu.
6—Fille du roi de France Louis XII. — Audition d'un seul artiste sur un seul instrument.
7—Préposition. — Mesure itinéraire chinoise.
8—Genre de mollusques lamellibranches comestibles, de forme oblongue. — Inflammation phlegmoneuse située près de l'ongle des doigts ou des pieds.
9—Enfouir. — Abattit à ras de terre.
10—Déclame. — Genre de mollusques gastéropodes des mers chaudes.
11—Se dit d'un pied ou d'une main difforme. — Mis le tain d'une glace. — Note de musique.
12—Ville de Belgique. — Ancien empereur romain.
13—Grande ouverte. — Qui sert à retenir.



(Solution du dernier problème)

ST-PASCAL

Naissances

M. et Mme Hervé Langelier (Yvonne Duval) annoncent la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Louis-Pascal. Parrain M. Marcel Lavoie, cousin de l'enfant, marraine Mlle Madeleine Langelier, tante de l'enfant.

M. et Mme Paul Lévesque (Jacqueline Gosselin) annoncent la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Gilbert, Marc. Parrain et marraine M. et Mme Alfrédo Gosselin, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Alphonse Beaulieu, (Simonne Pelletier) annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Eugénie-Colette. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Pelletier, grands-parents de l'enfant.

M. et Mme Jacques Soucy, (Rachel Bérubé) annoncent la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jeanne-Lisette-Danielle, Parrain et marraine, M. et Mme Alexandre Ouellet, oncle et tante de l'enfant.

Mariage

Le 8 septembre, en l'église de St-Pascal, avait lieu le mariage de Mlle Gisèle Bérubé, fille de M. et Mme Johnny Bérubé, à M. Jules Duval, fils de M. et Mme Odilon Duval, de St-Pascal.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Mgr Evariste Boucher, P. D. curé.

M. Odilon Duval servait de témoin à son fils et M. Johnny Bérubé acompagnait sa fille.

Pendant la messe, un beau programme de chant fut rendu. Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception après quoi les nouveaux époux sont partis en voyage de noces.

Le même jour eut lieu aussi le mariage de Mlle Yvonne Desjardins, fille de M. et Mme Joseph Desjardins à M. Antoine Chassé, de St-Athanase, fils de M. et Mme François Chassé, de St-Pascal.

Va - et - vient

M. Raymond Lévesque est actuellement en vacances dans sa famille.

Mlle Denise Pelletier, de Mont-Joli a passé quelques jours chez sa mère, Mme Antoine Pelletier.

Mlles Aline et Denise Caron étaient de passage à Québec, récemment.

M. et Mme Léo Bérubé, de Victoriaville, étaient de passage à St-Pascal, la semaine dernière.

Mlle Christine Dionne passe la fin de semaine à Rivière-du-Loup.

M. Georges Pelletier, de Rivière-du-Loup, était de passage à St-Pascal en fin de semaine.

M. Marcellin Lagacé est actuellement.

Sir John Fox Burgoyne, feld-maréchal anglais décédé en 1871, a reçu son premier poste à l'armée à l'âge de 16 ans.

EPICERIE
COMMENÇANT DEMAIN
JEAN GABIN et ISA MIRANDA
AU DELA DES GRILLES
UN PROGRAMME DOUBLE avec
MAURICE BAQUET
FRANCIS BLANCHE
TIRE-AU-FLANC
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
LES DEMONS DE L'AUBE
SOMBRE DIMANCHE

IMPERIAL
En couleurs : "LES PIRATES DE LA MANCHE" avec Michael Redgrave et Jean Kent. "DEVANT LUI TOUT ROME TREMBLAIT" avec Anna Magnani.
Commençant demain :
"LES PLUS BELLES ANNEES DE NOTRE VIE"
Frederic March & Dana Andrews
"LA REVOLTE DES FAUVES"
GAIL RUSSELL & SABU

PRINCESSE
"AT WAR WITH THE ARMY" avec Martin & Lewis. "THE COMPANY SHE KEEPS" avec Jane Greer & Dennis O'Keefe. "EXPERIMENT ALCATRAZ" avec John Howard. Film de la boxe SADDLER vs PEP.
Commençant demain :
EN FRANÇAIS, DEUX FILMS
"L'ETERNEL RETOUR"
Jean Marais et Madeleine Sologne
" CASABLANCA "
Humphrey Bogart et Ingrid Bergman

2 DERNIERS JOURS
Continu de 1 h. à 11 h. Sauf aux heures à 1 h. 40, 4h. 10, 6h.40, 9h. 10.
M-G-M's SUPERBE! Technicolor MUSICAL
SHOW BOAT
KATHRYN Grayson AVA Gardner
with Howard KEEL
JOE E. BROWN - MARGE & GOWER CHAMPION
ROBERT STERLING - ANNE MOORHEAD - WILLIAM WARFIELD
Aussi : Sujets courts
CAPITOL MATINÉES 60c SOIR 80c TAXE INCLUSE
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

COMMENÇANT DEMAIN
Cinéma de Paris
LA BELLE QUE VOILA
AVEC
MICHELE MORGAN et HENRI VIDAL
AUJOURD'HUI DERNIER JOUR
"PAS DE WEEK-END A NOTRE AMOUR"
"LE CRIME DES JUSTES"

A Québec
Commençant JEUDI 18 octobre
LE THEATRE
CAPITOL
a l'honneur de présenter le premier spectacle du genre donné au Canada depuis 25 ans
LE GRAND
MORTON
HYPNOTISEUR
australien
en tournée mondiale
Prodigieux et authentique
Voici une occasion rare de voir l'un des spectacles les plus sensationnels, les plus étonnants du monde.
PAS DE MAGIE!
PAS DE TRUCS!
Un beau spectacle, honnête, passionnant, qui a battu tous les records d'assistance en Amérique du Sud, en Australie, en Nouvelle-Zélande, aux Etats-Unis et partout dans l'ouest du Canada.
4 semaines-record à Montréal !
RECOMMANDE PAR LA PRESSE DE 5 PAYS
Un spectacle vraiment fascinant

Dans nos théâtres

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hrs. Sujets courts : 1.00, 2.30, 6.00, 8.30 hrs. **Show Boat** (108 min.) : 1.40, 4.10, 6.40, 9.10 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités Françaises 12.20 hrs; Pas de Week-End pour notre Amour: 12.30 3.40 6.35 9.55 hrs; **Le Crime des Justes:** 1.58 5.08 8.28 hrs. Fin: 11.23 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC : — **Le Mendiant de Minuit** : 1.00, 3.20, 5.15, 7.25, 9.30 hrs ; Ombre et Paysage : 2.45, 5.05 hrs ; Canada, les Heures Passent : 2.55, 7.05, 9.10 hrs. Fin : 11.10 hs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — **La Vallée du Jugement** : 2.00, 4.25, 6.50, 9.15 hrs ; Les Gars de la Marine : 3.55, 6.20, 8.45 hrs ; Nouvelles : 4.05, 6.30, 8.50 hrs; Merry Manikin : 4.10, 6.40, 9.05 hrs. Continuel de 2.00 à 11.15 hrs.

CARTIER : — Nouvelles : 1.05, 4.25, 7.45 hrs ; Hurricane Island : 1.20, 4.40, 8.00 hrs ; Cartoon : 2.30, 5.50, 9.10 hrs ; **The Brave Bulls** : 2.35, 6.00, 9.20 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Two Lost Worlds : 1.00, 3.35, 6.15, 8.50 hrs; **Meet Me after the Show**: 2.00, 4.35, 7.15, 9.50 hrs; Nouvelles: 3.25, 6.00, 8.40 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 à 11.20 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continuelle. Les Pirates de la Manche : 1.00, 3.56, 6.52, 9.48 hrs. Sujets courts : 2.23, 5.19, 8.15 hrs. **Devant Lui Tremblait tout Rome** : 2.26, 5.22, 8.18 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.05, 4.24, 7.43 hrs. Cavalier de Croix Mort : 1.31, 4.50, 8.09 hrs. **L'Inconnu d'un Soir** : 2.54, 6.13, 9.32 hrs. Fin : 11.02 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER : — **Singapour** : 1.15, 4.40, 9.30 hrs ; Comédie et Nouvelles : 2.35, 6.00, 8.05 hrs ; Summer Holiday : 3.10, 6.35 hrs ; Vaudeville (Artistes à la Scène) : 8.25 hrs. Fin : 11.00 hrs. Continuel tous les jours.

PIGALLE : — Actualités françaises: 12.30 4.12 7.54 hrs; Sombre Dimanche: 12.40 4.22 8.04 hrs; **Les Démons de l'Aube:** 2.05, 5.47, 9.29 hrs. Fin: 11.26 hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Représentation continuelle. At the War with the Army: 12.30, 4.53, 9.16 hrs. Experiment Alcatraz 2.24, 6.47 hrs. Sujets courts : 3.22, 7.45 hrs. **The Company She Keeps** : 2.30, 7.53 hrs. Combat de boxe : **Saddler vs Pep** : 2.03, 6.26, 10.49 hrs.

RIALTO : — **La Possédée** : 12.40, 4.20, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.25, 7.45 hrs. La Fille et le Garçon : 2.40, 6.05, 9.45 hrs. Fin : 11.30 hrs. Continuel tous les jours.

VICTORIA : — **"Quasimodo" le Bossu de Notre-Dame** : 1.00, 3.55, 6.45, 9.35 hrs ; Nous Avons Gagné ce Soir : 2.35, 5.30, 8.25 hrs ; Continuel tous les jours de 1.00 hr. à 10.10 hrs.

SILLERY : — A chacun son Destin : 6.05, 9.40 hrs. Mademoiselle S'Amuse : 8.10 hrs. Fin : 11.45 hrs.

BIENVILLE : — Slippy McGee : 7.00, 9.55 hrs ; Nouvelles : 8.03 hrs ; **La Cinquième Colonne** : 8.17 hrs; Fin : 11.00 hrs.

CANADA : — Redhead and the Cowboy : 6.45, 9.45 hrs ; Sujets courts : 8.05 hrs ; **Dernier Amour** : 8.15 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — La Grande Menace : 6.30, 9.50 hrs ; Sujets courts: 7.50 hrs ; **Au Grand Balcon** : 8.00 hrs.

ETCHEMIN :— Ainsi Finie la Nuit: 7.30 hrs. L'Homme aux Lunettes d'Ecaille: 9.10 hrs.

AU CAPITOL

Le plus grand hypnotiseur au monde !

Le fameux Dr Morton, qui démontrera ses pouvoirs en hypnotisme au théâtre Capitol commençant jeudi, 18 octobre. Australien, le Dr Morton a déjà fait la tournée des pays du Commonwealth, puis a battu tous les records d'assistance de Vancouver à Montréal. C'est sa première visite à Québec.

AUJ. DERNIER JOUR
2 BONS FILMS EN FRANÇAIS
OLIVIA DE HAVILAND
JOHN LUND dans
"A CHACUN SON DESTIN"
aussi
Ray Ventura et son orchestre avec
Giselle Pascal
Bernard Lancret
dans
Mademoiselle s'amuse
Service à dîner DU-BARRY
6 heu. 40c taxe inc.
SILLERY

LAURIER
Air climatisé
CE SOIR A 8.15 hrs
En personne :
LORAINE LUSAS
Chanteuse lyrique de Montréal
JUNE KENNEDY
Danseuse de Montréal
CHICK YALE
Acrobate et comédien
MARCEL GUINDON
Baryton et animateur et l'ensemble de
ROMEO BOULANGER (réalisateur)
Ce programme est présenté en collaboration par CENTRE ELECTRIQUE.
A L'ECRAN (dernier jour)
"SINGAPOUR" Fred MacMurray, Ava Gardner; "SUMMER HOLIDAY" en couleurs, Mickey Rooney, Gloria DeHaven.
— Admission ce soir 60c —
COMM. DEMAIN — Continuel
2 versions françaises
"DEUX NIGAUDS DETECTIVES"
Abbott et Costello
"LES GEANTS DU CIEL"
(en Technicolor)
Edmond O'Brien — Robert Stack

DERNIÈRE CHANCE
CE SOIR ET DEMAIN
POUR VOIR ET ENTENDRE
Chez Gérard
l'idole des Québecois
MARJANE
RES.: 4-0549

Lairet DERNIER JOUR
La plus belle histoire d'amour!
CLAUDE DAUPHIN
RAYMOND ROULEAU
NADIA GRAY
dans
L'INCONNU D'UN SOIR
2 films français !
"CAVALIER DE CROIX MORT"
Madeleine Robinson — Yves Vincent

"The Brave Bulls" et "Hurricane Island" en couleurs au Cartier

Passionnant et vous tenant en haleine, le film "Brave Bulls" est à l'affiche du Cartier avec Mel Ferrer dans le rôle-titre. Ce film présente aussi la toute belle et blonde, Miroslava qui donne la réplique au grand artiste. Un autre film en couleurs, "Hurricane Island", dont les principaux rôles sont remplis par Jon Hall et Marie Windsor est au même programme. Ces deux films sont des primeurs pour Québec.

"LA FILLE et le GARÇON"
"The Time, The Place & The Girl"
IN TECHNICOLOR
DENNIS MORGAN
JACK CARSON
JANIS PAIGE
MARTHA VICKERS
Aussi: Joan Crawford dans "LA POSSEDEE" (Possessed)
RIALTO
DERNIER JOUR

CARTIER
Aujourd'hui et jusqu'à jeudi. Deux belles primeurs.
THE BRAVE BULLS
avec MEL FERRER et présentant MIROSLAVA
Ne manquez pas la femme pirate et son amoureux captif.
Companion feature
HURRICANE ISLAND
JON HALL
with MARIE WINDSOR
Marc Lawrence
Romo Vincent
Edgar Barrier
in SUPERcineCOLOR
écrit pour l'écran David Mathews; production de Sam Katzman dirigée par Lew Landers.

EMPIRE
DEUXIÈME GRANDE SEMAINE
BETTY GRABLE
MACDONALD CAREY
Come along with Betty — to the music of these wonderful songs
NO TALENT JOE
BETTIN' ON A MAN
A DAY IN MAYTIME
IT'S A HOT NIGHT IN ALASKA
I FEEL LIKE DANCING
MEET ME AFTER THE SHOW
Meet Me After the Show
COLOR BY TECHNICOLOR
20th Century-Fox's Merriest Musical Party
with RORY CALHOUN
EDDIE ALBERT
FRED CLARK - LOIS ANDREWS
2 h. 00 4 h. 35, 7 h. 15, 9 h. 50
Dernière représentation complète à 8 h. 40.

La TOURNÉE DU MOULIN
2 DERNIÈRES SOIRÉES DE FERMETURE
samedi et dimanche soir
13 et 14 octobre

$1.00 COLISÉE DANSANT $1.00
SAMEDI 13 OCTOBRE
de 9h à la fermeture
Venant directement du Casino Bellevue
Les LINDY'S
trompettiste - accordéoniste, vedettes de la musique et de la chanson. En primeur à Québec.
•CHIK-YALE Barrel of fun •JUNE KENNEDY danseuse •ST-GEORGES COTE animateur
2 orchestres de choix
ROGER ANGER
Marlene au micro
ROMEO BOULANGER
Denis Walsh au micro
sous la direction de Lou Gravel, dans les plus récents succès américains et européens.
MUSIQUE CONTINUELLE
Spectacle à 11 h. 15
PRIX : $1.00 taxe incluse
Service d'autobus spécial
$1.00 REALISATION DE ROMEO BOULANGER $1.00

LA TOUR 'FOYER DU VAUDEVILLE'
présente
SAMEDI ET DIMANCHE
après les Henricks Brothers, Tony Davis, les Harmonicats . . .
COMME ARTISTE INVITE LE MERVEILLEUX
★ TOM AUBURN
un des plus grands prestidigitateurs des temps modernes
★ LES 4 LAI FOUNS
sensationnels acrobates et jongleurs chinois.
★ La famille Avaros
l'art du balancement
★ Thérèse Daly
chanteuse comédienne
★ Paul Ravenne
chanteur à la voix d'or
★ Balancianos
fameux équilibriste
★ Jack Whyat
le troubadour écossais
ET AUUTRES
Animateur LEO RIVET
Orchestre Will BRODIQUE
2 h. 30 DE SPECTACLE SENSATIONNEL 2 h. 30
AU FOYER DU VAUDEVILLE
ADM.: 75c - $1.00 - $1.25 (taxe inc.) Rés. tél.: 2-4818
Evitez-vous des désappointements en réclamant vos billets immédiatement.

CAMBRAI
Maintenant à l'affiche
VERSION FRANÇAISE
GREGORY PECK
GREER GARSON
La VALLÉE de JUGEMENT
avec LIONEL BARRYMORE
Version française de 'Valley of Decision'
• aussi sujets courts

VICTORIA
2 versions françaises à l'affiche
Le chef-d'oeuvre de Victor Hugo
CHARLES LAUGHTON dans
QUASIMODO
"The Hunchback of Notre-Dame"
Thomas Mitchell, Maureen O'Hara
Sir Cedric Hardwicke, Edmond O'Brien
AUSSI, version française "The Set-Up"
ROBERT RYAN et AUDREY TROTTER
NOUS AVONS GAGNE CE SOIR
Mesdames, service à dîner "DEAUVILLE"

CLASSIC
Film en français aujourd'hui à l'affiche
Ce film a gagné l'Oscar 1949 pour la meilleure production étrangère
ARTURO DE CORDOVA
ZULLY MORENO
LE MENDIANT DE MINUIT
d'après la pièce de Jaracy Camargo, mise en scène Luis César Amadori
aussi sujets courts: "Les Heures Passent", "Ombres et Paysages", comédies, etc.
Attraction supplémentaire dimanche
Dennis Morgan, Doris Day, Jack Carson
"IT'S A GREAT FEELING" (Technicolor)
SERVICE A DINER "CHARMIAN"

Devant les tribunaux

St-Joseph de Beauce

Corporation trouvée coupable

L'article 466 du Code Municipal spécifiant que le terrain d'un chemin municipal apartient à la corporation tant qu'il est employé à cet usage feu l'hon. juge Roméo Langlais, dans l'un de ses derniers jugements a condomné la Corporation de St-Zacharie, Dorchester, à payer $100 de dommades à M. Achille Gagné, journalier du même lieu, lui enjoignant en plus de cesser de recevoir dans son fossé le surplus des puisards de deux voisins du demandeur, et de prendre des dispositions pour faire cesser ce trouble.

Le demandeur, propriétaire d'un terrain dans le village de St-Zacharie, a une maison à proximité du chemin public et il se plaint que la défenderesse laisse utiliser le fossé du chemin, devant sa maison pour déverser les égouts des voisins et spécialement recueille le surplus de puisards appartenant à Rosaire Morin et à Aimé Breton, propriétaires voisins.

Le fossé est à ciel ouvert et il en résulte des odeurs nauséabondes et de grands inconvénients.

Le fossé n'a presque pas de pente, ce qui garde les déchets. Le demandeur réclame des dommages au montant de $100.00. La défenderesse fut mise en demeure, et les conclusions sont à l'effet que la défenderesse fait un usage abusif de son fossé à cet endroit et qu'il lui soit enjoint de cesser de recevoir dans son fossé le surplus des puisards et à $100 de dommages.

Par son plaidoyer, la défenderesse allègue, après avoir nié les allégations de la déclaration, que le chemin est un chemin de front, que le gouvernement s'en est emparé, a travaillé les fossés et le chemin, et que c'est le gouvernement provincial qui en a la charge, le contrôle et la responsabilité, ajoutant que la défenderesse n'a jamais utilisé les fossés aux fins mentionnées dans l'action et qu'il n'y a pas de lien de droit entre les parties.

Les faits dans cette cause ne sont pas contestés.

Le fossé qui passe devant la propriété du demandeur reçoit les eaux des puisards de Breton et de Morin et cet état de choses dure depuis trois ans.

L'eau coule devant sa maison, contient toutes sortes de matières fécales et l'odeur est nauséabonde.

Il n'y avait pas même de ponceau sur le fossé et les automobiles circulaient là-dedans jusqu'au moment où l'on fit un ponceau, ce qui améliore un peu la position.

Comme le dit le demandeur, ce n'est pas endurable. Il doit fermer ses fenêtres tout le temps et ses dommages au montant de $100.00 ne sont certainement pas exagérés.

La défenderesse fut avisée régulièrement, et elle se retranche derrière le fait que le chemin entretenu par la Voirie ne les interesse pas. C'est elle qui entretient le chemin l'hiver, mais non pas l'été.

En somme la prétention de la défenderesse est à l'effet qu'il n'y a pas d'action contre elle, mais que le demandeur aurait dû poursuivre, par action négatoire de servitude les deux individus qui jettent leurs égouts dans le fossé du chemin.

L'hon. juge Langlais ne voit pas comment on pourrait prendre une action négatoire de servitude dans le cas actuel. En effet, la servitude est une charge imposée sur un héritage pour l'utilité d'un autre héritage.

Ce n'est que dans le cas où un propriétaire viole ce droit que l'action négatoire existe.

Or le demandeur n'est pas propriétaire du chemin et du fossé. C'est la défenderesse qui pourrait prendre l'action négatoire.

Qui est propriétaire du chemin et du fossé ?

Il n'y a pas de doute que c'est la défenresse. Ceci s'infère des articles 446, 460, 464 et 472 du Code Municipal.

472 : "Les fossés et les ponts font partie des chemins municipaux où ils se trouvent".

Il n'y a que les chemins de tolérance qui continuent à appartenir aux propriétaires.

Dans une cause de la Corporation dt St-Hilarion vs Corporation du Comté de Charlevoix 46 B.R., p. 274, cette Cour a décidé qu'une corporation conserve sa juridiction sur les routes régionales améliorées par la Voirie, ajoutant : "D'ailleurs les routes restent la propriété de la corporation où elles sont situées". C'est bien le sens de l'article 98 du chap. 14 des Statuts Refondus.

L'article 466 du Code Municipal est bien clair et spécifie que le terrain d'un chemin municipal appartient à la corporation tant qu'il est employé à cet usage.

L'article 35 du chap. 141 des Statuts Refondus, détermine au par. 4 que le nettoyage des fossés n'est entretenu par la Voirie que pour l'égouttement de la chaussée. Ceci fait partie des travaux nécessaires. Ceci est complété par l'article 54 qui oblige la corporation municipale à entretenir en bon ordre tous les chemins améliorés, ou à faire les travaux nécessaires et l'article 95 est encore plus explicite : "La Corporation municipale, propriétaire d'un chemin que le ministre de la Voirie entretient ou sur lequel il fait des travaux de construction ou d'amélioration, n'est pas responsable des dommages imputables à la faute des employés du ministre de la Voirie commise dans l'exécution de leurs fonctions, ni à un défaut d'exécution des obligations imposées à la province ou assumées par le ministre de la Voirie, en vertu de quelque disposition de la présente loi. Cette corporation conserve sur ce chemin ses droits et sa juridiction sous les restrictions créées par la présente loi, et elle garde envers le public, à l'égard de ce chemin, les responsabilités que les lois lui imposent, sauf celles que la présente loi lui enlève".

Les parties sont ensuite référées à une cause qui ressemble à celle-ci au sujet de la propriété des fossés et qui est rapportée à 40 R. P. p 164, Lechasseur vs La Corporation de la paroisse de St-Jean-Baptiste.

Il n'y a donc aucun doute que le chemin appartient à la corporation municipale et que par conséquent ce n'est pas le propriétaire riverain qui ne possède pas le fonds servant qui puisse prendre une action négatoire de servitude. Il faudrait que ce fût la corporation.

Y a-t-il lieu à injonction ?

Dans une cause récente d'Olivier vs Méthot, 1945, B. R., p. 284, la Cour d'Appel n'avait pas à décider de la responsabilité de la corporation, mais l'honorable juge Létourneau, à la page 289, donne l'opinion suivante :

"Il est possible de concevoir qu'avec les conclusions qui s'y trouvent l'action ait pu être accueillie contre la corporation en même temps que contre les défendeurs".

Et l'ensemble des notes démontre que la corporation était responsable.

Dans la cause de St-Nicolas. les égouts se déversaient sur la propriété du plaignant, tandis que dans la cause actuelle ils se déversent dans le fossé qui appartient à la corporation.

Dans une cause de Ouellet vs la Corporation du Village de Bic, 33 R. J., p. 382, le recours de droit commun par injonction ne peut disparaitre que si l'article 368 C. M. exclut l'injonction, ce qui n'existe pas.

Le procureur de la défenderesse prétend que, comme il s'agit d'un chemin de front, c'est au propriétaire riverain à entretenir le fossé et qu'il en est ainsi propriétaire Là, l'hon. juge croit que le procureur fait erreur non pas au sujet de l'entretien, mais au sujet de la propriété. Il y a une distinction à faire entre l'obligation d'entretenir suivant 606 C. M. et la propriété du fossé.

Comme dit précédemment, il faut être propriétaire pour pouvoir prendre l'action négatoire. C'est le seul argument soulevé par la défenderesse, que le demandeur devait prendre une action négatoire contre les voisins. Quant au reste elle admet les faits et l'état de choses intolérables.

Ayant charge de la municipalité et étant propriétaire du fossé, c'est à elle, par les moyens de droit, à faire disparaitre cet état de choses.

Il faut en venir à la conclusion que la défenderesse doit mettre fin à cet état de choses et ce n'est que par une injonction qu'elle puisse y être forcée.

Par ces motifs : accueille l'action, déclare que la défenderesse fait un usage abusif de son fossé de chemin devant la propriété du demandeur, lui enjoint de cesser de recevoir dans son fossé le surplus des puisards de Rosaire Morin et Aimé Breton, qu'elle prenne des dispositions pour faire cesser ce trouble et la condamne à payer $100 de dommages au demandeur, le tout avec dépens.

Funérailles de M. E. Landry

Shédiac, N.B. (DNC) Les funérailles de M. Edouard Landry, de Dupuis Corner ont eu lieu ces jours derniers, à l'église du Cap Pelé. M. Landry est décédé le 2 octobre à l'âge de 65 ans, à la suite d'une longue maladie. Il avait été marchand général pendant plus de 40 ans.

Outre son épouse, il laisse une nombreuse famille, ses enfants: Marie, à la maison paternelle; Celeste, Mme Alcide Boudreau, de Boudreau Office; Archange, à la maison paternelle; Aurélie, aux Etats-Unis, Lionel, de Cap-Pelé; Napoléon, de Dupuis Corner; Dismas, de Scoudouc; Joseph, de Edmundston; Louis, de Dupuis Corner; Ferdinand, Edouard, Emery, Charles, Yvon et Anselme, à la maison paternelle.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

Obsèques de Mme J. L. Désy

Les obsèques de madame J.-L. Déry, née Claire-Dorothée Maubourquette, décédée à l'âge de 57 ans, ont eu lieu mardi, le 9 octobre, à St-Sacrement et elles ont été l'occasion d'une touchante manifestation à laquelle participaient de nombreux concitoyens, des hommes d'affaires, des employés du C.N.R., de plusieurs firmes industrielles et financières et un groupe d'élèves de la Faculté des sciences.

Le R. P. Goyer, s.s.s. a fait la levée du corps et a chanté le service assisté des RR. PP. Youbier et Bélanger, s.s.s.

Dans les stalles du sanctuaire on voyait M. l'abbé Saindon, de l'Hôpital St-Fra RR. PP. Loubier et Bélanger, s.s.s.

Dans le défilé, le deuil était conduit par l'époux de la défunte : H. J.-L. Desy ; ses fils, Léopold, Raymond et Germain Desy ; son gendre, le docteur G.-H. Proulx ; ses petits-fils, Michel, Denis et Claude Proulx; son frère, M. Alex. Maubouquette ; son beau-frère, M. Raoul Déry ; ses neveux, MM. Roland, Yvon et Vianney Désy ; ses cousins, MM. Burt Manbouuette, Arthur de Grandpré, Gilles Désy.

Dans le défilé, on voyait : MM. Lucien Dupuis, L. Langlois, Emile Fournier, Edmond Lafleur, N. Rodrigue, Fred Palmer, J.-Emile Masse, Jean Beaulieu, Roland Casault, Hilaire Lemay, J.-P. Lapointe, Ph. Simard, Frs. Gauvin Roger LeHoux, Roi. Gingras, St-Georges Barbeau, Donat Beaulieu, H. Lambert, R. Gingras, R. Filteau, Edmond Paré, X. Jeanneau, J.-A. Audet, A. Marceau, Omer Beaulieu, Remi Bouchard, L. Lamontagne, André Leblanc, Roi. Brousseau, R. Sacault, J.-Paul Martel, Adj. Robitaille, L. Gagnon, M. Beaudet, F. Blackadder, J. Corriveau, ainsi que MM. Isidore Laroche, Gérard Chabot et Ernest Aubry, de Ste-Croix de Lotbinière et un groupe d'étudiants en génie civil, notamment MM. Léo Dufresne, Achille Fontaine, J. Royer, J. Mignault, M. Depeyre, R. Roy, R. Blais, R. Robitaille, J. Tremblay, J.-N. Lepage, G. Drouin, H. Talbot.

M. Julien Lepine, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

ACHETEZ LES PRODUITS *approuvés par* NE

Nicole et Emilie vous invitent à vous procurer ces accessoires électriques *supérieurs!*

Gainaday

Pour obtenir des lavages plus heureux, achetez la machine à laver Gainaday. Le modèle ci-dessus se transforme également en une machine à laver la vaisselle.

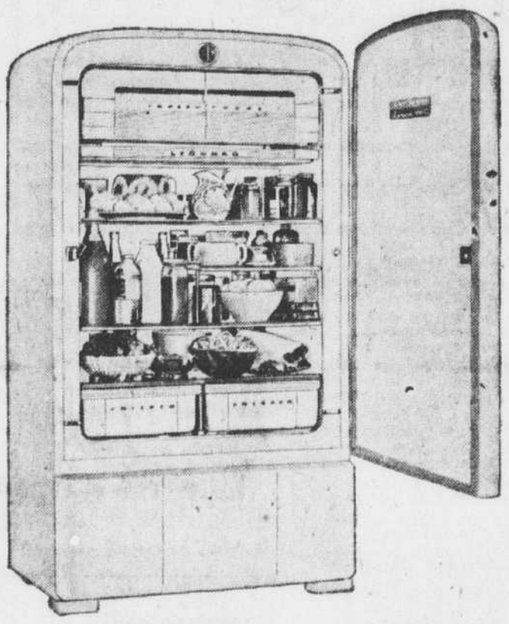
RADIO Northern Electric

Les radios "Tonal-Designed" et les appareils de télévision "Up-Front" de Northern Electric vous apportent à la maison un divertissement transmis de façon supérieure. "Northern" fabrique aussi les fameux radios "Baby Champ", "Panda" et "Midge".

Gainaday

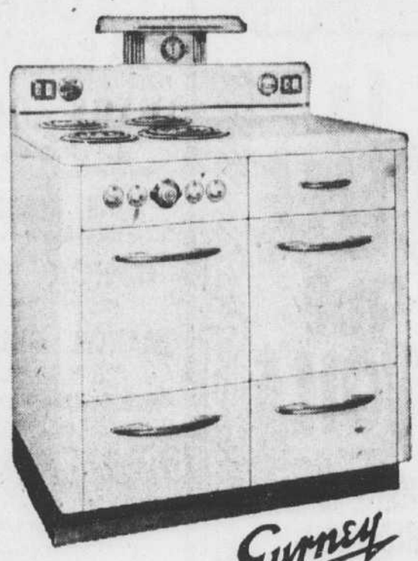
Vous pouvez vous asseoir et repasser une chemise en moins de cinq minutes avec une repasseuse Gainaday . . . pliez-la et mettez-la de côté.

Egayez votre cuisine et faites de votre vivoir un endroit où il fait bon vivre, en employant ces fameux produits, *entièrement garantis.* Ils sont tous approuvés par "Northern Electric".



LEONARD

Vous profiterez d'une plus grande économie sur la nourriture en achetant un des spacieux réfrigérateurs "Leonard".



Gurney

Les poêles électriques Gurney donnent de l'éclat à votre cuisine . . . et, la perfection à vos cuissons. Les poêles au fameux four "Even-Heat".

CES APPAREILS SONT TOUS DE FABRICATION CANADIENNE

VOTRE VENDEUR NORTHERN ELECTRIC EST UN HOMME À CONNAÎTRE

Northern Electric COMPANY LIMITED

UN NOM A SE RAPPELER POUR TOUS APPAREILS MENAGERS GRANDS ET PETITS

5451-1F

LE SYNDICAT DE QUÉBEC Limitée Tél. : 4-3561

WILLIS & CO. LIMITED 67 rue St-Jean Tél.: 4-3573

CROTEAU Ltée 329 rue St-Joseph Tél. : 5-9426

BIZIER & CARON LTEE 43½ rue St-Joseph Tél.: 4-1081

CHÉNOR LTÉE 399 St-Joseph Tél. : 2-3851

TURCOTTE & LÉTOURNEAU 270 du Roi Tél. : 2-5647

CENTRE ÉLECTRIQUE Enrg. 368 St-Joseph Tél. : 2-5625 1360-66 Maguire, Sillery 631, 3e Avenue

VALIN ENRG. GASTON BROCHU, prop. 294 rue St-Jean Tél.: 2-8365 Tél.: 3-7060

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

LE SURHOMME — Vainqueur du concours — Par Wayne Boring

Prix à la baisse chez les marchands d'Hamilton

Des marchands annoncent d'importantes réductions dans le prix de marchandises dont le manufacturier fixe le prix de détail — L'Association des manufacturiers et les prix fixés.

Hamilton, Ont., 12. (PC) Quelques marchands de Hamilton ont annoncé hier d'importantes réductions dans les prix de certaines marchandises dont le manufacturier fixe le prix de détail. Ce geste fait suite à l'annonce faite dans le discours du trône mardi que le gouvernement se propose de créer une loi défendant aux manufacturiers de fixer les prix de détail de leurs produits.

Right House, important magasin à rayons qui possède une succursale à Brantford, a publié dans les journaux une réclame d'une demi-page qui annonce une longue liste de réductions de pris sur des articles dont le prix est fixé par le manufacturier. D'autres détaillants ont publié également des réclames annonçant des réductions sur certains articles, sans faire allusion cependant à la pratique des prix fixés.

Certains articles annoncés à prix réduit sont fabriqués par la compagnie General Electric. Mais la compagnie a fait savoir à Toronto qu'elle n'avait réduit les prix sur aucun de ses produits et qu'elle ne savait rien des réductions annoncées à Hamilton.

Plusieurs détaillants de Toronto ont dit qu'ils n'ont pas l'intention de couper les prix.

Les réclames de Hamilton précisent qu'il n'y aura plus de prix fixés.

A titre d'échantillons, voici quelques-unes des réductions offertes par Right House et d'autres détaillants de Hamilton :

	Prix fixés	offert à
Mixmasters de Sunbeam	$73.95	$59.95
Shavemasters de Sunbeam	36.00	29.95
Pâte à dents Colgate	.60	.51
Kleenex	.22	.17
Théières G. E.	16.50	12.95
Coussins électriques G. E.	10.50	7.95
Chaussettes pour homme Happyfoot	1.00	.88
Fers à repasser Westinghouse	16.25	11.95
Polisseuses premier	69.50	57.95

Montréal, 12 (PC) Hugh Crombie président de l'Association des Manufacturiers canadiens, a déclaré que ni les consommateurs, ni les détaillants ni les manufacturiers ne bénéficieraient d'une loi interdisant aux manufacturiers de fixer les prix de détail de leurs marchandises.

Le président de l'A.M.C., a ajouté qu'il ne peut que s'en tenir à l'attitude de cette association qui a fait savoir devant la commission MacQuarrie que le maintien des prix de détail par le manufacturier ne diminue pas la concurrence, ne fait pas hausser les prix et ne limite pas la production, mais rend plutôt service au public, au détaillant et au manufacturier.

Crombie a dit en terminant que, sans la politique des prix fixés, les détaillants pourraient hausser les prix en période de rareté.

Reconnaissance ukrainienne

Le Comité canado-ukrainien de Montréal a invité hier l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec, à dévoiler le 28 octobre prochain dans le port de Québec une plaque commémorative en souvenir de l'arrivée des deux premiers immigrants ukrainiens au Canada le 7 septembre 1891.

Depuis cette date, cinq cent mille autres Ukrainiens sont venus s'établir chez nous.

C'est pour exprimer leur reconnaissance envers le peuple canadien que les Ukrainiens organisent une série de fêtes commémoratives à travers le pays.

Un homme heureux, c'est H. Delorme, "coiffeur de Son Altesse Royale"

Ottawa, 12 (PC) Le Canadien qui s'est approché le plus de la princesse Elizabeth jusqu'à maintenant est probablement Harvey Delorme.

Devant lui, elle a brossé ses cheveux, les a laissé tomber sur ses épaules et Harvey l'a ensuite coiffée.

Ce coiffeur pour dames de la capitale a été mandé hier matin à la résidence vice-royale pour tresser les cheveux de la princesse en vue des événements de la journée.

La séance de coiffure dura 90 minutes. A l'issue de cette séance, M. Delorme a confié aux journalistes :

"Elle a été très, très gentille. Elle a été très amicale et très charmante."

Durant la séance de coiffure, la princesse lui a posé de multiples questions sur la capitale canadienne; elle a parlé de ses enfants, le prince Charles et la princesse Anne, et a déclaré que l'état de santé de son père s'améliore rapidement.

La princesse a dit : "Comme votre ville est belle et propre." puis elle a ajouté : "Et Hull est une ville industrielle très intéressante."

Elle a avoué au coiffeur qu'elle est fascinée par les couleurs changeantes des feuilles d'automne. "Ce sont de magnifiques couleurs. Elles m'émerveillent beaucoup'.

M. Delorme a déclaré que la princesse a un bel épiderme et qu'il a été en mesure de l'admirer de près.

Des cheveux de la princesse Il a dit: "Ils sont très beaux".

Le prix des cigarettes baisserait au Canada?

Montréal, 12. (PC) Par suite des vastes proportions que prend la contrebande des cigarettes américaines les détaillants de tabac songeraient à réduire le prix des cigarettes canadiennes et à absorber eux-mêmes la baisse qui en résulterait dans la marge de profit.

Les detaillants de Montréal interrogés par la Presse Canadienne hier, ont déclaré qu'ils attendraient quelque peu afin de voir ce qui résultera du projet de loi fédéral destiné à interdire au fabricant de fixer les prix de détail et qui sera présenté à la présente session.

Selon eux, tout dépend de la forme que prendra cette loi. Si le gouvernement fédéral abolit les règlements qui permettent actuellement aux manufacturiers de conclure des ententes avec les détaillants au sujet des prix, les prix ne tiendront pas le coup en ce qui concerne les cigarettes.

Les détaillants disent que la clientèle n'offre pas de résistance véritable au prix haussé des cigarettes, mais que l'afflux des cigarettes américaines de contrebande a fait baisser le chiffre des ventes. On a noté une légère augmentation dans la vente des tabacs à cigarette.

Un porte-parole de la compagnie Imperial Tobacco a admis que le geste que songent à poser les détaillants, ne le surprend pas outre mesure.

La gendarmerie royale mande qu'il n'y a pas de recrudescence digne de mention dans la contrebande des cigarettes, mais que plus de Canadiens semblent aujourd'hui en mesure de se procurer des cigarettes américaines qu'autrefois.

Il semble, d'après la gendarmerie royale, qu'il y ait plus de contrebande dans la province de Québec et dans le Nouveau-Brunswick que dans les autres provinces.

Dans la province de Québec, les cigarettes qui se vendaient 43 cents auparavant se détaillent maintenant 46 cents.

Appel au ministère

Dans une lettre à l'hon. A. Barrette, ministre du Travail, l'Union nationale catholique des Travailleurs en fourrure de Québec lui demande d'intervenir pour obtenir un règlement de la grève actuelle qui dure depuis le 29 septembre.

Funérailles de Mme C.-H. Lepage

Les funérailles de Mme C.-H. Lepage, née Eva Asselin, décédée lundi le 1er octobre 1951, à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 70 ans, ont eu lieu en l'église de St-François d'Assise. Un bel hommage a alors été rendu à la mémoire de la défunte. Plusieurs citoyens figuraient dans le cortège.

Le R. P. F. Wagner, vicaire de la paroisse, fit la levée du corps. Le service fut chanté par M. l'abbé Gustave Côté, assisté de M. l'abbé F. Wagner, comme diacre et de M. l'abbé Léonce Bouchard comme sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, venaient les membres de la famille en deuil, son époux, M. C.-H. Lepage, ses fils, M. Jean Lepage, de Burlington, MM. Charles, Pierre et Armand Lepage, de Québec, M. Benny Lepage, de Plessisville; ses petits-enfants, M. Charles Lepage, de Burlington, MM. Michel, Louis et Jean Lepage, de Québec; ses frères, MM. Joseph et Napoléon Asselin, ainsi que plusieurs neveux et nièces de Québec.

A la suite des membres de la famille, on remarquait M. A. Asselin, M. H.-R. Bignell, M. L.-R. Godbout, M. L. Lavoie, M. A. Dubois, M. R. Langlois, M. R. Jobin, M. L. Bernier, M. A. Laberge, M. G. Laberge, M. G. Mercier, M. T. Julien, M. G. Auger, M. R. Côté, M. L. Mathieu, M. A. Lachance, M. C. Pouliot, M. G. Rioux, M. P. Lamontagne, M. Houde, M. R. Labrie, M. C. Boucher, M. L. Archambault, M. R. Corriveau, M. L. Létourneau, M. J.-A. Laberge, M. L. Tweddell, M. O. H. L'Heureux, M. A. Gagnon, M. G. Blouin, M. P. Veilleux, M. J.-A. Leblanc, M. S. Anger, M. E. Naud, M. Jos. Guilbeault, M. R. Gastonguay, M. H. Gingras, M. R. Laberge, M. L. Légaré, M. C. Garneau, M. M. A. Roger, M. E. Lachance, M. L. Patent, M. A. Carmichael, M. J.-C. Côté, M. E. Létourneau, M. J.-R. Asselin, M. J. Piamondon, M. J.-L.-A. Godbout, M. M. Guignen, M. A. Dufresne, M. E. Frenette, M. C. Frenette, M. Jos. Poulin, M. J.-E. Rivard, M. A. Boutet, M. J.-B. Mercier, M. A. Lachance, M. C. Poulot, M. G. Rioux, M. P. Lamontagne, M. Houde, M. R. Labrie, M. C. Boucher, M. L. Archambault, M. R. Corriveau, M. L. Létourneau, M. J.-A. Laberge, M. L. Tweddell, M. O. H. L'Heureux, M. A. Gagnon, M. G. Blouin, M. P. Veilleux, M. J.-A. Leblanc, M. S. Anger, M. E. Naud, M. Jos. Guilbeault, M. R. Gastonguay, M. H. Gingras, M. R. Laberge, M. L. Légaré, M. C. Garneau, M. G. Godbout, M. M. Guilbault, M. R. Drolet, M. P.-H. Gravel, M. J.-E. Marceau, M. A. Trottier, M. A. Gagnon, M. A. Côté, M. S. Tremblay, M. J.-E. Roy, M. A.-L. Langevin, etc.

L'inhumation a eu lieu au cimetière St-Charles. M. Roger Cloutier, de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

**

A la famille éprouvée, nos plus sincères condoléances.

Les élections anglaises

La politique extérieure anglaise vue par Morrison et Anthony Eden

Londres, 12 (PA) Le premier ministre Clement Attlee a soutenu hier soir que le peuple britannique est mieux nourri qu'avant la guerre en dépit des difficultés d'après-guerre du pays.

Poursuivant sa campagne électorale, le chef du parti travailliste a parlé à Ashton-Under-Lyne.

Le secrétaire des Affaires étrangères, M. Herbert Morrison, adressant la parole dans South-Lewisham, district ouvrier de Londres, a déclaré que le parti conservateur est probablement responsable de la demande égyptienne que les troupes britanniques quittent la zone du canal de Suez.

Il a prétendu que l'Egypte a été encouragée dans sa décision par les déclarations répétées des conservateurs que la Grande-Bretagne est affaiblie par le gouvernement travailliste.

Attlee, réfutant les accusations tories selon lesquelles la vie économique britannique serait entravée par un trop grand nombre de régies gouvernementales, a déclaré à ses auditeurs: "Les conservateurs réclament l'abolition des régies; ils parlent à travers leur chapeau. S'ils prenaient le pouvoir, ils réaliseraient que les régies qu'ils critiquent tant aujourd'hui sont nécessaires."

M. EDEN

Cardiff, 12. (AFP) Parlant hier soir à Cardiff, M. Anthony Eden, leader adjoint du parti conservateur, a défini les trois principes directeurs de la politique extérieure d'un éventuel gouvernement conservateur.

Le premier sera, a-t-il dit, la coopération intime des pays du Commonwealth qui représentent la meilleure réussite actuellement existante d'union internationale. Le deuxième, la coopération avec les Etats-Unis.

Cette coopération ne suppose pas, a ajouté M. Eden, l'asservissement; au contraire, elle ne peut se faire que sur la base du respect mutuel, mais toute discussion si vive soit-elle, doit être menée avec la volonté d'aboutir. Le troisième principe, sera la coopération avec les pays libres de l'Europe occidentale en vue d'aboutir à une paix durable avec nos amis d'outre Manche.

Ces principes, a poursuivi M. Eden, n'excluent pas la négociation avec l'Union soviétique. Certes, l'entente avec la Russie est difficile, mais elle n'est pas impossible. Là encore, il faut qu'un respect mutuel remplace la méfience ou la mauvaise foi.

Parlant des affaires d'Egypte et plus généralement de celles du Moyen-Orient, l'ancien chef du Foreign Office a affirmé qu'une solution ne pourrait être trouvée que par une internationalisation des problèmes. Il faut une politique cohérente entre les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France, a dit M. Eden, qui a conclu:

"Le Times rapportait récemment de Paris que les milieux diplomatiques français ne parvenaient pas à comprendre quelle est la politique actuelle de l'Angleterre à l'égard de la Perse. Ils ne sont pas les seuls. Espérons qu'après le "verdict" du 25 octobre, nous pourrons avoir une politique coordonnée avec celle de nos alliés".

pour arriver à temps il vous faut d'abord DÉMARRER!

QUAND C'EST UNE Exide VOUS DÉMARREZ

Quand vous achetez une batterie Exide, vous achetez une *sauvegarde* contre les pannes de démarrage . . . vous achetez 60 ans d'expérience . . . et vous achetez aussi du service . . . un service "expert" assuré par un homme dont le but est de vous aider à tirer le plus possible de votre batterie. Voyez votre Marchand Exide aujourd'hui. C'est l'homme qui inclut une vérification de votre batterie dans toute vérification courante.

F63E

EXIDE BATTERIES OF CANADA LIMITED, Toronto Canada

Annonçant

SUPER VALEUR!

UN NOUVEAU PNEU À BAS PRIX POUR LES AUTOS DE MODÈLES RÉCENTS

LE Firestone CHAMPION SUPER-BALLON

Si vous conduisez une auto '48 ou plus récente, cette annonce vous épargnera plusieurs DOLLARS. Voici, pour la première fois un véritable pneu Super-Ballon Firestone A BAS PRIX, mais l'excellence même en qualité, apparence et rendement.

Ce nouveau Super-Ballon Champion a une semelle toute-largeur, toute-profondeur et un dessin tout nouveau de semelle antidérapante à 7 côtes, pour le maximum de traction, roulement ouaté et long millage. Sa carcasse de cordes "Safti-lock" trempées au caoutchouc assure plus de résistance contre les coups et les cassures et une super-protection contre les éclatements. Comme toute autre pneu Firestone, il porte la fameuse Garantie à Vie Firestone.

Remplacez *des maintenant* vos pneus uses et épargnez 20% avec le nouveau Champion Super-Ballon Firestone. Voyez votre Marchand Firestone aujourd'hui même.

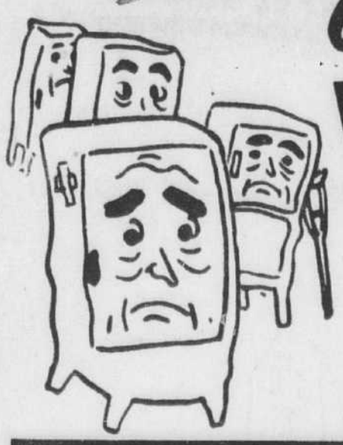
ET, AUSSI, UNE NOUVELLE BATTERIE A BAS PRIX! MOTOR KING

JOE PALOOKA — Le camp de Dumontier — Par Ham Fischer

DONALD DUCK — Par Walt Disney

Octobre est le MOIS DES ÉCHANGES chez votre représentant Frigidaire !

Profitez de la GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ÉCHANGE actuelle !



UTILISEZ VOTRE RÉFRIGÉRATEUR OU VOTRE POÊLE DÉMODÉS

Pour vous aider à acheter UN NOUVEAU FRIGIDAIRE

OCTOBRE est le mois de la réalisation de vos rêves chez votre concessionnaire Frigidaire. C'est le mois durant lequel vous pouvez utiliser ce réfrigérateur *trop petit* ou *trop vieux*, ce poêle *inefficace*, qui *brûle de l'argent*, pour vous faciliter l'achat d'un superbe et nouveau Réfrigérateur ou Poêle Electrique Frigidaire.

Votre Concessionnaire Frigidaire a besoin de votre ancien appareil pour le remettre à neuf cet hiver, afin de le vendre dans son Département d'Appareils Usagés, le printemps prochain. Et c'est en octobre qu'il achète ces vieux appareils. Voilà pourquoi il est prêt à vous accorder une généreuse allocation d'échange : ce sera la meilleure nouvelle que vous ayez entendue depuis bien des années !

Voyez le Concessionnaire Frigidaire de votre voisinage, dès aujourd'hui, ou encore téléphonez-lui, et il vous enverra un estimateur. Ne manquez pas cette merveilleuse occasion d'obtenir cet appareil Frigidaire dont vous avez rêvé !

CONSTATEZ CES CARACTÉRISTIQUES FRIGIDAIRE !

Les Réfrigérateurs Frigidaire vous apportent

- Un grand espace d'emmagasinage
- Des tiroirs à glace "Quickube"
- Un intérieur en porcelaine durable
- Le mécanisme "Meter-Miser"
- De grands hydrateurs pour les légumes
- D'autres avantages remarquables

Les Poêles Electriques Frigidaire vous apportent

- Le Cadran "Cook-Master"
- Un "Thermizer" à triple usage
- Les éléments de surface Radiantube
- De la porcelaine durable à l'intérieur et à l'extérieur
- Un four à deux éléments, à chaleur uniforme
- Plusieurs autres caractéristiques fort avantageuses

Réfrigérateurs Frigidaire à partir de $345.75

Modèle MO-81 illustré : $461.75

Poêles Electriques Frigidaire à partir de $265.75

Modèle RO-60 illustré : $519.75

Votre échange sert de paiement initial complet ou partiel

Le solde en 52 semaines

Téléphonez ou voyez

Pour obtenir tous les détails, rendez-vous chez l'un des Concessionnaires Frigidaire, dont la liste suit :

AUX MEUBLES TALON LTEE
32 rue St-Joseph.
BOURQUE ELECTRIQUE LTEE
4 rue St-Jean
LA CIE LEGARE, LTEE
142, rue St-Joseph
COURVILLE ELECTRIQUE, Enr
1151 rue Forget, Sillery
J.-O. FISET, Meubles
348 rue St-Jean.
L. GOULET, INC.
371 rue St-Joseph.
HEBERT INC.
1567 de la Canardière, Québec
J.-B. LALIBERTE, LTEE
145 rue St-Joseph
GEORGES M. LATOUR
1495, 3e Avenue
MARQUETTE ELECTRIQUE Inc
132 rue St-Jean
SYNDICAT DE QUEBEC, LTEE
215 rue St-Joseph
TURCOTTE & LETOURNEAU, INC.
270 rue du Roi
WOODHOUSE & CIE, LTEE
65 rue de la Couronne

M. RODOLPHE CHOUINARD
Arthabaska, Cté Arthabaska
M. ALBERT TREMBLAY
Bagotville, Co. Lac St-Jean
M. ISIDORE BEAUDOIN
Baie-Comeau, Saguenay
M. MAURICE DUVAL
Beauceville-Est, Beauce
M. AUGUSTIN BINETTE
Black Lake, Mégantic
GAGNON & FRERE,
Chicoutimi
POTVIN & TREMBLAY LTEE
Chicoutimi
M. EDMOND DESCHENES
Hébertville Sta., Lac St-Jean
R. TAPIN, MEUBLES LTEE
Jonquière, Chicoutimi
M. FERNAND LEVESQUE
Kénogami, Chicoutimi
AUX ACCESSOIRES ELECTRIQUES, ENRG., LAUZON
318 rue St-Joseph, Lauzon, Lévis
M. A. Beaudoin
102 Côte du Passage, Lévis
M. EUGENE SASSEVILLE
Mistassini, Lac St-Jean
M. GEO. A. COLLIN
Montmagny, Cté Montmagny
M. NAP. BOILY
Montmorency, Cté Montmorency

M. ALFRED PICARD
Normandin, Lac St-Jean
M. CHARLES GERMAIN
Plessisville, Mégantic
LEVESQUE FURNITURE LTEE
Port-Alfred, Chicoutimi
ROY ELECTRIQUE ENRG.
Rimouski, Cté Rimouski
M. DEODAT LEVESQUE
195 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
M. NOEL VEILLEUX
St-Benoit, Beauce
M. GERARD AUBIN
St-Damien, Bellechasse
M. GEO. ED. QUIRION
St-Evariste, Frontenac
F. GAGNON ENRG.
St-Félicien, Roberval
M. GERARD GENDREAU
St-Gédéon, Beauce
M. L.-P. JOLICOEUR
St-Georges, Beauce
GAGNON & FRERE
St-Jérôme, Lac St-Jean
M. DARIE VACHON
St-Joseph, Beauce
GAGNON & FRERE
St-Joseph d'Alma, Lac St-Jean
ROY & FRERES, ENRG
St-Prosper, Dorchester
M. ALBERT GIGNAC
St-Raymond, Portneuf
ROMPRE ARISTIDE
St-Ubald, Portneuf
M. LAURENT BERUBE
Ste-Anne de Beaupré, Montm.
VICTOR RADIO SERVICE Enrg
Ste-Anne-des-Monts, Gaspé.
M. ROLAND GIGUERE
Ste-Claire, Dorchester
AU LYS BLANC ENRG.
Ste-Croix, Lotbinière
M. GEO. ED. MORIN
Thetford-Mines, Mégantic
M. IRENEE LEFEBVRE
La Tuque, Laviolette
M. JOS. BEAULIEU
Trois-Pistoles, Riv.-du-Loup
M. EDOUARD POULIN,
Vallée Joction, Beauce
J.-P. BEAULIEU LTEE
Ste-Rose du Dégelé, Témiscouata
ADJUTOR BEAUMONT
731 rue Commerciale, St-David, Lévis, Qué.

FLORENT BEGIN
Lac Etchemin, Dorchester
BELANGER ELECTRIQUE ENR.
Sayabec, Matapédia
BELZILE & FRERE ENRG.
Luceville, Rimouski
MARTIAL BERGERON
Lyster Station, Mégantic
ULRIC BIRON
Ste-Clothilde, Arthabaska
J.-A. BOLDUC
Lac Mégantic, Frontenac
EUGENE BOUCHER
Leclercville, Lotbinière
RAOUL BOURGAULT
Ste-Marie, Beauce
J.-T. BOUTIN
Ste-Marguerite, Dorchester
GEORGES BELANGER
Parent, Laviolette
J.-EDMOUR BRETON
St-Charles, Bellechasse
LAURENT BRISSON
Grandes Bergeronnes, Saguenay
J.-E. CAMPAGNA
St-Henri, Lévis
ANTOINE CHOUINARD
Tourville, L'Islet
CLERMONT RADIO ENRG.
La Malbaie, Charlevoix
COOP D'ELECTRICITE DE BEAUCE-NORD
Tring Jonction, Beauce
OVILA COTE
Lac à la Tortue, Champlain
J.-A. CRETE
Hérouxville, Laviolette
JACQUES CARPENTIER
Champlain, comté Champlain
BERNARDIN DALLAIRE
St-Ludger, Frontenac
RENE DALLAIRE
St-Samuel, Frontenac
J.-T. DESROCHERS
Armagh, Bellechasse
ALBERT DUBOIS
St-Ferdinand, Mégantic
LEOPOLD DUMAS
St-Côme, Beauce
ANTOINE DUBE
St-Gabriel, Kamouraska
H.-A. DESMEULES
Chandler, Gaspé
ERNEST FOURNIER
Port Daniel Station, Bonaventure
LE FOYER CANADIEN LTEE
Amqui, Matapédia

LE FOYER DU MEUBLE & DES CADEAUX
St-Honoré de Shenley, Beauce
LE FOYER MODERNE ENRG.
Carleton, Bonaventure
HERMAN FOURNIER
Daveluyville, Arthabaska
A.-ALBERT GAGNE
Victoriaville, Arthabaska
EDOUARD GAGNE
St-Isidore, Dorchester
CHARLES-A. GAGNON
Lambton, Frontenac
WILFRID GAGNON
St-Pierre de Broughton, Bce
ROMEO GAUTHIER
Bonaventure, Cté Bonaventure
MARCEL GELINAS
Nicolet, Cté Nicolet
ALPHONSE GIASSON
L'Islet-Village, L'Islet
P.-H. GOSSELIN
Breakeyville, Lévis
J.-L. GOULET
St-Bernard, Dorchester
J.-R. GRAND'MAISON
Ste-Anne de la Pocatière, Kamouraska
ED. GROLEAU
St-Zacharie, Dorchester
ADJUTOR GAUTHIER
St-Irénée, Charlevoix
L.-A. GERMAIN
St-Basile, Portneuf
GARAGE A. HALLE ENRG.
Riv. Portneuf, Saguenay
J.-B. HARDY
St-Augustin, Portneuf
J.-R. HARDY
Cap Santé, Portneuf
V.-A. HARVEY ENRG.
Baie St-Paul, Charlevoix
J.-L. LACHANCE
St-Nazaire, Dorchester
LACOUVEE & BROS.
Gaspé, Cté Gaspé
PAUL LALIME
201 Davis, Arvida, Chicoutimi
GERARD LANDRY
Ste-Hélène, Kamouraska
IGNACE LANGLAIS
St-Pascal, Kamouraska
L'IDEAL SYNDICAT COOP.
Beauceville-Ouest, Beauce
AURELE LAVOIE
Mont-Carmel, Kamouraska
J.-R. LAQUERRE
Fortierville, Lotbinière

GERARD LEFEBVRE
Ste-Gertrude, Nicolet
ULRIC MARCOUX
St-Elzéar, Beauce
J.-BTE MARTEL
Deschaillons, Lotbinière
MEUBLES LANDRI ENRG.
Cap Chat, Gaspé
ALPHONSE NAPERT
St-Sylvestre, Lotbinière
ORIGENE NOBERT
Ste-Anne de la Pérade, Champlain
J.-W. NADEAU
Leeds Village, Mégantic
PAUL OUELLET
St-Alexandre, Kamouraska
PARENT & FILS ENRG.
Ham Nord, Wolfe
PLOURDE ELECTRIQUE ENR.
St-Pacôme, Kamouraska
LEOPOLD PEPIN ENRG.
St-Lazare, Bellechasse
ARISTIDE RICHARD
St-Vallier, Bellechasse
THEODORE ROULEAU
St-Grégoire, Nicolet
ANTONIN ROY
St-Raphaël, Bellechasse
JUDE ROSS
Mont-Joli, Matane
ALBERT SAVARD
Portneuf Station, Portneuf
J.-A.-MAURICE SAVOIE
Manseau, Nicolet
ALFRED-E. SIANE
St-Marc des Carrières, Portneuf
SOCIETE COOP. AGRICOLE
St-Cyprien, Dorchester
SYNDICAT Coop. ST-ANSELME
St-Anselme, Dorchester
SOCIETE COOP. AGRICOLE
La Durantaye, Bellechasse
SOCIETE COOP. AGRICOLE
Les Eboulements, Charlevoix
C.-E. TALBOT
Donnacona, Portneuf
ROSARIO TANGUAY
Ste-Justine, Dorchester
EDMOND THERRIEN
St-Patrice de Beaurivage, Lotb.
EUGENE TREMBLAY
St-Hilarion, Charlevoix
GEORGES-EMILE TREMBLAY
Sault-aux-Moutons, Saguenay
ALBERT VILLENEUVE
Newport, Gaspé
VIVOIR MODERNE ENRG.
St-Jean Port-Joli, l'Islet

Un trophée au chef d'escadrille Omer Lévesque

Mont-Joli, (DNC.-L.) Un trophée splendide a été remis par la population de Mont-Joli au chef d'escadrille Omer Lévesque pour commémorer ses multiples exploits tant des dernières hostilités que de la guerre coréenne à laquelle il a participé avec tant de valeur. Ce trophée trône maintenant dans la vitrine de la pharmacie du Dr René-A. Lepage, maire de la ville.

Il s'agit d'une couronne de lauriers surmontant quatre colonnes à rayures encavées et de style romain reposant sur deux blocs de bois précieux. Mars, le dieu de la Guerre, debout sur les lauriers, brandit vers le ciel un faisceau de feuilles de lauriers. A la base de la coupole formée par les colonnes, un officier d'aviation, foulant lui aussi une couronne de lauriers, se tient au garde à vous, fixé dans le salut militaire. A gauche et à droite du baldaquin, un socle couronné de lauriers porte un avion à l'envol, le tout en bronze plaqué or. L'inscription est ainsi conçue :

"Hommage des concitoyens de la ville de Mont-Joli au chef d'escadrille J.-Omer Lévesque, D.E.C., U.S., D.E.C., USAM., héros de la guerre 1939-45 et de la guerre de Corée."

Une pancarte placée à courte vue porte cette inscription :

"Offert au chef d'escadrille J.-Omer Lévesque, de Mont-Joli, par les citoyens de Mont-Joli : Air Rimouski Ltée, Army, Navy and Air Force Veterans, Beaudet & Cie Ltée., Club Richelieu, Club Rotary, Légion Canadienne, Mess des officiers, Société St-Jean-Baptiste et la Ville de Mont-Joli.

Congrès colombien tenu à La Tuque

La Tuque, (DNC) Ces jours derniers, a eu lieu, en la salle des Chevaliers de Colomb du conseil 1887 de La Tuque, le congrès régional annuel du district No 18 des Chevaliers de Colomb.

L'ouverture du congrès a été marquée par une messe spéciale, célébrée par l'aumônier, M. l'abbé P. Ferron. Le sermon de circonstance a été prononcé par l'aumônier diocésain, M. l'abbé Odilon Milot, qui développa la thèse que tout chevalier comme tout chrétien d'ailleurs, doit vivre et agir dans le Christ, comme de valeureux soldats et de fervents chrétiens, afin de bien remplir notre mission sur cette terre et s'assurer les joies célestes.

Les assises du congrès se sont déroulées sous la présidence du député de district, Me Charles-Henri Boudreau, qui est en même temps grand-chevalier de notre conseil. Il a souhaité la bienvenue aux distingués visiteurs, et a présenté l'aumônier diocésain qui donna les mots d'ordre du congrès.

Ensuite les grands-chevaliers furent appelés à faire leur rapport sur l'activité colombienne de leur conseil respectif.

Au cours des assises, des allocutions ont été prononcées par l'ex-député de district, Me Jean-Paul Matte, le cérémoniaire d'état, le Dr Auguste Massicotte, M. Aldori Dupont, du 4e degré, M. l'abbé P. Ferron, aumônier local, J.-A. Boivin, grand-chevalier du conseil de St-Tite, Emile Richard, grand-chevalier du conseil de Ste-Thècle, Richard Veillette, grand-chevalier du conseil de Ste-Adelphe, et Thomas Harvey, ex-grand-chevalier du conseil de La Tuque.

La journée s'est terminée par un grand banquet suivi d'une soirée récréative auxquels assistaient tous les délégués et tous les Chevaliers de Colomb de La Tuque.

Funérailles de M. André Hunter

Princeville, DNC). Une touchante manifestation d'estime et de condoléances a marqué les obsèques de M. André Hunter, décédé accidentellement à l'âge de 35 ans, les funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

La levée du corps a été faite par Mgr J.-S. Poirier, curé, qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Maurice Côté et Jules Tourigny, vicaires, comme diacre et [illegible]

La croix était portée par M. Armand Dumas. Portaient le cercueil : MM. Elphège Chainey, Henri Paquin, Ovide Longchamps, Hervé Bédard, Lionel Campagna et Robert Charest, contremaître et employés de la Princeville Furniture où le défunt travaillait.

M. Hunter laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Cécile Lecomte; ses enfants, Denis, Denise, Marlette, Jean-Guy, Nicole et Pierrette; son père, M. William Hunter, de St-Marcel de l'Islet; ses beaux-parents, M. et Mme Alphonse Lecomte, de Princeville; ses frères et soeurs, Alcide, de Princeville; Mathieu et Joseph, de La Sarre, Abitibi; Ernest, d'Ottawa; Adrien, de Québec; Ovide, de St-Marcel ; Mmes Maxime Boulé, (Juliette); Ignace Boulé (Dérimène), de La Sarre; André Pelletier (Germaine), Edmond Leblanc (Lucie), de St-Marcel; Armand Caouette (Noëlla); Mlle Julia Hunter, de Québec ; ses beaux-frère et belles-soeurs, MM. et Mmes Maurice Therrien, d'Arthabaska ; Gérard Lemay, de Warwwick; Gérard Lecomte, M. Elie Lecomte, Mlles Irène et Madeleine Lecompte; Mme Alcide Hunter, de Princeville ; Mmes Mathieu, Ernest et Ovide Hunter; MM. Maximé et Ignace Boulé, André Pelletier, Edmond Leblanc et Armand Caouette; ses oncles et tantes, Mme Ernest Paradis, M. Henri Béliveau, M. et Mme Wilfrid Béliveau, Mlles Athala et Joséphine Lecomte, M. et Mme Aimé Boucher, MM. Philias Delâge, Napoléon Daigle et Napoléon Poisson; ses cousins et cousines, Mlles Cécile, Gisèle et Rose Morneau; M. et Mme Jean-Baptiste Paradis, Armand, Roger et Fernand Paradis, Rosaire Goudreau; Gérard, Ubald et Raymond Béliveau; Mlles Agnès et Laurette Béliveau; MM. et Mmes Gérard Isabelle et Gérard Breton.

Assistaient aussi aux funérailles : M. Wilfrid Labbé, député; M. Lionel Baril, maire et Mme Baril; M. et Mme Sarto Baril; Mme Wilfrid Lacoursière, M. Roch Lacourcière, les employés de la Princeville Furniture, les Frères du Sacré-Coeur et leurs élèves, les RR. SS. de l'Assomption et leurs élèves, MM. et Mmes Albert Lehoux et Albert Bouffard; MM. Ernest et Bernard Bélanger, Roger Baril, Donat Sévigny, Irène St-Pierre, André Mailhot, Denis Côté, Eugène St-Pierre, Adélard Jacques, Mme Jos.-Alma Landry; MM. et Mmes Auguste Letendre, Joseph Hubert, Robert Martel, Maurice, Athala et Thérèse Martel, MM. Eiol Lecomte, Emile, Charles et Adélard Boisvert, Mlles Berthe et Marie-Claire Boisvert; les familles Ulric et Elphège Boisvert ; M. et Mme Raymond Levasseur, Hector Lemay, Emile Rousseau, Donat et Fernand Therrien, Jean-Paul Lemey, Willie Gagné, Léopold et Omer Daigle, Georges Thibodeau, Antonio Perreault, William Lemieux, Philippe Caron; Mme F.-X. Bernier, M. et Mme Mareilland, Rosaire Légaré, Alphonse Baillargeon, F.-X. Lacroix, Pierre Perreault, Roland Auger, la famille de M. C.-G. Dofval, Paul et Antonio Daigle, Mme O mer Gendreau, Ubald Turcotte, Arthur Desrocher, Donat Daigle, Robert Therrien, Edgar Bouchard, Maurice Kirouac, Eugène et Marie-Rose Filteau et un très grand nombre de paroissiens.

A la famille si cruellement éprouvée, nos sincères condoléances.

EN VENTE DANS LE DEPARTEMENT DES ECHANGES chez LEGARE

Mobilier de SALLE A MANGER, 9 morceaux, fini noyer, pour $59.00

Mobilier à DEJEUNER, 6 mcx, naturel. Rég. $79.00 pour . . $49.50

BUFFET de mobilier à déjeuner émaillé blanc pour $7.95

POELE ELECTRIQUE MOFFAT (Handychief) 1 feu pour . . . $9.75

DAVENPORT seul, couv. reps rouge, pour $14.75

MOTEUR ELECTRIQUE, 1-6 et 1-4 H. P., pour $9.75

Mobilier à DEJEUNER, 8 morceaux, pour $29.75

TRICYCLE SUNSHINE pour $7.95

BUFFET noyer pour $5.75

BUFFET avec miroir pour $7.95

Mobilier de STUDIO chromé, 3 morceaux, pour $29.00

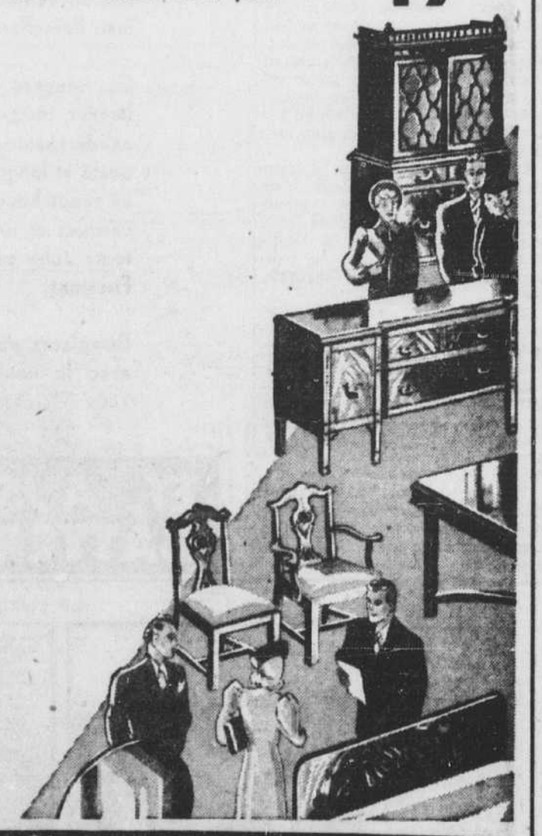
TABLE DE CUISINE pour $5.75

DIVAN seul pour $13.75

Mobilier CHESTERFIELD, 2 mcx, couv. velours rouge, pour . . $24.75

MOBILIER en rotin, 3 morceux, pour $12.95

Mobilier CHESTERFIELD, 3 mcx, couv. velours bleu, pour . . $19.75

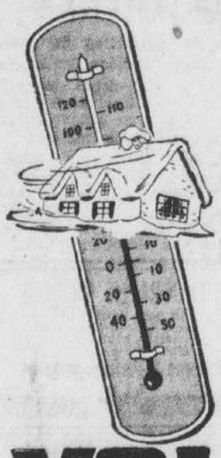


LA COMPAGNIE LEGARE LIMITÉE

273, RUE ST-PAUL

Progrès dans l'état du roi

Londres, 12 — (Reuters) — Sa Majesté le roi continue de faire des progrès "ininterrompus" depuis cinq jours. Le 19ème bulletin médical depuis l'intervention chirurgicale à un poumon le 23 septembre dernier, a été signé par les cinq mêmes médecins. Ce bulletin est le premier depuis dimanche dernier. Les repas du roi lui sont servis à la salle à diner et il est impatient d'accomplir tous ce que ses médecins ne lui conseillent de faire.



QU'IMPORTENT LES VARIATIONS DU THERMOMÈTRE

VOLCANO

FOURNAISE À L'HUILE

C'est un appareil compact et de belles lignes, silencieux, occupant peu de place. Dans les demeures qui n'ont pas de sous-bassement, l'apparence plaisante de cet appareil permet de l'installer dans la cuisine ou dans la buanderie.

La fournaise Volcano peut être utilisée à deux fins: soit pour le chauffage proprement dit ou soit pour le chauffage de l'eau domestique.

71-50-4F

VOLCANO LIMITÉE — Téléphone
96 Côte d'Abraham Québec, Qué. — 3-2572

Sortie contre la Commission des relations

Montréal, 12. (DNC) Le Conseil du Travail de Montréal-filiale du congrès Canadien du Travail, a lait une violente sortie hier soir contre la Commission des Relations ouvrières de la province de Québec. Le Conseil s'en est pris à la façon dont cet organisme administre et applique la loi des Relations ouvrières dans la province.

On a cité d nombreux cas ou la Commission aurait favorisé des unions de compagnie, créées par les employeurs, et d'autres cas dont les syndicats du C I O et du C C T ont à se plaindre.

Il a donc été décidé de rédiger un mémoire élaboré qui contiendra toutes les plaintes du Conseil du Travail de Montréal, relativement à la façon d'agir de la Commission. Ce mémoire sera adressé à l'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail du Québec.

Appui du Pérou

Madrid, 12. (AFP) Le Pérou demandera que l'Espagne soit admise à l'O.N.U., a annoncé hier le Dr Gallacher, ministre des Affaires Etrangères du Pérou après un entretien avec le général Franco. "Notre ambassadeur, à l'O.N.U. présentera une motion au sein de cet organisme pour que l'Espagne ait droit de participer aux travaux de l'O.N.U. sans que son inclusion représente une concession, mais un droit", a-t-il dit.

RETROUVEZ LA JOIE DE VIVRE AVEC FRUIT-A-TIVES

Combattez la constipation et l'indigestion! FRUIT-A-TIVES a fait ses preuves dans des milliers de cas. Les FRUIT-A-TIVES sont composés de fruits et de plantes.

APPUI A PERON : Le récent soulèvement militaire en Argentine a été l'occasion d'enthousiastes manifestations à l'issue de cette révolte avortée. Les photos nous montrent les membres de la Fédération du Travail, qui appuie le gouvernement. Ils ont quitté leur poste pour entourer le palais, parader et chanter dans les rues de Buenos-Aires. (Central Press)

A Bersimis

Le ministère de la Voirie nous informe qu'il vient de changer l'horaire du traversier qu'il opère sur la rivière Bersimis, sur la route No 15 La Malbaie-Baie-Comeau.

Le départ de 8 heures a. m. du côté ouest et celui de 8.15 heures a. m. du côté est sont avancés d'un quart d'heure afin de permettre le raccordement des autobus Forestville-Baie-Comeau et Forest-ville-Québec.

L'horaire des autres départs n'est pas changé.

Pistes d'atterrissage d'urgence au Yukon

Washington, 12 -(PA)- Un groupe d'ingénieurs des armées canadienne et américaine tenteront de construire des pistes d'atterrissage d'urgence sur les lacs glacés des régions du Yukon, au cours de l'hiver prochain.

L'armée américaine, annonçant les manoeuvre "Eager Beaver" a déclaré qu'environ 200 Américains et 135 Canadiens prendront part à ces tentatives. Les pistes d'urgence seront construites près du lac Kluane, à environ 200 milles de la frontière de l'Alaska.

Permission aux navires canadiens

Washington, 12 (AFP)- Le président Truman a apposé sa signature à une loi qui permet le transport du grain entre les ports américains des Grands Lacs par les navires canadiens. L'autorisation prendra fin à la clôture de la navigation. Le congrès a adopté cette loi à cause d'une pénurie de navires américains sur les Grands Lacs.

Prochain congrès à Paris

Selzbourg, 12. (AFP) Les 19 Etats qui ont participé au 3ème congrès international du film documentaire, qui vient de se tenir à Salzbourg, ont décidé que le 4ème congrès se tiendrait l'an prochain à Paris.

La plus basse région

La mer Morte dans la vallée du Jourdain est située à 1,290 pieds sous le niveau de la mer. C'est la plus basse région des terres sur le globe

ESTOMAC DÉRANGÉ? Prenez de la LIMONADE PURGATIVE "RIGA"

FONDÉ EN 1695 de KUYPER Blended GIN Distillé au Canada LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Contre de futures évasions

Stockholm, 12 -(PA)- De nombreuses escouades de garde-côte et d'agents de police montaient la garde hier le long de la côte polonaise de la Baltique pour prévenir d'autres évasions de ce pays.

Cette nouvelle a été transmise par un des derniers réfugiés, l'ingénieur du chalutier polonais "Helena", rapporte le journal Aftonbladet.

L'ingénieur avait préparé son évasion de même que celle de trois autres membres de l'équipage. Après avoir mis le capitaine et un autre marin sous verrou, ils ont dirigé le "Helena" vers la côte sud de la Suède à la base navale de Karlskrona, où les quatre fugitifs ont demandé asile comme réfugiés politiques. Plusieurs autres groupes de polonais ont pu s'évader de Pologne au cours des dernières semaines et se sont réfugiés en Suède.

Officiers élus

Shawinigan, (DNC). Le Syndicat national des Employés manuels de la cité de Shawinigan, à son assemblée générale annuelle, a choisi ses officiers pour les douze prochains mois.

Le nouveau bureau d'administration se compose comme suit : M. David Pelletier, président, M. Roméo Vallières, vice-président, M. Jean-Paul Beaudet, secrétaire-archiviste, M. Ernest Pépin, trésorier, MM. Arthur Robert et Lucien Déry, directeurs, M. Roméo Hill, sentinelle.

Début d'incendie

Shawinigan, (DNC). Un sérieux commencement d'incendie s'est déclaré, ces jours derniers, dans un immeuble, situé au coin des rues Champlain et Saint-Paul, et appartenant à M. Emile Desaulniers. Le rez-de-chaussée contient deux magasins,, dont les propriétaires sont : MM. Charles Desmarteau et J. Archambault. Des dommages assez élevés ont été causés à ces deux magasins et aux marchandises qu'ils contenaient.

Le conseil canadien du Bien-être social

Trois-Rivières, 12 -(PC)- Le conseil canadien du bien-être social se réunira ici le 27 courant, sous la présidence du juge Maurice Laurin, a-t-on annoncé hier.

La journée sera consacrée à l'étude des besoins des personnes âgées. Environ 60 travailleurs sociaux participeront à ces assises, organisées par la commission française du conseil canadien du bien-être social, dont le président est Me Jean-Marie Guérard, de Québec.

Ecole projetée

Shawinigan, 12. (DNC). Les commissaires d'écoles, sous la direction de leur président, M. Gédéon Désaulniers, se sont rendus, hier, à Québec, où ils ont rencontré le surintendant de l'Instruction Publique, M. Omer-Jules Desaulniers, relativement aux terrains sur lesquels devra se bâtir une école d'une vingtaine de classes, dans la paroisse Sainte-Croix.

Spécialiste nommé à l'O. I. T.

Ottawa, 12 (PC)- Gabriel Rousseau, 50 ans, de Montréal, a été nommé spécialiste en orientation professionnelle et sera attaché à l'Office International du Travail en Europe pour un an, a annoncé hier le bureau local de l'Office International du Travail.

Diplômé de l'Ecole Polytechnique de Montréal et de l'Institut Technologique du Massachusetts, M. Rousseau a été au service du gouvernement de la province de Québec pendant plusieurs années comme directeur général des écoles provinciales de métiers et plus tard en qualité de conseiller technique dans l'apprentissage et l'instruction manuelle.

Il est prêté par le gouvernement de la province de Québec et servira à Genève ainsi qu'en Grèce. Il est en route pour l'Europe.

L'Ecole de papeterie de Trois-Rivières

Le premier ministre de la province de Québec inaugurera officiellement mercredi prochain, le 17 octobre, l'Ecole provinciale de Papeterie, à Trois-Rivières.

Cette école a coûté près de $2.000,000. Depuis quelques années déjà, elle forme des techniciens et de la main-d'oeuvre experte dont a besoin l'industrie du papier. Mais, sa construction vient d'être complétée par l'addition d'une aile nouvelle abritant un moulin à papier complet, dont la capacité de production est limitée mais d'où peuvent sortir tous les papiers depuis le papier de soie jusqu'à la planche murale.

L'hon. Maurice Duplessis assistera à l'inauguration, en compagnie de l'hon. Paul Sauvé, dont le ministère du Bien-Etre social assure le maintien de cette institution.

La défense civile de la Métropole

Montréal, 12. (DNC) Il faut 4,000 volontaires pour la défense civile de Montréal d'ici le mois de novembre.

Mais ce n'est qu'un début; cet organisme en requiert 60,000 en tout et partout. Et tous les Montréalais sont appelés à cette tâche.

Le brigadier Guy Gauvreau, coordonnateur de la défense civile pour la région métropolitaine, et le lieutenant-colonel Lauréat St-Pierre, responsable du recrutement des instructeurs, ont révélé ces chiffres hier soir, lors d'une assemblée des 175 volontaires éprimentés de la défense civile, au Manège du régiment de Châteauguay, rue Lacombe.

Le 19 novembre, commencera un cours élémentaire de défense civile, à raison de deux heures par semaine.

Evasion en bicyclette

Vienne, 12 -(Reuters)- Sept réfugiés de Hongrie sont arrivés en Autriche hier après avoir accompli un tour de force de cirque pour traverser le rideau de fer à bicyclette.

Les réfugiés, six Hongrois et un Yougoslave ont failli voir la route de la liberté coupée par un mur de la mort, soit une clôture de fil barbelé haute de six pieds à laquelle des pièces explosifs avaient été installés.

Un soir, ils se sont rendus à bicyclette jusqu'à à frontière emportant chacun deux longues planches. Ils ont disposé ces planches contre clôture de barbelé pour en faire un genre de pont sur lequel il se sont élancés pour tomber du côté autrichien.

Six d'entre eux ont réussi le saut périlleux, tandis que le septième a fait vibrer le barbelé provoquant une explosion. Il a été blessé légèrement.

Employés de tramway à l'arbitrage

Montréal, 12. (DNC) La Fraternité des employés de Chemin de fer et autres transports, section du tramway, ira a l'arbitrage, a-t-on déclaré hier matin, à la fin de la seule séance de conciliation entre ces employés et la Commission de Transport de Montréal.

GRAND CONCOURS

"Devinez la ville"

8 prix par semaine!

Premier prix:
UNE LESSIVEUSE WESTINGHOUSE
ou:
UNE COUVERTURE ÉLECTRIQUE
(décernées alternativement chaque semaine, avec une provision de savon pour un an)

Deuxième prix:
UN FER ÉLECTRIQUE WESTINGHOUSE

6 autres prix:
6 ASSORTIMENTS DE SAVON . . .

ÉCOUTEZ chaque jour les BULLETINS DE NOUVELLES CANADA PACKERS AFIN de connaître la phrase clef qui vous permettra de deviner le nom de la ville

CJAD—Montréal - 12 h. 30 à 12 h. 35 P.M.
CKCV—Quebec - - - - - - 11 h. 55 à midi
CKAC—Montréal - - 9 h. 00 à 9 h. 05 A.M.
CJBR—Rimouski - - 8 h. 00 à 8 h. 10 A.M.

Devinez L'ENIGME!

Expédiez votre réponse à votre poste radiophonique avec un dessus de boîte de . . .

QUIX

ou l'enveloppe d'un

MAPLE LEAF

Seulement les résidents de la Province de Québec peuvent concourir

C5-61F

In Memoriam

CARON — A Ste-Anne de Beaupré, le 11 octobre 1951, à l'âge de 31 ans 6 mois, est décédée Mlle Thérèse Caron, fille de M. J.-A.-P. Caron, gérant de la Banque Canadienne Nationale.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 1 avenue Régina, à 8 heures 50, pour la Basilique de Ste-Anne de Beaupré, et de là au cimetière St-Romuald.

12oct-2fs—H93019

Services spécialisés

J.-WILFRID DUBOIS, INC.
TEL.: 5-5298

DIRECTEUR DE FUNERAILLES, salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué, L.-H. BUREAU, prés-gérant, 2 DUROCHER, rés. 7-5781.

FALARDEAU — A Loretteville, le 12 octobre 1951, à l'âge de 64 ans 11 mois, est décédé Joseph Falardeau, époux de dame Alice Boutet.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Antonio Falardeau, No 189 rue St-Ambroise, à 9 heures 15, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. 12oct-2fs—H92987

GOSSELIN — A Québec, le 10 octobre 1951, à l'âge de 86 ans et 4 mois, est décédée dame Emma Boisvert, épouse de feu M. Napoléon Gosselin.

Les funérailles auront lieu samedi matin, le 13 octobre, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 206 rue Aqueduc, à Québec, à 9 heures, pour l'église de Ste-Croix de Lotbinière, et de là au cimetière paroissial. 12oct-2fs—H92941

HAMEL — A Champigny, le 11 octobre 1951, à l'âge de 5 ans 8 mois, est décédée accidentellement Thérèse, enfant bien-aimé de M. Rossire Hamel et de dame Gemma Auclair.

La sépulture aura lieu samedi après-midi, à 4 heures.

Départ de la maison mortuaire à Champigny, à 3 heures 30, pour l'église de l'Ancienne-Lorette, et de là au cimetière de la paroisse —H93067

MARCOUX — A Québec, le 11 octobre 1951, à l'âge de 65 ans 11 mois, est décédé Sieur Albert Marcoux, maître-boucher, demeurant 386 St-Francois, époux de feu dame Emma Marcoux.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons de la Co. Hubert Moisan, No 297 rue St-Joseph, à 8 heures 55, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, et de là au cimetière St-Charles. 12oct-2fs—H92997

MASSICOTTE — A l'hôpital St-Sacrement, le 11 octobre 1951, à l'âge de 43 ans, est décédée dame Almire Lavergne, épouse de Paul-E Massicotte, demeurant à 1094, 4ème Avenue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lémine Liée No 318 Chemin de la Canardière, à 8 heures 45, pour l'église de St-Fidèle, et de là au cimetière de Garnd'Mère. 11oct-2fs—H92727

McKAY — A Québec, le 11 octobre 1951, à l'âge de 67 ans 7 mois, est décédé Georges-Edouard Christophe McKay, époux de dame Georgianna Ouellet.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 9 rue Laval, à 8 heures 45, pour la Basilique, et de là au cimetière St-Charles —H93039

MORNEAU — A Québec, le 11 octobre 1951, à l'âge de 78 ans 6 mois, est décédé Joseph-Honoré Morneau, époux en premières noces de feu dame Célina Duval, et en secondes noces de feu dame Alice Dubois, et en troisièmes noces de dame Angèle Levesque, demeurant à Kamouraska.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Srivio Marceau Enr., No 800 rue St-Vallier, à 7 heures 30, pour l'église de Kamouraska, et de là au cimetière de la paroisse. 12oct-2fs—H92913

PERREAULT — A Québec, le 10 octobre 1951, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Henriette Roy, épouse de feu sieur Louis-Arthur Perreault, demeurant au No 714 rue Ste-Ursule.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Charles Cloutier Enr., No 1744½ rue d'Aiguillon, à 8 heures 45, pour la Basilique, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile. 11oct-2fs—H92719

RACINE — A Québec, le 10 octobre 1951, à l'âge de 48 ans, est décédée dame Florence Desrochers, épouse de M. Elie Racine, demeurant 68 St-Olivier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures 30.

Départ de la maison funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 282 rue d'Aiguillon, à 9 heures 15, pour l'église St-Vincent Paul, et de là au cimetière St-Charles. 11oct-2fs—H92704

RENAUD — A Québec, le 11 octobre 1951, à l'âge de 53 ans 10 mois, est décédée Gracia Vallière, épouse de feu sieur Almanzor Renaud, demeurant 184 rue Boisseau.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison J.-W. Dubois Inc., No 2 rue Durocher, à 8 heures 45, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière St-Charles. 11oct-2fs—H92730

ROBITAILLE — A Cap-Rouge, le 10 octobre 1951, à l'âge de 84 ans 4 mois, est décédée Mme Philomène Delisle, épouse de feu Joseph Robitaille.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ de la résidence mortuaire, chez son fils, M. Eugène Robitaille, à 8 heures 30, pour l'église du Cap Rouge, et l'inhumation au cimetière paroissial. 11oct-2fs—H92718

SAVARD — A Beauport, le 10 octobre 1951, à l'âge de 85 ans 9 mois, est décédée dame Delphine Sanfaçon, épouse de feu Sieur Louis Savard.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.

Départ du salon mortuaire Antonio Falardeau, No 189 rue St-Ambroise, à 8 heures 45, pour l'église de Loretteville, et de là au cimetière paroissial. 11oct-2fs—H92775

TROTTIER — A Montréal, le 11 octobre 1951, à l'âge de 21 ans 8 mois, est décédé André Trottier, fils de M. Sylva Trottier.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard. —H92801

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Services anniversaires

BERGERON — A St-Agapit, Lotbinière, samedi, le 13 octobre, à 10 heures, sera chanté le service anniversaire de Gaston Bergeron, Chevalier de Colomb, fils de M. et Mme Zoël Bergeron, de St-Agapit. 11oct-2fs—H92806

BOUDREAULT — Samedi, le 13 octobre, à 6 heures 45, en l'église St-Charles de Limoilou, sera chanté le service anniversaire de M. Arnold Boudreault, fils de M. et Mme Alcide Boudreault. —H92888

DORVAL — Samedi, le 13 octobre 1951, à 8 heures 30, en l'église St-Jean Baptiste, sera chanté le service anniversaire de M. J.-A. Dorval, quincaillier. 11oct-2fs—H92712

NADEAU — En l'église St-Roch, le samedi 13 octobre, à 8 heures, sera chanté le service anniversaire de Monsieur Alfred Nadeau, employé civique, époux de Florida Poitras. 10oct-3fs—H92530

ROY — Samedi, le 13 octobre, à 9 heures, en l'église de Notre-Dame des Victoires, sera chanté le service anniversaire de feu dame Phubrinia Bergeron, épouse de sieur Thomas Roy. —H92878

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Marie Reine des Coeurs et à sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus. Mme J.-A. M. —H92826

ALAIN — Monsieur Bernardin Alain remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de madame Pierre-Alain Bélanger, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —H92838

GRENIER — La famille David Grenier remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de madame David Grenier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. —H92888

LUNDI PROCHAIN 15 OCTOBRE • **GRANDE CUEILLETTE DE PAPIER** AU PROFIT DES OEUVRES DIOCESAINES D'ACTION CATHOLIQUE — Prière de bien attacher vos paquets. — **QUÉBEC-LÉVIS** ET LEURS BANLIEUES ET VICARIATS FORAINS DE THETFORD-MINES et PLESSISVILLE • **Don d'un ami**

LES AVENTURES DE PAULINE

RIP LE DETECTIVE

JEAN-PAUL PARENT
AVOCAT
126 rue St-Pierre, Québec
(suite 50)
Tél.: 2-4743 — 3-9467

DENTISTE Tél. : 2-6525
Dr Geo. LAROCHE
733, ST-VALLIER
En haut de la Pharmacie Royale
coin St-Joseph-Bagot
SOIR : lundi, mercredi, vendredi

Pour transport de tout genre
Spécialité : Déménagement
S'adresser à
SILLERY TRANSPORT CO. LTD
Rue William, Sillery. Tél.: 7-3263

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre Tél.: 5-5158

Manufacturier de GLACIERES COMMERCIALES
CABINES
finies aluminium, sur camions pour livraison de crème glacée.
JOS. GAUVIN
25ième année de service
5 rue Lee — Québec
Tél. : 3-0563

TEL-A-SERV
Peut aider vos affaires en répondant à votre téléphone quand vous êtes absent. Service de 24 heures par jour.
2-2024

La semaine des missions

Mouvement national missionnaire au Canada du 14 au 21 octobre

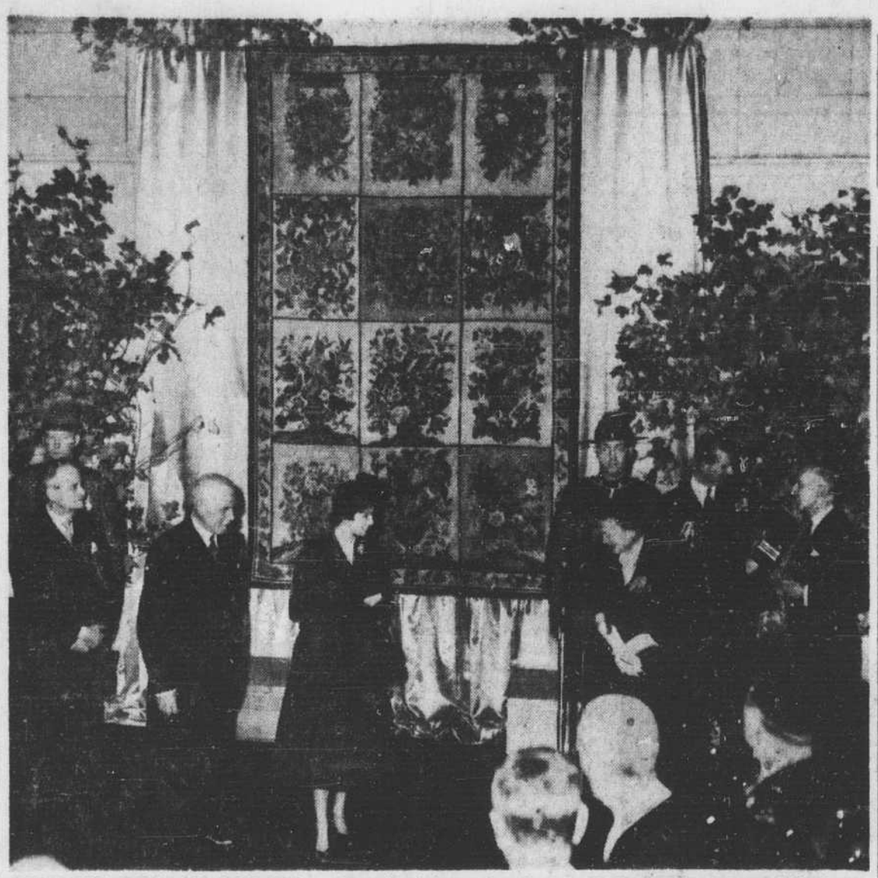
La grande semaine nationale des missions s'ouvrira dimanche le 14 octobre pour se clôturer par la célébration solennelle du Dimanche des Missions le 21 octobre prochain. A cette occasion, le Secrétariat national de l'Oeuvre pontificale de la propagation de la Foi (secteur français du Canada) est heureux de pouvoir répondre au désir exprimé par le Souverain Pontife, en exhortant les fidèles à soutenir les missionnaires qui luttent sans cesse dans les différents centres de missions, particulièrement ceux qui résistent héroïquement aux assauts du communisme en plusieurs pays asiatiques.

Dans un message qu'il adressait au monde à l'occasion de la journée missionnaire, S. E. Mgr Celso Costantini, président général de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi, à Rome, déclarait que : "Si l'aide financière aux missions a toujours été indispensable, cette nécessité est particulièrement urgente de nos jours, alors que, en plusieurs pays de l'Extrême-Orient, sévit une persécution implacable, qui détruit ou paralyse tant d'oeuvres catholiques et prive de leur liberté d'action tant d'évêques et de missionnaires."

Grâce au bienveillant concours de la plupart des postes radiophoniques du pays, le peuple canadien aura l'avantage d'entendre un message qui lui est spécialement adressé par Son Eminence le Cardinal Pierre Fumasoni Biondi, préfet de la Sacrée-Congrégation de la Propagande, à Rome. Plusieurs orateurs éminents se succéderont pour soutenir cet urgent appel en faveur des missions catholiques. Ce sont : S. E. le Cardinal James-Charles McGuigan, archevêque de Toronto, Leurs Excellences Nos Seigneurs : Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal; Georges Cabana, archevêque de St-Boniface; Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski; Georges-Léon Pelletier, évêque des Trois-Rivières et Rosario Brodeur, évêque d'Alexandria. Le jour même du Dimanche des Missions, 21 octobre, Monseigneur J.-Alfred Chamberland, P.D., président national de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi pour le secteur français du Canada s'adressera aux Canadiens par tous les postes de radio du Canada. Deux autres éminents conférenciers participeront également au succès de cette semaine. Il s'agit de Monsieur l'abbé Raymond de Jeagher, de la Société des Auxiliaires des Missions, missionnaire devenu célèbre en Chine par l'éclatant succès qu'il a remporté dans les différents postes importants qui lui ont été confiés. Monsieur Jean Ho qui complétera la carte des conférenciers est très connu au Canada où il a déjà donné près d'un millier de conférences. Monsieur Ho qui est licencié en Philosophie Thomiste, Docteur en droit, Licencié en Sciences économiques et licencié en Sciences politiques et diplomatiques a été secrétaire particulier du généralissime Tchang Kai Shek. Le Docteur Ho traitera dans quatre causeries, à la suite de Monsieur l'abbé Raymond de Jeagher, de l'épineux problème du communisme en Chine, où nos missionnaires canadiens sont à écrire l'une des plus belles pages de notre histoire.

Avec le bienveillant concours des quotidiens et hebdomadaires canadiens, le Secrétariat national de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi exposera les besoins des missions par la publication de pages d'annonces des mieux illustrées et documentées. Cette année, les contrées sur lesquelles le Secrétariat national attire l'attention sont : l'Indonésie, l'Afrique, la Chine, la Corée. Il ajoute à cela une page spéciale en hommage à nos congrégations missionnaires de religieuses canadiennes qui s'associent si étroitement et de façon si héroïque à la grande oeuvre de l'évangélisation des peuples incroyants.

La direction nationale de l'Oeuvre invite tous les lecteurs à profiter des opportunités qui leur sont offertes pour mieux connaître la situation actuelle des missions.



PRECIEUX DON AU CANADA : On voit ci-dessus la princesse ELIZABETH, photographiée à Ottawa alors qu'elle tenait de remettre à la Galerie nationale du Canada la tapisserie faite par sa grand'mère, la reine Marie. Cette tapisserie de grande valeur avait été achetée par les Filles de l'Empire au coût de $100,000. De gauche à droite, le sénateur ELIE BEAUREGARD, premier ministre, M. ST-LAURENT, S. A. R. la princesse ELIZABETH, madame JOHN H. CHIPMAN, présidente nationale des Filles de l'Empire; S. A. R. le duc d'EDIMBOURG; le T. H. VINCENT MASSEY, président du conseil de direction de la Galerie nationale. (Photo de la P. C.)

Accusé de vente de billets de loterie

La vente de billets de loterie à Cap-Tourmente, pour le tirage d'une montre, en juin dernier, a conduit hier en Cour des Sessions de la Paix Alphédor Tremblay, 42 ans, de Cap Tourmente. Le prévenu a nié sa culpabilité devant M. le juge Achille Pettigrew. Il a été remis en liberté sur parole jusqu'à son procès fixé au 23.

Le nombre des cardinaux porté à 90?

Cité du Vatican, 12. (AFP) Le Souverain Pontife aurait manifesté l'intention de porter de 70 à 90 le nombre des cardinaux composant le Sacré Collège, c'est du moins ce que certains hauts prélats semblent avoir laissé entendre.

On sait que des bruits ont déjà couru à plusieurs reprises prêtant au pape le projet de porter à cent le plenum du Sacré-Collège. Quelle que soit leur insistance, ces bruits n'ont eu jusqu'à présent aucune confirmation, car les nominations de cardinaux ont toujours été tenues rigoureusement secrètes.

Toutefois, on s'accorde à croire, dans les milieux ecclésiastiques, que le prochain consistoire, qui pourrait avoir lieu en décembre, pendant l'Avent, comblera largement les vides du Sacré Collège qui ne compte plus que 49 membres.

Les juges ont droit à leur repos

Une suggestion du juge A. Garon pour les cautionnements la nuit

M. le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, aimerait que quelqu'un soit désigné dans les postes de police, pour fier les cautionnements des accusés la nuit, et que l'on cesse de tirer les juges de leur sommeil pour permettre à des inculpés de ne pas aller coucher en prison.

"Les juges ont droit à leur repos comme tous les autres citoyens", dit-il, "et d'ailleurs, ces cautionnements autorisés par téléphone sont irréguliers parce que, suivant la loi, ils doivent être signés".

Cette déclaration a été faite alors que le juge a porté à $300 le cautionnement d'un accusé qui avait ainsi obtenu, lors de son arrestation d'être libéré sur remise d'un cautionnement de $25.

L'accusé, Roland Rochette, 26 ans, de St-Gérard Magella, a été envoyé aux Assises, hier, pour y subir son procès, à l'issue de son enquête préliminaire sur l'accusation d'avoir, dans la nuit du 5 au 6 septembre dernier, volé de la viande, des fruits des conserves, du beurre, du café, des pois, du fromage, le tout pour une valeur de $26.75, propriété du ministère de la Défense nationale.

Immédiatement après le renvoi aux Assises, il a opté pour un procès expéditif dont la date a été fixée au 12 novembre.

Le sergent René Boisvert, du corps de prévôté de l'Armée canadienne, a déclaré à l'enquête qu'il a saisi, dans le taxi conduit par Rochette à 4 heures 30 le matin du 6 septembre: une caisse de jus de tomates, une caisse de pêches en conserve, une caisse de tomates en conserves, quatre livres de café, cinq livres de fromage canadien, un rôti de veau de 8 livres, trois livres de pois à soupe, trois livres de beurre et une livre de jambon cuit.

Hausse de salaires à des instituteurs

Montréal, 12. (PC). La Commission scolaire de Montréal a décidé, à sa réunion régulière d'hier, d'accorder aux instituteurs de langue française sous sa juridiction les mêmes salaires qu'elle paie présentement aux instituteurs de langue anglaise. En d'autres termes, les clauses de la convention collective signée en janvier dernier avec la Fédération of catholic teachers couvriront maintenant les professeurs de langue française. L'échelle de traitement sera la même pour tous.

Le président de la Commission scolaire a rappelé que l'Alliance des professeurs catholiques avait refusé de signer cette convention, mais que, eu égard à la situation actuelle qui ne se règle pas, il serait injuste de retarder ce rajustement et de "pénaliser" ainsi tous les instituteurs.

La nouvelle échelle s'appliquera à partir du 1er juillet 1951. M. Doucet a expliqué que ces hausses de salaires avaient été prévues au budget.

Les instituteurs recevront également un boni de vie chère. A ce sujet, le président a rappelé qu'il avait été entendu avec la Fédération of catholic teachers, le 1er janvier dernier, que ce boni serait accordé lorsque l'indice du coût de la vie aurait atteint un certain sommet, soit 185.

Un procès en Chine à Mgr G. Prévost

Montréal, 12. (PC). Mgr Gustave Prévost, âgé de 38 ans, de St-Eustache, doit subir un procès devant un tribunal communiste à Shanghai. C'est ce qu'une lettre apprenait récemment à la soeur du prélat, Mlle Yvette Prévost.

"Mon frère a été arrêté il y a un mois", a dit Mlle Prévost, et il s'attend à toutes sortes de vexations. Sauf qu'il doit subir un procès, sa lettre nous apprend peu de choses."

Les supérieurs de la Société des Missions étrangères de Québec, dont Mgr Prévost fait partie, ne connaissent pas la nature des accusations portées contre le missionnaire. Ils croient qu'il est le seul Canadien encore dans cette région.

Mgr Prévost avait été interné à Szepingkai, en 1941, trois ans après avoir quitté le Canada pour l'Extrême-Orient. Libéré en 1946, il fut nommé préfet apostolique et fit un bref séjour au pays deux ans plus tard.

De detour en Chine il dirigea le Bureau central catholique établi pour coordonner les diverses branches de l'activité catholique dans cette partie du pays.

Il fut arrêté de nouveau et accusé de nuire au travail de l'Eglise indépendante, groupement d'inspiration communiste. On ne l'a pas libéré depuis.

AVIS DIVERS

Les journaux Canadiens. — Dernier jour du congrès au Château Frontenac.
St-Jean-Baptiste. — Congrès diocésain annuel à 555 boul. Charest.
Progress Club. — Congrès national au Château Frontenac. Dîner ce soir au Winter Club.
Ecole de Pédagogie et d'Orientation. — Cocktail au Cercle des Etudiants, 29 Couillard, à 4 h. 30 p.m. pour les étudiants de l'Ecole.
Sillery. — Séance spéciale du conseil de ville à 7 h. 30 p.m.

Le "Feu-Follet"

Navire affecté à la protection des forêts

L'hon. John S. Bourque, ministre des Terres et Forêts, a assisté hier après-midi au lancement d'un petit navire de 35 tonnes, le "Feu Follet", qui sera affecté à la protection des forêts. L'embarcation blanche a touché l'eau quelques minutes après trois heures en face des chantiers maritimes de St-Laurent, Ile d'Orléans. Mme Bourque, sa marraine, a cassé la traditionnelle bouteille de champagne contre sa proue.

Ce bateau destiné par le ministère des Terres et Forêts à faire le service du transport des gardes forestiers et de leur équipement le long de la Côte Nord, a un équipage de quatre hommes; il mesure soixante-dix pieds de long par 13 de large ; la force de son moteur est de 150 c.v. et sa vitesse peut atteindre dix noeuds. Quinze hommes ont été employés durant trois mois à sa construction, aux Chantiers maritimes St-Laurent Ltée.

Parmi les personnalités présentes à la cérémonie du lancement, on remarquait, outre l'hon. J.-S. Bourque et madame Bourque, M. Avila Bédard, sous-ministre des Terres et Forêts; Me Yves Prévost, député de Montmorency à la Législature provinciale; M. Henri Kieffer, ingénieur forestier, chef du service de la protection au ministère des Terres et Forêts; M. Damase Potvin; M. Roméo Filion, président des Chantiers Maritimes St-Laurent Ltée; M. Wilfrod Langlois, de la maison Langlois et Frère.

Après la bénédiction du navire par M. l'abbé Napoléon Pouliot, ancien curé de Cap-Santé, la petite Huguette Filion, âgée de 5 ans et demi, a présenté un bouquet de roses rouges à Madame Bourque.

Après la cérémonie, le vaisseau a été mis à l'essai dans une excursion sur le fleuve, à laquelle participèrent les invités d'honneur et leurs épouses. Le tout se termina par une réception à bord.

M. E. Richard réélu président

M. Edward Richard a été réélu président de la ligue des citoyens de Notre-Dame de Pitié au cours de la dernière assemblée tenue spécialement pour l'élection des officiers et directeurs de cette ligue, le

1er octobre, dans le sous-sol de l'église paroissiale.

Les autres officiers élus sont MM. J.-M. Lessard, 1er vice-président; E. Roy, 2e vice-président; J.-G. de Croiselles, secrétaire-archiviste et correspondant; Edmond Lacombe, trésorier; Emile Nadeau, assistant-trésorier; Lucien Bureau, sentinelle.

Les membres suivants ont été élus directeurs : MM. Damase Blais, Gaston Filiotte, J.-L.-R. Bélanger, Aurèle Demers, Victor Côté, Paul Tremblay, Alex. Roy, Eugène Voicelle, Gaston Perreault, Albert Lemoine, M. le curé Lucien Villeneuve a été réélu aumônier.

Au cours de l'élection, M. Adélard Rochette officia comme président, tandis que le secrétaire était M. Albert Lemoine, et les scrutateurs, MM. E. Roy et Lucien Bureau.

On a appris au cours de l'assemblée, par la voix de M. Damase Blais, que la ville allait demander $125,000 pour la construction et réfection de trottoirs, avec clause de 50 pour cent pour la prochaine année, et que les propriétaires de Notre-Dame de Pitié allaient assurément avoir satisfaction l'année prochaine en ce qui regarde les trottoirs.

STENOGRAPHE BILINGUE
demandée pour bureau de comptables agréés. Expérience nécessaire. Bon salaire pour personne qualifiée. S'adresser à :
80, rue ST-PIERRE, Suite 46
TEL.: 4-6965

ETUDE DE NOTAIRES
DEMANDE
STENO-DACTYLO
Ecrire Case Postale No 5088 LE SOLEIL. Mentionner âge, années d'études, expérience, salaire demandé.

A LOUER
à 173 rue St-Jean, 1er étage, logement de 10 pièces, très propre, chauffé, chambre de bain, eau chaude et froide dans les chambres, meublé ou non. Pour autres informations s'adresser sur les lieux. Tél. : 2-5027.

BUVEZ Coca-Cola
En affaires il vaut mieux travailler rafraîchi

Fèves au lard brunes (Home Made) et Café .50
Chocolat chaud Rorden .15
Milk Shake, 12 onces .15
Hamburger rôti au beurre .15
Hot Dog .15
Sundaes sauces assorties .15
Lait frais, 12 onces .10
TABAGIE CARTIER ENR.
Angle FRASER et CARTIER

5 COTTAGES à VENDRE
Magnifiques cottages de 6 pièces; système de chauffage; planchers bois dur; cave de ciment 7' hauteur; intérieur fini plâtre. Situé Ave des Chênes (est). Visible le jour et le soir.
Téléphoner 62-2514 ou 3-4285
ALBERT NOEL, 725, 21e RUE

MACHINERIES NEUVES
Entièrement sur roulement à billes
1 Poney Planeur
Machines à tenons 16" et 18"
Scies ruban 30"
Toupies (Shaper)
Corroyeur 10"-12"-16" Mortoiseur
Chariots (Carriages).
Bancs de scie.
Edgers.
Botteurs.
Table à entêter pour planeur de 150 pds et plus.
Bouilloires de 10 à 165 forces.
Réservoirs sur mesures.
Tuyaux à fumée.
Fournaises en acier soudé pour chauffage.
Toutes fournitures de boutique à bois et moulin à scie.
— USAGÉS —
1 Planeur Berlin No 44, capacité de 150 pds à la minute.
2 Planeurs 3 faces sur babbitt.
1 Sticker Goldie & McCulloch, 13" x 6" 4 vitesses.
1 Band saw Berlin No 281 avec roues de 44" diamètre.
1 Milling Greenwood.
Engins à vapeur remis à neuf, 35 à 100 forces.
Pompes.
Bouilloires.
Réparations mécaniques et engins marins.
MACHINERIES MERCIER Ltée
12 rue St-Laurent
Lévis, P. Q. Tél.: Zone: 5-201

Thé exquis . . saveur garantie
ORANGE PEKOE
"SALADA"

— AVIS —
Afin d'accommoder notre nombreuse clientèle — nos salles de ventes seront
OUVERTES LE VENDREDI SOIR
DE 7 H. 30 A 9 H. 30 D'ICI AU JOUR DE L'AN
Landry Jacot Ltée
SPECIALISTES DIAMANTAIRES
Bijouterie en général — Horloges — montres — argent uni — coutellerie — service toilette — etc.
64 RUE ST-JOSEPH

Nouveau commerce progressif à Québec
BARIL & DEMERS Enr.
GEORGES BARIL
60 ave des Ormes
Québec
BRUNO DEMERS
Gentilly, Co. Nicolet, P. Q.
Co-propriétaires :
GROS ET DETAIL
Viande chevaline de choix
(CANADA APPROVED)
Poulains des Prairies venant directement de l'Ouest.
50% AU-DESSOUS DU PRIX DU BOEUF!
ENTIEREMENT DESOSSEE ET SANS AUCUNE PERTE
COMPAREZ NOS PRIX :

STEAK de ronde la livre	.65	ROTI croupe la livre	.55
STEAK filet et surlonge la livre	.70	MORCEAU pour bouilli la livre	.48
STEAK talon, la livre	.70	STEAK haché la livre	.42
FILET MIGNON la livre	.90	SAUCISSON la livre	.35
ROTI surlonge et filet la livre	.65	SAUCISSON fumé la livre	.39

Autres succursales à Québec
740 rue Ste-Thérèse (Marché Royal) — — — Tél.: 4-1062
401 de la Canardière (Epicerie A. Crépeault) — — Tél.: 4-3044
329 ave Proulx, Québec-Ouest (Epicerie Alex. Dubé — Tél.: 7-0085
DÉPT. DE GROS
201, 2e Avenue, tél. : 5-7111
Ouverture
aujourd'hui même d'une nouvelle succursale :
154 rue Crémazie (Epicerie A. Sylvain)
Téléphone : 2-6825
MAISON RESPONSABLE ETABLIE A: TROIS-RIVIERES, CAP-DE-LA-MADELEINE, JOLIETTE, NICOLET, LORETTEVILLE, QUEBEC, VICTORIAVILLE.

MOZART
SPECIAL
POUR AUJOURD'HUI et DEMAIN SEULEMENT
ECONOMISEZ $50.

Le girateur exclusif "ROTAT-TOR", lave le linge par triple action, montante, descendante et tournante... empêche les torsions et les déchirures. Fonctionnement doux, silencieux et sans ennuis pour des années. Lave 8 livres de linge en 8 minutes ce qui rend le blanchissage plus rapide et plus facile.
PRIX RÉGULIER
$196.50
$146.50
PAS D'ACOMPTE REQUIS
OUVREZ UN COMPTE-COURANT
Commandes postales remplies avec soin et acceptées au autant qu'elles ne seront pas datées plus tard que le 16 septembre. Livraison gratuite.
MOZART 310 - 312 ST-JOSEPH